華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一二〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

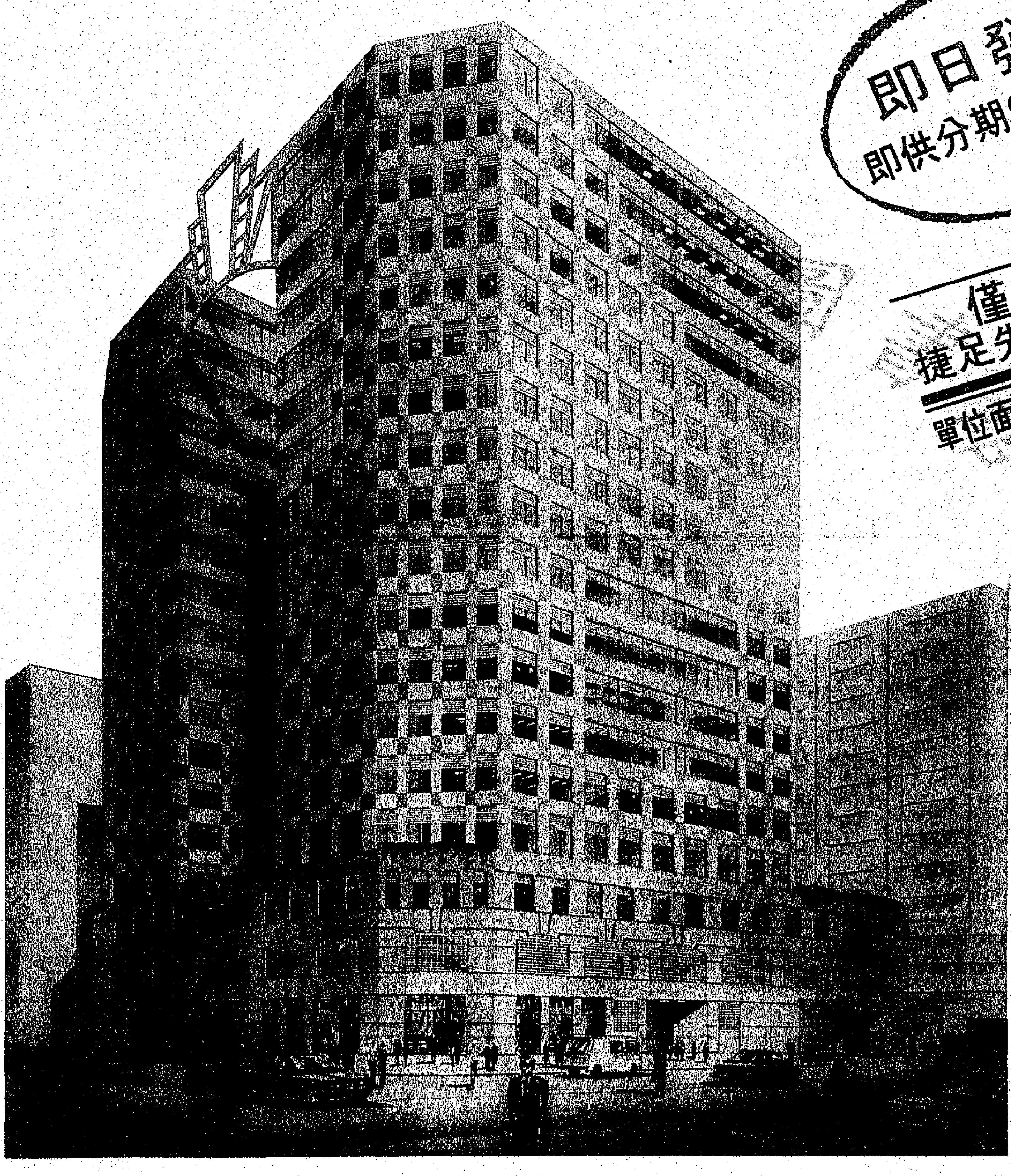
星期二 19 三月
辛未年二月初四日
第二二九七四號
出紙七張半 零售二元伍角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話 總社：五四九一一一八
中區分處：五二三三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷總經理處 電話：三八一一八八二四
台北市桂林路一四九號二樓
中華民國內政部登記證內版台誌字第〇〇三號
中華郵政台字第五〇九九號執照登記為第二類新聞紙類

九龍灣臨興街/宏開道/偉業街地鐵站交界

九龍灣工貿地王 中環海景 一覽無遺

面對九龍灣地鐵站全海景高級工貿大厦

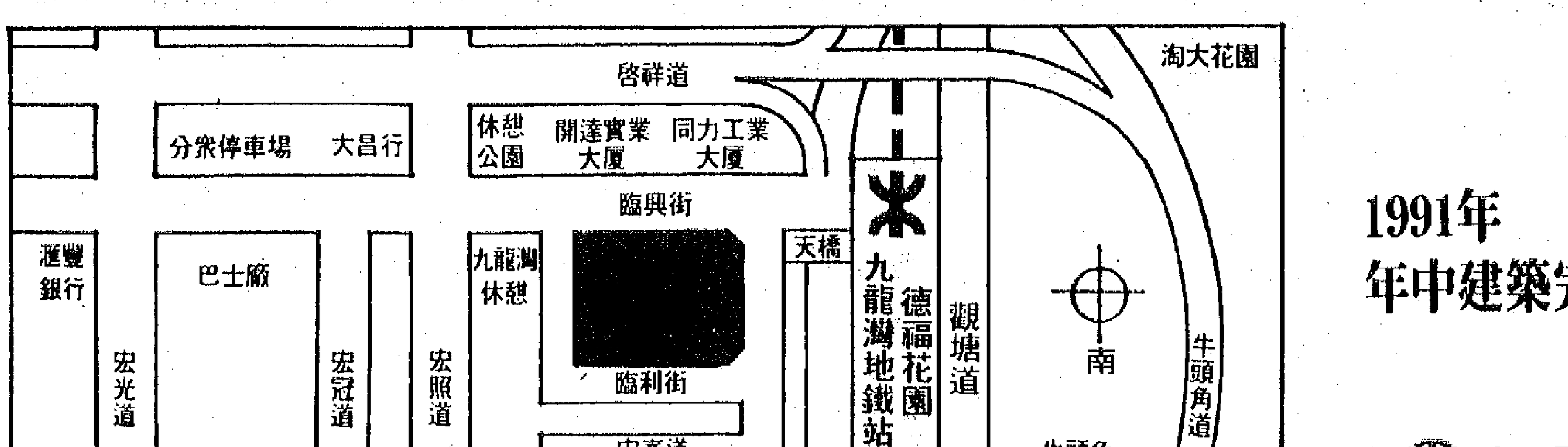
美羅中心



即日發售
即供分期95折優待

僅剩一層半
捷足先登，以免向隅
單位面積595至全層26021呎

- 面對九龍灣地鐵站，巴士總站
- 毗鄰九龍灣休憩公園
- 電梯大堂，富麗堂皇，媲美高級寫字樓
- 九龍灣全海景二十層最高工貿大厦，中環海港景色，一覽無遺
- 大都會外型設計，美輪美奐
- 歐洲名廠快速客貨電梯6部
- 起卸區廣闊，樓底高達17呎10吋
- 停車場車位充裕
- 樓底特高，由12呎6吋至17呎10吋
- 地下單位高達16呎1吋，合銀行及各行業。



1991年
年中建築完成

樓層	樓高	每方呎承重力
地下	16′1″	300磅
一樓	17′10″	300磅
二樓	15′3″	300磅
三至二十樓	12′6″	150磅

中國銀行　廣東省銀行
提供八成優惠貸款 15年分期

信和地產代理
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：7218388(60線)　地盤售樓處電話：7988999

戈巴切夫面臨「滑鐵盧」之戰

爭取人民支持 鞏固聯盟體制

各地離心分子仍然積極活動 破壞全民投票公開製造分裂

(法新社莫斯科十八日電)今日得知的蘇聯全民投票初步結果顯示,蘇聯總統戈巴切夫的新蘇維埃共和國聯盟之夢想,未能獲得選民們響亮的贊同,說明蘇聯國內仍然存在着一種離心力量,欲想分裂蘇維埃共和國聯盟。

從初步的點票結果可知,在蘇聯首都莫斯科,只有百份之五十點零五的選票表示贊成繼續維持蘇維埃共和國聯盟,如此略微多數票表示贊成,顯示莫斯科選民直接非難戈巴切夫。

莫斯科副市長岡特查引述選舉委員會所公佈的數字指出,雖然在莫斯科來說,還算是多數選民贊成維持共和國聯盟,但是,在登記的選民當中,只有百份之六十七參加投票。由此種情形看來,莫斯科選民當中有相當的部份是支持俄羅斯共和國主席葉利欽。

不過,在蘇聯的其它地區,投票率則甚高。蘇聯官方「塔斯社」報導,在白俄羅斯共和國,有百份之八十二點八的選民參加投票;在烏玆別克共和國,則有百份之九十五點四;哈薩克共和國有百份之八十八點二;阿塞拜疆有百份之七十以上;吉爾吉斯共和國有百份之之九十二點八;塔吉克共和國有百份之九十三點五;土庫曼共和國有百份之之九十七點七。這些共和國的選民料會大多數表決贊成繼續維持經由戈巴切夫提議刷新的共和國聯盟。

目前,蘇聯選舉委員會的官員們仍在等待俄羅斯共和國,烏克蘭共和國和另外六個宣稱杯葛全民投票的小共和國之投票結果。

塔斯社說,波羅的海愛沙尼亞共和國官方曾宣佈杯葛,但仍有廿五萬以上選民參加投票,其中佔百份之九十五投贊成票。據謂其中大多數是蘇聯軍人。至於摩爾達維亞是共和國,反分離主義份子踴躍投票支持共和國聯盟,而西伯利亞產油區的秋明市,投贊成票的選民佔百份之五十三。預料此次全民投票的最後結果要到明日始可獲悉。

在蘇聯傳媒宣布的首兩個地區投票結果,七成庫頁島選民及八成遠東蘭格爾島選民支持全民投票,最大的共和國俄羅斯聯邦之四十七。

據外國選舉觀察員及記者稱,烏克蘭首府基輔一地區及拉脫維亞首府里加都發生不依規則的投票。

總統戈巴喬夫在莫斯科投票後,再次警告蘇聯解體對歐洲及全世界會是一場災難,並說:「若出現一些瘋子鼓吹我們的聯盟分裂,歐洲及全世界將有一次災難。」

在莫斯科另一邊廂,葉利欽則指責戈巴喬夫要保留共黨及政府官僚的制度,不肯作基本改革。

兩人在另一條詢問選民是否支持直選俄羅斯聯邦總統的投票問題上亦意見相左,普遍預測有絕大部分贊成票,而這將增加葉利欽政治本錢。

英外相韓達德 下月訪問中國

(時事社倫敦十八日電)據英國報紙聯合社報道,英國外交大臣韓達德,定下月訪問中國。這是英國政府有關人士透露的。英國外交大臣訪問中國,一九八九年六月天安門事件以來,這是首次。

推測韓達德外相同中國首腦會談時,就:(一)一九九七年香港交還中國(二)對中國提供金融支援問題——等,進行協商。

伊拉克更換三軍副總帥

(中央社巴格達十八日法新電)伊拉克制定政策的革命指揮委員會副主席伊布拉欣,已接任伊拉克三軍副總司令的職位。

伊拉克電視台昨晚報導伊布拉欣巡視伊拉克北部庫爾德斯坦地區時,提到他爲副總司令。

他的任命沒有正式宣佈。

全民投票初步點算

百分七十多選民支持聯盟新體制

戈巴切夫這回可望渡過難關

(美聯社莫斯科十八日電)蘇聯首次全民投票的初步結果顯示,選民強烈支持由總統戈巴切夫繼續領導一個團結的國家。

在全國工農中心烏黑閣,些微過半數選民贊成保留邦制,但一民族分子說,首府基輔有六成反對票。

在與伊朗及阿富汗接壤的土庫曼共和國,有百分之九十五選民投贊成票。

(綜合莫斯科十八日電)關乎整個蘇聯前途全民投票已在周日舉行,初步數字顯示除列寧格勒外,全國其他地區人民投票踴躍。根據非官方初步結果顯示,中亞共和國哈薩克的四個地區有百分之九十四以上的贊成票,遠東哈巴羅夫斯克市三分二選民支持總統戈巴喬夫的新聯盟條約。

在摩爾多亞,種族緊張爆發爲暴力,民族分子在警方協助下襲擊去投票的人,沒嚴重傷人事件。總統戈巴喬夫與政敵葉利欽在莫斯科投票站互相謾罵,各自爭取選民支持。

社論

歐洲共同體給予蘇聯大量經援

歐洲經濟共同體十二國首腦去年十二月十四日在羅馬舉行高峯會議時,對於共同體委員會所提給予蘇聯七億五千萬歐洲貨幣緊急糧食及經濟援助建議一案,曾經基本上予以通過。

共同體委員會長多羅爾關於對蘇援助建議的主要內容,包括:一、從共同體糧食儲存中,撥出相當於二億五千萬歐洲貨幣的糧食,作爲贈送之用。二、爲了便利蘇聯籌措糧食起見,提供五億歐洲貨幣的信用貸款。

共同體諸國首腦對於援助蘇聯的總額,基本上同意。惟德法首腦主張,應把贈送的比率增加。此外,另有一部份成員國對於援助總額,希望予以增加。總之,對於援蘇一事,各國均甚熱心。

不幸的是,蘇聯對於波羅的海立陶宛、拉脫維亞加盟共和國的獨立運動,行使武力,結果釀成了流血慘案。

首先是,蘇聯軍隊於一月十三日凌晨闖入立陶宛首都維爾紐斯的廣播電視大樓,與聚集該大樓及國會議事堂週圍的立陶宛官員及支持者五千人,發生爭執,蘇軍開槍,立陶宛方面有十三人喪生,數十人受傷。

蘇聯總統戈巴切夫一月十五夜晚在最高蘇維埃會議演說,對於繼蘇軍佔據維爾紐斯廣播大樓之後,親蘇政府發表成立宣言等等,以致立陶宛情勢緊張,認爲都是「損害工人、軍人、農民利益的不法決定」。戈氏要求立陶宛、拉脫維亞、愛沙尼亞把獨立宣言撤回。戈氏還呼籲立陶宛最高蘇維埃主席對話,主張聯邦政府和各加盟共和國,爲了遵守法律,維持秩序起見,應當共同一體地行動。

距料一波未平,一波又起。一星期後的一月二十一日,聯邦政府內務部派駐拉脫維亞共和國首府里加的警察特別部隊,由於佔據當地警察學校,引起衝突,拉脫維亞方面有三人喪生,多人受傷。

拉脫維亞共和國最高蘇維埃主席戈爾布諾夫赴莫斯科與戈巴切夫總統會談後,於二十二夜會見記者時說:「總統沒有說統治(指直接統治)」,因爲尚留有政治對話的可能性」。又說,總統在會談時表示了要與所有勢力對話的態度,並且決定運用公民投票辦法,決定共和國將來的方向。戈爾布諾夫還說,總統避免採取總統統治等強硬手段云。戈爾布諾夫對於戈巴切夫以上種種,給予評價。

至於拉脫維亞方面,共和國第一副總理會同內務部長徵得聯邦內務部警察特別部隊同意對於不幸事件,從事調查,公正處理。

莫斯科對於波羅的海三個加盟共和的要求獨立,似乎是設法尋求政治解決的。然而,歐美諸國對於上述兩次事件,大表不滿,紛紛譴責蘇聯軍事介入之不當。

歐洲經濟共同體方面,關於去年十二月高峯會議通過的對蘇聯援助,並經共同體財政部高級官員凍結。

然而,歐洲共同體十二國財政部長本月四日舉行理事會議,關於今年一月因爲蘇聯鎮壓立陶宛、拉脫維亞而凍結了的對蘇援助,討論結果,原則上同意,重新開放,關於給予五億歐洲貨幣信用貸款一節,正式通過。此外,爲了實行相當於五億歐幣的技術援助起見,亦決定於最近再與蘇聯開會,以便賦諸實施。

共同體外長理事會會議結束後,輪值擔當議長國的盧森堡外交部長扎茨克會見記者時,記者詢及波羅的海三國關於獨立的「是非」的公民投票問題,扎氏答說:「在蘇聯領導層沒有施加壓力之下實行,獲得壓倒性勝利,甚爲可喜」,並且指出,上項投票業已作爲促使波羅的海三國事態沉靜化的証據云顯示了予以評價的姿勢。

上:蘇總統戈巴切夫星期日在大批攝影鏡頭下投下「神聖一票」。(美聯社)

下:在摩爾達維亞的基什尼奧夫,蘇聯警察在投票站外阻止民族分子衝入。蘇聯下令軍警保護投票站,免受衝擊。(美聯社)

摩爾達維亞共和國

對投票拒絕合作

民族分子毆打俄人阻止投票

烏克蘭官員賣物品吸引選民

(美聯社蘇聯基什尼奧夫十八日電)摩爾達維亞加盟共和國的領導人等杯葛蘇聯的全民投票,摩共和國的民族份子週日毆打俄羅斯人,不讓他們投票。七個投票站設在蘇軍基地,讓屬於少數的俄人及烏克蘭人投票,表決國家團結問題。數以百計的摩爾達維亞人阻塞投票站。當地警察復予支持,封鎖共和國首府基什尼奧夫多條大路。幾個民族整日發生打鬥,俄裔人似落下風,尚幸無嚴重傷人的報導。入夜後,摩爾達維亞人仍在投票站入口處逡巡不去,不時與到投票者高聲叫罵。

(美聯社基輔十八日電)參加周日的全民投票就可買到經常缺貨的消費品,這是烏克蘭官員吸引選民投票的方法。

周日各大投票站開放期間,官員亦同時售賣啤酒、香煙、檸檬、糖果等叫蘇聯人看得眼花繚亂的消費品,效果亦十分顯著,至早上十一時,已有四成投票率。

一名卅歲女護士說:「連香煙已難以找到的日子叫人難以忍受。」不過她表示是爲了履行公民權而去投票,並非被投票站的商品所吸引。

傳統以來每當投票日,蘇聯很多大城市都供應三文治及糕點讓選民購物,不過周日的購物可以更盡情,因爲貨品較多兼且充足。

楊尚昆會見貝勞總統

(中新社北京三月十八日電)國家主席楊尚昆今天上午在這裡會見了貝勞總統埃特皮森和夫人一行。

位於太平洋西部、由二百多個珊瑚島嶼組成的貝勞共和國,人口近二萬,是美國在太平洋的托管地,目前尚未同中國建交。

楊尚昆在會見中重申,中國願意同所有國家建立平等、互利、合作的友好關係,中國主張國家不分大小、強弱、貧富,應該一律平等。

這位國家主席說:中國決不做以大欺小、以強凌弱的事情。

楊尚昆還說:中貝兩國政治上沒有爭執,兩國建立友好關係可使雙方取長補短,相信總統這次對中國的訪問有利於中貝關係的進一步發展。

埃特皮森總統說:我難以用語言表達在中國受到熱情友好接待,這次訪華將是我國與中國友好關係的一個里程碑。貝勞對中國遵循和平共處五項原則有很深印象,我們讚賞這一原則,如果沒有這一原則,我不可能到中國訪問,這次訪問將會大大有助於發展貝中關係。

埃特皮森是應中國人民外交學會邀請於本月十五日來華訪問的,在二十二日結束此次訪華前,客人們還將赴上海,廣州參觀訪問。

外交學會會長韓念龍、副會長許寒冰參加了今天的會見。

美國總統布殊周日在南卡羅來納州薩姆特紀念館舉行歡迎美軍凱旋返國的儀式中,與美國空軍第卅三戰術戰鬥機聯隊的上尉托馬斯(圖右)和中尉多德森,向在場歡迎的羣眾揮手致意。當時約有一萬七千名薩姆特的居民到場歡迎這些空軍返國。

伊拉克內戰三星期 死亡超過萬二千人

貝克預料侯賽因八個月內倒台

(法新社德黑蘭十八日電)伊拉克官方消息德黑蘭電台周一說,自兩星期前伊拉克發生反政府起義後,約有一萬二千到一萬六千人在聖城納杰夫和卡爾巴拉死去。電台說,伊拉克領導層已在聖城犯了無法原諒的罪行。它說:「伊拉克政權正準備發動新的屠殺行動,伊拉克政府有可能用任何方法鎮壓起義,但這不能把起義連根拔除。」它說,起義行動仍相當強大,但卻沒有透露消息來源。電台又說,南部和北部數個伊拉克城市正發生人民與共和國衛軍流血衝突。」德黑蘭電台說,有些人在納西里耶南部受炮轟因而死亡,伊拉克官方媒介引述伊拉克難民和反對派對起義的見解,但沒有獨立組織肯定其報導,只有伊拉克反對。

(路透社華盛頓十七日電)剛從中東訪問歸來的美國國務卿貝克周日稱:許多外國領導人認爲伊拉克總統侯賽因將在八個月內下台。

他一再表示:美國不介入驅逐侯賽因行動,亦不希望伊拉克權力出現真空,但卻希望有人能取替侯氏。

貝克在接受美國廣播公司電視台訪問時稱:在波斯灣停火中,美國對伊拉克的限制可能間接幫助叛軍推翻侯賽因。

但他稱:美國不向叛軍供應武器,亦不介入驅逐侯賽因的行動,雖然它希望他將下台或被驅逐。貝克稱:美國周日在沙地阿拉伯一次會議中拒絕侯賽因要求允許其戰機在伊拉克境內飛行。

廣西遭受嚴重雹災

(中新社南寧三月十八日電)廣西十六個市、縣本月上旬遭受嚴重冰雹災害,有二人在雹災中死亡,四十一人受傷,其中五人重傷,直接經濟損失二千多萬元人民幣。

據廣西救災辦公室日前提供的災情報告稱,本月七日始,廣西柳州、桂林、河池、百色及柳州市的十六個縣市先後遭受了暴風、冰雹襲擊、暴風、冰雹所過之處,大樹被連根拔起,房屋被損,有的地方冰雹積達一尺多厚。據統計,這些地區在此次災害中,損壞房屋八萬多間,其中一百二十多間房屋倒塌。受害農作物近十萬畝;二十一萬多畝油茶、果樹被冰雹擊壞,受災人數達二十多萬。

災情發生後,受災地區的政府立即組織人力、物力抗災,撥出專款恢復農家住房,保險公司亦立即組織調查了解災情,處理災後賠款事宜。

江澤民在湖南說

黨和國家工作 搞好國民經濟

(中新社北京三月十八日電)中共中央總書記、中央軍委主席江澤民最近在湖南考察工作時說,集中精力把國民經濟搞上去是黨和國家的工作中心。要堅持這個中心,就必須從各方面採取各種有效的措施來加以保證,而加強各級黨委和幹部的理論、政治學習和研究,是一項必不可少的至關重要的措施。

江澤民指出,以農業爲基礎的思想和指導方針,任何時候都不能動搖,以家庭聯產承包爲主的責任制,作爲中國現階段農村經濟的一項基本制度,一定要長期穩定不變,在穩定這種責任制的基礎上,不斷完善統分結合的雙層經營體制,發展農村社會化服務體系,逐步壯大集體經濟實力,並努力搞活農村商品流通和堅持科技興農,在發展農村經濟的同時,努力發展農村的教育科學文化事業,搞好計劃生育,注重移風易俗,推進農村的全面建設和全面進步。

江澤民在湘潭、株洲、岳陽等地重點考察了一些國營大中型企業,並召開了部份大中型企業負責人座談會。他說,國務院已經提出了一些原則措施改善國營大中型企業的外部經營環境,現在的關鍵是各部門和各地方要加以具體化,要抓住兩條,一條是深化企業的改革,另一條是狠抓企業的技術改造。

江澤民總書記在湖南省委書記熊清泉、省長陳邦柱和廣州軍區司令員朱敦法陪同下瞻仰了毛澤東紀念館和劉少奇、任弼時故居。他說,毛澤東是黨和人民的偉大領袖,他和少奇、弼時同志都是新中國的偉大締造者,它們的名字、思想和功績,永遠是激勵我們奮發圖強,建設祖國的強大動力。

江澤民還強調,各級幹部加強理論、政治學習,是國際國內形勢發展的需要,是推進改革開放和建設有中國特色社會主義事業的需要。從歷史看,各級幹部越是忙於經濟建設和其它工作的時候,黨就越是強調和告誡廣大幹部務必加強馬克思主義理論學習,關心政治,加強政治研究,否則,有些同志就可能變得頭腦不清楚,甚至迷失方向,給經濟建設和其它事業造成嚴重損失。

隨同江澤民考察的有中宣部部長王忍之、農業部部長劉中一、國家計委副主任盛樹仁、解放軍總政治副主任李繼耐、中央辦公廳副主任曾慶紅等。

三月十一日至十八日,中共中央總書記江澤民深入湖南農村、工廠、部隊、學校考察工作。這是江澤民在長沙看望全國水稻專家、有「雜交水稻之父」之稱的袁隆平時,參觀他的研究室。新華社記者王平攝(傳真照片)

「華爾街日報」專文指出

海灣區戰爭之後 美蘇關係轉惡化

戈巴切夫處境艱難影響美蘇合作

(中央社譯亞洲華爾街日報特稿)過去半年多美國一直將關注焦點放在波斯灣危機上,如今隨着波斯灣戰爭的結束,布希政府在其與蘇聯的關係上正面臨著一些新的考驗。

美國國務卿貝克上星期訪問莫斯科時,曾親身體驗到影響力日增的蘇聯軍力,如何阻撓雙方在限武問題上的進展,此一問題通常被視爲是美蘇兩大強國關係的試金石。另一方面,蘇聯十七日就聯邦體制存廢問題展開的全國公民投票,凸顯了蘇聯總統戈巴切夫能否繼續掌權,以和美國進行接觸,也是美、蘇未來關係上的一大變數。

貝克十七日在接受一項電視訪問時,引波斯灣戰爭爲美、蘇合作的例子,他說若非蘇聯「完全與我們站在同一線上」,聯軍不見得能贏得波斯灣戰爭。

不過美、蘇關係在波斯灣戰後出現新的緊張情勢的跡象。舉例來說,上週在莫斯科的會議中,美國在波斯灣戰爭中對伊拉克展現出壓倒性的火力,就頗令蘇聯軍方感到不安。根據美國官員表示,在美、蘇雙方的整個會談過程中,蘇聯陸軍參謀長莫塞葉夫一再對於美國可能利用在中東地區的強勢地位打擊蘇聯表現出關切。

一位與貝克同行的美國高級官員則暗示,儘管聯合國安理會可能會在本週開始討論波斯灣正式停火的決議案,蘇聯卻可能與布殊政府持有不同立場。這位官員說:「在某些問題,像是如何處理制裁行動及如何確認伊拉克與科威特的邊界及一大堆其他事情上,他們會有不同意見。」

因此要在蘇聯此刻本身正值動亂之際,使美、蘇關係回歸常軌,將不是一件容易的事。貝克十七日並曾對蘇聯軍方及蘇聯「國防工業機構」會阻撓限制武器談判進展,表示他的關切。

雖說蘇聯十七日舉行公民投票的目的是要拯救聯邦免於分裂,但就投票舉行前的種種跡象看來,卻已暴露出蘇聯各加盟共和國的分崩離析。蘇聯十五個加盟共和國中的——拉脫維亞、立陶宛、愛沙尼亞、莫達維亞、亞美尼亞及喬治亞等六個加盟共和國都拒絕參加這項投票,這幾個共和國的僅有部分軍營及工廠開放一些投票所,供有意投票的人參與表達意見。

蘇聯這次公民投票也顯示出蘇聯總統戈巴切夫與俄羅斯共和國主席葉爾勤的激烈競爭。公民在投票時僅就是否支持蘇聯作爲一個「新的主權共和國聯邦」作是與否的選擇而已。葉爾勤和許多反對派人士聲稱,這項投票目的只有在鞏固戈巴切夫獨攬大權的中央集權計劃罷了。

蘇聯更複雜的一些問題及蘇聯某些共和國政府的唱反調立場,使得蘇聯未來前途的單純問題更加複雜化。例如在烏克蘭共和國,投票者在選票上乃是就烏克蘭是否應脫離蘇聯進行表決,此舉根本與聯邦政府的本意相違。貝克在十七日美國國家廣播公司播出的新聞節目中表示:「我不確定此一公民投票是否能解決蘇聯離雜的問題。」

美國政治分析家則指出,戈巴切夫所面臨的經濟問題甚至比政治問題更爲嚴重。這位美國高級官員說,即使戈巴切夫可以解決政治問題,他還是無法解決經濟難題,因爲「你不知道經濟力在那裡或可能會在那裡,那麼你如何重建這個國家的經濟。」(潘應辰譯)

美國在近期內 可能調低利率

(中央社台北十八日電)一位行政院經濟建設委員會高級官員今天表示,美元兌德國馬克及日圓分別創下半年多來的高峯,各項跡象顯示,美國可能在近期內再度調低利率,以避免美元進一步的升值。

這位官員指出,美元在中東戰後,一掃過去空頭的走勢,兌日圓及德國馬克匯率,分別從一比一百二十三及一比一點四四的低點,大幅升值至一比一百三十八及一比一點七。

他說,今年元月在七國財長高峯會議中,各國即對國際美元匯率達成共識,希望將美元兌日圓匯率控制在一比一百二十五至一比一百三十五之間,兌馬克匯率則控制在一比一點四五至一比一點五五之間。他認爲,美元近來的強勢主要是基本面改善所致,外貿逆差持續縮減,經濟展望轉趨樂觀,而其他主要順差國未來因擴大內需,順差將持續減少。

世界展望

全民投票難救蘇聯

蘇聯舉行全民投票,決定國家體制。

所謂國家體制,是戈巴切夫要通過全民投票對他有利的結果,對付要求獨立的加盟共和國,鞏固蘇聯邦國家。

投票結果一時尚未揭曉,投票情況對戈巴切夫有利。據路透社莫斯科十八日消息:蘇聯傳媒引述選舉官員說,蘇聯參與投票選民的人數,高於去年的地方政府選舉。據初步估計,最大的加盟共和國俄羅斯,投票的選民人數達七成,其他中亞地區,投票選民達九成。至於由芬蘭海灣經西伯利亞至太平洋海岸各區的選舉結果,會在星期一開始陸續完成點算,但要在十日後才有全部結果。

最早完成點算的兩個蘇聯遠東地區,戈巴切夫分別贏得百分之七十和八十點四的大多數票。這次投票選民要作出一系列的決定,其中一項是俄羅斯主席應否實行直接選舉,上述兩區則有約百分之七十的選民投贊成票,獲得大多數的支持。

看來戈巴切夫的「國家體制新方案」是獲得多數支持的。

戈巴切夫贏得一次勝利。

可惜勝利是浮面的,維持聯邦不等於解決困難,如果經濟危機不能解決,蘇聯人民仍然捱餓號寒,戈巴切夫的「王位」肯定不能保持的,戈巴切夫最後要倒下來。

反對過份增加煙草稅

在下認爲財政司翟克誠對穩定香港繁榮經濟有所貢獻,其一九九一年至九二年的財政預算案亦有可以接受與值得讚許之處。但過份增加煙草稅是不合理的,缺乏財政因素,對一般市民極不公平的決定,簡單一句話:「是錯誤的決定」,所以在下一直反對,而且繼續反對。

吸煙是市民「生活情趣」的一元,市民「生活情趣」是多元化的,爲什麼一定要針對吸煙這一元給予打擊,加重市民負擔?

反吸煙是一回事,在下無意批評,但過份增稅又是一回事,在下期期以爲不可。

有人說道是「寓禁於徵」,即使是「寓禁於徵」也要有一定的限度,超乎限度,便是「苛稅」。孔子有言:「苛政猛於虎」,這句話應該包括「苛稅」在內。

在香港這個自由貿易大商埠而言,「苛稅」不僅加重市民負擔,更可怕的是打擊經營煙草生意的工商業,影響經濟繁榮。

是故在下重述日前的話,希望香港政府對這一方面之利與害再行考慮。

李文

先夫何公諱殿(殿全)府君 於公曆一九九一年三月十五日 農曆辛未年正月廿九日上午零時五十分壽終養和醫院,積閏享壽八十有二歲,遺體奉移香港殯儀館治喪,謹擇公曆三月二十日 農曆二月初五日(星期三)上午九時在該館大禮堂大殮,十時辭靈,隨即出殯,奉柩安葬深圳大鵬灣華僑永遠墓園,哀此訃

聞

妻 何余景珠(余景)

孝女 雲仙 婿 丘福琳

巧仙 婿 余柏慶

外孫男 丘亦文 余尚明 余尚德

外孫女 丘亦詩

弟 仲全 弟婦 潘紅燕

妹 二妹 妹倩 關定

侄女 葵仙

親屬繁衍 恕未盡錄

泣告

治喪處:香港殯儀館 英皇道六七九號 電話五六一一五二二六

綑戚世友鄉敬

先夫蕭公汝漢號作斌府君之喪,於昨(十八)日在香港殯儀館出殯,辱承

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感,謹此鳴

謝

未亡人 蕭朱新松

孝男 賢英 媳 梁瑪斯

長英 陳娜珠

寶英 李麗麗

善英

喜英 何鳳芝

孝女 瑞瑛 婿 譚國民

叩謝

華僑日報

本港新聞

急於經濟重建提高產量

中東戰事結束

油價短期下降

不含鉛汽油下月起推出

駕駛學院率先使用無鉛汽油

（特訊）加德士石油公司行政董事陳棣榮，昨日下午出席加德士環保基金記者招待會時強調，加德士屬下之油站，並未出現混合汽油。陳棣榮表示，即使至四月一日，加德士油站，也不會出現混合油，因爲，職員會將含鉛汽油抽出，放入另一存有含鉛汽油之缸內，而將無鉛汽油輸入缸內，不會造成有混合油之情況出現。

由於有某部份汽車並未設有催化器，因此，到四月一日後，仍會有含鉛汽油出售，以供車主選擇。

現時，含鉛汽油是比不含鉛汽油之價格平一元，其中有五角爲油公司用作彌補運入不含鉛汽油之費用，而據估計，十八個月後便可將費用彌補，至於十八個月後，油公司會否再將汽油價格調較，陳棣榮表示，目前尚在研究中，未能作出真正答覆。

另方面，據有關方面表示，由於中東戰事結束，因此油渣價格在短期內將會下降。

對於兩間油公司減低油價兩毫，黃宜弘認爲，中東戰爭結束，科威特及伊拉克均忙於重建工程，定大量生產石油，以支付龐大的支出，而他估計，長遠而言，油價勢將逐步回落。

（又訊）香港駕駛學院昨日正式轉用無鉛汽油。駕駛學院行政董事唐義安說，學院將會是首個擁有超過五百多部車輛的機構改用不含鉛汽油。

唐義安昨日與蜆殼公司零售市場經理倪立志以及環保署代表湯明培一同出席無鉛汽油「首次入油」儀式。在沙田駕駛學院內之小型油站將無鉛汽油注入汽車油缸內。

唐義安說：他們率先改用無鉛汽油是明白到需要改善環境。他們除了改用無鉛汽油外，更裝置了精密的廢汽檢定儀，確保所有車輛能符合環保的要求。

蜆殼公司代表倪立志說：他極有信心大部份車主，無論他們擁有之汽車是否可以即時適用無鉛汽油，或是要經調較改裝後始適用無鉛汽油，都會在四月一日後迅速地轉用無鉛汽油。（薇）

加德士公司推行長遠計劃

出售無鉛汽油收益

撥款設立環保基金

估計九一年內籌得二百萬元

（特訊）香港加德士石油公司昨日宣佈，設立「加德士環保基金」以資助香港的環保活動，並配合在本年四月推出的加德士不含鉛汽油。

加德士將從每個加油站售出不含鉛汽油所得的收益中，撥出部份款項予基金，而由香港駕車人士聯同加德士環保基金委員會決定受資助的環保活動，預計一九九一年可籌得最少二百萬元。

加德士董事總經理包利達表示：「成立基金是一項長遠的計劃，用意在於改善我們的工作及生活環境。」

該基金委員會由加德士高層人員及一羣關注環保問題的社會人士組成，成員包括環境保護運動委員會主席林貝聿嘉太平紳士、私營機構關注環境委員會幹事金力生、關注環保問題的新聞工作者艾哲明、加德士行政董事陳棣榮及包利達。包氏指出，環保基金令駕車人士能參與綠色運動，他們不單止因使用不含鉛汽油而能保護環境，更在金錢上支持此項環保基金。

對於基金數目，包利達認爲，由於要到下月才推出不含鉛汽油，所以現時難以確定基金的實際金額，但相信稍後可以掌握比較清楚的數字。加德士預計在一九九一年底最少可籌得二百萬港元。而金額增長可能較此更快。

加德士環保基金可用作資助不同的本地環保活動，包括推廣環保意識的教育活動；爲學校教師舉辦研討會；與區議會合辦環保活動，此外亦可作保護野生動物用途；以及與大學及大專院校合作進行環保研究；亦可用作植樹等美化環境活動。

圖：恒生銀行新總行大廈開幕，由名譽董事長何善衡博士及主席利國偉爵士主持揭幕。（本報攝）

每位十元多多益善 港督府再度開放 爲公益金籌善款

（港訊）市民可於星期日（三月二十四日）上午十時至下午五時再度前往總督府公園參觀，並可藉此機會「開放日」收取每人十元的入場費，爲公益金籌款。

捐助公益金，共襄善舉。督府自一九八六年起每年均開放供市民參觀，今年已於三月十日開放，這次開放是額外的[illegible]。

恒生銀行總行新廈

何善衡利國偉揭幕

政府發行債券恒生表示歡迎

上海設辦事處年中正式啓用

（特訊）恒生銀行總行新廈揭幕，昨日早上八時半儀式開始。由何善衡博士及利國偉爵士主持揭幕儀式。隨即利爵士帶領各嘉賓往各層參觀，其後往二十四樓參加已預備好的茶會。

昨晨出席開幕典禮之嘉賓甚衆，各嘉賓隨後參觀新總行大廈之新穎建設，美奐美輪備受讚賞。

又訊：恒生銀行副董事長兼行政總裁何德徽透露：該行之上海辦事處在今年年中便正式啓用。此外，他對政府發行債券表示歡迎。何德徽昨晨在該行之新總行大廈開幕禮後說，現時恒生在國內共有兩間辦事處，而上海辦事處會在今年下半年啓用。至於恒生會否把國內辦事處升格爲分行，他表示暫時無此計劃。再者，有關計劃需要配合國內整體政策而定。

在政府發行債券籌集基建費用一事，他表示恒生十分歡迎，原因是市場多一種投資工具，銀行可以做的生意也相對地增加。他指出，在過往當政府發行債券時，恒生也是主要莊家之一，而政府債券也主要由銀行負責買賣，故對私人票據市場不會做成影響。

而新機場的興建，他指現時中、英雙方雖仍有不同意見，但本港需要新機場，已是大家同意的事情。

他透露一些海外工程顧問公司已與恒生接觸過。他並表示該融資計劃將是國際性的，而恒生肯定會參加。

市局選舉候選提名

昨日爲止共廿五份

（特訊）昨日前往選舉事務處遞交表格角逐市政局席位的有三人，其中一人爲現任市政局議員楊勵賢，其餘兩人是黃炳權及唐楚彥，分別爭取觀塘東及油尖席位。

截至昨日爲止，選舉事務處共收到廿五份提名，其中四個選區均有兩名候選人，分別爲筲箕灣、九龍城西、觀塘東及油尖區。暫時未有提名的選區，市政局佔兩個，而區域市政局佔四個，分別爲中西區、深水埗東、大埔、荃灣、屯門東及元朗。

候選人提名將於三月廿五日截止，他們將競逐廿七個單一議席，其中十五個屬市政局選區，十二個屬區域市政局選區。

以下爲昨日遞交市政局選舉提名表格的候選人的個人資料：觀塘東選區黃炳權，男，四十七歲，高級監察員；黃大仙北選區楊勵賢，女，六十歲，中小學、幼稚園校監；及油尖選區唐楚彥，男，卅五歲，律師。

中英土地委會明日會議

商討本年批地

機場批地問題不提討論

（特訊）中英土地委員會明日會舉行第二十二次會議，商討有關九一至九二年度的批地計劃，至於興建新機場的土地，相信不會在今次會議上提及。

政府發言人昨日指出：中英土地委員會雙方商定在一九九一年三月二十日（星期三）舉行第二十二次會議。會議將討論一九九一至九二年度的批地計劃。根據公佈，副憲制事務司黎慶寧已獲委爲土地委員會英方成員，以代替陳達文。這項委任已於一九九一年三月一日生效。

最後通牒無其事 機場協議仍樂觀

（特訊）據可靠消息稱：港府與中方商談有關興建新機場事宜並未向中方發出「最後通牒」。而且中港雙方對就香港興建新機場達成協議一事均抱樂觀態度。

該消息又稱，目前中方關心香港新機場的財政，而港方則關注在九七年前港府的管治權是否受到干預。預料當英外相韓達德在四月訪問中國後，中港雙方就香港興建新機場的問題應該可以達成協議。

外相訪華行程仍未決定

機場問題成爲障礙

（特訊）英國外交部駐港發言人區思博承認英國外相韓達德的訪華行程現時仍與中方洽談中，至於爲何新機場問題遲遲仍未解決，他則未有正面回答，只說新機場尚有很多問題有待解決。

區思博指出，外相韓達德四月會來港訪問，也計劃前往北京，至於訪華行程未定，有待中、英雙方洽談。

至於提及興建新機場問題上，中英雙方在九七年特區財政儲備上，是否存有主要分歧時，他不願證實。但回應這是中方與香港政府的問題。

港府實施管制賭船

須遵安全條例規定

必須接受安全檢驗•船員要有合格證書

（特訊）海事處發言人昨日說，由本港開出作短程航行，但在航程中不在任何其他港口停泊的客輪，必須如同在本港註册的客船一樣，遵守所有香港商船（安全）條例的規定。

發言人解釋說此類船隻的經營人士必須把船隻交由海事處驗船主任作全面的安全檢驗。他續說：「此類船隻所僱用的船員需要持有由海事處長發出或認可的合格證書。」

此類船隻的經營人士已接獲通知，需在今年三月四日起計算的六個星期內遵守規定，而此類船隻註册地的海事當局亦獲通知有關規定。

發言人說對於在香港以外行走列不停泊任何其他港口的客輪所持有的乘客安全證書，海事處對於這些證書的有效性一直甚爲關注。他說：「本處最爲關注的是參加這些航程旅客的安全，他們大部分是本港的市民。」

他說雖然海事處驗船主任曾經根據國際公約到此類船上進行突擊檢查，但未能對船隻作深入檢查，以確保它們達到在本港註册的客船所需的安全標準。

發言人說，根據國際公約，海事處須接受此類船隻國際性航程時所持有的乘客安全證書，但最近證實該公約並不適用於此類船隻現時進行的短程航行。

海事處此項措施，主要是針對本港兩艘賭船，此類賭船在本港開出，停泊於公海上。

小評

停止建機場之說不可信

應盡快協議免影響投資

魯平訪港期間，談及香港建機場計劃時，並未發表新的意見，顯示中港仍未達成協議。近日一項消息指出，英國外相韓達德四月來港，希望順道赴北京訪問，但行程卻未能確定，亦認爲與香港新機場問題未解決有關。遂有傳言港府向中方發最後通牒，若中方不表態支持，港府將放棄興建機場的計劃。

我們認爲，現時中港的關係，可以說是「六四」以來最好的階段，雙方均表示對香港新機場計劃談判達成協議感到樂觀，港府發出最後通牒，停止興建機場之說並不可信。

然而，中港就香港興建新機場問題爭論已久，自港府提出計劃後，中港機場專家小組已舉行過三次會談，港督赴北京訪問，魯平應邀來訪，仍未能達成協議，難免引起猜疑，若香港新機場計劃胎死腹中，必打擊投資意慾，影響繁榮、安定。

一般認爲，港督到北京訪問時，中港已解決香港新機場計劃的主要問題，魯平來訪提出新建議，港督返英請示，英國外相韓達德訪問北京時，中、英、港將可徹底解決香港建新機場的問題。

我們認爲，中、英、港應本着合作的精神，盡快就香港新機場計劃達成協議，以免延誤工程開展及打擊投資者信心。

反對烟草重稅

市民簽名遞送兩局議員

明日遮打花園集會抗議

（特訊）香港煙草業有關人士明日將一批所搜集得反對政府增加煙草重稅的市民簽名遞交兩局議員辦事處請願，同時，一批認爲「增加煙草稅百分之二百是一項錯誤決定」人士，亦將於明日下午在中區遮打花園遊行抗議。

香港煙草業協會董事周錦華表示：現時仍未知煙草稅增加兩倍後對香烟銷售量的影響，根據以往經驗，他估計銷量會下跌三成左右，而且需要一段頗長的時間才可恢復原來水平。

他又稱，烟草業一向認爲是否吸烟是成年人的選擇，亦同意不售賣香烟予十八歲以下的青少年，只是政府在執行這些法例時會有問題才擱置。

居英申請進行審核

開始接見申請人士

（特訊）居英權申請截止至今，已有兩個多星期，而人民入境事務處，亦已開始接見申請人，並核對其申請資料是否屬實，而海外寄返的申請表實屬少數目。人民入境事務處發言人表示：人民入境事務處已開始接見居英權申請者，收到接見信之人士，需帶同證明文件前往接見，以獲取更多有關資料。

而初步合格者，有關方面在稍後時間，又會安排接見，證實申請者可用作評分文件之真確性，以作爲釐訂標準。不過，發言人強調，收到信件要求接見，並不代表其申請已獲批准，因爲尚有其他不少考慮事項。（寶）

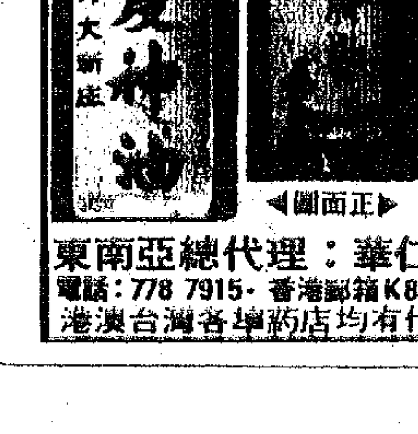
今日各版專欄：「神州遨遊」、「今時今事」、「中學會考試題預習：中國語文、地理、生物」。

祝賀
恒生銀行新總行大廈
開幕誌慶
大展鴻圖

ShuiHing瑞興
總店：九龍尖沙咀瑞興大樓
瑞興1：九龍旺角惠豐中心

萬利豐集團
(一)初級女文員
中三或以上程度，年齡不拘，無經驗均可，晉升機會快，有意電5259819黃小姐洽。
(二)女營業員
凡年滿18歲以上，中學程度，無須經驗，提供在職訓練，不用外勤工作，有意者親臨中環士丹利街萬利豐中心7字或致電5231613葉小姐約見。

印度神油註册商標
無此商標乃係假貨
我係印度神油
但地通通都唔係！
印度神油係男人專用妙藥、確能令你增長活力強壯機能、箇中滋味，妙不可言！
近日市面發現甚多影射摹仿之贋品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註册商標方是正貨。
代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電：7787915即知



◀圖面背▶ ◀圖面正▶
印度神油透明盒裝貂影，認明方可購買
東南亞總代理：華仁行
電話：778 7915・香港郵箱K88126
港澳台灣各埠藥店均有代售

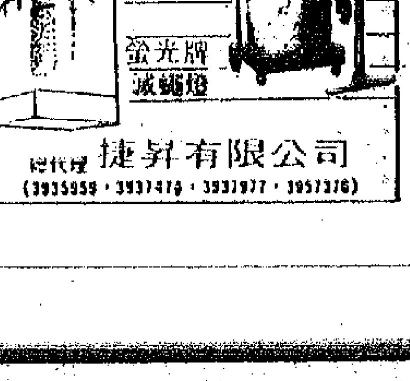
上班一族 免費講座 提升格局
如何以一年時間獲取下列專業資格
MIL 英國[illegible]大學學位
英國C & G41：市場[illegible]
ACCA 專業會計師[illegible]
CIB銀行文憑課程
[illegible]
美國MBA
油麻地 7821217（Miss MAK）
銅鑼灣 8332166（Miss Wong）
荃灣 4146332（Miss Ho）

中國風情油畫藝術展
地點：中國文物展覽館
香港灣仔港灣道28號1樓
日期：1991年3月16日至24日
時間：上午10時至下午6時
假日下午1時至6時
主辦：東方油畫藝術廳（北京）
中國藝術節基金會（北京）
中國文物展覽館

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

徵購發展地段物業等
某大地產公司誠徵香港九龍或新界適合發展地段，以供發展住宅、商業等用途，或換地權證（LETTER B）
有意出讓者請撥電：
3682249 黃君接洽

九龍大飯店
江浙名菜 川揚點心
大宴小酌 無任歡迎
訂座電話：366 3117, 723 0292, 722 0392
九龍尖沙咀東麼地道61號冠華中心3樓
（尖東香格里拉酒店對面）



完善牌打咭機
美景牌工商業用吸塵機
螢光牌滅蠅燈
總代理 捷昇有限公司
(3935059・3937479・3937977・3957376)

青山公路切綫落客尾撞失控
小巴剷向巴士站人龍
撞死兩男子十一人傷

(特訊)荃灣青山公路近大窩口地鐵站外昨晨發生嚴重交通意外，一輛小巴擬越綫埋路邊落客時，與一輛運石油氣貨車相撞，小巴再剷向行人路一個巴士站，猛撞一堆候車乘客。有如打保齡球般，兩名男子當場被壓死，另有十一人受傷。

意外發生後，警方將現場一段往荃灣方向的青山公路封閉，以便搶救傷者，至青山公路及葵涌一帶交通嚴重擠塞，直至昨晨十時始重新開放，交通受阻近兩小時。

車禍發生於昨晨八時許，肇事紅色小巴當時滿載乘客由梨木樹開往荃灣，至青山公路近大窩口地鐵站沿快綫行駛時，車上有乘客叫「橋底落車」，但司機未有察覺，直駛至橋底時，該乘客立即大叫「有落」，司機立即向左扭呔切綫，在中綫尾隨一輛運載石油氣的貨車，收掣不及，左邊車頭撞及小巴右尾部，兩車碰撞後，疑因路面濕滑，小巴如脫韁之馬，直衝上一個油站對開的巴士站內。

當時約有近三十名市民在巴士站排隊等候巴士，小巴直撞入巴士站，整個石棉瓦上蓋被撞毀，而小巴車頂的路綫牌亦告飛脫。

在候車人龍中，兩名男子走避不及，被小巴前輪壓着，血肉模糊，由消防員救出後，送院搶救證實不治；另外在巴士站內有五名途人亦受重傷，其中一名婦人更創一隻手折斷，而小巴上亦有五名乘客受傷。

意外發生後，警方封鎖該段行車綫進行搶救，救護車亦穿梭往來現場與瑪嘉烈醫院及戴麟趾診所。

車禍其中一名死者陳毅武(二十九歲)，另一名死者周榕根。其餘十一名受傷人士均送往瑪嘉烈醫院救治，其中兩男兩女須留院，情況滿意，他們年齡由十五至五十七歲，而其他年齡由十六至四十五歲的七名受傷人均已敷治後出院，包括該名小巴司機。

交通部警務人員正調查車禍原因，事後，肇事之小巴被拖返葵涌葵盛圍政府汽車扣留中心有待驗車調查。

其中一名死者周榕根(廿七歲)與父母同居於葵涌邨第二座六×九室。死者排行最細，有五姊及一哥哥，兄姊均已結婚搬離上址。死者自小學畢業後便出來工作，曾經當五金工模學徒及建輸工人，由於近期死者找不到工作，其姐夫於是介紹他到元朗洪水橋丹桂村一雲石廠做散工，日薪約二百元，只開工數日，事發當時死者正在現場巴士站等候巴士往元朗上班。

而死者父親周宏昌六十九歲及母親楊喜六十七歲稱死者自小很孝順，喜歡閱讀及聽音樂，無不良嗜好，每月所得來的工資差不多全數給父母，現在兒子出事頓失家庭支柱，因兩老已退休，現今經濟上有很大困難。故會向有關方面追討賠償，死者父親更要求巴士公司，應在出事現場的巴士站加設欄杆，免致有同類事件再度發生。

另一車禍死者陳毅武(廿九歲)與家人同住荃灣關門口村十六號×樓，其父為村長，死者有兩兄一妹，俱已婚嫁。死者原本在一銀行工作，期後轉業做地產，已有一親密女友，打算年底結婚。昨晨出事前，死者與父母同往元朗洽商地產，其父因事要開會，未有同行，逃過大難，死者與母在上址巴士站等巴士時，豈料遭飛來橫禍，車禍中，母子俱被撞中，陳毅武被撞重傷不治，其母亦受傷留醫。(合)

圖：荃灣青山公路小巴衝上巴士站釀成兩死十一人傷，圖為肇事小巴扣留在政府停車場。小圖為死者周榕根。

獨行賊劫金舖 掠走百両金飾

(特訊)屯門青河坊商場金舖昨晨遭獨行匪持槍闖入打劫，掠去百両金飾逃去，金舖損失四十萬，劫案中，無人受傷。

劫案發生之現場為屯門青河坊利寶商場新興珠寶金行，於昨晨十一時，金舖內有東主及兩名職員，此時，一名年約廿餘歲獨行賊，手挽一個公文喼，闖入金舖內，佯裝顧客，環顧一番後，突從公文喼拔出一枝手槍物體，指嚇金舖東主及職員，威脅打開飾櫃，劫匪伸手入櫃內狂掠金飾，其劫去百両值四十萬金飾倒入公文喼內逃去，金舖遇劫後報警，警方一度在現場兜截，惜無結果。(合)

(又訊)兩名賊人昨晨持有類似手槍物體，闖入旺角康樂街一公司內行劫，掠去財物約十萬元，事後一名男子被毆傷。

昨日凌晨三時許，兩匪徒潛入康樂街十×號地下一間公司內，再用槍將一名逗留在公司內的五十六歲男子謝×羣指嚇，然後大肆搜掠，劫去財物包括一粒六卡重藍寶石，一隻男裝勞士表，港幣及外幣全部損失合共約十萬元，賊人臨走再將事主綑綁，昨晨九時職員回來揭發劫案報警。

大學士論壇

香港專上教育的市場結構(二之二)

香港理工學院商業學系首席講師兼副主任 劉佩瓊女士

香港專上教育面對成本增加、經費減少而供應大增的情況下，自然影响這些教育機構的組織及管理，亦影响香港的勞工市場。

對於學生來說，他們如果入讀大學及理工撥款委員會資助的院校，當成本增加而政府財政減少之下，自然要負擔較高的學費。

大專院校根據較高的「成本回收率」也有其理論基礎。教育的層次愈高愈專門，界外外利益便愈少，即私人利益上升，政府的補貼也應該相應減低。學生在院校津貼減少的情況下擴大人數，教學質量必然降低。加上其他自資課程培訓大量畢業生，在勞工市場的競爭便加劇。

對於社會勞動市場的僱主來說，大量制造大專畢業生可以舒緩勞動力緊張及工資急升的壓力。當然，他們要從良莠不齊的應徵者中找到優秀人才便比前困難得多了。

各所院校面對財政壓力之下為了達致學生人數指標，當前可以採取的辦法是制造質素不同的產品。香港大學及中文大學在維持較佳水平的本科教學之外，便着力於研究院的發表，而其教授講師仍以研究為重點，以保持水準。

兩所理工學院仍然集中提供專業性訓練的學位課程，研究生只能成為點綴，其講師在教學任務增加的情況下更難發展學術研究。

浸會及嶺南在逐漸增加資助成分之下，原來是向着兩所大學看齊，現在看來，財政的局限已經使這種發展受阻。至於科技大學的問題更為嚴重，由於其目標是成為有國際水準的大學，在教學人員及設施方面均成本極高，看來目標的方向及規模均要作出調整。

香港公開學院與科技大學均生不逢時。科技大學的困難，責在政府原來的決策。其實要建立一間有地位的學府，在兩間大學的基礎上提升便較容易。

當然，已經成立的機構一定有很多問題，但是大學水平的提升應該就事業方面個別考慮，不容易一下子什麼都達致世界水平。只要就原來的大學重點發展一些專業或學系，適應社會的發展需要，便能建立聲譽。

香港公開大學得到的政府資助不多，並預期在一九九三至九四年度達致財政自給的目標，換言之，他們的學生要負擔所有成本。

香港原來有一個龐大的市場需求，例如：過去很多只有大專文憑或證書的畢業生，為了進一步發展，希望一邊工作，一邊讀書取回一個學位。

然而，現在市場已經出現很多變化。香港兩所大學的校外課程部，兩所理工學院及浸會，嶺南的有關部門均大力發展與外國合作的學位課程，把公開學院的需求分散了。由於一九九七年的問題，很多人寧願取得一個外國學位，而公開學院卻沒有得到外國的認許。

如果要解決這個問題，公開學院便要得到政府資助，與其他院校一樣接受學位評審，學費要低於其他外國院校課程，才能有足夠的學生。而政府方面，可能要通過大學及理工撥款委員會嚴格控制各院校發展與外國合辦遙距教育課程。

假如目前各大專院校沒有受到約束，按目前的情況發展下去，有些課程將出現學生不足而受淘汰，原來大專院校正規課程的水準下降，而講師及學生在這種混亂形勢下便會受到損失。

教育作為一種提供人力資源的過程，其投入及產出的過程有異於製造業，其間需要較長時間培養出一種學風及精神，並與整個社會相配合。而目前的發展，卻使教育成為沒有特色的商品，其情況實在使人憂慮。

對於這些變化，大學及理工撥款委員會或已有方針政策。只是在大專院校方面，近期財政及教學計劃的調整卻引起講師們極大的波動及憂慮，頗有迷失的感覺。

從社會的長遠發展看，我們需要適量的、水準高的大學畢業生。教育資源要有效益地使用於能回報社會需求上。當前大專教育的形勢便值得作出整體的評審了。

青山貨櫃車修理場 憑線報起回四失車
俱兩日前被偷準備落快艇運走

(特訊)警方接獲綫報在新界青山海邊一個棄置貨櫃車修理場疑被利用作走私車輛集團落貨地點，警方派出探員埋伏，成功起回四部被偷私家車，並截獲一部涉嫌準備吊私家車落快艇之吊臂貨車，警方目前正找尋兩名與案有關在逃男子。起回四部私家車包括一部平治房車，總值一百八十萬元，其中兩車於前晚剛被偷走，另兩部於港島大潭道被偷去。

警方屯門總督察(刑事)林成業昨在記者招待會上表示，警方接獲綫報，顯示有偷車集團將偷得車輛駛往青山樂安排海水化淡廠附近一個棄置貨櫃車修理場收藏，準備以快艇偷運返大陸。

警方於收到綫報後，為免打草驚蛇，在貨櫃修理場附近展開監視埋伏，於前晚九時，埋伏之探員發現一部附有吊臂之貨車駛往修理場，探員立即上前表露身份，將吊臂貨車截停，並向車上車主及司機調查，得悉貨車被偷車集團僱用，負責將海邊私家車吊落快艇，每次酬金約為四千元，警方亦得悉集團兩名主要成員資料其中一人在車房工作，目前警方正通緝該兩人下落。

警方同時在現場分別起回四部私家車，一部為平治房車五×〇，三部大皇冠房車為ET三×八五、BW三×六三及EBCM七×七九。其中平治房車於前晚在尖沙咀新世界酒店停車場被偷走衝閘而去，另一部大皇冠房車亦於新世界停車場報失，該車新購入落地不足一個月，另兩部大皇冠於港島大潭道報失。警方發覺被偷走之私家車內的匙胆被撬，相信偷車賊以此手法偷法，同時，相信該個為小型偷車集團，警方已加緊通緝該兩名集團人物下落。(合)

寶馬山道檢小熊 警員帶署暫收留

(特訊)一名小熊昨傍晚被發現在北角寶馬山道鐵籠內，警方到場無法聯絡熊主，將小熊搬返警署進一步調查。

事發於昨晚七時四十分，警方接獲一名外籍男子報稱在北角寶馬山道一學校有頭小熊飼養在籠內，警員到場果然發現該小熊，由於未能聯絡熊主，唯有將小熊帶返銅鑼灣警署，通知漁農處。該頭小熊高約一米，深褐色，胸前有白V字型，健康正常，警署人員暫以甘筍等餵飼小熊。(合)

金鐘站訊號失靈 地鐵受阻十分鐘

(特訊)地下鐵路昨晨又再發生故障，金鐘站一個「波口」的訊號系統失靈，令荃灣綫列車受阻大約十一分鐘。

今次是地下鐵在一個星期內第四度發生故障。昨晨十時十三分左右，金鐘地鐵站的訊號系統出現故障，引致荃灣綫列車一度停駛，直至十時二十四分訊號系統回復正常後，列車才恢復行駛。

邱德根父子申請人身保護令
裁判司非港督委任 質疑審理權合法性

(新亞社訊)商人邱德根，邱達昌父子，昨由御用大律師向最高法院申請人身保護令，質疑外籍裁判司賴盤德並非由港督委任，其身分不合法，故無權審理邱氏被控串謀詐騙案，是項質疑一連三日由按察司帝伯倫進行聆訊。

大律師指出，本港裁判司是代表英女皇坐上法庭，根据英皇制誥來任命，英皇制誥把這原屬女皇的權力授予港督，港督不可以把這權力轉授第三者。他表示，雖然立法局所制訂的裁判司條例有提及港督可轉授任命司法人員的權力，但立法局的法例不可改變英皇制誥。港府憲報刊出首席按察司在八八年四月委任賴盤德做裁判司，沒有提及任何其他資料，憲報也沒有提及港督授權任何人(甚至首席按察司)去委任裁判司，不像其他職位，憲報有刊登過授權，例如，律政司授權其他公職人士處理事項。

而在法例上授權不一定要在憲報上刊登，但在憲報公布是一項授權證据，港府指稱檔案資料(七四年二月十四日)內文說明港督把委任裁判司的權力授予首席按察司，但沒有證据顯示這是由港督簽署，也沒有証据顯示這權力委任過裁判司，故賴盤德的委任是不合法的，無權處理邱氏父子要求凍結兩人被控一案，如果法庭接納這論點，就應另委裁判司處理，不可就此案事後追認賴盤德資格，今次要求司法覆核，只針對賴盤德個人在本案中的角色，並非挑戰全港其他裁判司的合法性，也不針對賴盤德審理過的其他案件。大律師又稱：根据最高法院條例，任何高院按察司及暫委按察司，均擁有與首席按察司之權力，如首席按察司有權委任裁判司的話，任何高院按察司都有權力委任裁判司。另外首席按察司又是司法人員叙用委員會主席，此委員會是就聘用司法人員向港督提供意見，如首席按察司可以委任裁判司，相等於首席按察司向自己提出任免司法人員之建議。

竊匪綑綁經理 被困半日獲救

(特訊)四名賊人於前日下午闖入大角咀一間織帶廠及一間手錶殼廠連環爆竊，錶殼廠一名經理被匪徒用膠紙全身綑綁，被困廠內十二小時後才被發現獲救。警方到場調查，證實錶廠被劫去約值八十萬元手錶及錶肉，但織帶廠損失仍在點算中。

是偷[illegible]街十×號至十四號[illegible]工業大廈[illegible]，前日下午四時許，四名男子爆開廣隆織帶廠貨倉，稍後，賊人企圖從另一單位的手表殼製品廠爆竊，適值錶殼廠一名四十三歲經理梁×全開門步出，賊人立即用鐵枝指嚇，推回廠內，用幼麻繩綑綁，再用封箱膠紙繞纏全身，繼以藍冷背心蒙頭，在廠內大肆搜掠，如搬貨般盜走大批手表及表肉。

竊匪得手後，竟將梁姓經理的鎖匙取走，並將他抬往對面的廣隆織帶廠內「收藏」，關好門後，再把表殼廠大閘上鎖，才施施然離去。

梁姓經理被綑綁，幾經掙扎仍無法鬆脫，唯有大喊救命求援，直至昨日凌晨五時許，大厦看更作例行巡樓時，才聽聞喊聲，撬開閘門後報警。

馬鞍山走私汽車案 三人今提堂 控告接贓罪

(特訊)三名涉嫌與前日沙田馬鞍山一宗走私汽車案有關男子，已被落案控以接贓罪。該三名男子年齡分別由二十六至二十七歲，今日在沙田裁判署提堂。同案另外七名被捕男子則獲准保釋外出候查。

案發於週日凌晨，警方在沙田馬鞍山對開海面執行反走私行動時，一艘走私快艇意圖撞向水警船隻而遭警方開槍制止。事後警方拘捕了十名男子並起回兩部失車。一名快艇隊員在行動中受傷送院醫治。

羅柱棉涉嫌 欺詐百九萬

(港訊)警方發出一名男子的圖片，他涉嫌與一宗欺詐案有關。

該男子名為羅柱棉，四十一歲是一間位於彌敦道六百五十五號十五樓的貿易公司東主，該貿易公司於八九年八月開業。該男子據報向十五間公司購買大量物品包括電器用品、石英鐘、時鐘、螺絲批及樂器，總值約一百九十萬元。事後他以期票付賬，但後來發現該些期票未能兌現。其後該男子據報在九〇年十二月廿一日結束公司，隨後失去蹤影。警方急欲會晤該男子，任何人如知道其下落或有任何消息提供，請聯絡商業罪案調查科，電話八二三五四七八或電警察熱線五二七七一七七。

圖：涉嫌與去年期票詐騙案有關男子羅柱棉，警方找尋其下落。

向前僱主勒索 男子認罪候判

(新亞社訊)一名男子，涉嫌向其前僱主恐嚇勒索廿八萬元，事發為警方人員據報埋伏將他拘控。昨日解上香港地方法院審訊時，被告認罪，法官在聆訊案情後，將被告還押監房至四月二日，以便精神病醫生及感化官調查被告身世，向法庭呈交報告書，始行宣判。

被告李耀明，四十一歲，兩項控罪指他於去年八月廿九日及九月四日，兩次投函向其姓楊僱主恐嚇勒索廿八萬元。

案情透露：事主姓楊，是九龍灣一工業製品公司東主，而被告則於八九年至九零年一月期間，在廠任職。去年八月廿九日，楊收到一封恐嚇信，揚言如不付款，家人則會有很大麻煩或死亡。事主後來報警獲安排依約付款，但對方沒有出現。六日後，事主再收到一封恐嚇信，並表示給予事主付款的機會，如付款後可保証家人之安全。事主後來再依約將一疊紙包好，當作金錢做餌，將款放在佛教醫院外一個雪糕商處。被告其時出現，迅速將該包「錢」取去，其時埋伏之探員馬上出現，將被告拘捕。

匪劫童裝店 女童被疑擄 幸虛驚一場

(特訊)屯門一童裝店，昨晨遭三賊行劫，賊人搜掠一番後空手而逃；女東主事後在店內不見女兒踪影，一度以為被歹徒擄走，於是報警，稍後兩女從後梯走出，才知悉案發時匿藏在後梯。

現場[illegible]號地下一間童裝店，四十六歲陳姓女東主與兩女兒亦居於舖上一個單位；昨晨三時四十分，三名歹徒賺門入屋，以硬物指嚇女事主，然後在店內搜掠，當時女事主兩女兒在睡夢中聞悉發生劫案，於是靜悄悄從閣樓爬至後樓梯匿藏。

歹徒在店內搜掠，未發現任何貴重物品，於是空手逃逸；女事主稍後返上單位，但未見兩女兒踪影，誤以為歹徒擄走兩女，立即報警，當警員到場調查時，兩女從後梯走出，始知安全無恙，虛驚一場，童裝店並無損失。

物業顧問公司東主 兌現冒簽支票罰款

(港訊)一名物業顧問公司東主，因涉嫌引致銀行兌現一張偽冒簽名的支票，為廉署拘控，昨日在東區法庭提訊，被告承認控罪，區大維法官判其罰款五千元。

被告梁沛雄，卅一歲，富慧物業顧問東主，承認於去年四月七日，蓄意行騙恒生銀行，致使該銀行兌現一張偽冒簽名的八千八百一十二元支票。

案情透露：被告和林彩玉女士合資經營富慧物業顧問，他們因業務關係在恒生銀行開了一個聯名戶口，而每當公司簽發支票時，兩人均需在支票上簽名。

一九八九年七月，林與被告拆夥。去年五月，林發現一張八千八百一十二元支票在恒行一間分行兌現，而支票上她的簽名是被偽冒的。

被告稍後廉署人員逮捕及落案起訴。

三男子酒家宵夜 遭廿漢圍斬命危

(特訊)灣仔波斯富街與洛克道交界一間酒家今日凌晨一時卅分發生斬人血案，三名在上址酒家宵夜的男子，突然被廿多名手持利刀及其他武器闖入的大漢襲擊，三名遇襲男子在手無寸鐵的情況下同遭斬至重傷昏迷，而行兇者在得手後四散逃去無踪。

事後酒家負責人致電報警，警方到場將三名重傷者送往鄧肇堅醫院救治。現場消息稱，三人身體多處中刀，其中一人更頸部中刀，在救治後，三人情況危殆，稍後全部轉送瑪麗醫院，據悉三人均有性命之危。

重案組探員已接手調查此宗血案的起因。

華僑日報「大學士論壇」
每日專欄刊出

華僑日報禮聘七位傑出學者，以其專業知識，分析、評論本港及國際時事，讓讀者對當今局勢有更深入認識。

七位學者每週依次序分日執筆

余達心博士 香港浸會學院宗哲系首席講師兼系主任
劉佩瓊女士 香港理工學院商業學系首席講師兼副主任
梁志强博士 香港大學文學院院長、地理及地質學系講座教授兼系主任
黃枝連先生 香港浸會學院社會學系首席講師、香港亞太二十一學會會長
黎鳳慧博士 香港嶺南學院社會科學院院長、亞洲太平洋中心主任
饒美蛟博士 香港中文大學組織與管理學系教授兼系主任
陳耀華博士 香港中文大學物理系榮休講座教授、香港科技協進會創會會長

日本升學聯校說明會

參加學校為日本著名教育機構，包括：
日本語中心 (東京・靑山)
穴吹專門學校 (四國・高松)
高度情報處理專門學校(栃木)

說明會主要內容：
留學日本之申請手續及注意事項；
留學生在日本的生活情況；
專門學校及各大學入學有關資料。

日期：一九九一年三月二十四日(星期日)
時間：下午一時至五時
地點：尖沙咀東部日航酒店2樓宴會廳
主講嘉賓專程由日本來港；
凡希望往日本進修日語或其他科目之人仕皆可參加，費用全免，敬請電話留座。
留座電話：3323331/2 (嚴先生或關小姐)
協辦機構：日本語文化館(香港)
九龍彌敦道524號僑江大廈2字樓
電話：3323331

澳洲・雪梨
Waratah English Language Centre
預科英語先修課程(EPMS)
+
中學預科(10—12班)
(新南威爾斯省三百多所政府中學)
+
WOLLONGONG UNIVERSITY

位於雪梨市Manly區之Waratah英語中心為澳洲新南威爾斯省政府教育部認可，為其轄下三百多所政府中學招收海外學生，並舉辦 English For Matriculation Studies 課程，作為該省政府中學入學之英語先修課程。

專題講座
主講者：學院負責人 Mr. Graeme Healy
時　間：3月23日(六),上午11:00—12:00
地　點：學聯海外升學中心(長沙灣)
(講座完畢設有個別約見)
免費入場・請預約留座725 3868

學聯海外升學中心
Hong Kong Overseas Studies Centre
香港：九龍長沙灣道681號貿易廣場524室 電話：725 3868
(長沙灣地鐵站元洲邨出口)
澳門：水坑尾街13號豪美大廈12樓 電話：311100

本港新聞

九廣董事局通過五月加價
火車票增百分之九 輕鐵調高達一成半
羅湖綫加幅最大單程增至廿三元

(特訊)九龍鐵路董事局已通過五月的加價建議，加幅分別是九廣鐵路百分之九，輕鐵一成半，有關加價幅度將于下月初遞交行政局審議。另方面，鐵路公司現正進行鐵路網絡拓展研究，研究將鐵路拓展至大嶼山及港島的可行性。

九廣鐵路發言人昨日陪同兩局交通及運輸小組成員參觀九廣鐵路及輕便鐵路後表示，由于九廣鐵路經營成本上升三成，及彌補輕鐵每月虧蝕一百萬，九廣鐵路董事局已通過兩鐵于本年五月加價的建議，建議並于稍後遞交行政局審議。

他指出，由于九鐵現時增購車廂，使大部份的列車轉為十二卡，這無論在購買及耗電上皆直接令經營成本上升，故建議加價，平均加幅約百分之九，除短程二元五角車票及往馬場票價維持不變外，加幅最大為往羅湖綫，將由現時單程二十一元加至二十三元。

至于輕鐵方面，由于需彌補每月約一百萬的虧蝕，所以加幅較高，達一成半。

另方面，鐵路公司亦有向參觀議員介紹有關拓展鐵路網絡的構思及研究，其中包括將鐵路由屯門伸展至荃灣，連大嶼山支綫，由紅磡鋪設過海鐵路直達東區及由屯門經西九龍過海至港島西環等路綫。

其實有關私營鐵路發展計劃政策和技術問題，會分別由運輸科及路政署按照政府本港整體運輸發展策略加以考慮，上述所載路綫部份已提交有關部門審議。

而兩局及運輸小組召集人劉健儀于參觀完畢後表示，暫時尚未收到九廣鐵路今次加價的資料，但她相信，加幅除與通脹掛鉤外，亦會考慮到有關的服務水準及過往的加幅是否合理等因素。

另方面各界監管公共事務聯委會則批評，現時九廣鐵路及輕鐵，每年皆會提出加價申請，而且毋須事先獲當局批准便可實施。這對于在新界區居住市民影响很大，並且會帶動整體通貨膨脹。

九鐵上次加價是去年五月，加幅接近一成，輕鐵則于去年一月加價。

列車服務間中延誤 地鐵解釋屬事平常
各界監管委會抨擊此說不負責
要求該公司派員在區議會交代

(特訊)地鐵公司昨日發表通告中指出，列車服務間中要受延誤在所難免，而最近發生的輕微事務延誤，在鐵路運作上來說是「平常」的。

但各界監管公共事務委員會發言人劉千石認為這是不負責任的講法。

而地鐵沿綫區議會亦鑑於地鐵近日頻頻壞車，將於新一屆區議會展開後，要求地鐵公司派員解釋及尋求解決方法，以免因壞車對市民帶來不便。

地下鐵路昨日發表通告指出地下鐵路自一九七九年投入服務以來，每日均需要處理多項輕微的機件故障，在進行維修期間，列車服務因而經常需要作出調度。

在許多情況下，當故障發生後，都盡可能立即或在最短的時間內將故障處理，從而使到服務班次能夠維持不變，令乘客免受影響。最近發生的輕微車務延誤事故其實在鐵路運作上來說是「平常」的。

香港的地鐵一星期七日，每日十九小時提供服務，運載大量乘客，故此，當鐵路發生故障而未能即時找出故障原因，或進行搶修，甚至需要利用其他方法才能恢復車務，列車服務間中遭受延誤實在所難免。

但各界監管公共事務聯委會發言人劉千石對地鐵解釋並不滿意，認為這是不負責任的講法。

他表示，地下鐵路於一星期內連續發生多次故障，認為道歉與感謝並不足夠，應盡快成立專責小組，尋找原因，徹實解決問題，避免再有同類事情發生才是有效的解決方法。

他補充，地鐵出現故障，由於其身為主要集體運輸工具，所以這不但浪費市民時間，同時亦會為乘客帶來不安與困擾，故質疑地鐵是否有能力承擔有關責任。

另方面，地鐵沿綫區議會，有見於地鐵頻頻壞車，故決定於新一屆區議會會議中要求地鐵方面派員解釋及找出有效解決方法，再者乘客支付車資，理應享有快捷的運輸，而不是被困於車廂中或月台上等候。

私人通訊設施需求日增
郵署擬增撥頻率 發展私營通訊網

(特訊)郵政署長黃星華稱，香港私人通訊設施的需求近日不斷增加，造成私人流動頻率波斷擠塞，為應付此情況，郵政署考慮撥更多的頻率予私人公司，發展幹綫通訊網絡。

所謂幹綫通訊系統，是一種直接由電腦分配通訊頻道的電腦系統，除駁綫容易，節省時間外，亦不用與其他公司共用一條頻道，確保通訊保密。郵政署長黃星華主持一條新幹綫網絡啓用儀席後，解釋此幹綫通訊的好處。他指出香港很多公司均擁有車隊，這些車隊對流動通訊設備需求不斷增加，經常出現干擾情況。郵政署現已發出四個牌照予私人公司經營幹綫通訊，以解決此問題。若有需要，仍可撥出其他頻率又或多兩、三間公司經營也不是問題。他又稱，郵政署已與廣東省方面達成協議，將來幹綫通訊的機件可以在兩地互相交流使用。

(本報攝)圖：王賡武(中)談化學廢料處理問題。

環境污染諮委會正研究
廢物處理修例草案 加入管制化學廢物

(特訊)環境污染諮詢委員會正研究在現時廢物處理修訂條例草案中，加上有關處理化學廢物的法例。

環境污染諮詢委員會昨曰開會。會後，委員會主席王賡武會見記者時表示，鑑于現時本港在處理化學廢物方面的例條不足，為了更有效推行這方面的計劃，委員會正研究在現時廢物處理修訂條例草案中加上化學廢物處理的法例。

他表示，現在一切詳情仍在商討之中，但希望在今個立法年度提交立法局通過。他又解釋，現時香港每年有超過十萬噸化學廢物溶入附近水域，形成嚴重污染，故一定要立法管制。

王賡武又謂一在會上成員亦集中談到污水處理策略的問題。他指出，委員會成員均強烈支持這個策略，因為改善本港水質已不能再拖延，而這策略亦大致能按計劃進度進行，他預計在九八年會完成這策略，但顯著的成效相信要在二零零零年才可見到。

民航客運量年增一成 本港擬加强申報效用
利用國際飛行時間表控制航機數量

(特訊)民航處預期短期內至九三年的啓德機場客運量增幅約為每年百分之十，政府會利用國際航空協會所作的飛行時間表來控制航機數量，並定期檢討申報客量；另外有關八八年一架中國航機在港的意外事件調查報告內所載的各項安全建議，現只餘一項仍未實施。

民航處預期啓德機場短期的客運量增幅約為每年百分之十，本年的增幅可能略低，預期客運量為九一年有二千萬人次，九二年為二千二百萬人次，至九三年時達二千四百二十萬人次。

港府會利用國際航空協會中央運作的飛行時間表來控制使用機場的航機數量，民航處向該協會的飛行時間表統籌人員申報客量限額，然後當局會根據一套年前訂定的法規，編排各航空公司班機使用啓德機場，務求有效發揮申報客量的效用，同時民航處會定期檢討申報客量，以確保有關資料切合實際。

另外，最近發表的八八年八月一架中國民航客機在啓德機場發出意外事件的調查報告內所載的各項建議，只有一項尚未實施，該項為在香港國際機場設置最先進的低層風切警報系統。

民航處及皇家香港天文台會共同評估目前可供使用及仍在研製的風切警報器的，只有一項名為機場氣象多普勒雷達的美國產品是最適用，而該產品需到一九九三年才可供美國以外的地方使用。

發牌管制全港安老院 社福諮委會同意施行 新例年底前可望通過

(特訊)社會福利諮詢委員會同意政府以發牌制度，監管全港的資助、非牟利及私營安老院，預訂有關法例於年底前獲通過實施。新法例生效後，將規定所有經營安老院人士必須向社會福利署申請經營院舍牌照，年期為三年。

為了改善本港安老院的服務質素，社會福利諮詢委員會昨日開會後，決定同意政府透過發牌制度，立例管制全港的資助、非牟利和私營機構主辦的安老院，但政府所經營的兩間安老院則不受法例影响。

委員會主席譚王葛鳴在會後表示，委員會昨日仍未就發牌的標準達成協議，因為要考慮到標準不能訂太低，以免設法改善安老院的服務質素，而且，又要顧及標準能否執行，以及將會有幾多間安老院因未符合標準而遭關閉。故此，委員會將搜集更多資料，於下次會議再作討論，當訂下標準的模式後，會諮詢安老院經營者及有關人士之意見，才作決定。目前本港共有一百零六間非牟利及受資助的安老院，提供約共一萬二千七百個宿位。然而，這只能滿足部分高齡人士對安老院宿位的需求。宿位不足已導致私營安老院數目迅速增長，所提供的服務亦已引起社會人士及政府的關注。她謂，建議的法例要求經營人士及安老院均需向社會福利署長申領牌照，同時亦賦予社署署長權力簽發，暫時吊銷和續發牌照。

在豁免方面，她說：該法例將包括一項條文，使社會福利署署長可向某一安老院簽發豁免證明書或將豁免條文將具有必需的彈性，使社會福利署長可以豁免某一安老院在某一指定時間內符合最低標準，以便該安老院在該段時間內採取措施改善服務水準。

她又謂，此一條款是必須具備的，以確保這類安老院不會因該法例生效而結業，以致大量安老院住客無處棲身。

建議的法例並附有與安老院申領牌照、開業、安老院管理、建築物的設計、衛生、最低樓宇空間及員工最低人數的有關規例。

社會福利諮詢委員會將於下月的會議上再詳細討論安老院的人手、使用空間等的最低標準問題。

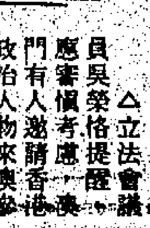
此外，她指出，香政府為資深的社會工作者提供專業性訓練，因為有些個案，如問題家庭、有弱兒的家庭等，都是需要由受過持別專業訓練的社工去處理。

觀塘順利區補選 已接獲兩份提名

(特訊)觀塘區議會順利選區補選，截至昨日，政務總署共有兩份提名。其中張國權於昨日遞交表格，張國權為第一次參加區議員選舉，職業商人，四十三歲。而順利區的補選日期為四月廿一日。

圖：譚王葛鳴表示，政府將透過發牌制度監管全港安老院。(本報攝)

澳門消息



港政治人物赴澳助選

△立法會議員吳榮恪提醒應審慎考慮澳門有人邀請香港政治人物來澳參與助選活動對澳門政治活動帶來的影響。

吳榮恪昨在立法會大會議程前發言指出，在澳門中期選舉過程中，有參選團體邀請香港政治人物來澳助選，甚至有親臨東亞大學手持「大發公」呼籲投某候選人一票。他提出質疑如此況可以容忍，假如九九年後或下一屆立法選舉，有人如法泡制，參選組別也由大陸邀請助選團來澳，澳門可以接受嗎？

吳榮恪表示，澳門選舉法並無作出明確的界定，他提醒考慮外來助選團對澳門政治活動的影響，應作出有關的限制。

吳榮恪所指香港政治人物為香港基督教工業委員會主席劉千石。在澳門中期選舉期間，劉曾應邀來澳。

機場問題圓滿解決

△澳門政府韋奇立赴北京參加機場專家會議後昨抵澳時表示，中澳雙方圓滿解決澳門機場問題的爭議，乃因雙方作出讓步以及會議在適當的時間舉行。

韋奇立表示，中方長時間研究澳方提出的解決方案並作出回應，表達了中方解決澳門機場問題的誠意，中方同時表示將繼續協助解決機場興建過程中的技術問題。

韋奇立亦認，機場興建費用將因雙方協議而增加，他指出，百分之五十四的費用增加會將八八年來的通脹率計算在內，為正常情況。他說，雙方達成的互機升降程序協議不會增加任何費用。中方接受澳方的飛機起飛程序，澳方接納了中方的飛機降落程序，避免對珠海地區造成噪音污染。

商業銀行被劫六十萬

△澳門海邊馬路司打口商業銀行，昨日上午遭三名賊人持槍行劫，銀行估計損失六十萬元左右，事件中無人受傷。

劫案發生在昨日上午十時四十分左右，三名匪徒戴頭盔手持三支類似手槍物體和一柄刀進入銀行聲稱打劫，其中一匪首先用槍將銀行護衛員推倒地上，其餘兩匪用槍將一名正在銀行存款的港客擊了一下，然後將所有在銀行內的顧客及職員推入一房內，掠去櫃面約六十萬元後，乘坐電單車逃去無蹤。

警方接報出動大批警員到場，並在附近進行搜索，未有發現任何可疑人物，據現場消息稱，三名匪徒兩人操外省口音，一名操本地口音，疑有被聘請來澳打劫的匪徒。

當局成立專責隊伍 巡查各區危險僭建
加强檢控進行僭建工程人士

(特訊)屋宇地政署建築物條例執行處就去年下半年發生連串嚴重及輕微建築物倒塌事件進行檢討，最近成立一隊由專業及技術人員組成的隊伍，負責有系統地找出有危險和有潛在危險的僭建。

屋宇地政署署理首席政府屋宇測量師鄭偉達昨日在記者會上表示，這個負責危險僭建的隊伍由七至八人組成，每二人組成一小隊，負責在港九、新界各繁忙地區巡邏，找出有危險及有潛在危險的建築物。這些地區包括土瓜灣、深水埗及旺角等。

鄭氏表示，政府將加强行動更有效地對付違例建築物。鄭氏指出，除了加强建築物安全的措施外，當局將會加强檢控進行僭建物工程的人士，並會首先拆卸在繁忙通道上的懸空建築物及對市民構成較大危險的僭建物。

就當局決定加强檢控進行僭建物工程有關人士方面，鄭氏稱，建築事務監督在決定是否引用建築物條例去提出檢控時，將會特別針對在四月一日後發現的新僭建物或正在建造中的僭建物個案以及不遵守根據建築物條例第二十四(一)節發出的拆卸僭建的法令個案。此外，再犯者、僭建物規模過大漠視建築物條例和公衆安全有關人士，漠視根據建築物條例發出的停工令、改變用途的法令等的個案，當局將會優先處理。

另方面，建築物條例執行處人員已選定港九新界各地區共三十幢私人樓宇的僭建物，展開一項名為「對付附加物」行動。鄭偉達表示，當局很快會發出三千五百項清拆令，拆卸一千五百個僭建物。他强調，無論合法或非法搭建的簷篷，倘若被發覺有危險時，將會有可能被拆去。(端)

油尖區交通運輸委會建議
解決海隧擠塞問題 多設燈號取消切綫

(特訊)中九龍交通調查報告中涉及改善海底隧道擠塞的問題將在九龍城區議會討論，而昨曰油尖區交運會中有關此問題的建議亦會交予海底隧道公司，建議包括多設燈號，減去切綫及參照獅隧流水式方法，疏通擠塞。運輸署工程師黎近池昨在油尖區交通運輸委員會的會議上稱，根據英國顧問公司的報告，現時本港繪海底隧道由九龍到香港的每條行車綫，車輛流量每小時平均可負荷一千六百架次，以車速每小時十六點五英里計算，而由香港往九龍的車量流量則較少。

對於區議員廖麗通就解決海隧擠塞的建議書，黎氏表示會連同其他區議員的意見一併交予海隧公司研究，而中九龍交通調查報告內其中一個有關巴士的改善海隧擠塞的可行辦法，將會於新一屆區議會上，先交予九龍城區議會討論，才會再到油尖區議會中討論。

油尖區議員廖麗通昨呈一份長達廿頁的疏導香港海底隧道交通建議書，完成曰期為一九八八年五月，建議書中指出海底隧道入口處的交通不暢順，是造成擠塞的原因，為疏導這個情況，他作出多項建議。

他於建議中提出利用更多的交通燈管制，取消香港方面入隧道之前，巴士及重型車輛必須切入左綫行車的辦法，容許左右綫均可行車，在未到收費站之前切入左邊，進入最左一個收費站，最後一個建議將在香港隧道口加建一條行車綫，以在中間草地部份騰出一些地方加建較易處理。

談91選舉

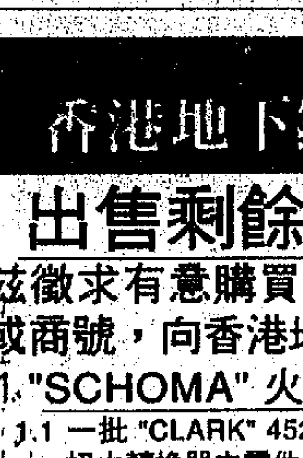
退出區會選舉全力競逐市局連任
陳子鈞憑良知做事 毋須依靠政黨支持

已報名爭取連任市政局議員的陳子鈞表示，他退出參選剛結束的區議會選舉，是為可以更全力集中市政局的工作。擔任了廿多年市政局議員的他，對市政局過往在財力不足之下仍有今天的成果感到欣慰。

現年五十五歲的大律師陳子鈞，擔任市政局議員工作已有廿多年，可說是經驗豐富。他表示民選議員不易為，作為一個民選議員的召集人，很多時候更是吃力不討好，但他會憑良知做事。

一直亦有擔任區議員席位的他，於今年區議會選舉時有報名，其後他參加的九龍塘選區出現另一候選人與他競逐該議席，他便宣佈退出競選，使另一候選人自動當選成為該選區的區議員。

陳子鈞表示，自己的年紀成熟，應是時候扶育後進。他的想法是希望有適當的人選接班，使他能集中市政局工作，若無適當人選，他是會勉強繼續擔任區議會工作的；因此，當該選區出現另一候選人，而他亦認為該候選人是適當人選時，便毅然退出區議會選舉。



談及過去市政局的工作時，他表示市政局過去財力不足，每年需要政府撥很多錢，但近年來財力已有所改善，經濟效益亦較好，尤以市政局最先使用電腦，所得的成本效益很高，連政府也跟隨使用電腦，對此他感到非常欣慰。

他現時已就參選市政局做了一些工夫，因為他認為任何選民所投的一票是最好的，不是依靠任何政黨便可獲得。目前他並未決定會否參加立法局選舉。(玲)

香港是吾家 團結保繁榮

(特訊)在昨日舉行的一個研討會上，多位講者認為，在九七的暗影下，各界將焦點放在要離開香港的小撮人身上，忽略了必須留在香港，人數超過五百萬的市民。

香港服務聯會昨曰舉行「香港是吾家」研討會，出席講者「我愛香港」運動主席盧龍光牧師稱，超過五百萬人在九七年後仍然留在香港，而香港的未來繁榮亦有賴於這一羣人，因此這一羣人必須團結及承擔香港的責任。

劉璧生飛美主持 女兒婚禮昨返港

職業私家偵探三十五年，曾任世界偵探總會亞洲總監，全球偵探大會主席，美國榮譽公民劉璧生先生，本月二日飛美國加州聖荷西，主持幼女茱迪(任職銀行)與夏利古(公務員)本月九日結婚喜慶，是晚假座富麗華酒家歡宴親友(劉氏有七位兒女，均在美國，多是深造大學，並為公務員、劉太李氏爲師範高材生，亦是美國公民)。

圖右起劉璧生伉儷，一對新人及劉君兒子西閔。

香港地下鐵路公司
出售剩餘設備／物料啓事

茲徵求有意購買下列所有或個別項目之人士或商號，向香港地下鐵路公司登記。

1. "SCHOMA" 火車機頭零件
   1.1 一批 "CLARK" 4521-32 傳動系統及 "CLARK" CL 8602-31 扭力轉換器之零件；
   1.2 一批德國 "SCHOMA" 廠 MARK Ⅰ及 MARK Ⅱ柴油火車頭之雜類零件。
2. 四部全新 "CLEMCO" 牌打沙機型號 SCWB 2452 及 ELS-1-150。
3. 一批木製寫字樓傢俬，包括：
   3.1 800 個書架 4½呎×1呎；
   3.2 300 張工作枱 7呎×2½呎；
   3.3 800 張辦公桌 4½呎×2½呎，小部份 5呎×2½呎。
4. 六部舊車
   4.1 '82 三菱客貨車，一部；
   4.2 '83 三菱客貨車，一部；
   4.3 '84 豐田貨車，一部；
   4.4 '85 豐田十六座巴士，二部；
   4.5 '86 豐田姬先達房車，一部。

請在一九九一年三月二十六日前，致函下址登記 閣下意向：

九龍九龍灣
偉業街三十三號
香港地下鐵路公司
採購及物料供應經理收

如有查詢，請電：751 2068 與楊小姐聯絡。

拍賣軍部之剩餘物資車輛等廣告

茲承英國防衛部長命定於一九九一年三月廿二日(星期五)上午九時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將現存於九龍彩虹道陸軍物資回貨部、香港添馬艦及石崗兵房內之鋼傢俬、錄音機、收音機、影印機、相機、閃光燈、打字機、自動電話系統、地毯、毛毯、靴、帆布、膠料、床褥、防火設備、子彈殼(要持有效之購子彈殼牌照及携來本行查閱方能購買)子彈盒、膠盒、外殼、電池、電腦紙、電器用具、電風扇、船尾摩打、電單車車頭盔、鋁艇、鋼纜、爛銅、爛鐵、爛鋁等一大批車輛則有貨車、吊車、吉普、房車及電單車等照現況作分號當衆拍賣。如欲投買者請先向本行索取目錄表及章程並於三月二十及廿一日前往上述各址看貨(請備身份証)所有各物均以其現況拍賣並以高價者得，投得者須於下槌時即交定銀五成(現金繳足)其餘款項限於翌日中午前交清下槌後若有任何錯漏或意外之事俱歸買者自理本行概不負責特此聲明

香港拍賣行及地產代理有限公司啓
電話：五二二 九四四六

JEWISH WOMEN'S ASSOCIATION OF HONG KONG
RESULTS OF $5.00 RAFFLE DRAW
(approved by the commissioner for T. V and Entertainment Licensing Lottery number 1519)

Prize Number	Ticket Number	Prize Number	Ticket Number	Prize Number	Ticket Number
1.	11927	12.	10624	23.	12373
2.	08537	13.	09604	24.	13139
3.	01834	14.	13758	25.	09721
4.	02361	15.	15453	26.	05401
5.	00150	16.	10726	27.	07446
6.	08051	17.	10695	28.	04741
7.	00155	18.	10089	29.	04993
8.	02382	19.	05748	30.	06562
9.	03114	20.	07354	31.	04637
10.	00692	21.	09257	32.	03431
11.	03297	22.	04594	33.	10927
				34.	08561

Prizes must be collected form the Jewish Club at 4 th Fl. Melbourne Plaza, 33 Queen's Rd. Cental. H. K. by Tuesday 16 th of April 1991. Tel: 801-5440

JOINT VISIT TO HONG KONG
28th March – 2nd April 1991

JOHN STEDMAN – Head of Overseas
Thanet Technical College

TERRY PRICE – Vice Principal
Canterbury College

Will be delighted to talk to students and their parents interested in courses offered at Thanet & Canterbury College.

Both Colleges offer A Level and BTEC National Qualifications which lead directly to University or Polytechnics.

All courses include pre-course English and study skills, counselling and student support.

The British Council

For an interview appointment, please contact the Education Promotion Service at tel: 8315151

香港基督教服務處
觀塘職業訓練中心
招收1990/91年度第四季新生
校址：觀塘巢鼻街5號(近觀塘地鐵站) ☎：3891238

(甲)夜間選修課程(四月廿九日起開課)

一、會計系：會計 商業統計學 Computer Application in Accounting 稅例 成本會計 銀行會計 Computer Auditing
二、商業及管理系：秘書實務 商業英文 管理學原理 銀行學初階 市場學 商業實務 公文速記 出入口實務 工商管理學 打字
三、電腦系：電腦入門 Advanced dBase III+ & Programming Basic Programming 文字處理 Advanced Lotus 123 & Programming Business Computing 電腦硬件 Symphony dBase III+ Lotus 123 Use of PCs
四、酒店及旅遊系：西餅烘製 酒店英語 酒店接待服務 飲食服務 特色西廚 酒店管理 旅遊人業管理 調酒訓練 麵包製作 航空票務 旅行社實務
五、語言系：英語會話 中一至中五英文 會寫技巧 普通話 日文
六、設計及製衣系：[illegible]
七、[illegible]系：室內裝修 [illegible] 汽車修理 木工
八、[illegible]系：人像攝影 插花 美容

(乙)夜間全科證書課程(由註冊日起三年內修畢)
成衣生產管理 工商管理 電腦 旅行社管理 室內設計及裝修 商業美術設計 成本會計 會計 銀行業務 基本紙樣設計 電腦程式設計 酒店事務 秘書 時裝設計 商業

☆來函索取章程，請備回郵長度信封(附60¢郵票)☆

徵 專科講師

某大學術機構開辦專業及興趣課程，徵求下列各科專業講師或個人專長之專科講師，全職或兼職均可，需備實際經驗，薪酬優厚。

①專業課程：一般需投考公開試之學科(語文，法律，秘書，醫學，電腦，設計，會計等。)
②興趣課程：任何新發掘興趣科目，或自創有特色新課程。
③特別課程：如曾著作任何題材之書籍可開辦該類之課程。
④課程策劃：必需熟識各類專業試，策劃及編寫課程。

有意請電8938973
(辦公時間下午2時至6時)

欖勿兄弟拍賣行拍賣 TURN PROFIT LTD.之酒樓傢俬用具廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 413 OF 1990 準於一九九一年三月十九日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港銅鑼灣信德街門牌十九號——二十一號 YUET WAH COURT 樓下鋪位E鋪位A一連右部份 DEPT.: TURN PROFIT LTD. (NATURE OF GOODS - RESTAURANT GOODS 貨物性質——酒樓用具)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 NEWGARY LTD.之乾機、影印機、衣車、捲機廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO. 1559 & TWCJ 6351/90 SEIZED UNDER 準於一九九一年三月二十日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在長沙灣永明街門牌一號 HUNG CHEONG FTY. BLDG 八字樓工廠 D (NEWGARY LTD.) (NATURE OF GOODS - DRYING MACHINE, PHOTO-COPIER, SEWING MACHINE, THREAD ROLLING MACHINE 貨物性質——乾機、影印機、衣車、捲線機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

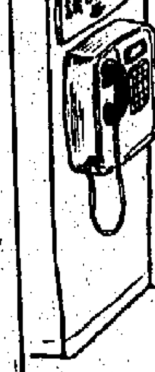
電話五二三零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 凍肉櫃廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.A6917 OF 1990 準於一九九一年三月十九日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在屯門啓民徑(譯音) GOLDEN ORCHID COURT 樓下鋪位六 DEFT.: CHAN YUI KWAN (NATURE OF GOODS - EQUIPMENTS OF SHOP (1 SET OF METAL COLD FOOD UNIT, 5 DOORS 貨物性質——凍肉櫃)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

饒美蛟博士 香港中文大學組織與管理學系教授兼系主任
陳耀華博士 香港中文大學物理系榮休講座教授、香港科技協進會創會會長



本港新聞

註册及登記護士流失逾一成
兩間醫院擴建大樓 人手短缺延期啓用
瑪麗醫院部份新服務難開展

（特訊）鑑於護理人手短缺，屯門醫院和瑪麗醫院擴建大樓的啓用日期，被迫延誤。

屯門醫院原定啓用日期是由去年三月起，分五期啓用，至九二年三月全部投入服務，但因人手不足，需延至九三年一月才可全面啓用。目前，投入服務的病床有六百五十一張，急症室每日開放十二小時。

瑪麗醫院第二期擴建大樓原定啓用日期是由去年三月至九二年四月分三期進行，J座的擴建工程接近完成，而K座因建築問題，完成日期延至九二年底，目前，K座已有三百二十張病床投入服務，不過，由於護理人手短缺，一些新服務未能全面投入服務。

根據醫院事務署的數字顯示，該署註册護士於去年的流失率達百分之十一點二，流失人數有八百人，而登記護士的流失人數爲一百六十八人，流失率達百分之十三點五。

此外，該署於九一至九二年度將開設一千零三十八個職位，其中護理職系佔七十一個高級職位，包括高級護士長十一個及護士長六十個，至於註册護士和登記護士將分別增設一百五十三個和十八個職位。

圖：太古佳士得昨舉行春季拍賣會，編號三四三的「宋木雕觀音」，以二百三十一萬元成交。

特稿

太古佳士得國畫成交逾二千萬元
今拍賣瓷器玉雕翡翠
南宋哥窯八方壺看好
張大千「樂遊谷並詩」以二八六萬元成交

太古佳士得一九九一年春季拍賣會，三月二十日（星期二）上午十時三十分，繼續在中環希爾頓酒店二樓大禮堂舉行。上午拍賣中國瓷器，編號由五〇一至六二〇；下午二時起，拍賣中國瓷器，玉雕及翡翠首飾，編號由六二一至七九三。

今日拍賣的珍品，最受人重視者，則爲編號五〇六的「南宋哥窯八方壺」，該壺是一件典型哥窯瓷器，仿漢代銅器投壺式樣，造型渾厚，線條準確優美，其難得的地方，比其它窯瓷器較大，壺身青黃色釉面上，交織着黑、米色的線紋，文獻紀載中所謂「金絲鐵線」的哥窯特點。該壺沒有公佈估價數字，但聞說估價由八百萬元至一千萬元間，預料今晨拍賣中會展開熱烈競投。

今日拍賣的珍品，估價較高者列下：編號五四三「清康熙五彩十二花神杯一套」，估價四百五十萬至六百萬元；編號五二一的「明初宣德青花龍紋梅瓶」，估價三百五十萬至四百五十萬港元；編號六〇六的「清乾隆粉彩空六方瓶」，估價二百五十萬至三百五十萬元，編號五七七的「清乾隆釉裏紅龍紋葫蘆梅瓶」，估價二百二十萬至二百六十萬元；編號五〇五的「北宋鈞窯水仙盤」，估價一百八十萬至二百五十萬元。

編號五一九的「明初永樂青花夔口盤」，估價一百五十萬至一百八十萬元；編號五九七B的「清乾隆門彩大缸」，估價一百五十萬至二百萬元；編號五三二的「明初甜白釉刻花僧帽壺」，估價一百三十萬至一百六十萬元；編號五三三的「明初宣德青釉花式盤」，估價一百萬至一百五十萬元。

三月十八日（星期一）是太古佳士得春季拍賣會第一天，上午十時展開，拍賣十九及二十世紀中國畫，由編號第一至一四〇；下午二時繼續拍賣中國畫，由編號一四一至二七〇；下午五時拍賣古玉及中國藝術品，編號由三〇一至四二三。

拍賣中國畫，總成交二千四百一十六萬九千二百港元，與預期成交額相近；且屬張大千的世界，因張大千的高價畫均成交。

編號二二八的張大千「樂遊谷並詩」，成爲中國畫拍賣最引人關注者。昨日叫價由七十萬元開始，在座的二十人參加競投，拍賣價到二百二十萬時，拍賣官叫了一次，沒有人加價；拍賣官再叫一次，也沒有人加價。看情形，拍賣官將會落槌作實時，突然有人加價，於是競投熱潮再起，結果終以二百六十萬元成交，連同佳士得拍賣佣百分之十計算，買主則需付出二百八十六萬元，成爲中國畫成交價最高者；該畫估價一百五十萬至一百八十萬元。

張大千這幅「樂遊谷並詩」，那是一九七四年所作，當年他七十五歲，潑墨風格的代表作。今次購得該畫的外籍人士，據說代表香港的樂古齋廊者。

編號一二〇的傅抱石「雪苑風花圖」，估價一百二十萬至一百五十萬元，昨以一百零五萬六千元成交。

編號二五〇的傅抱石「寫歐陽修秋聲賦意」，估價九十萬至一百萬元，以九十九萬元成交。

傅抱石上述兩畫，乃由紐約E.& J. FRANKEL LTD 所購得。

編號二四〇的張大千「仿仇英滄浪漁笛圖」，估價五十萬至六十萬元，以四十九萬五千元成交。

編號一七〇的張大千「荷花」，估價五十萬至六十萬元，而以四十萬二千元成交。

編號一〇〇的李可染「煙雲山水」，估價四十五萬至五十萬元，以四十四萬元成交。

編號一五五的徐悲鴻「雙馬圖」，估價三十萬至三十五萬元，以四十四萬元成交，超出估價。

編號一六〇的吳冠中「高原窰洞人家」，估價四十萬至四十五萬元，以四十四萬元成交。

編號二五九的張大千「荷花」，估價二十萬至二十五萬元，而以四十一萬八千元成交，超出估價。

編號一一〇的李可染「煙雲山水」，估價四十五萬至五十萬元，以三十九萬六千元成交。

太古佳士得袁曙華董事認爲中國畫拍賣成績滿意。她說：「除香港、新加坡、台灣買家外，尚有美國買家，由此可知中國畫受收藏家歡迎了。」

昨日下午拍賣古玉及中國藝術品，場面熱烈。編號三四三的「宋木雕觀音」，估價二百二十五萬至二百七十五萬元，以二百三十一萬元成交。（本報記者白浪）

華僑日報救童助學 昨收熱心捐款萬四

華僑日報第卅四屆讀者救童助學運動昨（十八）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：閩僑中學捌仟壹佰伍拾元、鴨脷洲青年體育會壹仟捌佰陸拾元、一讀者壹仟元、雅芳婷有限公司壹仟元、陳德輝先生壹仟元、智康洋行廖智鵬先生伍佰元、莫潤輝夫婦伍佰元、MR CHENG KWOK FUN 伍佰元。

合計共銀壹萬四仟伍佰壹拾元正

各界捐款救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃線，及劃去「或持票人」數字爲荷。

閩僑中學捐捌仟壹佰伍拾元

閩僑中學對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款捌仟一佰五拾元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神。殊令人敬佩不已。

閩僑中學除捐款樂助外，另附來函全文如下：

敬啓者：貴報歷年舉辦救童助學運動，資助清貧學子入學，裨益社會，至深感佩。敝校師生爲響應此項運動，發揚樂於助人精神，籌得善款港幣捌仟壹佰伍拾元正，特隨函奉上，敬祈查收爲荷。

此致

華僑日報讀者救童助學運動善款支配委員會主席

閩僑中學校長任蔡藹怡啓

一九九一年三月十五日

鴨脷洲青年體育會捐壹仟捌佰陸拾元

鴨脷洲青年體育會對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款一千八百六十元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人感奮。

一讀者捐壹仟元

一讀者熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助一千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，令人敬佩不已。

雅芳婷有限公司捐壹仟元

雅芳婷有限公司對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐出善款一千元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

陳德輝先生捐壹仟元

陳德輝先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助一千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

智康洋行廖智鵬先生捐伍佰元

智康洋行廖智鵬先生素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

莫潤輝夫婦捐伍佰元

莫潤輝夫婦平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助五百元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

MR CHENG KWOK FUN 捐伍佰元

MR CHENG KWOK FUN 素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認爲此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百大元，作爲響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

拍攝鐳射影碟出版刊物 港府擬撥款五百萬
宣傳港口機場計劃 增百八職位處理機場事

（特訊）工務司郭偉陪表示，當局打算撥款五百萬元，用作港口及機場計劃宣傳及推廣活動，並將會爲新機場計劃增設一百七十九個職位，用以應付落實執行階段的工作。他更交待當局聘請顧問公司的準則。

他指出當局打算撥款五百萬元，用以宣傳及推廣港口及機場計劃，其中包括拍攝鐳射影碟，出版刊物等，對象是本港的市民及海外的國家。其中將會以一百七十八萬參與海外推廣活動，與及一百一十三萬更新互動鐳射唯讀影碟資料，更會拍攝日語版國語版及法語版的機場影片，估計費用大約五十五萬左右。除此之外，當局將會出版定期通訊，印刷便覽及修訂全新彩色的小册子，用以使本港有關團體及海外地方，了解到港口機場發展策略及附連基建的有關資料，大約需要撥款一百三十八萬左右。

對於有關基建工程的顧問問題，他解釋港府目前是以發展公司的專業知識、經驗、聲譽及就有關工程而建議的技術細節進行甄選，收費則會按照工程成本百分比計算，例如可行性調查，通常都會經過商討後整筆付款，或者按照工作時間收費，但會規定最高收費限額。

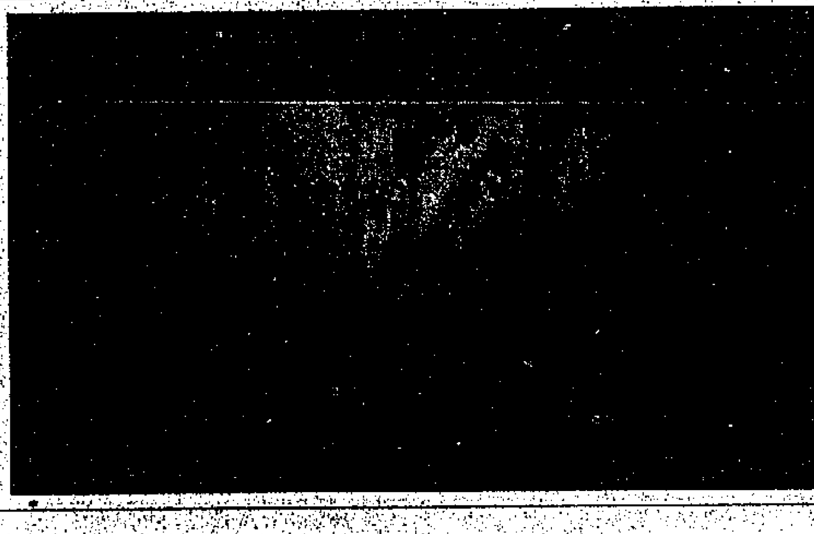
他更透露，港府可望於四月間正式實施一項具有競爭成分的收費計劃，打算應用於所有工程，按規定，當局應盡量可能整筆付款給顧問公司。更會引進競爭成分，並且要求顧問公司按標準價目表減低百分比收費，對於整筆付款，當局認爲：「並非不合理的做法，因爲競爭成分極爲符合衡工量值的原則。」

他更表示當港口機場發展計劃由構思進入實施階段時，會增聘一百七十九名人手，用以在工務科指揮下負責統籌、監督、設計、開展和控制各項基本工程，其中包括：三名首長級人員，五十七名專業人員，六十六名技術人員以及十三名一般職系人員，一共一百七十九名。而當各部門需要時增設該等職位，他認爲由個別有關部門開設，這樣的安排可以更靈活地調執人手，以便應付基建工程時的人手需求。但他補充，這一百七十九個職位，將不會一次過開設，而當局亦已經成立工作小組，以決定工程的緩急次序，以供給工務科增設職位時考慮。（老根）

熱心讀者捐款 援助工友遺孀

華僑日報昨日收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：何伯捐助仁濟醫院壹仟元，無名氏捐助心光盲人院、東華三院，各伍佰元。另收到本泰捐助曾旭遺孀壹仟伍佰元，何伯捐助伍佰元。

曾旭月前在港島羅便臣道一地盤工作時，被吊桶下墜中喪生，遺下一妻及兩名幼女，生活頓陷困境，情殊可憫。



圖：編號一二〇的傅抱石「雪苑風花圖」，估價一百二十萬至一百五十萬元，以一百零五萬六千元成交。（文）

幹綫通訊系統 當局增發牌照

（特訊）第一太平幹綫網絡的有限公司之嶄新八百兆赫幹綫網絡，已正式投入通訊服務，並於日前舉行啓用儀式，更邀請郵政署署長黃星華先生及該公司常務董事彭澤倫先生擔任主禮嘉賓。第一太平幹綫網絡發言人在會上透露，該公司計劃於赤鱲角新機場附近興建發射站，爲日後往來該區之車輛提供更完善的幹綫通訊服務。

該網絡覆蓋範圍廣闊，無區域限制，所有頻道會由電腦控制，駁綫容易，絕對清晰，絕不中斷，而舊式通話機須與其他公司頻道，通話常被干擾或中斷，實難與幹綫網絡比較。

郵政署長黃星華在儀式上表示，現時發了三個幹綫通訊系統的牌照，昨天是第三個公司發展這個服務。如果再有公司認爲有興趣申請經營，郵政署是會考慮再撥出一些頻率，令他們可增加這種服務。但頻率方面，他不可以估計有多少，但足夠多兩三個公司作這種服務也不會有問題。（文）

新界版

海壩村民赴地政處要求延期清拆
官民無達成協議
地處提供較寬方案今午前未對新安排表態
維持後天清拆但村民要求延至上訴案審結止

（特訊）荃灣鄉事委員會及海壩村十數名代表，昨日前往荃灣地政處，要求延期清拆該村上蓋物業，直至有關業權人士申請上訴案件審結爲止。荃灣地政處負責人透露，該署尚未就有關事宜與村民代表達成任何協意，但是向他們提出了一個較寬鬆的方案，假若他們於今日中午十二時前，仍未表態接納上述新安排，該署將維持在本月二十一日（星期四）清拆海壩村的建築物。據荃灣鄉事委員會主席陳流芳指出，他們就要求延遲清拆海壩村上蓋物業事宜，與荃灣地政處經過數小時討論後，仍未能達成雙方均可以接納的協意。

他們要求當局待海壩村業權人申請上訴案件審結後，才清拆該村尚餘之上蓋物業，但荃灣地政處重申，港府不能待有關案件審結後才進行清拆，並強調要分開處理。

目前，荃灣地政處願意爲當地仍未搬遷的七戶村民，提供每戶四千三百元租屋津貼及六千五百元搬遷津貼；要求他們遷出，讓當局進行清拆工作。

不過，據仍未遷走的鄧族住戶代表指出，上述土地乃祖傳物業，港府引用官地收回條例，將有關土地業權變爲官地；這種手法實難令村民接受。

同時，有關訴訟仍未審結，實不宜在本月廿一日（星期四）進行清拆工作，假若有關當局要依時清拆，理應給予受影響的鄧氏家族總數約共十戶村民，發放租金和搬遷津貼才算公平。可是，荃灣地政處卻指出，目前海壩村內只有七戶村民仍未搬出，故只願給七戶的租金及搬遷津貼。並且限期他們於今日中午十二時前答覆，若不贊成則如期在廿一日進行清拆。如有關村民願意接納，則可延遲十天後才清拆當地之建築物。荃灣地政處更重申，是次收地及清拆事宜全部程序和手續均依照當局就有關事宜所訂立的原則處理。另外，新界鄉議局今日，將就上述問題進行討論，以了解問題的最新進展，及研究問題帶來之影響。

葵涌和宜合運動場 區署今年全面翻新
九三年成更現代化場地

（特訊）區域市政總署計劃今年把葵涌和宜合道運動場全面翻新，使其成爲更現代化的體育場地。

區域市政總署葵青事務經理陳漢良昨日在區域市政局葵青區委員會上指出，葵涌和宜合道運動場自開放至今已逾十年，一直是葵青區主要的動態康樂設施，主要用作學校運動會場地和集訓場地，一向深受葵青東部的學校歡迎。由於過去多年來不斷使用，跑道和田賽設施均已殘舊，故此進行修補工程已不再合乎經濟效益。建築署及區署均認爲有需要對運動場進行全面翻修的工程，並趁此機會，在可行範圍內，盡量提高各項田賽設施的標準。

目前和宜合道運動場內設有一條三百二十米長的六綫跑道，一個草地足球場，各項田徑設施及其他輔助設施。

陳氏續稱，葵涌和宜合道運動場的改善工程將於今年稍後展開，預計在一九九三年完成，工程費用爲六百三十萬元，並包括百分之六十六間接費用。

陳漢良表示，改善工程將包括用全天候跑道物料重鋪田徑跑道，翻新標槍助跑道及跳高範圍和劃定田徑跑道界綫。運動場內現有的看台上將加設上蓋及重鋪三級跳助跑道。其他改善部分尚包括將持竿跳助跑道改作跳遠助跑道，以及闢設永久的體育器材貯存室，以代替現有的臨時貯物室。屆時，和宜和道運動場會成爲更現代化的體育場地，供市民使用。（梅）

新華社保良局先後 參觀仁愛堂
田文先吳偉光毛志成款待

（特訊）新華社及保良局同人於昨日下午先後參觀仁愛堂社區及室內體育中心。該中心爲全港第一座綜合體育，社區服務及商業之多元化中心，爲幼兒、青少年及老人提供不同之服務，此外，仁愛堂並有開辦幼稚園、幼兒園、小學、中學、青少年中心、老人中心及社區服務計劃等。在未來發展方面，仁愛堂除了於下月在朗屏邨開辦一所田家炳老人宿舍，收容一百六十名孤苦無依之老人外，並將會在大埔，錦田等新市鎮開辦老人中心、幼兒園及青少年中心等，新華社方面副社長鄭國雄伉儷及新華社新界辦事處主任毛庚年一行人等出席參觀該中心，而保良局出席參觀者有莊啓程主席伉儷，副主席施能熾、莊悅祿總理、張楨爲總理夫人及施展望總理，仁愛堂主席田文先、副主席吳偉光及毛志成總理沃心田、鄧其灶、鄧棣新、李張慧美、張崔賢愛及諸議局委員田家炳熱烈歡迎新華社及保良局同人到訪。

葵青區未來五年多區局設施落成
青衣運動場泳池市鎮公園
葵青文娛中心九五年竣工

（特訊）未來五年內在葵青區有多項文娛康樂及市政設施將會相繼落成，屆時該區將成爲新界區設有最佳文康市政設施之一。在未來五年內進行的工程，主要在青衣第三區加建一個運動場，擬議設計包括一個十一人足球場、一個看台及田徑設施。工程訂於一九九二／九三年度展開，並於一九九四／九五年度完成。此外，將在青衣第三區興建一座泳池場館。建築工程訂於一九九二／九三年度開展，並於一九九四／九五年度完成，以配合毗鄰的體育館工程，以及計劃在區內加建三間體育館，兩間在葵涌，一間在青衣。至於青衣，則會闢設一個佔地約九．八公頃的青衣市鎮公園，設施包括一個手球場、多個網球場、瀑布及急流等水景設施、一間餐廳及多個兒童遊樂用地。

這個市鎮公園將會成爲青衣市鎮中心的康樂重點。此外，現計劃在葵芳第十L區興建一座葵青文娛中心，設施包括一間設有七百至八百個座位的演奏廳、一間舞蹈室、一間音樂室、一間陶藝室、多間活動／會議室、一間展覽廳、一間寄售店和園景地方。工程訂於一九九三／九四年度動工，並於一九九四／九五年度竣工。

葵青區在一九九五／九六年度時，體育館的供應水平會有顯著改善，由百分五十增至百分八十八，網球場的供應水平則由百分四五上升至百分八九，十一人足球場由百分五十增至百分七五及分區遊憩用地由百分六十增至百分一百三十三。文化設施方面，葵青文娛中心將於一九九四／九五年度落成，屆時便可以爲葵青區提供一個中型表演場地。總體而言，葵青區於五年後會成爲區局轄區內設有最佳文康市政設施的其中一個分區。（梅）

長洲兒童合唱團十二週年演唱晚會
發揮兒童歌舞潛能 繼續爲離島區爭光
林偉強讚公開演出經驗豐富甚獲好評

（特訊）長洲兒童合唱團昨假座長洲明愛中心舉行週年演唱晚會，近七百名長洲街坊欣賞了一羣小歌唱家及小舞蹈家的精彩演出。主禮人立法局議員暨離島區議會主席林偉強表示長洲兒童合唱團在區內作多次公開演出，爲離島區爭取不少美譽，盼地方人士繼續給予支持，發掘歌唱及舞蹈潛能。

是次表演由長洲兒童合唱團、離島區議會贊助，全晚節目包括有歌唱組表演大合唱—「新界童聲耀四方」、「好歌獻給你」、「小蜜蜂」、「THE SANDMAN」、「THE GAY MUSICIAN」、「愛護郊野公園歌」、「這是我家」。長洲順德公立學校表演德國舞、舞蹈組表演波蘭舞、「醜小鴨」，梁巔軒主演小提琴獨奏—「匈牙利舞曲第五首」、林寶榮、張鴻恩、柯孫煒、劉傑舜、鄭子傑、鄭德昌、何照樑主演管絃樂合奏—「動物嘉年華」。長洲兒童合唱團副會長黃維坤、主席李惠芳、黎鴻圖校長等出席了是次晚會。

林偉強致詞時表示，長洲兒童合唱團是離島區唯一一個歌唱及舞蹈的註册團體，於一九七九年成立，至今已有十二載，其間發掘不少兒童歌唱及舞蹈的潛能，提高了他們音樂及舞蹈水平，以一個非牟利的團體，維持這麼久，實在難得。

他又讚揚長洲兒童合唱團的團員，演出經驗豐富，其中一次英女皇訪港演出，甚獲好評，又一次新界兒童合唱團成立亦先後在新界區演出三次，成績亦很理想，其他亦有多次公開演出，長洲兒童合唱團確實爲離島爭光不少，希望合唱團再接再勵，繼續努力，地方人士繼續支持長洲兒童合唱團去培養更多兒童發揮歌唱及舞蹈的潛能。（新）

醬料涼果商會就職
黃洪籲維護同業利益
王柏源報告會務龐堯致謝

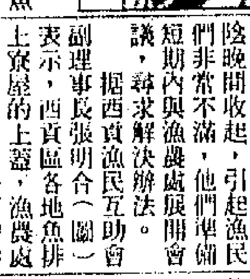
（特訊）香港九龍醬料涼果聯合商會日前（七）假中環海景酒樓舉行第卅二屆理監事就職禮暨會員春節聯歡會，與會社團代表及會員友好甚衆，場內氣氛熱鬧。

首由理事長黃洪致詞略稱：將承同業錯愛，得以連任，且在各位理監事同人鼎力支持下，會務得以循序推進。盼今後仍本立會宗旨，促進會員聯繫，以維本業共同利益。繼由總務主任王柏源報告會務，監事長龐堯致謝詞。禮成隨即進行聯歡宴會。

第卅二屆理事長及各部主任分錄如下：

會長：王仲銘、呂佳。理事長：黃洪，副理事長：伍錦然（九龍）、八珍（香港）。顧問：黎君倬、黃勵材、陳植生、呂漢源、陳雲坡、陳標（鉅利）。總務主任：王柏源（王榮記）、黎昭鵬（品珍）。財務主任：郭靖陶（興亞）、區昌輝（華豐）。福利主任：鄒海翔（協盛行）、黃勵材（美珍）。康樂主任：麥國輝（利興祥）、陳雲坡（冠珍）。調查主任：余康權（余均益）、王仲銘（同珍）。交際主任：葉榮（泗和榮泰）、謝子柱（李成興）。候補理事：庾敬義（聯泰義記）、龐竹侶（廣德隆）。監事長：龐堯（悅和）、副監事長：羅錦章（羅三記）。監事：呂漢源（冠和）、左伯明（左順記）、呂佳（調源）。候補監事：黎成（同和）。（新）

更寮屋朝行晚拆 養海魚戶稱不便
張明合指遇暴風雨有危險
擬短期內與漁農處交涉



（特訊）西貢海魚繁殖區更寮的上蓋，漁農處指定漁戶必須採用活動形式，日間撐起遮陰，晚間收起，引起漁民們非常不滿，他們準備短期內與漁農處展開會議，尋求解決辦法。

據西貢漁民互助會副理事長張明合（圖）表示，西貢區各地魚排上寮屋的上蓋，漁農處指定漁民採取活動形式，即用兩根竹將帳篷撐起，不要時可以收起來。

張明合理事長表示，其實，這種活動式的更寮上蓋，反爲會有危險，遇着狂風暴雨時，他希望用水喉通牢牢緊紮在更寮上，藉以遮陰避雨，但是不爲漁農處接納。

他說，近日來，糧船灣有多個魚排因更寮不符合漁農處所定的規格而遭檢控。

他說，漁農處曾於上週四派員到漁會，向漁民們解釋這件事情，反惹漁民們的反感，漁民計劃聯合港九各養魚區，於短期內往晤漁農處官員商討問題，尋求解決辦法。（傑）

雖已做對手提名人 長洲鄉會未來執委
推馮北泰參選區局

（特訊）長洲鄉事委員會發出公告，該會第十五屆新一屆執行委員預備會議於三月十一日舉行，會議間在討論未來工作之時，全體委員鑑於馮主席德高望重，公義敢幹，不畏艱辛，協力爲洲民服務，保護居民權益，爭取福利；惟由梁富安提名，楊玉麟和議，一致通過推舉馮北泰提名競選今屆區局離島議席。雖然馮北泰曾表示已爲鄉國鑑參選同一席位之提名人，當時全體委員非常贊許馮北泰之長者風範，但認爲選舉是公平的，選賢與能，以馮北泰歷來的功勞及正爲居民擔負之重任，應當仁不讓，勉爲其難，再爲區域居民服務。希各社團首長不吝賜教，大力支持馮北泰競選連任。

葵涌交通措施

（港訊）運輸署宣佈：連接貨櫃碼頭路與荔景地鐵站毗鄰天橋的支路，現已封閉，禁止通車。實施封路措施後，沿貨櫃碼頭路駛往九龍的車輛，須改經近二號貨櫃碼頭的貨櫃碼頭路迴旋處，葵涌道北行，天橋及葵涌道南行。

大埔臨時封路

（港訊）運輸署宣佈：於明日（三月二十日）及後日（三月二十一日），由早上十時至下午四時，近大埔工業邨之汀角路東行的快綫，將會臨時封閉，禁止通車。

又由星期三（三月二十日）早上十時至星期日（三月二十四日）下午六時，一段長約二百米，近雲洲仔交滙處之吐露港公路南行的最外行車綫將會臨時封閉，禁止通車。上述之交通措施是爲進行道路維修工程。

坑口天后誕五月中舉行
文千歲謝雪心演酬神戲
古廟雄偉佔地廣光緒六年重修
廟內有座銅鐘道光二十年鑄造

（特訊）坑口天后華誕，將於五月十一日起，一連五日，在坑口新村天后古廟前廣場舉行，並重金禮聘文千歲和謝雪心等大老倌紅伶演戲酬神，屆時將會邀請西貢政務專員唐建垣蒞臨主禮，並主持頒贈錦旗儀式。

據坑口鄉事委員會主席成漢強表示，坑口天后寶誕是於五月十一日至十五日舉行，比較其他地區慶祝天后誕稍遲些。他說，屆時重金禮聘大老倌名伶文千歲、謝雪心等一連演出四日五夜著名粵劇。

成漢強主席說，這次演出名劇，戲金需要廿二萬五千元，光是搭棚費用，需要十萬元，全部經費需要四十萬元之鉅。

坑口天后古廟外貌相當宏偉，佔地相當寬闊。廟前橫額寫着「天后古廟」四字，這廟不知建於何年代，祇知光緒六年重修。大門有副對聯，寫着：「惟德動天自昔原居坎位，撫我則后至今共仰坤儀。」書法嚴謹勁健。

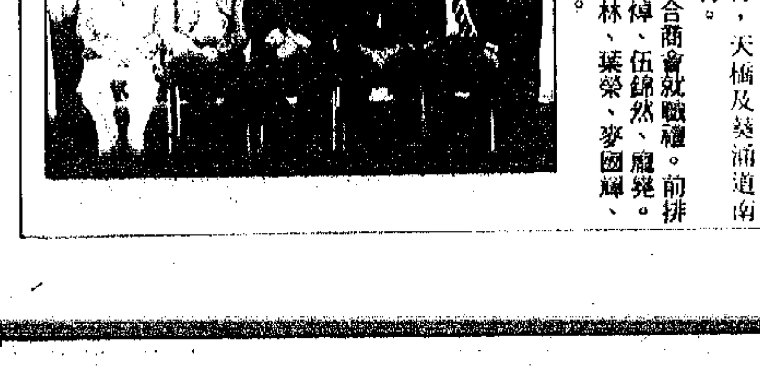
進入廟裡，又有一副對聯，寫着：「調天爵高四海蒼生蒙覆冒，非后何戴千秋赤子樂瞻依。」

這古廟裡，還有一座銅鐘，是道光二十年鑄造。

天后娘娘相傳是宋初福建莆田縣湄州人，父親林願，爲宋初都巡檢。她自出世以至彌月，都未有啼哭之聲，因此被命名「默娘」。默娘自幼聰敏，博學強記，對塾師所教的文章能深切了解。十三歲，遇着一個道士，他把天文、地理、醫藥、文學、藝術等知識傳授給她，她利用這些知識，教導人們捕魚、織網，預測天氣、替人治病。

當她十六歲時，從古井裡得到銅符，從此之後，她具有超自然力量，能騰雲駕霧，橫渡大洋，常閉目神遊。因此，被稱爲「通玄神女」。

廿八歲時，獨自昇天而去。她死後，漁民常見她在海上出現，而且時常拯救海難的人。所以，每逢農曆三月廿三日天后誕，本港各地的漁民，都舉行盛大的慶祝儀式。（傑）



香港九龍醬料涼果聯合商會就職禮。前排右起：陳標、黃洪、黎君倬、伍錦然、龐堯。後排右起：王柏源、郭溪林、葉榮、麥國輝、余康權、郭靖陶、梁紹桓。

本港新聞

徵文與漫畫創作比賽 提倡職安月底截件

（特訊）職業安全健康促進局（職安局）舉辦的「全港公開職業安全健康徵文／漫畫創作比賽九一」，將於本月底截止，歡迎大眾人士及學生參加。此比賽旨在鼓勵各界人士對有關問題加以思考，以促進對這方面之認識及關注。

該比賽分為兩部分：文章及漫畫。徵文比賽分三個組別，即大專組、中學組及公開組，而漫畫部分，則分為學生組及公開組兩個組別。

是項比賽邀得資深專業人士擔任評判。徵文部分，包括有星島晚報編輯主任李錦洪先生、作家梁鳳儀博士、明報督印人鄭仰平先生及香港教育專業人員協會資深理事布裕民先生。漫畫部分，則包括「兒童週刊」美術總監徐志雄先生、新報美術總監馬龍先生及教育署輔導視學美工部美術科督學李秀奇先生。另外，參予評判工作的職安局代表包括該局宣傳委員會主席唐有洪先生，及是次比賽籌委會主席陳偉麟先生。

有關參賽細節如下。徵文部分，每篇文章以不超過二千字為限，體裁可自由選擇。而漫畫方面，須以四格或六格形式表達，材料顏色不限，作品尺寸亦無劃一規定，但須裱於三十厘米乘四十二厘米（A3）的厚紙上。

每個組別均設大獎一名及優異獎五名，各優勝者可獲獎狀及現金獎。學生組別大獎為港幣二千元，優異獎八百元；公開組別大獎為三千元，優異獎一千元。有興趣人士，歡迎聯絡職安局索取參賽表格（電話：七三九九三七七），並將作品於三月三十一日前交到該局。

黃大仙下月開辦課程 訓練都市人健康身心

（特訊）緊張的都市生活，複雜的人際關係是我們香港「都市人」的生活特色。為提高「都市人」對有關壓力，個人心理健康的了解並能掌握有關減除壓力的方法；明白思想、情緒、行為的相互關係；學習理性的思想；排除非理性的思想以減低精神壓力，聖公會聖十架社會服務中心於本年四月至五月期間，逢星期四晚舉辦「都市人健康身心訓練課程」。該課程主要以小組形式深入淺出，活潑生動地協助參加者。參加者除可以對「心理健康」、「壓力」有所認識外，亦可從訓練課程學習有效的溝通方法以改善人際關係，掌握解決問題的方法技巧從而適應及處理日常生活問題。「都市人健康身心」訓練課程詳情如下：

日期：四月四日至五月卅日（逢星期四）
時間：晚上七時卅分至九時十五分
費用：港幣十元正（會員），廿元正（非會員）
名額：不超過十二人

以上活動，現正接受報名，歡迎年齡廿至四十歲居住或就業於黃大仙、新蒲崗的朋友參加。有興趣報名人仕請到黃大仙沙田坳道六號（黃大仙警署側），聖公會聖十架堂社會服務中心報名或致電：326 8588 向中心查詢。

尖沙咀獅子會慶祝 創立十六週年紀念

（特訊）尖沙咀獅子會，昨日下午七時假麗晶酒店舉行慶祝創會十六週年紀念暨女賓夕慈善餐舞會。

敦請國際獅子總會港澳三○三區總監譚榮根。出席者有：前總監范佐浩、張新林、各分域主席、各友會會長，社團首長及由遠道專程來港祝賀的台北仁愛獅子會會長簡忠義率領代表團、台南成功獅會會長邱鴻奇及代表團、新加坡京華獅會會長林金文、加東獅會會長林幫興、曼谷金島獅會會長鄭偉新及代表團等數百人。由主席劉國華、黎榮德、高厚成、會長張炳喜、前會長劉澤泉、梁友熹、王劍鳴、冼煜芬、方浩然、陸耀華、李春方、李明見、林炳森、理事會員徐國鑫、陳毅駿、何謂焜、劉威林、卓煜鵬、郭廣發、陸耀華、張子超、許普維、陳新、丘立武、龐維寧、鮑爲春、陳祐強、溫仕秋、黃錯文、李克江、廖志堅、曾振華、薛路易、呂彥奇、周錦成、倉卓明、陳步飛、郭永強、張福、林建雄、杜寶、鄭天一等款賓。

大會主席劉國華致歡迎詞時，略謂：「回顧過去在會長張秉喜及各前任會長領導，各會員的同心協力及獅嫂的支持下，會務發展蒸蒸日上，今次更蒙陳永鏘、許固令兩位畫家送出名畫拍賣，籌得善款全數撥作社會福利之用。」詞畢由歷屆會長主持切十六週年生日蛋糕。

繼請主禮人譚榮根總監頒贈紀念品，會長張秉喜、主席劉國華致送紀念品與來港致賀的結盟姊妹會，並代表大會致送善款數十萬元與自然教育基金及腎病中心。禮成後有歌唱表演。（突）

圖：尖沙咀獅會十六週年紀念女賓夕慈善晚會主席劉國華與各前會長主持切蛋糕。（本報記者攝）

黃大仙老聯會 舉行新春團拜

（特訊）黃大仙區老人福利服務聯會，昨日下午八時假叙福樓酒家，舉行春節聯歡大會。

參與盛會有：該會主席張禮炳，副主席康鳳傑、會長譚權順，朱振東、楊殿湖，秘書長楊瑞瑤、委員甄順榮、歐陽麗珍、麥志榮、關民、陳錦祥、林進榮、岑如川、白中槐、林江、郭來畢、蔡芳、謝惠桐、馮利榮、杜玉卿、孫碧音、劉艷芳、羅惠霖、周銀愛、曾灿儒、黃輝、張松柏、陳本根、陳金愛、黃應駒、伍秀芝、黃燕琼、鄒碧紅及嘉賓等。

主席張禮炳、會長譚權順致新春賀詞，恭祝同人新春納福，生意興隆、老人家福如東海，壽比南山。並謂：多年來蒙各首長之支持、委員同心協力，政府長官的指導，使會務進展迅速，希望今後仍繼續支持舉辦更多老人康樂活動，使到老人家的晚年生活更添姿彩。」禮成歡宴，場面熱鬧，賓主盡歡。（突）

圖：黃大仙區老人福利服務聯會新春聯歡，主席張禮炳致詞，右為會長譚權順、委員甄順榮。（本報攝）

約克英文小學 辦兒童細運會

約克英文小學葵涌分校每年均舉辦多項活動，先後計有攤位遊戲日、集古村一日遊，聖誕聯歡表演，大網仔風箏旅行，英文週活動……等。該校除注重課室教育外，向來亦十分注重課外活動，認為適當的課外活動，是一種良好的教育形式。

該校最近於三月八日，假葵涌運動場舉辦運動會——兒童「細運會」。當日全校同學參加率達九十五百分比，場面熱鬧而秩序井然，而且孩子的投入感相當高，「加油」之聲不絕於耳，氣氛感人。據該校校監蔡國贊說：「舉辦這類活動，目的在培養學生的合作能力，認識公平，及對某些平日成績未能突出的同學增加自信心。」因此蔡校監呼籲教育界人士，應多注意課外活動的舉辦。

圖：約克英文小學「葵涌分校」運動會，全場冠軍P.1 PINK班與老師合照。

徐子雄王翠英聯展 作協會長主持揭幕

由徐子雄、王翠英主辦，三聯書店協辦之「結緣藝展」，定於本月廿日（星期三）下午五時卅分在三聯書店五樓展覽廳舉行預展，敦請香港作家協會會長倪匡、副會長朱蓮芬、名譽會長陳玉書主持揭幕儀式。藝壇上藝術家夫婦為數不少，聯合展覽者並不多。此次聯展作品，有徐子雄之書法繪畫及王氏之繩結首飾等。徐氏為一職業畫家和作家，任香港大學校外課程部及已形設計學院藝術導師，其作品於本港及世界各地展出共一百九十餘次，為多間博物館收藏。王翠英女士為一位繩結首飾家，其作品為多間本地及外國精品店展銷，並為一九九一年國際華裔小姐競選民族衣服設計繩結飾。展期由三月廿日至廿六日止。

香港華南洋紙商會 馮鎮聰聯理事長

（特訊）香港華南洋紙商會，前（十二）日在會所舉行互選理監事首長，馮鎮聰先生（致生有限公司）；以眾望所歸蟬聯理事長，麥煒興（成昌紙行有限公司）榮任第一副理事長，劉啟良（啟生紙行有限公司）榮任第二副理事長，劉申生（生記行有限公司）榮任監事長。馮鎮聰理事長接受訪問時透露根據政府統計處資料顯示九○年本地洋紙入口總值為九十五億，幾比去年八九年增長15%。展望九一年代我們將面對各樣新挑戰。（天）

染料同業商會 春節聯歡晚會

（港訊）香港染料同業商會，日前假海洋皇宮酒樓舉行辛未羊年春茗聯歡晚宴，到會嘉賓首長會董會員親友有許賢瑛MBE太平紳士、陳啟陞、潘埠興、李寬球、黃秉恩、岑作景、余家龍、沈餘生、范延齡、林尚林、孔棠、郭晉文、呂意、林柏和、黃彪彭、劉家漢等近四百人，筵開三十桌，情況熱鬧。席間由會長陳啟陞致新歲賀詞，隨由全體會董向嘉賓同人祝酒，觥籌交錯，夜深始散。

皇家太平洋 選最佳員工

皇家太平洋酒店宣佈，美術設計部之劉偉強被選為二月份最佳員工。劉偉強為酒店之高級美術設計師，其勤奮之工作態度，創意及責任感均得到酒店方面的讚賞。為表示鼓勵，酒店特別致送紀念品及證書，並由駐店經理顏理先生頒發。

圖：獎品由駐店經理顏理先生（左），致送予劉偉強（中），並與副公關經理彭嘉碧小姐合照。

京都①② 5737374：今天五場 大滿貫 驚天12小時 劉德華 譚詠麟；最後兩天 挑戰者續集；教父第三集
新光①② 5632959：今天五場 突擊戰士；大型歌舞片 東方紅
巴黎 倫敦 紐約 ①②③ 4522123：今天獻映 中環英雄 突擊戰士 挑戰者續集
尖東華懋廣場 ①②③ 3113000：今天獻映 賭霸 龍的傳人 挑戰者續集
海城①② 7356915：今映 賭霸 挑戰者續集；歲月星塵 與狼共舞
新麗①② 7857763：最後兩天 賭聖延續篇 賭霸；突擊戰士；我老婆唔係人
龍華 4922545 福星 8189102：今天五場 龍的傳人
皇后 皇都：最後兩天 賭霸 賭聖延續篇；我老婆唔係人
好運 7556810：最後兩天 賭聖延續篇 賭霸
新京都：即將隆重開幕 電腦控制新型影院
樂聲 華聲 翡翠 文華 黃金 寶聲：賭霸；鬼人情未了；中環英雄；教父第3集；我老婆唔係人

快樂 百樂 7306148 5705454：最後九天 決不展期 國史上最賣座 美國十大電影 智多星；快樂早場 性感女鳥
豪華①② 3990363：最後九天 決不展期 智多星；爆滿 驚天12小時
新都 新寶 5772296 3857151：驚天12小時 危機湧現
影都 新樂 凱都2：驚天12小時 危機湧現
金門 新聲 鴻聲2：驚天12小時 危機湧現
美都 雅都 4788911 6976808：今天五場 龍的傳人 萬眾歡騰；監獄風雲
富都 寶石 凱都1：今天五場 龍的傳人 萬眾歡騰
麗都①② 4332362：今天五場 龍的傳人；劉德華 譚詠麟 驚天12小時
油麻地 3849612：淫到癢
屯門 4591170：中環英雄 天使午夜 擁抱激情
翡翠 文華 黃金 寶聲：中環英雄

利港①②：今天五場 龍的傳人；驚天12小時
金聲 總統 7718933 8331937：今天盛大獻映 龍的傳人 各大影評讚報
民樂 樂聲：今天盛大獻映 龍的傳人
鴻基 1 鴻基 鴻聲：今天盛大獻映 龍的傳人 各大影評讚報
華聲 海運：寶貝智多星；鬼人情未了
凱旋 海濱：今天五場 驚天12小時
銀星 新樂 4421000：挑戰者 中環英雄 幼稚園 特警 飛鷹計劃
ABC 泰國：賭霸；突擊戰士；中環英雄
國際 香港仔 5551449：最後兩天 賭霸 賭聖延續篇 我老婆唔係人
國都①② 5708861：乾柴烈火 性未了；東瀛俏雛妓；玉女嬌潮濕
碧麗宮 大淘 7967371：豪門孽債；突擊戰士；與狼共舞

新華 普慶2 普慶1 倫敦：今映 無問蒼天；突擊戰士；中環英雄
京華①②③：賭霸；中環英雄；挑戰者續集
百老匯①②③ 3325732：今映 挑戰者續集；賭霸；突擊戰士
利舞台 南華①②：今映 挑戰者續集；賭霸；亡命天使
康城①② 8854589：今映 驚天12小時；中環英雄；初哥
珠江 銀都①②：賭霸；亡命天使
南昌 樂宮：菊豆；亡命天使
UA金鐘 6690322：今天獻映 鬼人情未了；驚天十二小時；突擊戰士；歲月星塵
UA黃埔 3031040：飛鷹計劃；中環英雄；賭霸；寶貝智多星；突擊戰士；挑戰者續集
UA沙田 6980228：賭霸；鬼人情未了；中環英雄；亡命天使；突擊戰士；寶貝智多星

體育

昨甲組足球賽戰情頗平淡
1—1
愉園士將缺陣 駒騰勇戰逼和
愉園王福榮先拔頭籌岩士唐扳平
因屬例行公事彼此俱派後備上陣

（特訊）甲組足球聯賽，昨有一仗在深水埗場夜演，戰情平淡，由於此爲例行公事，雙方收起一至兩名主將，故影響整體表現，愉園、駒騰打成一比一平手，愉園王福榮先入，駒騰岩士唐扳平。

戰幕初昇，兩隊立即展開中場爭逐，賽前下了一陣雨，但在交鋒時已停下來，場地雖有點濕滑，但不致做成大影響。由於今仗只屬例行公事，球員沒有心理壓力，打得較放，雙方打來均見積極。駒騰在六分時首度攻門，葉天發中路直綫交往右路，黃志强推入禁區抽射，劉棟平已鞭長莫及，但皮球竟擦楣出界，駒騰未能先拔頭籌，使愉園後防大吃一驚。

愉園今仗中場有姜榮耀復出，但梁能仁與梁帥榮仍因傷倦勤，使到實力大打折扣，未能洗脫以往幾仗頹風，若非駒騰攻力平平，可能會先失球。比賽初段十分沉悶，雙方球員雖努力，但欠缺組織和默契，只見皮球在中場滾來滾去，但無法制造有威脅埋門。愉園後防並沒有採用清道伕踢法，可能是有見於駒騰攻力不足，只由譚亞福、黃火木任雙中堅，黃火木轉身較慢，面對駒騰快速踢法，已三番四次出現漏洞，全賴譚亞福等包抄成功。中場方面，由茹建德、姜榮耀領軍，而右中場起用新秀周昭雄，愉園是役未能充份利用兩翼突破滲入，多集中在中路，無法撕破駒騰防禦網。

直到卅分，愉園王福榮因侵犯胡耀國被罰黃牌。

駒騰踢法與過去幾仗大同小異，採五四一陣式，後防由陳國基任清道伕，之前有雙中堅岩士唐、胡耀國，此部署一向以來均見穩健。卅五分，愉園見未能取得中場優勢，把表現平平的周昭雄調下火綫，由梁能仁披甲。四分後，駒騰得黃金機會，岑國培右路推落底綫傳中，黃志强力壓譚亞福，六碼點撳射，被劉棟平卧地封位擋出，愉園大難不死，門將演出優異是原因之一。

愉園其實在上半場的攻勢是十分疲弱的，但四十分一次機會便由王福榮射入。當時梁能仁中場直綫透前，胡耀國踢中空氣，未能解圍，反被王福榮趁機推入單刀，他在十二碼點抽射入網，一比〇佔先。

完上半場前一分，碧加斯在左前場替駒騰開出自由球，禁區左面葉天發接應轉身抽射，可惜太正，劉棟平輕易沒收，愉園上半場一比〇暫時佔先。

易邊之後，兩隊均原陣應戰。愉園作出戰術改變，由於中場由梁能仁穿針引綫，故把茹建德推前掛帥，而王福榮移回踢右翼，希望加强在邊綫出波。

七分鐘，駒騰岩士唐在自己禁區外蛾嵋月推跌迪臣，愉園得自由球，梁能仁主射，皮球越過人牆，貼柱而出，未能增添紀錄。

十五分鐘，愉園捲土重來，王福榮在右路底綫篤甩對方陳國基腳下球，迪臣快射，中柱彈出。

直到十六分，駒騰在右前場得自由球，洋將岩士唐妙射扳平，此球十分刁鑽，劉棟平撲盡也無法挽救，追成一比一平手。

廿九分，愉園見被對手搶攻了一輪，再把左閘關偉强調出，由鄧桂盛入替。兩分鐘後，駒騰左前場得罰球，葉天發撥横，黎樹輝直射；皮球直飛向龍門左下角，幸劉棟平眼明手快，飛身擒住。此後，雙方再無紀錄，打成一比一平手，各得一分。（發）

雙方開賽時列陣如下：

愉園
劉棟平
關偉强　吳鑑鴻
黃火木　姜榮耀　迪臣
譚亞福　茹建德　王福榮
蔡浦祥　周昭雄

駒騰
鄭詠强
碧加斯　黎樹輝
陳國基　葉天發　岑國培
岩士唐　胡耀國　黃志强
盧國榮　麥國祥

浦偉士午餐例會指出
須提高青年運動水準

浦偉士昨日在出席一個由康體發展局主辦的午餐例會時對本港目前之體育發展情況發表意見，他表示，要提高青年運動員之水準，學校之訓練之很重要的，可惜目前本港中小學、大專等對均不重視，而學校亦缺乏教練、設施、場地等。有見及此，康體發展局正準備與各學校攜手合作，向學生展示體育活動之優點，鼓勵學生參與。

而對於本港教練人才之缺乏，浦氏亦認爲該努力改善，本港教練人才之缺乏，主要是欠缺培訓及級別評定的工作，加上沒有全日制之課程。因此康體局會與體育學院各大專等，謀合辦此類課程以解決此問題。

另外，浦氏又指出，要學生多參與體育活動，必須給予學生更多機會參加各種體育會，及積極發展地區性體育會等。（王）

路透社哥爾夫球賽
九五萬元捐兩團體

一九九〇年路透社金融業哥爾夫球大賽合共爲香港復康會及香港腎病患者基金籌得經費港幣九十五萬元。

該項慈善活動的發起機構路透社香港有限公司代表執行董事布大爲於簡單儀式上，將善款支票交予兩間慈善團體之代表，作爲兩會日後發展經費。

（左起）香港腎病患者信託基金會代表周紹碧，路透社布大爲及香港復康會代表馬德夫人。

國際網球員錦標賽開鑼
干諾斯久旱逢甘雨
森巴斯受挫於捷拔
阿加斯與碧加險勝排名低對手
格拉芙施麗絲莎巴天妮俱過關

（美聯社合衆社佛羅里達州基比斯卡尼十八日電）干諾斯捲土重來，森巴斯被淘汰，碧加與阿加斯過關。

干諾斯週日在此間二百五十萬美元總獎金的「立頓」國際網球員錦標賽首輪，打敗德國利哥斯基，這是他一九八九年十月以來的首次勝利。

因傷今年只參加過兩項賽事，球技有點生疏的森巴斯，以六比四，六比二受挫於法國捷拔。捷拔世界排名一百卅二位，在這項九十六人參加的賽事中頂替一名受傷球員才上場。

阿加斯與碧加在他們的各自的揭幕戰中，有驚無險，過了首關。

世界排名第四的阿加斯，克服第三盤一比三落後，險勝十八歲法國桑杜洛七比六（七比一），四比六及七比五。

碧加面對預選合格者美國迪維利斯，先失首盤，第三盤又以二比五落後，並且在第三盤決勝局時一比四落後，他全力反撲，終於以五比七，六比三，七比六（七比五）獲勝。

卅八歲干諾斯去年十月左腕施手術，今次捲土重來，因爲下雨所阻，幾乎花了廿四小時才完成比賽，以六比四，六比四打敗利哥斯基。

三星期前今年首次上場，敗於扎加的干諾斯曾獲得九項滿貫冠軍，去年排名一度爲十四位，現在已急降至九六一位。他說：

「我們想念賽網球之樂趣，當一個人不認爲自己可以再打球時，機會就來了，重出江湖，作第二次努力，不亦樂乎？」

以「外卡」身份參賽的干諾斯，在第二盤以三比零領先利哥斯基這位排名九十八的對手，跟着他連失四局，然後才反攻獲勝，這是他一九八九年十月在泰拉維夫打敗布林以來的首次勝仗。

干諾斯的左腕有繃帶，但看來並未造成困難。

他說：「其實手腕不痛，痛在我不時擔心它，如果我能不掛心，知道不會有問題，可以隨便盡力去打，那就好得多了。」

世界排名第六的森巴斯稱：他覺得自己打得慢吞吞，但身體沒有問題。

現屆美國公開賽冠軍森巴斯說：「現在我真的一點自信也沒有，因爲今年我打得並不多。」

「今仗可能是我職業賽以來最差勁的一場。」

對手法國捷拔，發球凌厲，越身球恰到好處，今仗是他一九八九年以來第三場勝仗。一年前他曾考慮過放棄網球生涯。

這位廿二歲法國青年說：「法國公開賽後我想掛拍了，當時我情緒低落。後來我對自己說，今後只有多打發球即上網，我才有出人頭地機會。」

世界排名第二碧加對着來自辛辛那提的雙打手迪維利斯，一開始就要掙扎地打，這證明了四星期的大休，碧加球技生疏了。

碧加說：「未到最後一分鐘我不敢說打完。」

排名二百七十位的迪維利斯今仗是他一九八九年以來的第三場，他在第三盤五比四發球準備結束比賽時，被碧加以淨勝破發球局。他以四比一領先後，輕易地將一個截擊球打落網。

碧加說：「面對一比四決勝局落後時，手臂會覺得沉重很多，由那一分開始，我知道有反勝的機會。」

「在五比五時迪維利斯看來一個輕放球可以得手，怎料出了界，跟着他一個正手吊高球亦出界，結束了爆冷的希望。」

迪維利斯說：「即使你處於可贏的地位時，最難是說服自己可以勝出。」

世界排名五十三的桑杜洛淨勝阿加斯一局，以三比一領先於第三盤，但阿加斯立即回破，再次破對手後以六比五領先。

在最後一局卅比卅時，阿加斯自底綫擊出一個過頭扣殺球得手，然後又一個正手截擊，令桑杜洛無法挽球，取得最後勝利。

阿加斯說：「這一仗打得比我希望的好。第三盤勝在我比對手多了一點經驗。」

在女子方面，瑪莉費蘭迪絲以六比三，六比二勝姬娜；莎巴雲娜則以六比二，六比三勝露萍；格拉芙以六比三，六比零輕取瑪卓絲；舒莉花以六比三，六比二勝秘魯姬洛米絲。

南斯拉夫的施麗絲亦輕易取得次輪勝利，以六比零，六比一勝舒溫特。

格拉芙、施麗絲、莎巴云妮與瑪莉費蘭迪絲這頭四名種子均以直落兩盤輕易勝出。

但是八號種子蘇聯芝華麗娃首戰則以六比二，六比三見負於甄選合格者美國希姬森。（楊）

卅屆大專週年陸運會
理工膺總冠軍
名譽會長王華生主持頒獎

本年度之大專週年陸運會經已在三月十七日（星期日）假中文大學夏鼎基運動場舉行。於早上九時各運動員已齊集中文大學及做過熱身準備各比賽之開始。參加之院校共十一間，運動員達三百餘人。經過一天的激烈鬥爭後，頒獎禮於下午四時卅分由大專體育協會董事局主席吳梁美莉女士及該會執行委員會主席傅浩堅博士偕同該會名譽會長王華生主禮，並得到各院校之體育主任出席。運動員從各嘉賓手上獲得寶貴獎牌，深感往日之勤奮練習是值得的。

當日成績理想，男子共九項紀錄被刷新。女子千五公尺由葛量洪的梁玉蓮以五分十三點九七秒打破了舊有的五分廿三點二五秒紀錄。女子一百米低欄由羅富國的何嘉麗以十七點零五秒刷新該項紀錄；女子跳高新紀錄是葛量洪黃瀨琼的一米六一；女子鉛球羅富國薛秀森的十點二米；女子鐵餅柏立基的張美紅以廿八點五米打破了於一九六五年的廿六點五二舊紀錄；男子跳遠由港大曹富成以六點六五米打破了紀錄；而接力方面女子千六及四百米分別由葛量洪以四分二十三秒及羅富國以五十二點六四秒刷新了紀錄；而男子四百接力亦由理工以四十三點九四秒打破了舊紀錄。

比賽成績如下：

女子組：第一名　第二名　第三名

一百公尺：范玉玲（港大）李燕琼（理工）林少芳（羅富國）　二百公尺：周慧寶（羅富國）黎嘉慧（葛量洪）李燕琼（理工）　四百公尺：黎嘉慧（葛）徐佩婷（羅富國）鄧穗穎（羅富國）　八百公尺：梁玉蓮（葛量洪）吳詠斌（理工）黎璧茵（羅富國）　千五公尺：梁玉蓮（葛量洪）吳詠斌（理工）黎璧茵（羅富國）　一百低欄：何嘉麗（羅富國）江佩雯（羅富國）魏深儀（理工）　跳高：黃瀨琼（葛量洪）周慧寶（羅富國）林宛筠（中大）　跳遠：林少芳（羅富國）陳思珠（羅富國）邱蓮娣（葛量洪）　鐵餅：張美紅（柏立基）毛美鳳（羅富國）薛秀森（羅富國）　鉛球：黃瀨琼（葛量洪）毛美鳳（羅富國）葛詩禮（羅富國）　標槍：薛秀森（羅富國）張美紅（柏立基）胡麗芳（羅富國）　千六接力：葛量洪　羅富國　港大　四百接力：羅富國　港大　葛量洪

男子組：

一百公尺：畢國偉（理工）陳禮賢（理工）鄭浩然（港大）　二百公尺：畢國偉（理工）何子傑（城工）蔡煥杰（柏立基）　四百公尺：麥嘉偉（浸會）朱偉林（柏立基）朱偉强（柏立基）　八百公尺：羅柏强（柏立基）蘇興華（理工）翁金驊（葛量洪）　千五公尺：趙榮祥（中大）葉嘉威（柏立基）鍾永仁（中大）　一百一高欄：鄭浩然（港大）徐基生（理工）孔志光（柏立基）　四百中欄：簡偉豪（港大）　五千公尺：趙榮祥（中大）李嘉賢（理工）葉家輝（理工）　跳高：梁志强（浸會）徐萬生（理工）胡瑞昌（羅富國）　撐竿跳高：孔志光（3.20米）（柏立基）梁國圖（港大）康俊文（浸會）　跳遠：曹富成（6.63米）（港大）畢國偉（理工）王啓明（葛量洪）　三級跳遠：鄭渭然（13.45米）（中大）鄭浩然（港大）黃偉强（理工）　鐵餅：黎偉健（30.48 米）（中大）鄧耀楷（中大）張志强（柏立基）　標槍：李華（46.48米）（中大）吳仲森（中大）陳煜明（城工）　鉛球：張志强（11.08米）（柏立基）黎偉健（中大）黃志仁（葛量洪）　千六接力：柏立基（三分三十八秒十）理工　浸會　四百接力：理工（四十三秒九四）柏立基　中大

團體冠軍　男子：理工　女子：羅富國　全場總冠軍：理工

下月畢拉山長跑賽
史特堡將來港衞冕

第十五屆畢拉山長跑賽已定於下月七日上午九時正，在港島大潭水塘道舉行，賽會及贊助商方面昨召開記者會宣佈詳情。

今次賽事將於當日早上九時正開始，起點在香港木球會傍邊，出發後各跑手將沿大潭水塘經陽明山莊，經過約一哩較吃力的上山路到畢拉山，然後轉金督馳馬徑返回終點木球會，全程爲十五公里。

分組方面，男子分爲公開、初級、高級組、元老組又分爲一個級別，而女子就只有兩個，女子公開組及元老組等。

去屆盟主史特將會重臨衞冕，其上屆所造出之紀錄是五十四分零四秒，而本港頂級跑手則有今屆金一哩冠軍羅溢士，還有迪維度、郭漢賓、黃業礎、趙碧君及劉淑儀等。據郭漢賓表示，其過往參加比賽之成績，並不十分理想，因賽程太長，並非其所善長，加上山路崎嶇，故未能造出理想成績，他稱，今屆會盡力去跑，希望成績上有所突破。此賽事之報名表格可在應地道一號的愛迪達專門店及馬拉松各門市部索取。

工商盃全港排球賽
羣嘉分男冠 力碧獲女軍

由市政局、區域市政局，港九排球聯會聯合主辦之第十四屆工商盃排球賽，昨日（星期日）在市政局九龍界限街運動場舉行男女子甲組冠軍爭奪戰。比賽結果爲：

（一）女子甲組：嘉碧對南華

嘉碧以十三比十五、十五比九、十五比十、十五比五總局數三比一勝南華，獲得冠軍寶座。嘉碧隊球員廖佩貞、黃美欣、黃麗娟、唐慧心、朱麗虹、葉妙歡等表現出色。南華隊雖曾領先一局，但後勁不繼，直落三局敗於嘉碧手下，屈居亞軍。

（二）男子甲組：羣力對南華

比賽結果羣力以十五比十三、九比十五、十五比四、十五比五、總局數三比一勝南華，奪得工商盃冠軍。羣力隊整體合作十分純熟，尤以丘易光、邵經緯、歐陽振良、周國偉、蕭浚志等網前扣殺，及攔網方面均屢有佳作，乃致勝之主要原因。

校際田徑賽第二組男甲標槍1.查理士，2.林啓榮，3.島松（右起）。

校際舞蹈節乙級獎「郊遊樂」德貞小學。

東京乒賽稱后
齊寶華昨凱旋
既膺可樂傑出運動員，復連闖數關揚威東瀛，雙喜臨門！

（特訊）香港乒球女將齊寶華、陳丹蓓、陳淑媛參加完東京乒球公開賽，於昨夜返回本港。本次參賽雖未能成功衞冕女雙錦標，但女單齊寶華是力克多位中國球手，勇摘后冠，揚威東瀛。

齊寶華於今次賽事中被列爲女單三號種籽，她在八強賽及準決賽時先後遇到日本及中國的乒壇高手，包括前世界冠軍何智麗，但齊寶華從容迎戰，將對手逐一擊退。

返港後齊寶華表示，今次比賽可謂場場皆硬仗，自己贏得實在非常驚險，當決賽打完最後一個球時，已感覺渾身無力，並且當場流下眼淚。齊寶華於決賽是與中國的趙多多交鋒，首局以廿一比十五搶頭籌，但二、三局分別以九比廿一，七比廿一失守。經鎮定情緒後，於第四局力爭扳回一局，跟着決勝局以廿一比十三挫敗對手。

前不久剛當選可樂傑出運動員的齊寶華，並未出席頒獎禮，其時她正在廣西練習自己的新絕招，取得良好進展。

結果在本次東京賽終於顯示威力，捧盃而還。齊寶華盡全力搏殺的另一個原因，是要爲乒球在本港體壇的地位作一番抗爭。

甲一組籃球聯賽港伊上演
警察巧遇南青
思遠可勝植美
頭仗七時展開壓軸八時廿五分

（港訊）香港籃球聯會與市政局及區域市政局合辦、本年度甲一組籃球聯賽，今晚戰事再起，共有兩場比賽在灣仔新伊館地庫練習場舉行，七時警察對南青，八時廿五分思遠對植美，同時不收門券，歡迎市民免費入場參觀。

警察遇南青，乃長勝雄師對長敗之旅，雖有劇爭，憑近態豪勇及佔優勢之實力，警察應可穩勝南青，四捷可期，南青限於實力，絕難有力抗衡。

思遠撼植美，亦是實力强弱對峙之局，思遠對衞冕雄心勃勃，每戰俱全力以赴，破旭暉，勝南青，擒巧安三戰均破百分大關取勝，今晚巧遇植美，相信仍可大捷，雖然植美作賽經驗豐富，但亦難爆冷。

康樂 5441521 Connaught Travel Ltd
世界各地特平機票
電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店
代辦各國簽証

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A－1L威達商業大厦18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861 牌照號碼：350720
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣簽證$150 乘證$140 美加廉價機票 代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 5254549-0
Fax: 8400204 註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代持香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運香港有限公司
代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店、特價酬賓	單	雙
永安	280	310
利達	300	320
天成	340	350
一樂園	410	480
金府	400	520
富都	710	810
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280
京王（高雄）	450	480
雅格（高雄）	340	400

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊
特廉機票
一中西兼備●內外俱全一
7300788

天天 311-3881 尖沙咀 771-1668 旺角
專售世界各地機票

遠洋 旅遊香港有限公司 OCEANATOURS(HK)LTD 牌照號碼 350482
越南
·特快簽證，專人接機
·機票＋酒店兩晚＋簽證 $5200
·探親團 $4800
西貢、頭頓、邊和、堤岸五天團 $4800
馬來西亞
·馬來西亞酒店，全港最平、最齊全。
·馬來西亞機票＋酒店。
·代理世界各地廉價機票、酒店、旅行團、簽證。
·歡迎各社團委托自組旅行團。

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
酒店 旅行團 簽証
723-0628

永安旅行社 牌照號碼：350074 IATA

日本
東京·富士山·迪士尼五天 $6,390
本州（大阪·富士山·東京迪士尼）七天 $7,990
九州（鹿兒島·福岡·太空科幻世界）六/七天 $7,190起
九本州（鹿兒島·東京迪士尼）八天 $8,990
韓（漢城）、日（本州）八天 $8,850
北海道（迪士尼）五/七天 $7,590起

泰國
金三角·清邁·清萊·曼谷·芭堤雅七天 $4,590
布吉島·清邁·曼谷·芭堤雅八天 $5,190
曼谷·芭堤雅·小人國·七巖五/七天 $3,690起
布吉島·PEE PEE 雙島五天 $4,190
布吉島·攀牙灣·芭堤雅·曼谷七天 $4,750
布吉島·合艾·宋卡·芭堤雅·曼谷七天 $4,950

台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580
台灣（阿里山·花蓮）環島七天豪華團 $4,480
台灣四天豪華團 $3,080

星馬
馬星（吉隆坡·雲頂·丁加奴）七天 $5,590
星馬（馬六甲·雲頂·怡保·檳城）七天 $5,590
星泰（曼谷·芭堤雅）七天 $5,890
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,690起
新加坡投資考察五天團 $4,580

菲律賓
馬尼拉·百勝灘四天豪華團 $2,890
馬尼拉·蘇濱灣·百勝灘五天豪華團 $3,290
宿霧·馬尼拉·百勝灘七天豪華團 $4,790

韓國
漢城·濟州·華克山莊四/五天豪華團 $4,390起
濟州島·漢城·華克山莊四/五天豪華團 $4,590起
漢城·雪嶽山·華克山莊五天 $4,890
全韓（漢城·濟州·釜山·慶州·華克山莊）六天 $5,590
韓（漢城）、台（台北）七天豪華團 $5,990

信譽的標誌
香港華商旅遊協會會員聯合廣告
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（廿五）

明德出版社 陳大爲 周淑嫻 提供資料

《甲》課文分析

復多爾袞書 史可法

主旨：（明末流寇李自成作亂，吳三桂引清兵入關，明臣於南京擁立福王，時史可法爲東閣大學士，兵部尚書，爲明的支柱。）清攝政王多爾袞致函史可法勸降。本篇是史可法給多爾袞的覆信，信中針對來函，一一駁斥申論，以嚴正不屈的態度，委曲婉轉的措辭加以辯斥，力陳一己的忠貞不二，以示決不歸降的立場，反駁不討賊的責備，表明討賊的決心；強調福王即位的天與人歸，駁斥多爾袞以春秋大義相責的不恰當。

結構分析：本文共分七部份，分述如下：

(一)「南中向接好音……敬爲貴國一詳陳之」

　這是文章的開首，申明以前對多爾袞的來信不加理會是因「大夫無私交」是春秋大義，而現在是逼不得已要覆信，是因爲多爾袞來信對明有不恰當的詰責，故不得不加以申明。

(二)「我大行皇帝敬天法祖……亦奚足謝先皇於地下哉！」

　這是申辯駁斥的前奏，也是立場的揭示——一崇禎是好君主，奈何爾臣誤國，因帶出自己救援不及的歉疚，雖死亦難以挽回大局，只好留身爲國用，暢示決無歸降之理。

(三)「爾時南中巨庶……豈非天意也哉！」

　這是第一重申辯，指出迎立福王的原因是爲「繫中外之心」，並非妄顧君父之仇，而且福王的即位是名正言順，天與人歸的，暢示明朝正統的地位，清不當有僭越之想。

(四)「越數日……復次江淮。」

　多爾袞信中曾自詡對明有恩。史可法於此表示明不但感謝，還備了犒師的物品，暗示對清的回報亦止於此；並預備與清聯兵追討李自成，暗示清既云對明報恩，想必不會強佔明室土地，而當與明連兵西討，否則何恩之可言！

(五)「乃辱明誨……幸其光復舊物也。」

　這段是正面反駁多爾袞謂明有賊不討，新君自登帝位的責備。指出這責備與事實不符，也非春秋本意所在，並引史實作證明，肯定福王登位的名正言順，並無與春秋大義相背。

(六)「本朝傳世十六……奉盤盂從事矣。」

　這部份再次強調了明朝的正統地位，並指出清早已臣屬於明，受明册封，不當不顧不道義，乘機掠奪土地，否則徒爲千秋所笑。並舉契丹和宋，回紇助唐的事例，暗示明決不會予清任何土地，酬清也止於金帛而已。清當與明共伐逆賊，才能全始終之德，否則是逆賊也不如！

(七)「法北望陵廟……惟殿下實昭鑒之。」

　這是信的結段，史氏重申一己忠貞的立場，強調所以不死只爲社稷而已，決無歸降之理。」

複習指導：

(一)留心史可法如何申明一己之立場。
「參考結構分析(二)、(七)。」

(二)留心史可法如何對多爾袞的責備逐一申辯。
「參考結構分析(三)、(四)、(五)、(六)。」

(三)分析文中徵引歷史事例的用意。
「參考結構分析(五)、(六)。」

(四)分析文中多次表示南中臣民，並無忘記君父之仇的用意。

(五)分析史可法提出清受明册封的目的。
（挫清的自大氣燄。）

(六)注意史可法在申辯，反駁時每一論點的論證方法和引例。

4（乙）閱讀理解

(一)

　著名的寺院建築宏偉，人員衆多，組織嚴密，清規苛細，並非如一般人所想像的自由閒散。寺中一個年輕的和尚大不謂然，他本是爲了逃避世間束縛才出家的呀！

　他決計擺脫羈絆，貫徹初衷。他要做一個獨腳的遊方僧人，如閒雲野鶴，在天地間徜徉自如。他願意看山的時候尋山，願意看水的時候就水。生活根本不成問題：一缽在手，三餐隨地募化，夜晚只要找個地方打坐就行了。

　沿途有廟，他也進去禮佛訪僧，當家的和尚待他客客氣氣，他不必負擔什麼義務，吃一餐，住一宿，客客氣氣的分手。

　可是也有缺點。他漫遊四方。跟很多僧俗交談，人家問他屬於那個叢林，聽說他沒有源流也沒有歸宿，馬上減低了敬意。整年在江湖之上，風露之中，也找不到切磋佛理的對象，更沒有親密的知己，不免寂寞。尤其是，偶然有一點病痛，誰來安慰照料呢？原來「自由」並不如他早先所想像的那樣十全十美。

　一夜，他在一棵樹底下打坐，傾盆大雨徹夜不停，他泡在水裏唸經。天明，山洪暴發，濁流浩蕩，他爬到樹上暫避。後來，樹被水沖倒，他抱樹逐波而下，漂流了三天三夜，在一座大廟旁停住。廟裡的和尚大批出動，正等着救人。他抬頭一望，這座廟的模樣好熟！——原來就是他當初出家的地方。

　他恍然了。既是和尚，就該屬於寺廟，雖然廟愈出名，清規愈嚴，可是對一個出家人的造就也最多。

　我們離開家庭、步入社會，都需要有自己的「廟宇」——學校是教師的廟宇，工廠是工程員的廟宇，公司是售貨人的廟宇。我們需要大廟，工作忙碌、要求嚴格、增長技能、磨鍊心志的大廟，做環侍權威、盡窺奧義的「和尚」。

①以不超過40字寫出本文的主旨。

②那和尚有哪些不愉快的遭遇？它說明了什麼問題？

(二)

　寫作的動機是在表現：換言之，就是必須先有了要表現的東西然後才可以起寫作的念頭。在寫作之先，也不能預先擬定你的作品所要表達的意義——我們要叫意義從作品中表現出來，絕不可叫作品由一種預定的意義而產生，否則我們的作品就不會有藝術的價值了。沒有要表現的東西而想寫作，隨時去搜盡枯腸抓材料，以求表達某一種首先擬定的意義，那實在是太滑稽的事情，雖則有許多人都這麼作。

　你的寫作動機之發生固然是應該由於你先有了要表現的東西。但是你所表現的東西最初的胚胎一定只是一點很簡單的回憶，見聞，或當時的生活經驗。這一點簡單的東西漸漸擴大，直到你開始寫作的時候，是要經過相當時間的。在這個時間裏，你並不一定繼續不斷地坐着凝神構思，你儘可以作別的事或是玩耍，你儘可以和人家談話。但是因爲你已經有了寫作的動機，你就自然會隨時想到種種與你的寫作有關的事情上面去。有時候你也許正在和別人談話，但是你腦子裏忽然閃出一個與你們的談話沒有關係卻是可以裝入你的作品裏的念頭。有時候你正在工作，也會有這種情形發生；玩耍的時候更不用說了。這些念頭，你都要把牠們抓住，放鬆不得。等到牠們積得很多了，你看看差不多可以夠你這篇作品的材料了，然後才可以開始寫作。

　在寫作動機的發生和開始寫作之間，最好是隔着幾天的工夫，好讓寫作的資料自然地陸續地積聚起來。等到你覺得材料夠了的時候，便着手加以整理，排成全篇的大綱——這大綱並無須像一般　修詞學書上所講的那麼整齊。然後，你就可以正式動筆來寫作了。在整理材料和進行寫作之中，自然又會有一些不曾想到的東西閃入你的腦子，你可以隨時給牠們安插在相當的地方。

　一篇作品寫成之後，你最好是把牠收起來，過些時候，等你的腦子已經不爲牠所佔據了，你再拿出來看一看；這時候，你很容易看出其中的好處和毛病，好像看別人的作品一般。於是你再加以增刪和修改，你的作品就會比原來好得多了。如果你有能給你有益的批評的人，你最好再給他看看，他也許能給你指出一些應該修改的地方。

　這樣麻煩嗎？有許多人一定沒有這種耐心，還有些自命爲特出天才的人會看不起這種辦法。其實這麼辦是無論對於天才地都有莫大好處的，而且事實上有許多被人公認的天才作家之成名就是由於他們對於寫作肯這麼認眞，不嫌這種辦法太麻煩，也不鄙視牠，認爲這是笨人作的事情。

③從產生動機到寫作，其間要留意些甚麼？

④在刪改文章上，作者的看法怎樣？

解答：

①在社會工作，我們必須接受磨練，在既定的體制裏穩紮基礎，循序發展，始有成功的一天。（35字）

②那和尚獨遊方外，卻有不少不愉快遭遇。例如別的僧人會因他沒有源流、歸宿而對他減少尊敬；在江湖漂泊，找不到和他切磋佛理的人，也沒有知己，而感到寂寞；遇有病痛，更缺少別人的關懷照顧。這和尚的遭遇說明了離羣獨闖會遭遇到的困難和代價，個人要離開羣體，結果也會被羣體離棄，生活不會是想像中的自由無憂。

③產生了寫作動機，心中有了要表達的東西後，首先要注意資料的搜集，在生活上時刻不忘抓住在腦中閃過的靈感，素材；經過幾天的蘊釀，便要着手整理資料，寫成大綱，然後寫作；在這過程中，也要時刻留意捕捉新靈感，把它安插在文章裏。

④作者認爲作品必須經過刪改才會完善。文章寫好了，過了一些時候，再拿出來察看，便像看別人文章一樣，容易找出它的優點、毛病，從而進行修訂，也可向人請教，加以修改。這功夫需要耐心，但不應嫌麻煩而鄙視它，因爲這認眞的態度正是成功的因素。

華僑教育

增進教師了解語文教學趨勢
語文學院九月開辦
語文教師復修課程
計劃明年四月爲英文科主任特辦別課程
四月初截止申請獲取錄名單將五月公佈

（專訊）語文教育學院在九一至九二年度將開設五期全日制中學學位及非學位中、英語文教師復修課程。其中包括再次爲中文科（包括主任）、英文科學位教師提供之全日制課程，並計劃在一九九二年四月，爲英文科科主任提供一個特別課程。英文科科主任的提名將於九一年底開始，而獲提名的中文科主任可分別在九一年九月二日至九一年十二月二十日期間，參加CS912課程，或在九二年一月二十四日至九二年六月十九日期間，參加CS921課程。

　主於任教在官立資助中學以中文爲教學語言之英文科教師，可由各該學校校長提名參加復修課程，包括英文科科主任課程。這些教師修讀的課程跟其他教師相同。另外，由於他們的學生以中文學習其他科目，因此語文教師特爲此等教師提供一個特別學習形式，以照顧他們在教學上的特別需要。

　教師復修課程之主要目標在使教師了解語文教學之新趨勢與發展，認識語文學習之新概念，增進教學技巧，並使其創製教學資料之能力及其個人之語文能力得以提高。

　課程不收費用，完成整個課程之學員將獲頒發結業証書。

　各校校長如提名教師修讀CS912、CS921、ES912及ES921課程時，須注意下列各項：

（一）各校可同時提名兩位教師修讀中文科及英文科課程；（二）提名修讀中文科或英文科課程之教師時，若同時提名[illegible]提名一位教師修讀中文科課程「一」時，同時提名另一位教師修讀課程「十一」；提名一位教師修讀英文科課程「一」時，同時提名另一位教師修讀英文科課程「十一」，可獲優先考慮，但亦接納單獨提名一位教師的申請。

　獲取錄修讀CS912、CS921、ES921之教師將全日進修，而[illegible]任原校日常教務。學校可在九一至九二年度內聘用全日代課教師，辦法爲一位代課教師[illegible]上、下學期來學院修讀課程之教師。該代課教師應與獲錄取之教師同一職級或低一[illegible]任用條件聘用，其代課年資，在升級、增薪資格上照常計算。學校如提名兩位教師[illegible]參加ES912課程及ES921課程並獲取錄，校方可自九一年九月起，全學年聘用一位全日代課[illegible]。此外，還可於九二年六月廿五日至九一至九二學年終結期間，增聘一位代課教師。如校方只提名一位教師參加，並獲取錄，則校方只能在該教師修讀期間，聘用一位全日代課教師。假若獲提名之教師決定不參加英語延伸課程，則校方只能在校內教師修讀教育學院復修課程期間聘用代課教師。

　申請定於四月二日止截，取錄名單五月公佈。（成）

鄧宗泰任教師會會長
下月四日舉行就職禮

（特訊）香港教師會創立於戰前一九三四年，爲本港歷史最悠久之教師職工團體。該會日前舉行會員大會，選出一九九〇——一九九二年度新理事會，本年度會長鄧宗泰，副會長方文莊、譚錦銘；總秘書黃鎮忠，副總秘書黃[illegible]華，總司庫[illegible]，福利主任李定東，學術主任賀國強，[illegible]旺輝；聯絡主任梁紹川；服務主任朱保德；大專組主席周漢光；秘書歐陽枝；津中組主席葉秀華，秘書周耀榮；津小組主席李莎莉，秘書李世昌；理事張浩然，劉超祺；私立組主席李仕浣，秘書馮秋明；官校組主席何國鐵，秘書劉麗嫻。

　該會並定於四月六日（農曆二月廿二日）星期六，假中環大會堂低座三樓大會堂酒樓全應舉行會員春節聯歡暨新任理事宣誓就職典禮，教育署署長屆時蒞臨主禮監誓，並柬邀教育界先進觀禮。餐費每位壹佰伍拾元，餐券已在會所發售，因地方所限，額滿即止，歡迎預先購券或集體定席，查詢電話：三六七三四二零。

港大再獲捐贈巨款
增加集成電路設備

　香港大學獲SUN MICROSYSTEMS OF CALIFORNIA LIMITED 捐贈一套價值港幣一百萬元的七座工程工作站，大大增加了該校電機電子工程系集成電路設計實驗室的設備，目前該實驗室有七座供學生使用的工程工作站，獲得此項捐贈後使設備倍增，獲捐贈的工作站連同電腦器械，UNIX操作系統[illegible]軟件，免費訓練及三年免費維修服務，使[illegible]作研究和教學用途。

　港大以捐贈設備該公司命名的集成電路設計實驗室於昨（十八）日正式啟用，由港大校長王賡武博士主持儀式。捐贈公司及它的國際運作非牟利部門，已和港大制定一套詳細合作計劃，以貫徹該公司造福香港電子及電腦工業的宗旨。

小學生墮樓事件的分析

吳秋霖

一、頭條新聞惹人關注

　三月六日的晚報及三月七日多份日報都以頭條或很顯著的版位報道了一名十二歲的小六學生於六日凌晨，從三十五層高的住所，跳樓身亡的事件，報道中最受人注目的是該生曾被老師記缺點，一說是被記小過，受罰的原因是該生於小息時無故上樓，當受到梁姓主任截查時，該生解釋說是姓郭老師叫他去買飯盒的，但他因爲身上不夠錢，故須上樓去教員室找郭老師，但當梁主任帶同該生到郭老師面前查証時，郭老師則否認有其事，該生反被指說謊，而遭受記缺點的懲罰，新聞的大字標題用到「含冤」及「被誣陷」的字眼，頗惹人關注。

　死者名郭偉洋，是香港中文大學校友聯會主辦的香港中文大學校友聯會張煊昌學校的一名學生，據報道，該校的黃姓校長表示校方每記學生一個缺點，均要經過他批准，而是次事情他卻未曾知道。

　父母曾聯同其他親友，合計三十多人，於六日早上到學校，但遭校內人員拒絕接見及報警，以枱椅等物件擋住大門，甚至當警方到場而也一度難以控制，警方除要加派人手外，並就地設立指揮站，事件中有兩名女教師感覺不適，需要送院治療。

二、至今只有有關教師發表聲明

　事發後至今，有關方面還沒有向社會人士澄清事件的眞相，只是以寫報告和了解詳情而拖延時間，這種拖延，自然對有關教師非常不利，學校發生如此大的事件，整個過程不見有校方負責人出來說話，這對有關老師是很不公平的，所以三月十二日，有關老師用眞名實姓發表聲明，聲名中有說「三月六日（星期三）早上，我如常回校上課，當我進入學校大堂時，突然受到一羣人圍歐，我屢經掙扎逃至教員室，當時[illegible]也不知發生何事，後來才獲悉與郭[illegible]有關，事後往醫院檢查，發現頭部受傷。」聲明中否認有所謂買飯盒的事，聲明指出當梁老師查問郭童擅自上樓的事情時，郭童是說她叫他帶手冊去見她，但聲明亦否認有此事，而該生[illegible]向梁老師承認說謊。

三、不能盡信傳媒報道

　有識人士是不會對傳媒的報道完全相信的，事實上傳媒亦無可能事事要經查証後才報道的，有些時，傳媒雖然想求証事實，但卻得不到有關方面的合作，例如今次事件，這時至今日已距發生日期有十六天的時間，這本來不是一件很複雜的事情，甚麼報告，甚麼調查都應該可以辦妥，但校方除郭老師發表聲明外，其他有關人等，特別是校長及校監，以至教育署仍未有接見新聞界，或答覆新聞界的查詢，以澄清事件的眞相，所以市民如果對此次事件表示關注，除靠新聞的報道外，必須加上自己的智慧去理解，不能將傳媒的報道作事實的認同。

四、天下父母心

　天下父母心，對於自己的親生骨肉，一個活生生的兒子，竟然選擇了自殺的途徑，永遠離開了父母，事發如晴天霹靂，誰不會悲痛欲絕？而孩子何罪，要以死去說明一些甚麼？這是社會人士對郭童父母所感受的深表同情，而對郭童之死深感迷惑，因爲郭童死前曾向父母表示過郭老師叫他買飯盒，而反遭老師指爲說謊，要記過的事，父母聽過兒子的說話，本來打算於六日到學校去理解，但不幸已發生了事情，父母自然相信愛子的遺言，所以當他們到達學校時，情緒激動，和對郭老師的憤恨，這亦是社會人士所理解和諒解的，而校方由於沒有時間去了解詳情，面對這對情緒激動的父母，及衆多親友同學指責，一時不知所措，至造成混亂的場面，使到事情更具新聞價值，這不單影響到學校的聲譽，亦影響到教育整體的聲譽，使人感覺遺憾。

五、指責的可信性

　從常理及已知的資料來分析，根難想像作爲一個老師，會去誣陷或有意冤枉學生的，就算老師眞的叫學生買飯盒，這亦不致於要在主任面前否認其事，難道老師也怕被記缺點？如果當時郭童對梁主任所說的是郭老師要他帶手冊去見她，老師更無理由須要否認，但有兩種可能，一是老師工作忙，忘記自己所說的話，但郭老師的聲明中說「肯定並無此事」，一是郭童誤會老師的說話，學生誤會老師的說話是常有的事，例如好多學生做錯了功課，當家長指責時，則會用很自信的語調說是教師教的，其實教師不是這樣教的，不過，他（她）也不是有意說說的，所以郭童有否誤會教師的說話，這個問題不應忽略，郭老師在聲明中亦說曾與郭童傾談了約十五分鐘，仍未能了解箇中原因，於是便轉交梁老師處理，但梁老師怎樣處理，聲明中並無提及，現時郭童已不在，無法作進一步的查証，死者已矣，對於無法求証的疑點，利益是應該歸他的。

六、小朋友會說眞話但也會說假話

　小朋友大多會說眞話，但有時候也會說假話，這是做老師所經常遇上的，所以遇上大事，如果要兒童說出眞話，無論是老師或父母，最好先向兒童解釋，錯是人人都會有的，但要鼓勵小朋友如果做錯了事，要不怕承認，和如果講眞話對他的好處，例如可以獲得諒解，重新改過，及可從輕處分等，但另一方面也要警告他（她），如不誠實，便可能要面對的後果，如果經過這樣向兒童分析，兒童的口供便可靠得多了。

七、記缺點的程序問題

　假如郭童所犯的事是眞的，則郭童獲得的懲罰如是記一缺點以至記一小過（按該生過往的行爲而定）所罰亦不算過重，郭老師在她的聲明中指出關於記缺點的事，她是依照學校的正常程序進行，不過，如前文引述該校黃姓校長的說話，校方每記學生一個缺點均要經他批准的，而是次事情，他卻未曾知道，這個問題是該校的行政問題，但無論如何，由於郭老師是指郭童冒她的名義上樓而要記他的缺點，其實比較好的做法是交由訓導主任去處理，因爲經由第三者去懲罰比較客觀，至於記學生缺點是否必須經過校長批准，這是有商榷的地方，如果教師甚麼權力都沒有，這不是一件好事。

八、有關方面應盡快作出交代

　由於是次事件引起廣大社會人士的關注，對教師的專業道德帶來新的挑戰，亦影響到今後教師處理學生問題時的心態，所以是次事件不能以校內行政不受外界干預而避過批評，據知香港中文大學校友聯會張煊昌學校是中大校友聯會主辦的第一間學校，校友聯會開說該會也快將主辦另一間中學，校友聯會是包括了教育學院校友會在內，按理主辦團體是有足夠的教育專業人才去管理學校的運作，而是次事件對校友聯會的聲譽不無影響，故負責人等不但應向社會人士交代，亦應向校友交代。

中大物理講座教授 週五主持就職演講

（港訊）香港中文大學物理學講座教授楊綱凱教授將於本星期五（三月廿二日）下午五時正在該校邵逸夫夫人樓LT6演講室以英語主持就職演講，講題爲「物理學中的無序和耗散問題」，歡迎各界人士出席聽講。

　楊教授擅長理論物理，曾發表多篇學術論文。楊教授近期的研究包括量子耗散系統及將其應用於光學，宇宙學及凝聚態物理學，他將在講座中講述以上部分課題。

　楊綱凱教授早年於美國加州理工學院專攻物理，於一九七三年獲中文大學聘任爲物理學講師，八五年晉升教授，八九年八月獲委任爲物理學講座教授。

理工學院十月開辦科技深造組合課程
學員按需要選修不同科目

（港訊）香港理工學院將於本年十月開辦一項嶄新的科技深造組合課程。該項以組合科目體制形式授課的兼讀課程，首年將招收學生三百五十名。學員可按照其個別及職業上的需要，而選修不同科目，並爲自己制訂課程序。

　每個學期爲十五星期，每個組合科目每星期需上課一晚。學員修畢七個組合科目可獲頒授深造文憑，修畢八個組合科目及完成一篇論文，則可獲頒授碩士學位。學員可以自由選擇其進度，並以兩年至六年時間修畢整個課程。

　學員可主修土木工程、電機工程、電子工程、工業自動化、資訊科技、土地資訊系統及精密工程等科目，並獲頒授該等科目的深造文憑或碩士學位。而沒有主修任何科目的學員，則可獲頒授工程學深造文憑或工程碩士學位。

　對於有志增進其專業知識，卻未打算修畢整個課程的同學，更可自由隨其興趣修個別科目。

　這個深造組合科目課程除可爲在職人士提供技術及管理學的知識外，更可提供職業上的最新資料，使學員能與社會一同進步，並可增進不同專業領域的互相交流。

　課程的最低入學資格爲持有工科、理科或科技科目榮譽學士學位，或審定工程師資格。持有其他有關學歷及相當工作經驗的申請人，亦會被考慮接納。由僱主保薦及持有相當工作經驗的人士將被優先考慮。

　修讀碩士課程同學的論文，必須與其工作有關，學員更可將其研究結果，運用於其工作崗位上。

英語新視窗：一碗黑雞血的故事（上）

傑奇

　本週的教學，筆者甚感滿意，因爲筆者似乎已找到一些老問題的解決方案。在悠長的英語學習旅途上，我們是否曾經碰過難題，並且老是給它們困擾着，而找不到解決的方案呢？

　十六年前，筆者還是個中一學生。對於一個小學生來說，多姿多采的中學生活本來是十分吸引的。可是，那時的感覺卻不是這樣，每天好像是在重重的挫折下渡過——書本大多是以英文寫成的，儘管筆者查遍課本上各個生字新詞的解釋，可是仍然看不懂它們，時間花了這麼多，可是信心仍是無從建立起來。那時筆者既感失望，復感氣憤，因爲筆者對於這個問題的成因一無所知。雖然嘗試過很多方法，但這不啻是藥石亂投，徒勞無功而已。這個問題一直困擾着筆者，由中學而大學，由大學至今，已有十六年，筆者不知因此而喫過多少虧——考試成績不理想似乎是不可避免的了。

　就此筆者也曾請教過師友，但圓滿的答案卻始終找不到。今天回憶起來，眞的教人唏噓不已。到底閱讀理解的性質是甚麼，以及甚麼才是最有效的閱讀理解的方法等等問題，不但筆者當時不能解答，即使是今天也不能。

　由於筆者給這些問題困擾了好一陣子，而解決的方案又找不到，祇好把它們擱在一旁，轉而研習其他學科的知識。此[illegible]看來和解決這個問題無關，但其後筆者才發現它正好證明「觸類旁通」和「轉益多師」之效。好了，廢話好像說了一大堆，看來還是言歸正傳好了。

　當我們閱讀文章的時候，會不會被句子排列的線性結構（linear structure）所左右，眼球的活動是這樣的：從左至右，由上而下的逐字閱讀，祇見樹木而不見樹林的呢？

　這樣的閱讀方法，既浪費時間，收效亦少，本來就不該加以提倡，該揚棄。可是不少人卻視之爲靈丹妙藥，不管是要閱讀怎麼樣的課本，所採用的閱讀方法便祇此一途。君不見不少在自修室溫習的同學，便是採用這個方法的嗎？

　恕筆者不客氣的說，這個方法除了令你眼球麻痺，近視度數加深之外，幾乎可說是沒有任何益處。可是我們也不能說，所有的莘莘學子，都是此法的犧牲品。每年會考放榜，傳媒總是爭先報導那些天之驕子，人中龍鳳。可惜這些訪問，錦上添花的居多，能不藏私的指陳爲學之道的很少，至於試圖分享他們如何克服閱讀理解的障礙的，幾乎可說是沒有。筆者不能也不想替他們立言，祇不過想和大家分享一下屢敗屢戰的經驗而已。

工商師範學院招收學員
畢業後出任工科教師職
填妥申請表四月十日前交回

（港訊）教育署屬下香港工商師範學院現招收具有關學歷及工作經驗者入讀下學年度全日制工科教師訓練課程。

　申請人須持有理工學院或工業學院所頒發的電機、電子工程或機械工程文憑高級證書、高級文憑或同等學歷；畢業後有兩年或以上與修讀科目有關的工作經驗，及有良好的中英文讀寫程度。

　學員的每年學費爲三千三百元，分十期繳交。

　不過具有兩年或以上有關工作經驗的學員，可獲特別津貼，每月由最低額的四千七百三十元至最高額的七千三百九十元，視乎工作經驗長短而定。

　教育署發言人表示，學員在結業後須在認可的學校全職任教兩年或以上，否則須償還該筆特別津貼。

　他說學員畢業後，可向職業先修學校申請文憑教師職位，每月薪金爲九千四百九十元至一萬五千三百二十五元（起薪點視乎有關工作經驗而定）。申請入讀工科教師訓練課程的表格，可在灣仔皇后大道東三七三號香港工商師範學院索取，填妥的表格須於四月十日或之前交回上址。

華僑日報
聖類斯．地利亞教育機構
聯合主辦
加拿大教育講座

日期：1991年3月17日（星期日）及
1991年3月24日（星期日）
時間：上午10時正
地點：地利亞（加拿大）學校
香港太古城太豐路
講者：MR. ROBERT J. HUNTER
（MR. HUNTER 爲前安省教育部私立學校主管，現任加國高級教育顧問）
何鎮源校長
（加拿大聖類斯地利亞中學）
講座內容：
①介紹加拿大學制及升學概況。
②有關在加拿大及香港入讀加國學制中學（GRADES 10-12）詳情。
歡迎各級同學聯同家長出席
費用全免
預留座位　568 1134

華僑日報教育版主編
中學會考預習專欄
15科課程分日刊登

　華僑日報教育版之一九九一年中學會考預習專欄，本年除文理科課程外，更加強商科會考課程，包括新增設之商科（COMMERCE）及經濟、經公、會計學、電腦等，科目由去年的十四科增至十五科，全部由明德出版社提供資料，按日分科刊出，輔導應屆考生，增強信心，準備參加一九九一年之中學會考。

　歷年主編之「中學會考預習專欄」，題型及內容均與中學會考形式極爲接近，備受各校考生歡迎，爲不少同學解決種種困難，使他們更具信心應試，獲得更好成績。

　今年繼續爲中學會考預習專欄提供資料之明德出版社（MILL & DALE PRESS），提供之科目包括文、理、商三組共十五科，計有中國語文、英文、數學、物理、化學、生物、附加數學、歷史、地理、經濟、中國歷史、會計、電腦、經濟及公共事務及新增設之商科等。俱由學養俱佳而任教中學會考班多年之著名津補校名師執筆，歷年均獲各界好評。

　爲增強考生應試之信心，各科內容均編有「應試指南」，內容包括分析歷屆試題命題趨勢，提示考試課程學習重點，提供作答時應注意之要點，及指導考生如何把握重點有系統地作答等。

　一九九一年中學會考預習專欄，每逢星期一至星期六，在華僑日報教育版發表，敬希各校老師及應屆考生留意。刊出之科目及日期，若因特別事故要作臨時更改，恕不另行通知。

　各科刊出日期、科目及作者姓名如下：

科目	專欄作者	刊期
英國語文科	胡曉霞女士	星期一
物理科	麥俊彥先生	星期一
中國語文科	陳大爲先生	星期二
	周淑嫻女士	
生物科	賴德明先生	星期二
地理科	陳炳輝先生	星期二
歷史科	呂政先生	星期三
經濟科	李仲強先生	星期三
附加數學科	蘇匯數先生	星期四
商科	黎紹基先生	星期四
中國歷史科	何炳堅博士	星期四
會計科	郭文德先生	星期五
化學科	朱宏林先生	星期五
數學科	盧偉傑先生	星期六
電腦科	蔡澍南先生	星期六
經公科	郭文德先生	星期六

珠海書院
校外進修部
一九九一年度春季課程
即日開始報名，九一年三月底開課
課程達二百餘項，報名從速
課程包括藝術、設計、攝影、銀行、商業、管理、電腦、寶石鑑賞、語文、新聞、醫藥與健康、音樂、康體、心理、社會工作、秘書、興趣小組……等。
報名時間：逢星期一至六
上午九時半至十二時
下午二時半至晚上九時
（週六至下午五時）
查詢電話：7601530　7601627
凡有志進修人仕，不限學歷，均可申請報讀如索取章程，請填妥下列表格，並附上郵票壹元，逕寄九龍旺角亞皆老街一一五號珠海書院校外進修部收
索取校外課程簡章（一九九一年春季）
姓名：
地址：

中國國務院最近批准
廿六高新技術開發區

（中新社北京三月十八日電）記者從權威部門獲悉，國務院新近決定，武漢東湖新技術開發區等二十六個高新技術開發區為國家新技術產業開發區，由中央政府給予大力扶持，促進中國高新技術產業的發展。

由國務院批准、國家科委審定的二十一個國家高新技術產業開發區是武漢東湖新技術開發區、南京浦口高新技術外向型開發區、瀋陽南湖科技開發區、天津新技術產業園區、西安新技術產業開發區、長春南湖－南嶺新技術工業園區、中山火炬高技術產業開發區、福州科技園區、廣州天河高新技術產業開發區等。

國務院還認定上海漕河涇新興技術開發區、大連高新技術產業園區、深圳科技工業園、廈門火炬高技術產業開發區、海南國際科技工業園，分設在經濟特區和經濟技術開發區內，也列為國家高技術產業開發區。加上原批准的北京新技術產業開發試驗區，由中央政府批准的國家高新技術產業開發區已達二十七個。

據悉，國務院還批准了國家科委制定的「國家高新技術產業開發區高新技術產業認定條件和辦法」、「國家高新技術產業開發區若干政策的暫行規定」和國家稅務局制定的「國家高新技術產業開發區稅收政策的規定」。

由國家科委起草的這份文件劃定的高新技術範圍是：微電子科學和電子信息技術，空間科學和航空航天技術，光電子科學和光機電一體化技術，材料科學和新材料技術，能源科學和新能源、高效節能技術，生態科學和環境保護技術，地球科學和海洋工程技術，基本物質科學和輻射技術，醫藥科學和生物醫學工程以及其他在傳統產業基礎上應用的新工藝、新技術。

這份文件對高新技術企業的類型、人員構成、經費使用、收入等都有詳細規定。

中國現有三十六個大、中城市建立了高新技術產業區開發區，區內的高新技術產業達二千五百家。中國政府希望，到本世紀末，高新技術產業的年銷售額達到一千二百億人民幣。

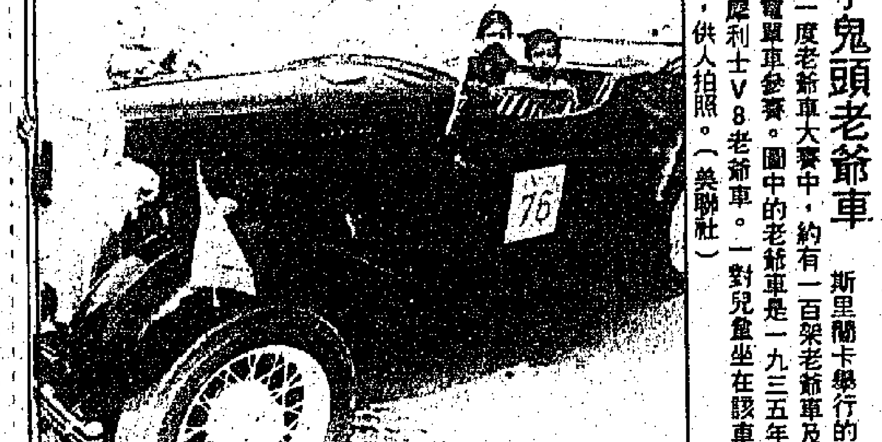
反對獵殺水鴨合法化
澳洲保護動物份子
政府樓前丟下死雀

（法新社雪梨十八日電）週一澳洲保護動物的活躍分子在此間的省府大樓門前丟下二百五十隻被殺的雀鳥屍體，揭開一年一度的反對狩獵水鴨合法化的鬥爭。狩獵水鴨的季節在本週末開始。

這堆被獵人射殺的雀鳥包括多隻稀有的斑點鴨、一隻黑天鵝、一隻朱鷺和兩隻鸕鷀等。總共有三十九種受保護的雀鳥被獵殺。

週一位於墨爾砵的維多利亞省府亦有小規模示威行動。在狩獵季的首個週末內，保護動物的開明人士及政府的野外作業官員收集到三百隻被殺的受保護的水鳥。由於受到保守人士的強烈反對，西澳已禁止捕獵水鳥的活動。

自從保護鳥類的運動於五年前開始後，維多利亞省的註冊獵人已由九萬名降至三萬名。



小鬼頭老爺車 斯里蘭卡舉行的一年一度老爺車大賽中，約有一百架老爺車及老爺電單車參賽。圖中的老爺車是一九三五年款的摩利士V8老爺車。一對兒童坐在該車後座，供人拍照。（美聯社）

（時事社洛杉磯電）以亞洲太平洋地區的環境保護與和平、安全保障等為基本課題，進行研究的「環太平洋和平文化研究中心」（所長為哈佛大學名譽教授蒙哥梅里）四日在洛杉磯郊外的創價大學洛杉磯分校，正式成立。該中心同哈佛大學肯尼迪分校的「環太平洋共同計劃小組」，共同進行研究，預定每年召開國際會議數次。

描述黑手黨在美國活動
電影「盜亦有道」
獲英最佳影片獎

（路透社倫敦十七日電）美國導演馬田．史高西斯的作品「盜亦有道」和贏得奧斯卡金像獎項的意大利影片「星光伴我心」囊括了英國電影和電視學院星期日頒發的所有獎項。以意大利黑手黨在美國活動為題材的「盜亦有道」獲得最佳影片獎。

史高西斯本人獲得最佳導演，他的影片也獲得最佳劇本獎。

上海法院審結首宗
病例照片肖像權案

（香港中國通訊社上海三月十八日電）頗受此間司法界、醫學界、新聞界注意的首起因刊用病例照片而引起的肖像權案，上海市中級人民法院日前已作出終審判決。

一九八九年五月五日，《上海科技報》醫療健康專欄在「特色門診」欄目發表了根據上海市眼病中心防治所醫師陳貫一提供稿件改寫的「眼科老中醫陳貫一診治重症肌無力症療效好」一文，同時隨文刊發了報社從陳貫一提供的病例資料挑選的病人朱虹年幼時治療此症前後的兩張照片。

五月十日，朱虹發現自己的照片被刊用，在交涉未果的情況下，向盧灣區人民法院提起訴訟。一審法院認為報社、陳貫一未經朱虹同意發表其肖像，且具有營利目的，侵犯了朱的肖像權，故判決《上海科技報》社和陳貫一停止對朱虹肖像的使用，並分別賠償朱虹人民幣六十元。上海市中級人民法院在受理此上訴案後，認為《上海科技報》社載文介紹醫師陳貫一對「重症肌無力症」的治療經驗時，使用了病人的照片，目的是為了傳播醫療經驗，對社會是有益的，且該行為未造成嚴重不良後果，未構成侵害肖像權。故撤銷一審判決，駁回朱虹要求對方停止侵權並賠償精神損失之訴。

英太后與愛爾蘭衛隊 英國皇太后周日在柏林和愛爾蘭衛隊第一營的官兵合照。皇太后周一會和在柏林的英軍一齊慶祝聖柏德力日。（美聯社）

海峽兩岸譜戀曲
台灣十項運動選手
古金水愛上大陸女

（中央社花蓮十八日電）十項運動選手古金水的教練徐石獅今天說，古金水確實與大陸女田徑選手馮英華戀愛，且論及婚嫁。

徐石獅說，古金水於去年十月二十五日台灣區運動會前夕，在高雄市告訴他這項好消息。

徐石獅於民國七十年間，曾擔任古金水的田徑教練。徐石獅是花蓮市美崙國中教師。

徐石獅說，古金水的媽媽知道古金水和馮英華相戀的事，她不好意思講。

古金水是花蓮縣壽豐鄉人，是阿美族。徐石獅也是阿美族。

（中央社台北十八日電）北平「中新社」引述「天津日報」報導，台灣著名的十項運動選手古金水，和大陸好跨欄運動選手馮英華相戀，並已論及婚嫁。

報導說，這將是海峽兩岸第一對運動員聯姻。

報導說，古金水和馮英華於一九八七年在北平認識，其後開始書信往來。一九八九年初，古金水正式在信中向馮英華求愛。

去年十月，古金水前往北平參加亞運，住在上海的馮英華特意趕到北平相會。

益智趣味迷倒中小學生
進口電子遊戲機
風靡當今上海灘

（特訊）一「小天才」、「小霸王」、「勝天」、「一世嘉五代」等牌號的電子遊戲機，從日本和台灣等地大量湧入上海。僅上海武進路上一家商場，一天就出售幾十台。

除各娛樂場所外，據估計，上海家庭電子遊戲機擁有量已達四、五十萬台。

電子遊戲機價格下跌頗大，一台「小天才」501槍帶激光的遊戲機，如今售價只有三年前的一半，銷售前景繼續走俏。

電子遊戲機熔益智性、趣味性於一爐，遊戲卡內容大多是科幻、戰爭、動物等，備受青少年青睞，中小學生花幾角錢就能玩一場因此無論公私營娛樂場所生意極好。有位醫生花數百元購置一台電子遊戲機，在家門口專供中小學生遊玩，當月即把本錢收回。如今靠這一台小小的電子遊戲機，居然月收入比其工資還高出數倍。

據有關統計資料，大陸目前遊戲機硬件、軟件基本依賴進口，一年進口整機和軟件達五十多萬台（套），耗資三千五百萬美元。相當額，也足夠建設一個頗具規模的電子遊戲機工廠，由於國內市場被境外產品捷足先登，國產新產品開發錯失了良機。

美國司法部長表示
黑人司機遭毆打
顯示警方欠訓練

（路透社華盛頓十八日電）美國司法部長索恩伯格周日表示，一名黑人汽車司機遭警察毆打而引起全國對警察暴行的調查，可能顯示警察必須有較佳的訓練。

索恩伯格在接受美國電視的訪問時說，一旦司法部揭露全國出現違反法例執行的情況，則可能必須改善警察的訓練以遏阻人權遭濫用。

他說，警察部門必須改善對警察的訓練，以阻止這類暴行。

索恩伯格周四宣布對警察的暴行進行調查，原因是一名黑人司機於三月三日遭洛杉磯白人警察毆打。

過去六年，有大約一萬五千人指控警察的暴行，平均每天八宗。

在這次醜聞事件中，黑人司機的頭骨破裂，周五有四名警員被控告。

在巴黎舉行的一個九一至九二年秋冬時裝展覽中，模特兒穿着一件用方格和圓圈圖案配襯的時裝。（美聯社）

巴林憂科油井焚燒
可能增加患癌危險

（美聯社巴林麥納麥十八日電）巴林癌症學會的主席周日表示，學會對世界衛生組織發出一項緊急訊息，要求調查科威特油井燃燒冒起濃煙所造成的癌症風險。

巴里克醫生對「美聯社」說：「由於聯軍在海灣戰爭中出動逾十萬次的空中襲擊，因此煙霧不止來自差不多六百個燃燒着的油井，也來自臭氧的擾動。」

巴里克表示，學會致函世界衛生組織，要求組織一個研究小組，因為它擔心海灣戰爭的污染物質會增加肺癌、皮膚癌和血癌的數目。

愛滋病世紀末造成一千萬孤兒

（法新社加拉加斯十八日電）報章引述美國一名愛滋病專家的話說，到二〇〇〇年時，愛滋病將使大約一千萬名兒童變成孤兒。

《宇宙報》報道，諾維絡出席上周五在此間結束的一個國際愛滋病會議，呼籲國際對孤兒問題作好準備。

諾維絡醫生說，美國的十六萬一千宗已證實的愛滋病個案中，百分之十是母親，她們可把愛滋病病毒傳給她們的孩子。不過，並非所有受感染的母親都會把病毒傳給嬰兒。

諾維洛說，到二〇〇〇年，由於父親和母親死於愛滋病，將有大約一千萬名兒童成為孤兒。

愛滋病病毒通常是透過打針、輸血和性接觸傳染的。

七年肉慾．毀壞道基
泰國和尚破色戒
被下令脫去袈裟

（美聯社曼谷十八日電）一間寺院的主持週一說，一名僧[illegible]之[illegible]三[illegible]女子有七年之久的肉體關係，佛教管理機構已下令脫去他的法袍。

在曼谷東區一間廟宇內的山加最高佛教委員會宣佈，把卅四歲僧人大馬華狄脫去袈裟，而他則沒有到那裡聆聽裁決。

東望的寺院主持域索威馬洛說，這個由該佛教管理機構簽署的裁決是最後的裁決。

他說，有確實証據顯示大馬華狄在一九八三年至一九九零年間多次與女子宣閑芳有肉體關係，他必須於廿四小時內脫下袈裟。

多份泰國報章說，寶閑芳去年誕下一個嬰孩，樣貌酷似大馬華狄。

如飲甘露．如沐春風
樂壇巾幗「愛樂女」
——記中國第一支女子室內樂隊

她們來自八個單位：中國中央樂團、中央歌劇院、總政歌劇團……一色的國家級文藝團體。她們都是本單位響噹噹的業務骨幹。鄭小瑛，中國第一代女指揮，不僅在國內指揮了無數場中外歌劇和交響音樂會，還把手中的銀棒揮到了芬蘭的薩伏林納歌劇節。周廣仁，中央音樂學院鋼琴系教授，藝苑辛勤耕耘四十五個春秋，桃李遍天下。大提琴家司徒志文，足跡遍及全國和歐、亞、美十多個國家和地區，英、美等國家出版的世界名人錄裡有她的傳記。朱麗，總政歌劇團樂隊小提琴首席。五十年代與鄭小瑛、司徒志文一同留學蘇聯，八十年代又到意大利進修。左因、章雪萲、宋飛、王荔、尹鳳柏……都稱得上是本行當的高手。合作者中還不乏國際金獎得主。

就是她們，在神州殿堂音樂的藝術殿堂扯起了第一面女性的旗幟——中國第一支女子室內樂隊，名曰《愛樂女》。

女性一旦投身於某項事業，便要擔起雙重的責任。她們是在完成家務和本單位演出任務之餘，湊到一起排練、演出的。「愛樂女」，這充滿溫馨與愛意的稱謂，再貼切不過地表達了她們對謬司女神的那份摯著與痴情。

也許正因為此，她們格外引人關注。迄今已有海內外三十餘家新聞媒介報道過她們的演出活動。從去年「三．八」婦女節首次在首都登台亮相以來，她們公演五場，到基層為大中小學生、教師、科研人員、企業家等演出十餘場，贏得了眾多的知音。一位教師聽了她們的演奏後，投書《音樂周報》稱「這是一種美妙的享受，如飲甘露，如沐春風」。一位法國演出經紀人讚譽《愛樂女》是中國樂壇的「一顆珍珠」。一位不肯透露姓名的美籍華人輾轉托人送來一千元，一些企業家紛紛解囊相贈，錢雖不多，但傳來的一份理解卻使「愛樂女」們感到欣慰。天津、河南等地還發出盛情邀請，希望早日一睹她們的風采。

當初曾有人半信半疑：她們能堅持多久？這種擔心不是沒有根據的。《愛樂女》人員分散，又是業餘組織，各有各的一攤子公事、私事，大遭遇過這樣的「險情」，若有人問她們：「最怵什麼？」她們準答：「擠公共汽車。」

排練沒有補貼，有時純粹是義務演出，這都不說，回到家還要自己動手抄樂譜，就為了「沒錢也想辦點事」。

她們在同行中都多少有點知名度，常有人邀她們去大飯店演奏或進錄音棚。要打聽為《愛樂女》的演出、排練放棄了多少次這種「撈外快」的機會，她們誰也說不清。

她們以女性獨具的委婉、細膩的演奏特色，也以女性特有的柔韌和富於犧牲的精神魅力征服了社會。主管部門盡可能給予一些資助，中央樂團、中央音樂學院無償提供排練場所，有造詣的音樂家紛紛加盟與之合作……

今年「三．八」婦女節前後，她們將在北京音樂廳推出《中國作品音樂會》。《梁祝》、《四季調》、《琵琶行》、《空山鳥語》、《瑤族舞曲》、《北風吹》、《紅頭繩》等十餘首膾炙人口的名曲全部是作曲家們為適應《愛樂女》演奏重新改編的。有的作曲家還專門為她們創作了探索性小品。小提琴與三弦二重奏，弦樂隊與二胡獨奏同台，管弦樂與女高音齊鳴……這種新的演奏形式儘管在排練時就引起爭議，鄭小瑛卻說：「我們期望摸索一條中西合流的路，以形成自己的個性和風格。」

據司徒志文介紹，今年《愛樂女》要爭取更多的機會到工礦企業去演出，並已初步確定目標，讓室內樂這種源於西洋貴族宮廷的世俗音樂在中國的土地上逐步走向民間，這正是「愛樂女」們不懈的追求。（選自《中國文化報》）（完）

商業專欄廣告
費廉效大　集中宣傳
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限刊（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

嶺南中醫院主任、廣州名醫
陳林圭治脫髮
多年經驗　辯證論治　療效卓著
純正中藥　培元固本　有益健康
治療無效　原銀奉還　以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（電梯按15字）（正對佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）
電話：七八二五五一五　診症時間：上午十時至一時，下午三時至七時
星期日休息，公衆假期照常。

四代老牌　相命最準
鍾應堂掌相命家
擅批命運掌相風水姓名招牌能反敗為勝
名師儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程、接批中外命書料事如神
駕臨彌敦道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站　請預約電7305528　中午11至8時會客

治傷風　通鼻塞
英國花碧氏傷風水　辟暑提神效力第一
「花碧氏」傷風水，辟暑提神。傷風鼻塞，只需滴數滴「花碧氏」在手帕上，其芬芳藥氣迅速直透鼻腔及胸腔，減少黏液分泌，恢復正常呼吸。睡前滴數滴「花碧氏」於枕頭上，能使呼吸暢順，睡眠甜暢。
「花碧氏」為無色不油膩的液體，衛生方便，對傷風鼻塞有特效，安全可靠，男女老幼均適用。
總代理：全球大藥房　各大藥行藥房均售　電話：5444182-5
花碧氏 vapex inhalant for the relief of nasal congestion in head colds, catarrh and hay fever

江西瓷相館
永不脫色之高級彩瓷相
全部由江西名藝人　工筆手繪
保證品質傳真傳神　唯肖唯妙
永保艷麗留芳百世　傳家之寶
尺寸：4寸，6寸，8寸，10寸，12寸，24寸，30寸長方或圓碟
收件處：旺角洗衣街68號傳寶商場24號　電話：3958162
中環域多利皇后街15號裕成大廈403室

新法痔瘡專科
痔
林忠傑　劉孟芳　專科女醫

美國名相師
胸中正掌相　加美回港
研究已入化境，並不徒恃宣傳
名望得人推重，可稱口碑載道
會合各方相型，適應人類推算，按頭骨聽聲音，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟妻子十足，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事業得失，命運顛倒，時運未遇，有志未伸，婚姻美惡或有難言之事，當面解答。由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。常紋氣運百元。再報七折。上午十時至七時半。星期日假期照常。上海街三四七號閣樓（近油麻地戲院斜對面）

AMANO 安勉勞自動打咭機
牌子最老　信譽最好
電子石英看更鐘　DX-3000型
總代理：誠通有限公司　電話：5411708-5線

肛門專科　黃忠毅
痔瘺
無論任何嚴重痔瘺
只需一次徹底根治
五代相傳草液噴射
立止疴血速脫頑痔
無痛免休愈不勝數
德輔道西335地下　五四六七七五三

港島 KONG ISLAND INVESTIGATIONS BUREAU. 私家偵探社
世界偵探總會會員　本社1978年創辦（本公司並無分社）
3847655　3843513
專門辦理港外、國內、港澳、跟踪調查、商業秘密偵查，男女通姦攝影、電話調查地址、失物失踪偵查、代收債項貨款、任何錄音設備
自置辦事處：旺角通菜街二號鴻光商場一樓16室（近登打士街滙豐銀行樓上）

手工雕琢石料

（3M×3M×3M整件花崗石料雕琢而成）
適合古今中外各類型：豪宅興建、石藝雕塑、舖面裝飾、牌樓廟宇。
本公司直接生產、直接營造
聯基石業
電話：5268166
圖文傳真：5264537

地產與樓房
每天收費
三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

工廠大廈地下招租
九龍灣宏開道20號地下9000餘呎
官塘大業街34號地下4000餘呎
官塘道340號地下6000餘呎
洽租請電：5435244

九龍油麻地渡船街32－36號
富利來商業大廈
租 每呎13元起　售 每呎1868元起
• 二樓至十九樓寫字樓，大小單位齊備，面積由425呎至4054呎
• 地下旺舖，合各行業門市生意，面積由388呎至724呎
百佳超級市場現已開幕
獨家代理：華廈地產代理有限公司
電話：5271821（十五線）
地盤售樓處電話：3849058（假日照常）

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大廈3000餘呎
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈2000餘呎
洽租請電：543 8960

中環國際大廈
寫字樓723呎至1363呎
裝修中央冷氣齊
即用租每呎26元
大業租務部5445171洽

廠房廉租
適合：貨倉，電子，製衣，小五金廠用
葵涌梨木道51－55號聯發工業（第二）大廈地下二樓、三樓、四樓及六樓每層面積約9,000呎
請電423 2340張先生　420 1640梁先生

中環寫字樓招租
面積由500至1,100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。
有意請電：5231637 區先生洽

旺鋪出租
尖沙咀區旺地點，四仟餘呎，適合酒樓，快餐、銀行、珠寶業，
電：5235967 劉洽

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

永恒置業
1128068 叫 9368 司徒先生洽
發展商價錢合理，呎至數仟呎合投資者

物業平售
上環普慶坊寶慶大廈五佰五十呎廿餘
洋樓年樓平售52萬
灣仔大道東670呎三房一廳高層好景
洋樓交通方便122萬
西區東邊街近電車路連閣一千二百呎
旺舖售230萬租二萬
全幢中環、灣仔、旺角、粉嶺各區有
唐樓多幢可供重建唐樓平售，面積由八佰餘呎至數仟呎合投資者或發展商價錢合理

錢復在國父紀念會報告外交
國府雖調整對大陸政策 但中共排擠國府反加劇
政經貿易科技成就已蜚聲國際 國際法略有阻外交經費亦不足

八日電）李總統登輝先生今天親臨主持總統府國父紀念月會，並聽取外交部長錢復發表的「掌握國際脈動，開創外交新局」工作報告。

錢復指出，面對國際環境轉變的衝擊，與國內社會發展的需求，推展外交工作時，自應審慎評估利與不利的發展，釐清變與不變的因素，開一條適合本身處境與力量的發展途徑。

國父紀念月會於上午十時在總統府大禮堂舉行，李副總統元簇先生及五院院長等中央、地方文武高級官員與民意代表四百多人參加。總統由總統府秘書長蔣彥士、參軍長蔣仲苓陪同蒞臨會場，並率領全體與會人士唱國歌，向國旗暨國父遺像行三鞠躬禮後，聽取錢復報告。

錢復表示，審視我國當前外交處境，正遭逢過去四十多年來最可爲也最艱難的時刻，其中有利的發展方面有：

——我國近年來所動行的政治、經濟及社會等各方面的革新，已在國際間塑造良好的國家形象，有助於我在國際間廣交與國。

——我國在經貿、科技、工商等各方面發展迅速，在各國普遍追求經貿現實利益的世界潮流中，我國厚實的經貿力量成爲拓展對外關係的重要資產。

——國內各界參與對外事務的熱忱普遍提高，而參加國際間的活動也趨於積極，使我國的存在與力量更受世人的重視與肯定。

另外，有關外交工作所遭受的不利影響，錢復也不諱言的指出。

——儘管我對大陸政策已經逐漸調整，兩岸交流也趨於頻繁，但是中共全面抵制我外交活動的作法並未放鬆，反而有加厲之勢。

——中共目前在聯合國安全理事會中所擁有的常任理事席位，更使其涉及國際爭端的當事國，可以發生重大的影響力。

——世界甚多國家執著於傳統國際法，避免與無邦交的我國往何官方往來，倍增我拓展對外關係的困難。

——外交工作人員與經費都呈不足。

談到國家角色的調整與落實時，錢復特別表示，我們國家長程的目標是中國統一，不過就近程而言，國家的目標是先求生存，再求發展，而外交是一種手段，本身並非目的，基本作法應是盡一切可能，以求達成國家目標。「但在推動時，要能守經達變」，錢復說，「並基於務實理念，依據現有國家資源，將我在國際間所扮演的角色，作適當的調整而加以落實」。

他說，基於謀求國家利益考量，凡具有市場潛力，可供我輸出產品，或資源豐富，可提供我生產所需原料的國家，我們將予爭取，也將積極設法建立關係，並籌設機構。

錢復同時也提出當前外交工作努力的方向爲：

一、主動積極鞏固並加強與友邦的友好關係；

二、務實靈活發展與我無邦交國家的實質關係；

三、廣泛主動參與國際組織及活動。

李總統在工商協會大會致詞
台灣將憑六年苦幹 成爲國際金融中心
加強推動公共建設厚植產業潛力 需全民參與更需全國工商界支持

（中央社台北十八日電）李總統登輝先生今天指出，未來的六年中，政府將以最大的魄力與決心，加強推動公共建設，厚植產業潛力，使中華民國台灣成爲西太平洋的金融中心、交通轉運中心及科技重鎮。

總統強調，政府的目的，就是要創造一個更良好的生活及投資環境，和一個更有活力的經濟社會。

總統表示，這是一個空前浩大而艱鉅的工程，需要全體工商界人士的支持，也需要全民的參與。

工商協進會今天在台北圓山飯店舉行成立四十週年慶祝大會，由理事長辜振甫主持，總統應邀蒞會，並發表談話。

總統說，四十年不是一個短時間，但是對今天在場的許多位先生、女士而言，四十年前台灣的情況，應該是記憶猶新的。

總統指出，四十年前也就是工商協進會剛成立的時候，我們還處在一個落後的農業社會，既缺乏資金，也缺乏技術，出口的都是一些簡單的農產品，每年都需要外來的援助，彌補財政的赤字。

台隧二五一 昨行動土禮 大台北地區捷運新店綫二五一標「小南門站到西門站間隧道工程」，十八日上午在台北市立師範學院舉行開工典禮，由台北市捷運局局長齊寶錚（右一）主持動土儀式。（中央社）

總統接著表示，但是四十年來，我們在正確的經濟體制與成功的發展策略下，政府與全體國人，同心協力，以信心與苦幹，經過土地改革及一連串的經建計劃，突破了「貧窮的循環」，開創了經濟的奇蹟。

總統更進一步指出，工商業，尤其是製造業及服務業，從微不足道，成長爲今日台灣經濟的主要部分。以固定幣值計算，我們的國民生產毛額比四十年前增加了二十三倍，工業生產總值增加了七十多倍。

另外，對外貿易則從當初不到世界貿易總額的千分之一，提升到現在成爲世界第十三大貿易國。

「同時，中華民國在台灣，也幾乎是世界上失業率最低、個人所得分配最平均的國家。」總統以肯定和慰勉的語氣表示，「這些都是全體國人，尤其是我們的工商界，以智慧與汗水，辛勤努力的結果。」

總統也指出，目前，國際間政治與經濟情勢的發展，又有了重大的變化。共產主義的失敗及區域經濟的整合，使新的國際政治與經濟秩序，正逐漸形成。

「在此一轉變的過程中，充滿了新的挑戰，也充滿了新的機會。」總統深信，「我們全體工商從業人士，必能把握此一契機，迎向前去，使我國工商業的發展，邁入一個新的紀元。」

總統最後表示，工商協進會經過四十年的歷練與成長，相信今後必能發揮更大的影響力，結合並領導工商業，配合政府，共同爲促進國家的現代化與增進全民的福祉而努力奮鬥。

美電視台派員到台北
籌拍飛虎傳
在飛虎隊成立半世紀前夕播出 參與戰役空軍老將將接受訪問

（中央社台北十八日電）美國公共電視台委製的一小時電視節目「飛虎傳」，將向世人說明二次大戰中美並肩作戰抵抗日本侵華的歷史真相，製作人法蘭克里斯多福率領的一支訪問團，正在台北蒐集部分製作經費，以及實地採訪曾參與戰役的中國空軍老將。

由於美國公視不接受外國政府單位的經費補助，這次想在台募集的兩萬八千美元，也就是整個製作經費二十八萬美元的十分之一，則正尋求民間企業的贊助，並由前駐美大使、也曾參加抗戰中美空軍聯隊的夏功權，擔任募款推動人。

法蘭克里斯多福領導的五人訪問團，包括曾在台灣住過十八年的美國編劇兼執行製作人法蘭克鮑林、美國聖地牙哥「中華學苑」創辦人吳美玲、攝影師馬蒂等，今天拜會了行政院新聞局長邵玉銘，對新聞局這次提供訪問團的住宿及交通工具，表示感謝。

美國公共電視台是委託HVS製作公司，製作這一小時的「飛虎傳」電視節目，由於美國人對於一九四一到四二年間，中美空軍在中華民國國旗下聯合抵抗日軍侵華的史實，認識太淺，因而製作這個節目，並力求爭取到充足經費，於預定的七月四日美國國慶，也是飛虎航空隊成立五十周年前夕，在美國PBS全國聯播網播映，稍後透過發行網，向國際發行。

二十八萬美元的製作經費中，十分之一在台募集，十分之九則由美國公視及HVS製作公司在美籌措，聖地牙哥的僑界，則已先合捐五千美元，做爲「種子基金」。

一九四一年時任中美聯合航空隊的夏功權，前空軍副總司令陳鴻銓（曾參與美空軍十四航空隊對日抗戰），陳納德將軍來華援助中國空軍首批支援的中國空軍李成源上校，今天也應邀參加記者會，他們及前空軍總司令王叔銘將軍，都將接受訪問團的採訪錄影。

夏功權大使連日來，安排工業企業界領導人與訪問團會面，尋求經費的捐助，他今天也呼籲有心的企業界人士，合力支援這項可能遍及全球的製播計劃，募款是由他主持的永嘉公司負責，連絡電話爲：○二七一二六九二七。

中共製手槍大量走私到日本，日本警視廳派員到大陸調查

（時事社東京十八日電）調查中國（中共政權，下同）製「托加列夫」手槍大量走私入境事件的日本警視廳搜查第四課的特別搜查本部，十八日爲查明中國與日本連結的走私路線，決定派遣兩名調查員前往中國。關於刑事事件的搜查，日本調查員被派往中國，是日中邦交恢復後第一次。

一行還証加入了警察廳的調查員，在中國搜查當局的協力下，預定以一週期間，對於被認爲是將手槍裝船的廣東省的港口做實地檢查。

這個事件是去年十一月日本暴力團交和會系橫川組幹部藥科稔被告（三十八歲）爲中心，從廣東省利用漁船將數百支托加列夫手槍走私運至和歌山縣那智勝浦港，企圖向暴力團關係者出售被發現。已有九人被捕，並沒收了托加列夫手槍九十六支。

至目前爲止，經該搜查本部揭發的有三次，認爲共有一千支手槍被走私入境，希望在中國的調查獲致証實。警察廳選準備藉着這次的事件，徹底查明東南亞路線以外，已獲悉新的存在的中國路線的走私供應實態方針。

（時事社東京十八日電）日本首相海部俊樹，十七日傍晚，在東京元赤坂的迎賓館，同在日本訪問的瑞典首相卡爾松，就國際情勢及兩國關係，作了大約一個半小時的會談。兩首腦確認對海灣地區輸出武器有必要加以限制，關於針對限制，進行合作，意見一致。

老戈表示訪日後 蘇日關係有好轉

（時事社莫斯科十八日電）蘇聯總統戈巴切夫十七日下午在進行國民投票之後，接受記者團訪問，言及下月訪問日本之事。說：「兩國關係不能讓現在的狀況，長此下去。爲產生發展關係的新動向，探索方案，是我訪日的主要課題。」

戈巴切夫總統強調說：「兩國是巨大的鄰國，必須生氣勃勃，充滿活力，兩國具有巨大的潛力。」

他又指出：「過去數十年期間，日本和蘇聯，都是各行其事，但是現在兩國必須使關係朝着新的、友好的方向邁進。日蘇兩國是不鄰人，像現在這樣的狀態下去是不可以的」，強調打開現狀的意願。

對日蘇軍事交流作投石問路 日本軍事顧問首次訪問蘇聯

（時事社東京十八日電）前防衛事務次官西廣整輝（現任顧問）本月下旬訪問蘇聯。雖然說是顧問，但是做爲防衛廳幹部訪問蘇聯，是該廳成立以來第一次，對於以蘇聯爲事實上的假想敵人進行防衛整建的防衛廳來說，可說是重大的政策轉變。

該廳透露，西廣二十五日啓程後前往蘇聯，在莫斯科停留一晚，之後前往英國、美國訪問，預定四月六日返國。會談對象正在調整中。因爲蘇聯總統戈巴切夫即將來訪日本，所以「不是決定政策的中樞，而是其周圍人士」（該廳幹部）的可能性爲大。

西廣本人希望在會談中就波斯灣戰爭後的國際安全保障去向等，做廣泛的意見交換。又關連北方領土的歸還問題，希望就遠東蘇軍的軍備削減，防衛廳與蘇國防部的人材交流等問題，探詢蘇聯方面的想法。

日本政府在四月蘇聯總統戈巴切夫訪日時，做爲日蘇兩國信賴釀成措施，在軍事部門預料將就人材的交流達成協議，因此「西廣的訪蘇就是信賴釀成措施的一個環節」。

北島居民投票 過半反對歸日
支持歸日僅百分廿一

（時事社莫斯科十八日電）由北方領土的國後、色丹及齒舞三島構成的蘇聯薩哈林州南千島地區，十七日舉行了關於北方領土歸還問題的居民投票。十八日獲悉百分六十八．八反對歸還日本，百分廿一．五支持將四島歸還日本。

又，擇捉島所屬的中千島地區，據說反對歸還的也佔多數。關於北方領土，居民的過半數反對歸還日本是爲實態。

關於南千島地區，該地區最高領導人（地區議會主席）德利希科，對於時事通訊社的電話採訪，透露了投票統計結果，有過半數反對歸還，支持以第三種方法：「解決領土問題的佔百分七，反映了因領土問題動搖的島民的複雜心情。

德利希科主席表示：關於居民投票，十八歲以上的有權者之中，有一萬一千七百一十七人參加，反對歸還的有八千零六十八人（百分六十八．八），贊成的有二千五百二十人（百分廿一．五）。

菲有人支持艾美黛回國 菲律賓前總統馬可斯遺孀艾美黛的支持者，在馬尼拉舉行集會，歡迎艾美黛返國。（美聯）

泰前副揆流亡英倫

（中央社曼谷十八日遠東新電）在被罷黜的前泰國總理察差政府中擔任副總理阿鐵特，在跟察差於軍事政變中被軟禁兩週後釋放，也在察差出國前往歐洲流亡後三天，應軍方要求於十六日深夜提前離開泰國，可能前往倫敦。

阿鐵特宅中管家稱，阿鐵特臨走時未說明他將前往何處及何時歸國。根據本地報紙報導，這位曾任陸軍總司令和最高統帥的前副總理本來預定十九日離泰前往日本數天後，再赴英國探視子女和訪問英國。

郝揆說將提供優良投資環境
盼企業資金不外流 參與國建六年大計

（中央社台北十八日電）行政院長郝柏村今天指出，政府將致力提供工商界一個政治安定、國防安全及社會安定的「三安」投資環境，以鼓勵企業將資金留在國內，參與國家建設六年計畫。

中華民國工商協進會今天下午在台北圓山飯店舉行成立四十週年慶祝酒會，郝柏村應邀蒞臨酒會並致詞，大會由工商協進會理事長辜振甫主持。郝柏村勉勵與會工商界人士，爲建立一個「富裕而有尊嚴」的國家共同努力。

郝柏村也提出三項建議，提供企業參考。

郝柏村指出，一、企業應有世界性眼光，並以整體的發展觀念訂定目標。

二、健康健完的工商業要持有法治精神。企業本身內部的結構也需法治化、制度化。如此國內企業才有能力與國際市場競爭。

三、國家建設六年計畫後應還會有第二個，甚至第三個六年計畫，企業應重視長期且整體的規劃策略，以配合政府推動的計畫。

今天出席紀念大會及酒會的中外工商界人士約一千多人，包括中央銀行總裁謝森中、勞委會主委趙守博、總統府秘書長蔣彥士、執政黨中央委員會秘書長宋楚瑜、副秘書長徐立德、執政黨社工會主任鍾榮吉等多位黨政首長都蒞會指導。

投資大陸廠商完成登記者極少

（中央社台北十八日電）經濟部要求赴大陸投資業者向投資審議委員會登記與核備，但截至今天爲止，約二千家投資廠商僅有八十多家完成登記手續。

經濟部次長王志剛今天說，這項動作的目的在於輔導業者，同時廠商資料絕對保密，絕不會作爲查稅參考。

他說，近日內將與各有關公會負責人面對面溝通，懇切說明經濟部立場，以消除業者疑慮。

王志剛強調，向經濟部報備業者，以後將可享有政府各項輔導，包括提供資訊、人才培育、技術協助與融資、保險輔導等。

主控官表示有證據 曼德拉太太涉綁架毆打

（合衆社南非約翰內斯堡十八日電）負責曼德拉太太涉嫌綁架及毆打罪的主控官週一表示：有証據顯示曼德拉太太涉及其他三宗綁架及毆打案件，控方準備要求法官將有關案件加入其控罪內，一併處理。

主控官斯旺波爾說：「他有証據指証曼德拉太太在一九八八年十一月三日，綁架一名男子到其家中及毆打他，該名男子其後據報失踪。曼德拉太太同時涉嫌與一九八八年十一月廿六日二名黑人男子被綁架及毆打案有關，該兩人翌日獲得釋放。」

斯旺波爾在曼德拉案審訊進入第十五天要求主審法官斯蒂格曼加入有關案件。

五十六歲曼德拉太太與其他三名同謀，被控一九八八年十二月廿九日綁架及毆打四名黑人男子，他們均否認控罪。雖然主控官提出有關控罪，但他拒絕透露涉及的受害者名單。

曼德拉辯護律師比律斯預料將會反對控方提出的控罪申請。

大韓機遭擊落 遺屬將向老戈 提公開質問信

（時事社東京十八日電）一九八三年在薩哈林上空大韓機被蘇聯戰鬥機擊落事件的遺屬及航空界有關人士組成的「大韓機事件真相調查會」，十七日在東京都內開會決定，蘇聯總統戈巴切夫四月訪日時，向其提出關於事件的公開質問信。

關於該事件，蘇聯政府機關報「真理報」，從去年底到今年初，報道「事故後蘇聯在海中發現機體，收回一部份遺體和黑盒子（飛機航行記錄錄音裝置）」等。介紹新証言，與以往蘇聯政府的見解，有所出入，因此提出公開質問信，要求確認。

蘇國內綫航機 乘客擲汽油彈

（合衆社莫斯科十八日電）塔斯社說：周一一國內線蘇聯噴射客機內，一名乘客投擲汽油彈，使機內充塞煙霧，迫使航機緊急著陸，但無人嚴重受傷。

蘇聯官方通訊社說：「IL—八十六噴射客機載有三百六十名乘客，正欲從莫斯科飛往新西伯利亞工業城市時，一名自稱爲赦路典男子投擲汽油彈」。

該社又補充：赦路典被捕，發現他有精神病記錄。

南國臨內戰邊緣

時事分析

隨着塞爾維亞退出聯邦政府以及一個塞爾維亞族人地區脫離克羅地亞共和國，南斯拉夫更接近內戰邊緣。

在這次自第二次世界大戰以來最嚴重的政治危機中，南斯拉夫政局變化多端，情況越來越嚴峻。先是星期五南斯拉夫主席約維奇辭職，繼而是塞爾維亞主席米諾什維奇宣布塞爾維亞不再承認聯邦主席團的權力。

約維奇辭職之後，里山共和國和塞爾維亞的衛星省份伏伊伏丁的代表團也跟着退出主席團，使得這八人主席團剩下五人。

分裂進一步擴展，克羅地亞共和國境內的一個塞爾維亞族人地區克寧在星期日宣布脫離克羅地亞共和國。克寧市長宣布，他的人民「已選擇與克羅地亞斷絕所有關係」。克羅地亞主席星期六號召克羅地亞人準備加入當地的非武裝民兵組織，以防軍隊干預。他指責說，克寧的脫離是塞爾維亞的陰謀，旨在挑起克羅地亞作出反應，如此一來便可名正言順對克羅地亞進行軍事干涉。

現在南斯拉夫聯邦六國之中，最大的克羅地亞和塞爾維亞已經動員了後備警察，不少人擔心會發生內戰，或是造成軍隊出面鎮壓。

上周發生的示威事件引起多方關注，因爲局限在塞爾維亞的危機已經擴散，給塞爾維亞和克羅地亞這兩個共和國之間的關係投下了陰影。這兩個共和國一向不和，她們的宗教不同，文化背景也有差別，現在連政治制度也不一樣。如果這兩個共和國能保持友好關係，才能使二千多萬人口的多民族的聯邦能維持下去。塞爾維亞仍希望保持中央集權的制度，克羅地亞要求各個共和國更多自主，雙方過去已爭論不休，現在更可能釀成以武力解決之局。

華僑日報讀者聯誼會主辦

闔府統請歡樂遊

復活節

春日暢遊嘉道理

(1)豪華專車直達嘉道理農場
(2)領隊伴你參觀各奇花異卉
(3)遍遊彩虹亭大瀑布植物園
(4)仰望觀音頭四柱擎天景色
(5)遊覽三大古剎之一凌雲寺
(6)凌雲寺齋堂進食精美上素
(7)上水北區公園攬勝賞美景
(8)新開幕南豐閣酒家進晚宴

日期：三月卅一日（星期日）
費用：每位 $350

報名地點：

七海旅遊(國際)有限公司 牌照號碼：350793

香港德輔道中88-98號華僑商業大廈21/F 電話：5-413081（五線）

香 港 人 遊 香 港

收腹降脂 消瘦丸
功能：降脂減肥，活血強身，平衡新陳代謝，使之窈窕健美，肥胖症不論男女老少均可服用。中藥製劑，藥性平和，無損脾胃，無副作用。

降血脂特效藥 中國通血丸
功能：行血通血、舒筋活絡、滋陰補腎、純中藥製、安全有效。

最新科學配製 特效 噴劑 牛黃西瓜霜
居家旅行，必備良藥，携帶方便，使用更方便。
功能：熱氣喉痛、口腔炎、牙痛、鼻炎、爛肉、燒傷等。

經銷處電話：5710775 5669960 國貨公司、藥行有售

服用參鹿牌 降多舒 唔駛頻頻飲水去TOILET——
功能：益氣健脾、滋陰補腎、清熱止渴、消除多飲、多食、多尿、消瘦等煩惱。
本品採用廿多種名貴中藥煉製而成。並經國內各大新聞傳播機構的記者參加的新聞發佈會上，宣佈有關療效的保證，詳情參閱盒內說明書。
吉林省輝南參鹿製藥廠出品 本品經檢驗准許入口 國貨公司
香港星輝貿易公司經銷 電話：745 7827 藥行有售

靈靈靈！！！高效鼻敏靈
寶寶寶！！！強力鼻淵寶
鼻病快快好！
林遠牌 強力鼻淵寶
★鼻竇炎良藥★
・急性、慢性鼻炎、副鼻竇炎及過敏性鼻炎等。
總經銷：大盛行
通訊：香港郵政總局信箱12203號
電話：5-8551213,5-8551247
圖文傳真：(852)-5-8551326
澳門分銷處：綜廣藥房
電話：84784,556389

聽耳靈
適應：由於虛火上升，腎虛肝亢而引起的頭痛暈眩、眼花耳鳴、水浪、奇癢等。

利膽金丹
功能：清熱解毒、舒肝利膽、止痛。

化石金丹
功能：清熱暢通、止痛止血。

福建省土畜產進出口公司 泉州安公司經營出口
經銷處：閩昌行 電話：3-7711279 國貨公司 藥行有售

田七杜仲丸
功能：補肝腎、降膽固醇、降壓。
適應：腰膝酸痛、頭昏目眩、高血脂等。
國貨公司、藥行有售
經銷處：匯康公司 電話：5483119

歐洲需求漸殷 美國經濟好轉
香港外貿 出現全面 復甦曙光

（特訊）中國通訊社一篇評論文章指出，歐洲市場的進口及消費需求近期有跡象轉趨殷切，是港貨今年初出口有相對明顯增長的其中原因。波斯灣戰事結束後，美國的經濟和消費相信會在下半年好轉，使香港的外貿有全面復甦之機。

港貨在今年一月份出口的增長年率攀至百分之十五點三，雖云有季節性因素的影響，難以作準，但結合去年最後一個季度的情況看，就可以斷言港貨出口及轉口貿易初步建立上升趨勢。亞洲市場續有強勁的進口需求，無疑是支持港貨保証一定銷路的基礎，但更重要的是歐洲市場的購貨能力較前爲佳，使香港的整體出口增長帶來新的動力。

在各個歐洲主要市場中，德國表現依然相當突出。撇去年平均增加百分之十四，德國市場在今年一月份所吸納港貨的貨值，較去年同期多添百分之四十六，充分顯示出其胃納甚強。德國的經濟發展仍爲各工業國之冠，是它進口需求持續興旺的其中原因。兩德統一後，德國東部以至東歐國家對輕工消費品需求大增，使有良佳超單能力的港商受惠不淺。

英國的經濟雖未見顯著改善，惟它近期不斷增加對港貨的進口，今年一月份的增長年率更高達百分之二十六，可見港商爭取海外訂單的能力甚強。事實上荷蘭在一月進口港貨的幅度，也一下子扳至百分之三十一。歐洲市場普遍對進口產品質素有一定要求，故港貨近期去銷穩定增長，可以說明香港產品的品質有不斷的提高。

預期歐洲市場今後的經濟及進口需求會逐步改善。波斯灣戰事結束，清除歐美經濟發展其中重大不明朗障礙，而歐洲大多數國家的存貨有限，故相信當地的採購進口商會增加訂單，以應付市場的轉活需求。

至於亞洲市場，情況更較去年下半年更爲理想。中國大陸今年一月份進口港貨的貨值，較去年同期激增百分之五十五，是過去兩三年少見的現象。中國經過三年多的整頓治理經濟之後，近期的出口基本恢復明顯增長，而進口需求也比以往爲多，但大部份進口的產品都屬工業用原材料。它最近輸入的輕工品，也有較明顯的增長。

日本市場重新出現輕微增長，使港貨銷往亞洲主要市場有全面的改善。事實上，新加坡及台灣兩個亞洲市場去年進口港貨的需求甚爲強勁，今年一月份更分別增加百分之八十二和百分之二十六，足以反映出港貨在亞洲已建立一個良佳的銷售網。亞洲國家或地區未來幾年的經濟發展預期會更理想，港商宜加強推廣此一市場。

避免紡織業及成衣業受打擊
出口商會籌組基金 對抗保護主義威脅

（特訊）由於本港紡織業面對海外連番反傾銷指控及種種保護主義措施，而港府也基於技術及執行上困難未能撥出基金協助，香港出口商會宜布成立香港出口公平貿易基金，以抗衡保護主義，紡織業界表示，該基金籌措方向明確，對本港紡織業有利。

香港出口商會昨日公布，該會已發起一項大型籌措資金計劃，以對抗威脅到本港紡織及成衣業的眾多保護主義因素。

公布指出，港府表明，基於執行及技術問題，不能直接撥出基金，對抗海外向本港出口商作出的保護主義及傾銷指控。出口商會與貿易署及貿易發展局商討後，決定從私營商界籌集基金，籌措對象包括運輸、生產商、貿易商及銀行等與紡織出口業有關行業。由於以往亦有針對香港玩具業及電子業產品的傾銷指控，倘若趨勢持續，基金亦會伸延至該等工業範圍籌措。

公布又謂，儘管港府已經盡力，但商界不能單單依賴政府，故有關基金將用與貿易署合作補充現存策略，但亦將以個別工業爲礎，基金除將加強專業游說及法律顧問外，亦可防止進一步的反傾銷指控，基金將由出口商會管助，並由貿易署及工業署合力協助管理。

中小住宅搶購潮下 樓價攀升約近一成
若中方表態支持基建刺激更大

（本報專訊）中小型住宅每呎售價，在中東戰事結束的即時刺激突破由去年八月中東局勢出現後的膠着水平。每呎售價就在這新搶購潮中攀升百分之九點五至百分之九點八。

由於前兩週掀起的搶購潮，是基於即時心理刺激，樓價亦趁勢上升了接近百分之十的幅度，炒家需要消化新貨源，故此地產商上週推出樓盤又較少。

據一些市場人士估計，如果目前市場條件不變，下一個搶購潮的時機將在六月，當新機場工程正式展開時候。地產商不止推出中小型住宅，還致力豪華住宅的推銷。

下一個有利樓市的機會，是政府宣布基建工程正式展開，如果中方表態支持，產生的即時刺激會更大。目前雙方就機場如何發展仍有不同觀點，正等待英外相韓達德訪港及訪問中國的關鍵性變化。

早時候估計減息條件已消失，據一些市場人士的觀點，香港樓市投機性大，受即時刺激影響大，利好消息令他們蜂湧入市，那麼利淡消息亦同樣產生相反效果。如果機場計劃出現不佳情況，樓市可能受到即時性影響。股市亦可能受到影響。

一些人認爲魯平訪港，沒有帶來什麼喜訊，仍然是「保証」「這樣的東西，中國更高府次的官員早已一說再說。擁樓「一攻環團」計劃的人，是希望他訪港原因，是雙方就這問題已達成共識，但結果並不。

此外財政司翟克誠的新財政預算帶來的社會反應及情況，正令人擔心。

香港這個「聚寶盆」是否變得名不符實？

據一些較爲務實的物業經紀說，香港中小型住宅有實際需求，香港人這幾年經濟能力增強，但樓價與租金則升。樓花投機性大，刺激樓價階段性攀升，而且幅度不小。再加上香港人面對從未有過通貨膨脹，以及一些複雜問題，基礎可能從過去幾年較穩轉爲較弱。

據一些零售式地產代理商說，中東戰爭結束後掀起的搶購潮，使個別業主「收盤」。在這之前，由於交投平淡，一些業主出售自己的單位，訂出價格較爲合理，但由於買家仍然觀望，成交亦不易。現在由於新搶購潮刺激樓價上升，這些業主乃「收盤」，等待新價落實才再出售，乃又形成二手市場交投障礙。但從整體來說，市況比戰爭時好了許多。（劉波）

一月份製造業訂單 較去年底輕微增加

（港訊）政府統計處昨日發表的統計調查結果顯示，今年一月製造業二間規模最大的機構的手頭訂單平均與去年十二月比較上升百分之一，和去年一月比較則變動不大。

與去年十二月比較，今年一月份塑膠製品業的手頭訂單平均數顯著上升。其次是紡織業的手頭訂單平均數量。而上升主要是由於季節性因素影響。同期，金屬製品業和衣着出則輕微上升，而電機及電子製品業則變動不大。

與去年一月比較，今年一月塑膠製品業和紡織業的訂單均顯著下降，而金屬製品業的訂單則輕微下降，另一方面，電機及電子製品業和衣着業的手頭訂單則輕微增加。

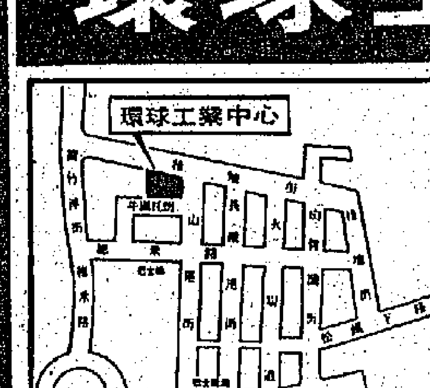
手頭訂單平均數量是指截至填報月份月底時未完成的訂單，以完工所需的月份數目計算。

在就業人數方面，今年一月接受統計調查的製造業機構就業人數較去年十二月減少百分之一，與去年一月比較則減少百分之十。

與去年十二月比較，今年一月份大部分接受調查的製造業的就業人數均輕微下降，但金屬製品業則變動不大。

與去年一月比較，今年一月大多數接受統計調查的製造業就業人數均告下跌，其中尤以塑膠製品業和紡織業跌幅最大。另一方面，食物及飲料業的就業人數則變動不大。

環球工業中心
沙田火炭山尾街43至47號
桂地街、牛湖托街（三面大單邊）



租售

單位面積由1219呎起至36072呎
適合各類輕重工業、單位四正、設備完善

樓次	單位面積	樓身高	每呎承重
4至15樓	1219呎至36072呎	10呎10吋	150磅
3樓	1219呎至36072呎	15呎9吋	300磅
1至2樓	1219呎至28426呎 貨運車輛可泊入場內起卸	15呎9吋	300磅
地下	2080至17372呎 全層48770呎	25呎7吋	500磅

名廠客貨電梯12部
每單位獨立洗手間
車位充足
大廈管理完善

火炭地王廠廈
火車、大小巴士直達
交通方便　工源充足

售樓代理：寶美城置業有限公司
香港皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：525 3001（十線）
地盤辦事處：電話：6953396（假日照常）

圖：貿易署批出共市單一市場計劃顧問研究合約，昨舉行簽約儀式。

貿易署批顧問合約 研究共市單一市場 以向廠商提供意見

（港訊）貿易署與香港貿易發展局昨日批出一份價值一百萬元的合約予羅兵咸企業管理顧問，以進行有關歐洲經濟共同體單一市場計劃的顧問研究。

單一市場計劃是歐洲經濟共同體一項內部計劃，目的是於一九九二年底在共市成員國之間實現貨物、資金、國民及服務等的自由流動。

在解釋爲何需要批出顧問研究合約時，助理貿易署署長黎年表示，有關單一市場計劃的資料非常多而且多樣化，貿易署及香港政府駐布魯塞爾經濟及貿易辦事處在有限資源下很難密切注意形勢發展。

他說：「我們因此認爲有需要僱用一間具有有關專業知識及經驗的私人顧問公司，向我們提供所需的資料及意見，使我們可以繼續抓緊有關單一市場的發展。」

香港貿易發展局亦認爲有必要跟上該計劃的發展，以便向本地廠商提供有關準備一九九二年共市單一市場的意見，爲了避免有重複的情況出現及盡量利用資源，貿易署與香港貿易發展局認爲聯合僱用顧問計劃將更具成本效益。

根據顧問研究的條款，羅兵咸企業管理顧問會監察單一市場計劃的發展，而這些發展可能對香港與歐洲共市之間的貿易和工業合作有所影響；同時，顧問公司亦會評估該等發展所包含的意義，使香港能快速有效地作出回應。

顧問研究的初步階段爲期一年，羅兵咸企業管理顧問在此期間會就歐洲共市及其會員國的監管架構；本港貨品面對的市場情況變化；及本港的競爭對手在歐洲共市所進行而可能影響本港在該地從事市場滲透的活動，提供資料及給予意見。

顧問公司會將調查結果分題目編成定期報告，其中包括有關指定產品或行業。

政府及香港貿易發展局將擁有所有根據顧問合約而完成的報告的版權。

預料報告的資料會對本港廠商有用，而香港貿易發展局有意印製該等資料供廠商作爲參

希慎興業有限公司
業績通告

一九九〇年業績

董事會欣然宣佈本年度本集團業績增長33%，截至一九九〇年十二月三十一日止年度除稅及少數股東權益及包括出售附屬公司7.26%權益所得港幣五千九百萬元之特殊項目後的綜合溢利爲港幣五億九千六百萬元，較一九八九年度之港幣四億四千八百萬元，增加港幣一億四千八百萬元，每股盈利爲港幣13.76仙（一九八九年：10.34仙）。

	一九九〇年 港幣千元	一九八九年 港幣千元
營業額	892,317	768,261
營業溢利	658,535	483,850
攤佔聯營公司／合營公司溢利減虧損	2,771	622
除稅前溢利	661,306	484,472
稅項（附註）	(65,453)	(36,336)
除稅後溢利	595,853	448,136
少數股東權益	(59)	72
股東應佔溢利	595,794	448,208
年初未經撥用溢利	180,130	100,046
可供分配溢利	775,924	548,254
分配	(433,087)	(368,124)
轉入下年度未經撥用溢利	342,837	180,130

附註：
香港利得稅已根據是年度香港估計應課稅溢利，按16.5%之稅率（一九八九年：16.5%）對本年度及遞延之稅項作出準備。

	一九九〇年 港幣千元	一九八九年 港幣千元
利得稅準備：		
公司及附屬公司	65,241	44,157
聯營公司	212	185
	65,453	44,342
遞延稅項（撥回）：—		
公司及附屬公司	—	(8,006)
聯營公司	—	—
	65,453	36,336

股息

董事會定於一九九一年四月二十九日召開股東週年大會，建議派發末期息每股6.0仙（一九八九年：每股5.0仙），連同一九九〇年十月十八日已派發的中期息每股4.0仙，全年每股派息共10.0仙（一九八九年全年派息每股8.5仙）。
末期息將於一九九一年四月三十日派發予一九九一年四月二十九日登記在股東名册上之各股東。
本公司定於一九九一年四月十二日至四月二十九日（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶手續。

股份合併

董事會建議將現時每股面值港幣一元之股份五股合併爲一新股，每股新股面值爲港幣五元。而每一買賣單位由現時五千股減爲一千股。

紅利認股權證

爲慶祝本公司成爲上市公司十週年，董事會建議派發紅利認股權證予股東，凡持有十股合併股份者可獲派發認股權證一份，每份認股權證持有人可按認購價港幣八元認購本公司合併股份。認股權證可在一九九一年五月三日至一九九五年十二月三十一日止之任何時間內行使。

發送文件

一份文件列出有關建議合併股份及派發紅利認股權證將與年報一同於一九九一年四月四日或之前寄予各股東。

資產淨值

本集團按香港會計師公會公佈的標準會計守則，將投資物業作內部重估。一九九〇年十二月三十一日，經重估投資物業及在發展中物業及其他投資項目後，本集團資產淨值每股爲港幣2.24元（一九八九年：每股爲港幣2.42元）。

展望

香港經濟於過去數年增長後已呈放緩現象。地產物業價格仍保持穩定，但寫字樓及高級住宅樓宇供過於求的現象繼續影響市道。然而世界經濟預計於海灣戰爭結束後復甦及對本地經濟產生之積極影響，均預期地產市道將轉趨活躍向好。鑑於新訂之租金及出售丹拿花園之收益，本集團業績將可繼續增加。即使在現時環境下及如無不可預料的事故，董事會展望一九九一年本集團綜合盈利繼續增長。

董事持股數量

於一九九〇年十二月三十一日，本公司各董事及其他有關人仕持有本公司之股份數量如下：—

董事姓名	股份數量 有實益者	股份數量 無實益者
利漢釗	12,360,000	無
利國偉爵士	13,398,152	無
胡法光	53,298,390	無
M. Jebsen	無	10,041,887
P. Jorgensen	30,000	無
利乾	48,250,000	無
利定昌	10,000,000	無
利子厚	4,650,000	無

承董事會命
公司秘書
繆錦誠

香港一九九一年三月十八日

希慎興業有限公司
股東週年大會通告

本公司謹定於一九九一年四月二十九日（星期一）中午十二時正假座香港利園酒店嘉露蓮廳召開股東週年大會，處理下列事項：—
一、省覽截至一九九〇年十二月三十一日止年度之年結及董事會與核數師報告書。
二、宣佈派發末期股息。
三、選舉董事及釐定一九九一年度董事酬金。
四、聘請核數師。
五、作爲特別事項，於考慮後認爲適合時通過下列普通議案：
【繼續無條件授權董事會於股份合併後增發及處理數量不超過本公司已發行股本百分之二十之新股，有效期延至下屆股東週年大會日止。】

承董事會命
公司秘書
繆錦誠謹啓

香港一九九一年三月十八日
附註
一、有權出席投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不須爲本公司股東。
二、本公司股票將自一九九一年四月十二日至一九九一年四月二十九日止（首尾兩天包括在內）暫停辦理股票過戶手續。如欲過戶以收取上述股息者，請將購入之股票連同有關過戶文件，於一九九一年四月十一日（星期四）下午四時前送達位於香港皇后大道東183號合和中心三樓之標準證券登記有限公司辦理登記過戶手續。
三、有關上述議程第五項，須經股東於股東週年大會後隨即召開之特別股東大會中通過將本公司已發行或未發行股份合併，將現時每股面值港幣一元之股份五股合併爲一新股，每股新股面值港幣五元，方始生效。董事會謹此聲明，除因建議中派發紅利認股權證之持有人仕於一九九一年五月三日至一九九五年十二月三十一日止期間內行使該認股權證而令發行股份增加外，本公司現時並無發行新股之計劃。上述第五項之授權純爲符合香港公司法例第五十七條（乙）及香港聯合交易所有限公司之上市規則而要求股東通過。

希慎興業有限公司
特別股東大會通告

茲通告本公司謹定於一九九一年四月二十九日（星期一）下午十二時十五分（或於同日同地點召開之本公司股東週年大會結束或休會後）假座香港利園酒店嘉露蓮廳召開特別股東大會，以便考慮並認爲適合時通過下列第一，二，三項議案爲普通議案：
普通議案：
一、動議：—
（甲）將現時已發行及未發行每股面值港幣一元之普通股份（【現時股份】），每五股合併爲一股面值港幣五元之普通股（【新股】）。新股將發行予於一九九一年四月二十九日登記在股東名册上之現時股份持有者。
（乙）上述新股將不享有一九九〇年十二月三十一日止財政年度之末期股息，但將可獲派發下列第二項議案之紅利認股權證，而新股亦根據公司註册章程及細則，相對本公司五股現時股份在各方面均享有同等權益，直至所有現時股份由新股代替爲止；及
（丙）所有於合併時產生之零碎新股將不獲分配，惟將彙集及出售，所得利益撥歸本公司所有。
二、動議授權董事會：
（甲）按照認股權證契約上之條款（一份草稿已呈交大會並由大會主席簽署以資鑑別）增設及發行認股權證以初步認購價每股港幣八元認購本公司總值港幣六億九千二百九十三萬九千六百四十元之股份。該等認股權證將以紅利方式發行予於一九九一年四月二十九日登記爲本公司股本之持有人仕，發行基準爲每持有十股新股份獲發行一份附有以港幣八元認購本公司股本之認股權證，惟：
（a）有關認股權證將不發行予登記地址並非在香港及澳門之人仕，但該等人仕之認股權證將予以彙集出售，於扣除費用後所得之淨收益將按比例分派予該等人仕。
（b）認股權證之零碎權益將不獲發行，惟有關之認股權證將予以彙集出售，收益撥歸本公司所有，而董事會可採取及進行其認爲必需或權宜之一切行動及事宜以實施上述安排；及
（乙）倘任何人仕行使該認股權證，公司將按照該等認股權證所附之認購權，配發本公司股本中之新股。
三、動議：—
通過有關由民樂有限公司與竹林苑地產有限公司（本公司之全資附屬公司）以港幣四億五千萬元之價格由竹林苑地產有限公司收購位於內地段1452號之土地及其上蓋物業，即位於香港銅鑼灣波斯富街99號之利舞臺之有條件協議，該份協議書已呈交大會主席簽署以資鑑別，另授權董事會執行上述安排。

承董事會命
公司秘書
繆錦誠

香港一九九一年三月十八日
附註：
一、有權出席投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不須爲本公司股東。
二、代表委任表格連同簽署人之授權書（如有）及任何股東要求代表缺席股東投票之授權書，須於特別股東大會召開前四十八小時送達本公司之註册辦事處。
三、利希慎置業有限公司及其關連人仕爲希慎興業之主要股東，並放棄在大會上對第三項議案投票。

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　3月18日

股票	買入	賣出	升跌
長實	16.40	16.65	+0.35
九燈	19.05	19.30	0
港燈	12.15	12.35	+0.30
九倉	9.45	9.65	+0.20
置地	8.40	8.60	+0.05
滙豐	6.15	6.30	−0.10
和黃	13.90	14.10	0
怡和	32.20	32.70	−0.05
太古A	18.50	18.75	0
新鴻基	18.75	19.00	+0.25
恒基	10.95	11.15	−0.05
國泰	8.65	8.85	0

倫敦金融時報指數　1979.20（−4.30）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	361.7	363.4	360.6	361.9	−2.40
4月期金	363	364.7	361.9	363.2	−2.60
5月期銀	4.045	4.07	3.95	3.984	−0.141

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	363.40	362.30	361.50	−4.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.7920/40	1.7860/70	1.6360/70	1.4130/40	138.30/40

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	5.9375	5.9375	5.9375	5.9375	5.875

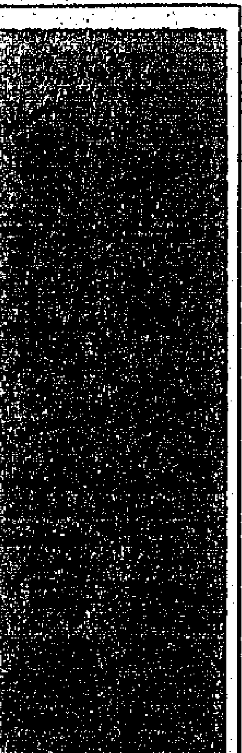
紐約杜瓊斯工業指數　2934.90（−13.37）
東京平均股票價格　27146.91（+303.81）
新鴻基資料研究有限公司提供

出現假產地來源證 澳門遭美削減配額 本港紡織業應垂注

（特訊）香港紡織學會主席宋凱沙認爲在較早時澳門發生假產地來源証事件，造成澳門的紡織內衣輸美配額已被削減三分之一，由於這是澳門紡織業的重要項目，且爲輸美主力，因而對該工業構成沉重影響和打擊。同時，他亦認爲香港應以澳門爲香港紡織業前車之鑑。

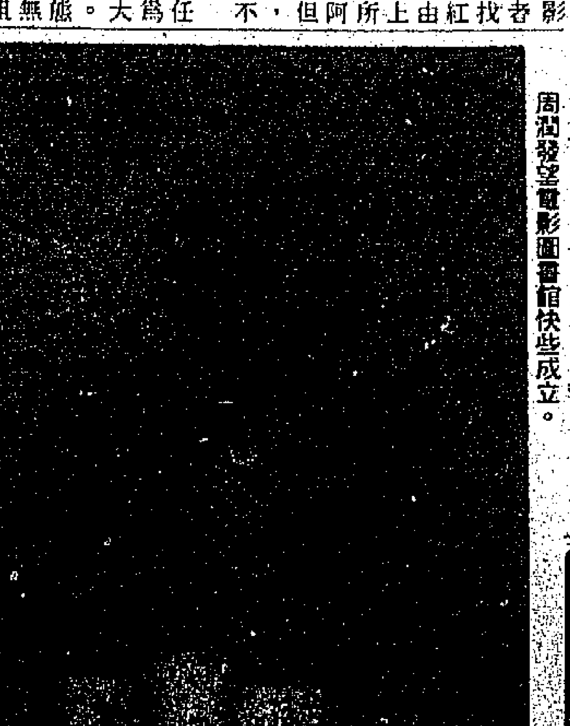
他稱，由於紡織品乃生活基本必須品，而是國際貿易的敏感項目，成爲有形及無形的障礙的試金石，人口數量的限制尤其是嚴格控制紡織品由一個國家輸往另一個國家的重要障礙。在年十二月中旬在布魯塞爾舉行的關貿總協定的烏拉圭回合談判，因各紡織品輸入國對產地來源及配額的定義與條例都很曖昧，互相矛盾，港代表團無功而還。他又指出，市對產地來源要求較寬鬆，而美國則最嚴格，所以本港廠商將成衣輸往美國時最好盡量符合美國產地來源要求，此舉一來可以不被美國機會指香港行使假產地來源証，同時又可輸往有合共市。

政府一些高官對成立電影圖書館表示支持



周潤發最近與市政局議員文世昌、陳冠中、文康廣播科官員見面，洽談成立電影圖書館的問題，今次會談有益，有建設性，現時政府一些高官對成立電影圖書館都表示支持，令此事漸露曙光。

據發仔所知，市政局、文康廣播科對此件事很熱心支持，而區域市政局都有興趣接辦電影圖書館的成立事宜，但一切有待再深入研究，如果港府通過撥款，估計今年中可以成事，預計每年經費約五百萬元，而律政署正研究頒一條法例，規定電影圖書館成立之後，每部電影上映之後，必須在一個指定的時間將影片的錄影帶版本送一份給圖書館存放，然後有關方面會立刻替片主註册，以後外地片商買片，想知道是否原裝正版，祇要向電影圖書館翻查片主所登記姓名便可以，這樣可保障買賣片商的利益，發仔一直希望電影圖書館能夠眞正地成立，現在有好的進展，証明自己的努力得到回報，希望所有電影界人士能夠更積極去支持這件事。



周潤發望電影圖書館快些成立。

有人邀請演任白傳 梅艷芳感舉棋不定

自幼喜看其電影最欣賞任姐瀟灑態度

梅艷芳昨日出席電影「何日君再來」的記者會，阿梅稱，早前有人找她與白雪仙的胞妹白雪紅一起演出「任白傳」，由於任姐形象太深刻，加上阿梅自覺功底仍未夠，所以不敢貿然接下，雖然阿梅平日做事信心十足，但扮演任姐壓力實在太大，所以她現正陷於想做又不想做的矛盾中。

阿梅自幼便喜歡看任姐的電影，那時她還以為任姐眞是男子漢，至長大後才知任姐是反串男角。阿梅最欣賞任姐的瀟洒態度，可惜當時她只是個無名小卒，不然一定拜任姐為師。由於年紀輕輕便要出來賣唱營生，所以阿梅迄今仍有一種自卑感，覺得自己比人差一截，因此待人處事方面，她會盡量做到最好，畢竟現今所擁有的是很短暫的。雖然阿梅與男友保羅的感情已告穩定，但她自言以前經常做第三者，並非她刻意想做，只是對方有意瞞她，不過當她發現感情涉及第三者時，為免三方面痛苦，她多數會自動退出。早前曾志偉經常公開批評別人，對此，阿梅笑言：「咽個三十釘也學人批評別人？」雖然與志偉份屬好友，但每次遇見志偉，不論在任何場合，阿梅必定會跟他大吵一頓的，所以她跟志偉只能做朋友，做男友或丈夫，她嫌他未夠資格，若志偉追求她，她只會視作笑話而已。

梅艷芳自幼便欣賞任姐。

區丁平有拍片大計 擬找鞏俐演三級片

蔡瀾對購買「城市獵人」版權極有信心

區丁平執導的新片「何日君再來」，已決定在復活檔期上映，稍後，他計劃開拍兩部電影，一為「大劈棺」（即莊周夢蝶），演員方面仍未定，將由蔡瀾監製，他負責執導，本片並已定為三級片，並會回大陸取景，而區丁本人是希望能請到鞏俐演出的。

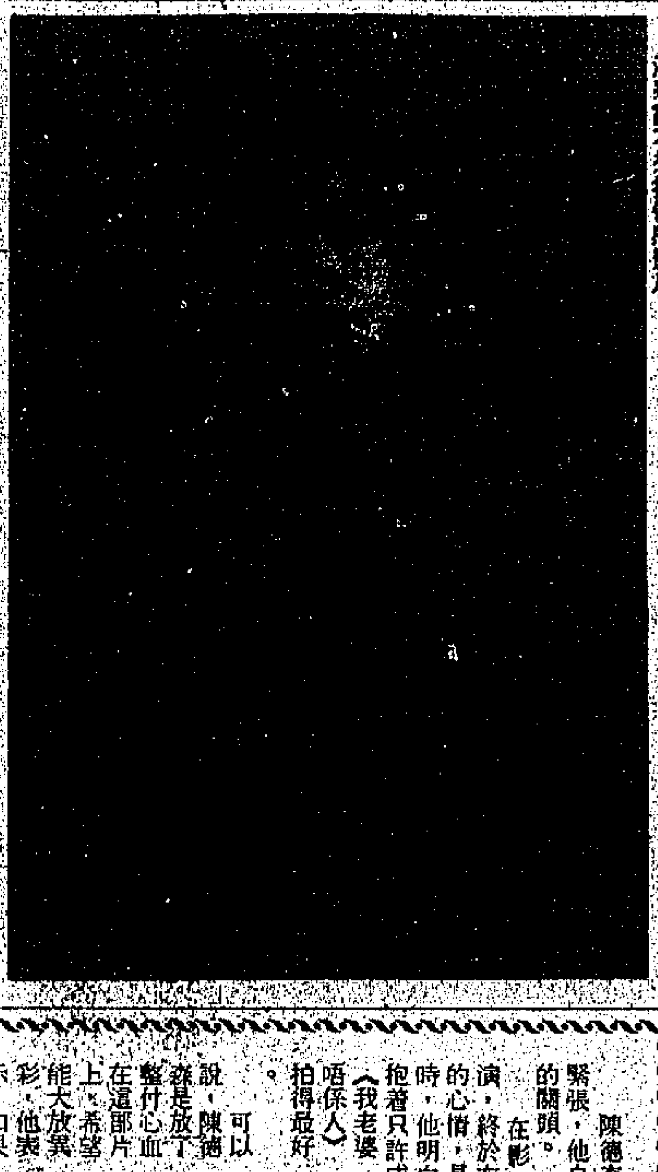
至於另一部是講關於粵劇舞台背後的故事，他有意找梅艷芳和葉蒨文一起演出，雖然阿梅經常被指遲到，但拍「何」片時卻非常守時，所以他很喜歡與阿梅合作。區丁平覺得阿梅頗似任劍輝，兩人都有一種男子氣度，不過他仍未與阿梅或葉蒨文接觸，因目前只限於構思而已。

蔡瀾監製的「燈草和尚」已定於四月一日開鏡，由黎繼明執導，女角之一植敬雯，男角則會找新人演出。

另外，蔡瀾又想購買「城市獵人」的版權，但由於此畫在日本和台灣方面皆很暢銷，所以價錢便很困難，不過憑蔡瀾的過往經驗，他自信斷成並不是大問題。

性感形象難以接受 溫碧霞怕男友生氣

南燕有好劇本若要暴露須考慮極多因素



溫碧霞不想拍性感影片。

溫碧霞與蠻量公司的合約已結束，暫時她會專心錄音，出碟前她會簽新經理人，現在已開始物色之中，對於前經理人公司與鄺美雲等糾紛，她不想置評，但她希望雙方能冷靜去處理這件事，最好大事化小。

拍片方面的工作，依然由南燕代理，近期她接了曾志偉的「五虎將」，另外又洽談拍「中國最後一個太監」續集，她對「中」片很感興趣，因上次拍過「中」片之一角已經對自己的角色感到很滿意，而銀漢公司又有一部與三毛合作的影片想安排她演出，但她在同期要去台灣拍「中」片續集，如果度不到期，她會辭演銀獎此部片。

南燕最近寫了一個劇本給她看，此劇本寫得很好，有一間新公司想開拍此部片，欲找溫碧霞演出，她在片中略作性感，但她未決定會否演出，拍性感片她要考慮很多因素，不會亂來，她不想走性感形象，除非劇情有必要，否則佢是不會演出，因男友不喜歡她拍性感電影，她當然不想男友為此生氣。

高志森增加生產 對師傅又敬又怕

高志森執導的「咄爸爸老豆」已於前日開拍，他的公司在上半年已為東方公司製作了五部片，他與黃百鳴今年有很多合作，以前他倆是師徒，如今是影壇上最佳拍檔，對於這位老板，他是又敬又怕。敬者是他的經驗老到，對提携後輩不遺餘力，怕者是一向受他的嚴格教導，覺得黃老板很有威嚴。

成立公司以來，高志森公司從未試過一年內有如此多製作，除了為東方公司攝製影片之外，他的公司亦會有自己的出品，一年拍這麼多片，人手調配絕無問題，因他與東方公司與海外片商採取一批買片方法，一次過洽談買十部片，有不少公司感興趣，所以埠方面不成問題，他稱香港有四條國片院綫，片源需求大，他有十部片，自然不愁出路，加上他和黃百鳴與金公主，新寶院綫有長好關係，祇要影片有一定水準，要排好檔期不會太困難，他倆絕對有信心爭取到應有的檔期排片。

七彩銀幔

有偈有講　益行

方中信多方面發展 演電視提高知名度

「點解突然間有興趣拍電視劇集同電視電影呢？」問方中信，知道他與無綫簽了兩部電視電影和兩個電視劇集的合約，而有一部電視電影，更加會在本月底開鏡。

「我希望作多方面發展，除左拍電視劇同電視電影之外，仲打算有機會去台灣發展添。」方中信很坦率的說，他表示，拍電視劇最大的好處，便是增加知名度。

「你響電影嘅發展唔錯呀，一部「佈局」之後，又開拍另一部「雞鴨戀」，仲邊有時間去台灣發展呢？」

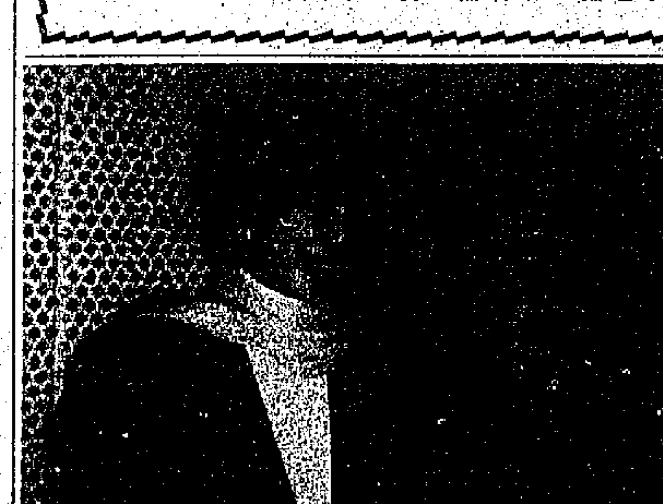
「講起來眞係好奇，先排因為電影市場不景氣，好耐冇接到新片約，搞到要食穀種，我份人你都知啦，有錢嘅時候，就亂咁用，而家先至知驚，所以，決定多線發展，希望多一兩條路搵銀」方中信很會花錢，這一點是值得相信的，僅是私家車，便擁有兩架之多，其中有一輛還是名車呢，可以見到，他確是很懂花錢，又捨得花錢。

「先排聽人話你想拉埋天窗，而家咁忙，仲邊有時間去籌備婚禮呀？」他與女朋友拍拖幾年，感情非常好，這除了女友善解人意之外，方中信更讚她經常以不同形象出現，令他經常有新鮮感，就像同時擁有好幾個女友一般。

「人哋話今年係盲年，唔適宜結婚，何況，我而家要以事業為主，過左今年至算啦。」

「乜你咁迷信呀？」

「結婚大事，寧可信其有。」



林翠與孫小鈴首次携手合作。

論 波霸理智精叻 絕非波大冇腦

葉子媚份人，絕非波大冇腦，佢之言論，好多時令某啲有美貌、有智慧之靚女，亦自嘆不如。佢除咗有本身之特別見解外，更難得者，仍係佢乜都有腦講也。

以日前提到某男士被元配剪去是非筋一事，葉子媚便有自己之見解，佢認為：清官難審家庭事，再者，俗語講得好，愛之深然後恨之切，髮妻之會揮利剪，乃顯示出佢對夫婿愛之極深方會如此做法。

至於佢自己若然遇到同樣喜歡享齊人之福的夫婿又會如何對待呢？波霸講得好，由於一切煩惱，皆起源於丈夫之是非筋，故此，佢亦會有剪咗佢之念頭，不過佢份人好有分寸者，此一念頭，僅限於想，而不會眞個去做，正如俗語所謂：想吓都唔俾呼！

阿炳一向極捧波霸，因為佢有腦，一個人遇到不如意事，定必會產生反叛與對抗之心理，遇到夫婿好滾，自不然會諗到等你冇咗個件嘢，問你點滾法之念頭。此時也，好多人都忍不住怒火，會眞個去做，如此一來，便釀成慘劇。對人對己，均有益處，且亦難免會受囹圄之苦，與其如此，不如大家拜拜，各行各路，睇眼睇好過也，所以，阿炳話波霸只想不做，極有理智，認眞精叻。

阿炳微論

林翠無意尋第二春

在美過多年獨立生活感情事最好隨緣

林翠在去年拍了一部西片「鐵與絲」，此片由孫小鈴執導，影片改編自馬克沙茲曼的小說，為了影片有眞實感，特別請原作者與林翠合演此部片，林翠很開心能夠拍到一部好戲。

林翠表示返了美國三個月，她曾到醫院照顧雙親，她與大哥曾江輪流返美國照顧父母，兩兄妹不放心雙親全由醫院照顧，所以祇要有空檔，她和曾江會往返美國，對於大哥找到女伴，她亦為大哥感開心，記者問她會否再找一個老伴，她笑言年紀不輕，對感情看得很淡，在美國過了十多年獨身生活，已經習慣了，無意再尋第二個春天，最好一切隨緣，如果今後眞是遇到一個很好的對象，當然不排除再婚可能，但會再遇到對象並不容易，故此不會有太大希望，她的兒子不會管她的感情事，不過陳山河很想母親可以找到老伴解悶，反而林翠本人卻毫不心急，一切等運到。

東風西雨

與陳法蓉同期的入圍港姐 溫燕虹朱寶意 結戲緣成好友

溫燕虹，不只簽了百利公司五年合約當演員，而且還在空暇時間，到父母經營的商店去幫忙，所以商店附近的人都識她——因為她是入圍港姐，而且如今又成了影星，演了「佈局」一片（已上午夜場）。

這一方面使她高興，但另一方面卻給她心理壓力，因為她平日的穿着也不能烏歪了。溫燕虹演「佈局」，是與朱寶意一起的，兩人很傾得埋，拍戲之外還常一起到服裝店選購新衣。

溫燕虹說，她覺得朱寶意很美，人又好，其實應該很紅很幸福的。只是她不喜搞新聞，也不喜交際，常將自己收埋，才影響了她走紅的速度。至於自己，溫燕虹並不抱太大希望。對此，朱寶意也常安慰她，說自己都是從一無所有掙扎過來的，所以只要向目標多努力，不是一定沒可能達到的。溫燕虹姊姊讀藥劑學博士學位，已移民美國，她自己卻不捨得香港與家庭，所以留在港，沒去美國讀書，將來，她是會移民美國與姊一起的。

為星仔度期頭痛 李修賢常做醜人

李修賢獨具慧眼，當年一部「霹靂先鋒」捧起了周星馳，也發掘到星仔的潛質，後來更兼任星仔的經理人，為他接拍電影，至四月便正式約滿。他說：「跟我約滿之後，交回無綫任他的經理人，我的責任應完結，但我跟無綫有協議，要找星仔拍戲隨時可以去借人，只要時間遷就到即可。」

「個個片商也爭起用星仔，李修為他度期也很頭痛吧，有沒有遇過一些困難？」

「唉，一星期至少有三日，四日為他的度期問題而跟人開會，明知是醜人，但事實也要做，至於星仔今日能成功，也會替他開心，他個人的努力也很重要。」

「捧紅了星仔，如今又交回無綫，有沒有不是味道兒？日後發掘新人的方針有沒有改變？」

「不會，星仔根本是無綫的人，我只是借他出來拍戲，至於發掘新人方針，一向是不變的，開心的話，可以合作下去，不開心的話，用合約纏死也沒有用。」

李修賢跟星仔，他倆情況有大分別，自言今日他的成績，是當年辛苦地捱回來，經歷很多風雨，才有成果，相比上下，星仔是幸運得多，因此他亦希望他好好珍惜今日的成就。

寫射傳真

在美國無緣飲白酒 阿倫被侍應生氣結

自認流淚有專長皆因曾被女仔罰傻等

譚詠麟覺得美國侍應生指佢未滿廿歲。

譚詠麟早前往美國拍外景，有一次往餐廳吃生蠔，他原想叫一支白酒飲的，可惜侍應生總不信他已超過廿一歲，使他為之氣結。

在片中，阿倫與曾志偉有一場重逢戲，導演要求志偉哭，但志偉認為無須為情哭，雙方爭持大半小時，志偉終要滴眼藥水才能完成該鏡頭。對於演哭戲，阿倫自言乃專業演員，所以駕輕就熟，不過要視乎導演的要求。阿倫曾是金馬影帝，所以他說自己的演技有証書証明，相反志偉仍未有被人認同，他希望志偉有機會獲得別人的認同之「保証書」。阿倫說近十年來他很少哭，就算有煩惱，只要睡醒後便甚麼也忘記了，而他平日也只記開心的事。只有在讀初中一時，他喜歡一個女孩子，但對方經常騙他往碼頭傻等，令他在回家的巴士上，忍不住哭起來。暫時阿倫仍未想退休，他說到無人再聽他的歌，而又自覺是適合年紀，他才會考慮退休。過往阿倫經歷無數的高峯，但他自言全是大滘小回，至於他想在電影或唱歌那方面？阿倫說無所謂。

陳德森興奮又緊張 要接受考驗

陳德森對〈我老婆唔係人〉非常緊張，他自稱這是他接受最嚴格考試的關頭。

在影圈中做了十年編劇與副導演，終於有機會執正了，興奮而緊張的心情，是可想而知的，在拍這部片時，他明白到成敗得失，在此一舉，抱着只許成功，不許失敗的信念，將〈我老婆唔係人〉拍得最好。

可以說，陳德森是放下了整付心血在這部片上，希望能大放異彩，他表示：如果能夠成功，有好成績，最感激的是蔡瀾和陳嘉上的提拔和給予他機會。

陳德森表示，對票房紀錄他並不關心，最重視的是觀衆的好評。因為初次執導，在演員人選方面，自然不能與有名氣的大導演作比較，製作費亦有個限度，故此，他只要求將影片拍得好，拍得有戲味，令觀衆看得開心。

陳德森對自己很有信心，他認為少本錢的影片，一樣可以拍得好，像〈風月俏佳人〉和〈人鬼情未了〉便是一個典型的例子。

捧場吹

粵曲演唱無利可圖 南鳳對前景不樂觀

粵曲演唱會的興旺，是否有助粵劇的蓬勃呢？

南鳳對此，則不表示樂觀。

她說：「聽粵曲，跟看粵劇是兩回事，其實他們是兩種觀衆，所以演唱會收得，未必表示多人喜歡看粵劇。」

這就不懂了，南鳳的分析應有她專業上的知識。

她說：「近年粵曲所以流行，因為許多歌星，藝人都唱幾句，加上卡拉OK的興起，會唱粵曲的人多了，所以花一百幾十睇多首名曲就有一定的捧場客，何況最多唱三兩場，以聽七、八個老倌唱，化算。」

如此說來，長遠來看，粵曲演唱會並無大利可圖。

問南鳳，可有打算主辦一次粵曲演唱會，至少她一開就有老公林錦棠拍和了，以夫妻檔演唱，應有一定的吸引。

但南鳳搖搖頭，表示無意攪這些，至少暫時不會。

南鳳說：「情侶檔或者有吸引，夫妻檔通常都唔會好，我哋想過兩夫婦組班，不過想深一層，邊有觀衆睇兩公婆台上耍花槍呀！」

講眞的，現在南鳳與林錦棠都有演不完的班事，那有時間去自己搞？

娛圈點滴

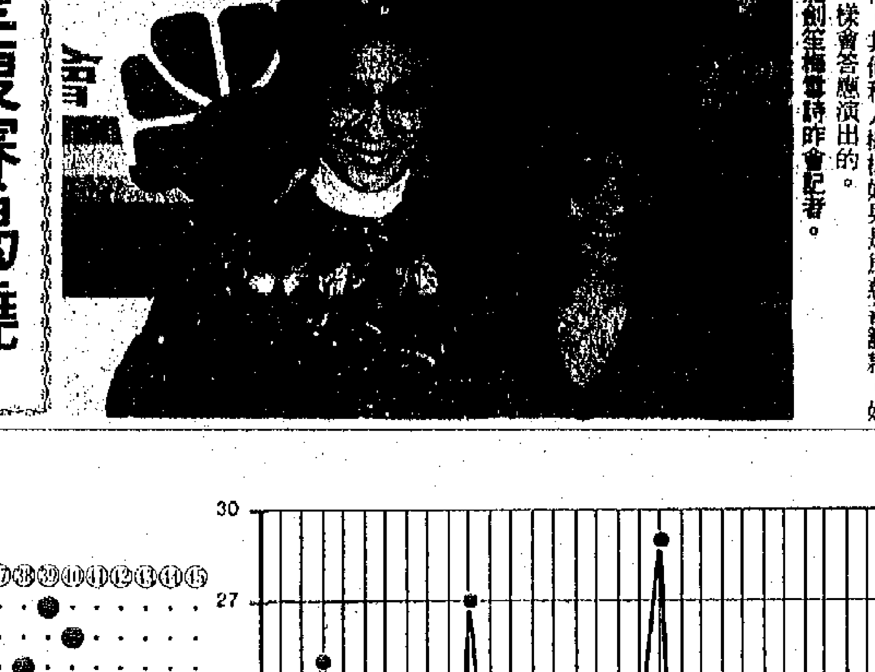
雛鳳演出九天玄女 為女童軍籌募經費

即使私人機構若為慈善籌款亦允演出

香港女童軍發展至今，已有七十五年歷史，為繼續秉承女童軍服務社會精神，特邀請雛鳳鳴劇團，於九一年四月四日晚七時卅分，假利舞台演出「九天玄女」一場，為女童軍活動籌募經費，目標希望籌得五十萬元。

昨日，雛鳳的龍劍笙、梅雪詩一起出席記者會，吸引不少歌迷前來獻花，記者問她倆可有想過組織戲迷會，阿刨稱早在十年八年前，有些戲迷已自發地組織了戲迷會，並要求會員交會費，而事前會員全不知情的，雛鳳是知情的，鑑於大部分戲迷仍很年輕，加上涉及到金錢問題，為恐戲迷會被騙，所以她們不想組戲迷會。暫時她們仍未統計過戲迷有若干，不過將酬謝戲迷的多年愛戴，她們會盡量做多些好戲以饗觀衆。

雛鳳先後為過仁濟、博愛醫院及保良局等機構籌款，今次乃女童軍主動找她們合作的，阿哆稱，其他私人機構如果是為慈善籌款，她們也一樣會答應演出的。



龍劍笙梅雪詩昨會記者。

青春之星複賽揭曉 經典國片舊夢重溫

櫻花寶島　伊丹　陽光

△經過一番激烈競爭，「青春之星校際音樂大賽」的複賽，已於上週選出了六個音樂隊伍，他們將在六月十日，在台北國父紀念館進行最後的決賽。獲選的六個隊是文化大學隊、台灣大學隊、台北商專隊、KCN隊、野獸派及同揚隊。

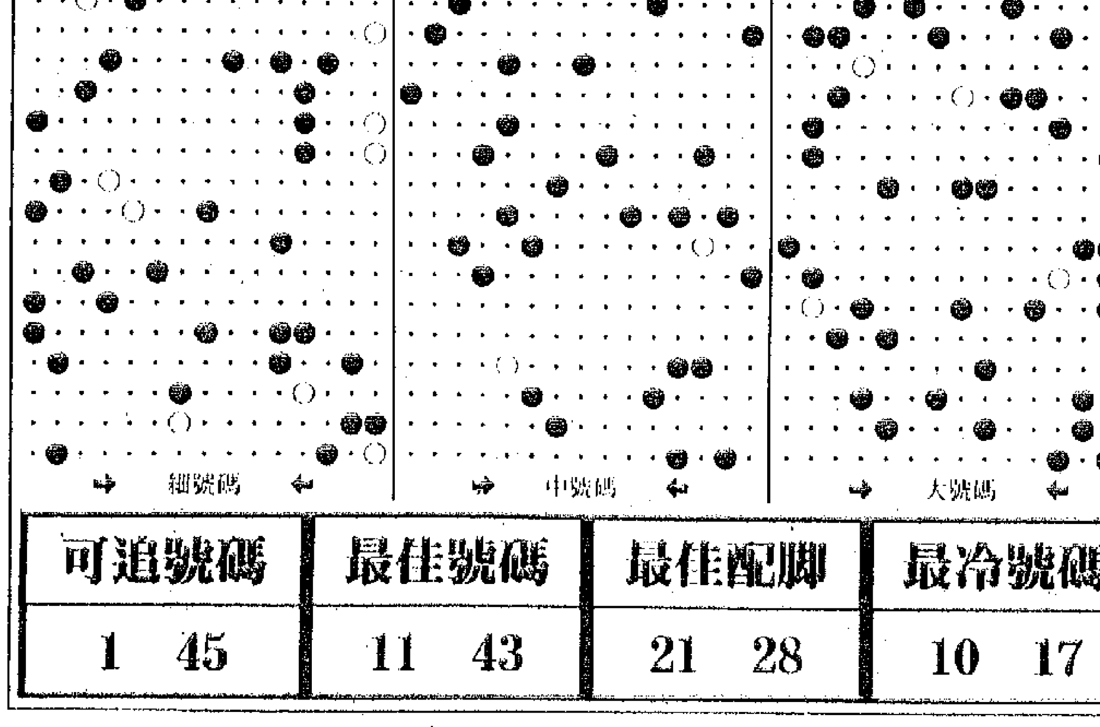
今年參加青春之星音樂大賽的隊伍有六十隊，還有如清華大學、新埔工專、交通大學等隊的水準也都很高，但限於名額，評審討論許久後不得不割愛。

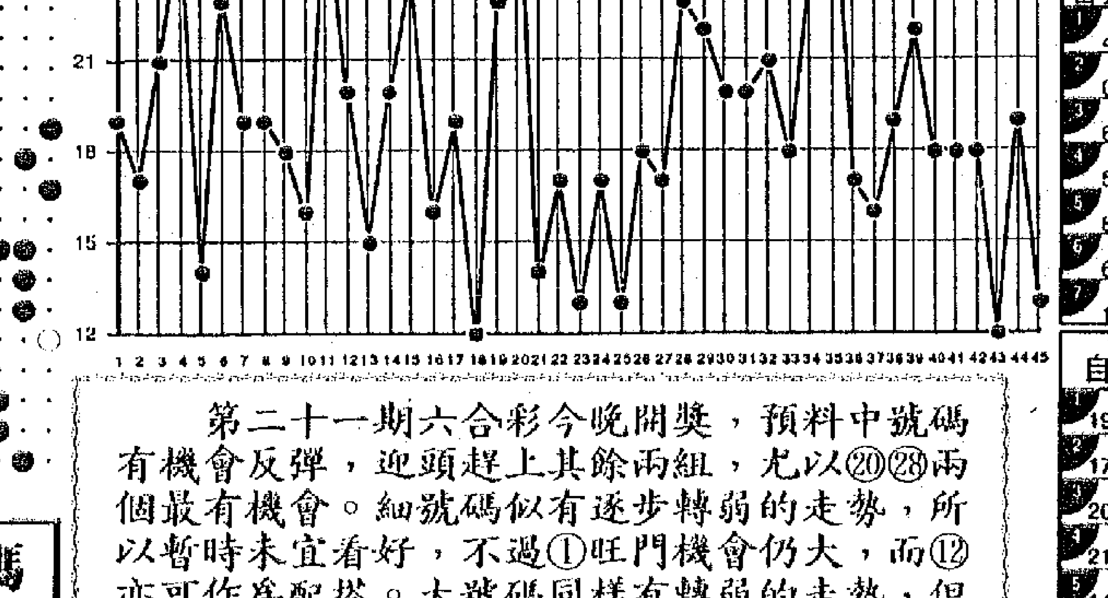
獲選的六個隊中，除了台大隊是演奏自作的樂曲之外，每個隊伍都演唱自己作的歌曲，評審認為都很有創意。

△由電影基金會、新聞局、中影公司合辦，為祝賀影壇前輩盧稼農九十歲生日而舉行的「三、四〇年代經典國片特展」，已定三月廿二至廿八日在台北市眞善美戲院展開，共展出十二部風靡當年的佳作。

展出影片，計有袁牧之導演的「馬路天使」，沈西苓的「十字街頭」，吳永剛的「神女」，費穆的「小城之春」，程步高的「春蠶」，馬徐維邦的「夜半歌聲」、「瓊樓恨」，岳楓的「血染海棠紅」、「蕩婦心」，張石川的「壓歲錢」、「啼笑姻緣」、「社會之花」等。其中有四部是盧稼農演出的作品。

最近二十期號碼開獎圖勢





可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
1 45	11 43	21 28	10 17

第二十一期六合彩今晚開獎，預料中號碼有機會反彈，迎頭趕上其餘兩組，尤以⑳㉘兩個最有機會。細號碼似有逐步轉弱的走勢，所以暫時未宜看好，不過①旺門機會仍大，而⑫亦可作為配搭。大號碼同樣有轉弱的走勢，但預料仍會有一兩個上榜。（港）

六合彩

近期旺門號碼：

1 2 11 27 35 39 43 44

十期盲門號碼：

9 10 16 17 23 24 36 40

各號碼與上次開出距離期數

1: 4	8: 4	15: 0	22: 1	29: 0	36: 15	43: 1
2: 0	9: 13	16: 12	23: 13	30: 6	37: 2	44: 0
3: 6	10: 17	17: 14	24: 10	31: 7	38: 5	45: 4
4: 5	11: 3	18: 7	25: 8	32: 5	39: 1	
5: 8	12: 2	19: 6	26: 2	33: 4	40: 12	
6: 6	13: 0	20: 3	27: 0	34: 2	41: 5	
7: 1	14: 1	21: 2	28: 3	35: 1	42: 0	

最近十期各號碼開出次數

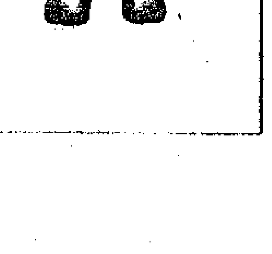
1: 3	8: 2	15: 2	22: 2	29: 2	36: 0	43: 3
2: 3	9: 0	16: 0	23: 0	30: 1	37: 1	44: 4
3: 1	10: 0	17: 0	24: 1	31: 1	38: 2	45: 2
4: 2	11: 3	18: 1	25: 1	32: 2	39: 3	
5: 1	12: 2	19: 1	26: 1	33: 1	40: 0	
6: 1	13: 1	20: 2	27: 3	34: 2	41: 1	
7: 2	14: 2	21: 2	28: 2	35: 3	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 19	8: 17	15: 24	22: 16	29: 19	36: 15	43: 13
2: 17	9: 16	16: 14	23: 12	30: 18	37: 13	44: 18
3: 20	10: 14	17: 15	24: 17	31: 19	38: 20	45: 12
4: 21	11: 22	18: 12	25: 12	32: 19	39: 21	
5: 14	12: 23	19: 19	26: 16	33: 15	40: 15	
6: 20	13: 14	20: 26	27: 17	34: 24	41: 19	
7: 18	14: 17	21: 13	28: 21	35: 28	42: 17	

自90年以來各號碼開出次數

1: 19	8: 20	15: 25	22: 16	29: 22	36: 17	43: 13
2: 17	9: 18	16: 15	23: 19	30: 19	37: 15	44: 18
3: 21	10: 14	17: 19	24: 17	31: 21	38: 21	45: 12
4: 25	11: 24	18: 12	25: 13	32: 20	39: 22	
5: 14	12: 23	19: 23	26: 17	33: 16	40: 16	
6: 21	13: 14	20: 28	27: 17	34: 24	41: 20	
7: 20	14: 18	21: 14	28: 22	35: 28	42: 17	



美元國際兌值出現閃縮表現
馬克瑞郎坡元報堅　日英澳紐不脫沉落
港滙指數昨報一一〇點八升起一小點　拆借活躍各期拆息全面回升

（特訊）港市美元對馬克稍回軟而對日圓則略升，日本中央銀行在東京市場一再干預美元對日圓上升而收效不彰。港元對各主要外幣亦因應美元仍然保持強勢而掛高，僅對馬克及瑞士法郎稍回軟。港滙指數升一小點。

一家華資銀行外滙交易員表示：市場對美元看好的情緒未變，但憂慮中央銀行的干預在一定程度上亦緩和了美元的升勢。昨日東京市場開市不久，日本中央銀行便入場干預，大約在一三七點七〇至八〇水平拋出美元，其後又在一三八再入市拋壓。影響所及，美元在本港開市時兌日圓亦稍報低爲一三七點六五，兌馬克報一點六〇三五，中午前復升上一三七點七五及一點六〇七七。午後持美元多頭盤的做手，因揣測歐洲的中央銀行會在當地開市後再聯手干預而先行平盤，以致兌馬克回順至一點六〇二五收市，兌日圓則堅報一三七點八七。

一家歐資銀行外滙交易員指出：近期各國中央銀行雖已多次作出干預的行動，但外滙市場的抗衡力仍十分強，以目前美元的強勢而言，中央銀行干預已無可避免，關鍵在於在什麼時間進行干預而已。在未來一兩日內，相信美元在兌一點六〇〇〇馬克及一三七點五〇日圓水平仍具承接力，因趁跌吸進美元的活動頗多。

高息貨幣方面，英鎊跌兌一點八二四三美元，加拿大元跌爲一點一五七九點一美元，澳洲元跌兌〇點七六八九美元，紐西蘭元跌兌〇點五九四〇美元。港元對各主要貨幣繼續反映美元強勢而掛高，美元兌港元保持平穩，未受到港元拆息扳高的間接影響。美電開七七九點二〇至三〇，最高七七九點三五至四五，最低七七九點一五至二五，收兌七七九點二〇至三〇，升〇點〇五港元。

英鎊成一四二二五，跌〇點〇一八港元。日元成五六五點四〇，跌一點一〇港元。馬克成四八六點一〇，升〇點四〇港元。

其他主要外滙價，加元兌六七三點六〇，跌〇點六五港元，澳元兌五九九點七五，跌一點四〇港元。紐元兌四六三點四五，跌一港元。瑞士法郎兌五六一點一〇，升〇點八五港元。法國法郎兌一四二點七五，跌〇點二五港元。新加坡元兌四四二點九〇，升〇點一五港元。港滙指數報一一〇點八，升〇點一。

銀行同業拆借活動，交投活躍，各期拆息全面回升。由於三月底年結的關係，市內短錢的供應繼續抽緊，同時一家大銀行報出隔晚錢放盤息爲八厘半和八厘三七五，也對市場內的短錢拆息，做成上升壓力。短錢供應促使部份機構轉向中長錢方面求貸，結果亦帶動中長錢拆息緩升。

隔晚拆息開八厘三七五，最低七厘七五，最高九厘，收市八厘，升一厘二五；一週錢拆七厘七五，升八分三厘。

長錢拆息，一個月期七厘半，升一八分一厘；兩個月期七厘一二五，升十六分三厘；三個月期七厘〇六二五，升八分一厘，六個月期七厘〇六二五，升八分一厘。

歐元利息企穩而亞元利息則微跌。市場靜待美國週二公佈二月份消費物價指數及樓宇動工數字。歐洲美元利率，一個月期及兩個月期同報六厘三七五，三個月期六厘三七五，六個月期六厘半，九個月期六厘七五，十二個月期七厘。亞洲美元利率一個月期六厘一八七五，兩個月及三個月期同爲六厘三七五，六個月期六厘四三七五，十二個月期六厘八七五。

原料跟隨石油降價製品成本輕
國際降價達兩成半　膠粒訂價相應報低
中東供應未復常軟膠訂價偏高

（特訊）石油價格下降，副產品塑膠原料生產成本減輕，硬塑膠初級原料苯乙烯（SM）國際價比一月份已降低百分之二十五，硬塑膠訂價影響下降，但軟塑膠因中東供應尚未恢復正常，訂價還是偏高。

據塑膠原料入口商消息：石油價格下降，副產品塑膠原料生產成本減輕，製造硬塑膠的初級原料苯乙烯（SM）每噸降至七百五十美元，比今年一月價格下降百分之二十五。GPS硬塑膠訂價影響迅速趨落，GPS硬塑膠新訂價每噸最高一千〇五十美元，最低一千美元。

但軟塑膠大部分由中東供應，現在中東軟塑膠供應尚未恢復正常，訂價還是偏高，LDPE軟塑膠每噸訂價一千一百三十美元至一千一百五十美元，LLDPE軟塑膠每噸訂價每噸一千一百二十美元。

本港市價，進口GPS硬塑膠每磅三元八角至三元九角，HIPS不碎塑膠每磅四元至四元一角，ABS高級不碎塑膠每磅四元八角（南韓及台灣產品）及五元四角（日本產品），LDPE軟塑膠每磅四元二角五分至四元四角，PP軟塑膠每磅三元七角至三元八角。

陶氏化工廠GPS硬塑膠每磅四元，HIPS不碎塑膠每磅四元二角，亦受進口塑膠市下降影響。入口商指出：現在是塑膠製品接單旺月，塑膠原料價格下降，有助本港廠家接單。

承接乏力．市況平淡
港金跌十二元
收市三三七五波幅仍狹窄

（特訊）本港九九金價昨日在平淡的交投中下降十二元，收市三三七五。

昨日九九金開市價三三八五，較上週六收市價低二元，亦爲全日最高價，上午收市跌至三三八一。下午開市低至三三七三，最低爲三三七一，收市價三三七五，較上午開市價低十元，較前市收市價跌十二元，波幅十四元，低息八元，場面交收三千六百両。貿金收市買賣價分別爲三三七六及三三八四元，跌七元。本地倫敦金收市三六三．一五美元，跌一．七零美元。

近期間金價反覆轉低，除了受到美元高漲的壓力之外，金市本身缺乏承接力亦是主要原因。較早前金價的上升，空倉回補及銀價息漲，是兩大主因。而當空倉回補減少及銀價回降之後，金市便失去了支持力。不過，由於金價目前水平較低，亦無特別的利淡因素影響，更主要的是蘇聯、中東大戶及新興產金國無興趣在目前的低價位拋售，故此金價亦不致於急跌，在三六零美元關有支持力。

蘇聯投票表決是否維持聯邦制，亦是近日金市轉低的原因，部份分析家認爲，目前仍難判定蘇聯局勢的演變，對金市又會有如何影響，正如較早前的中東局勢一樣。分析金價已不能用傳統方法。

東京美元續勢堅挺
收市一三七點六五　上升一點四日元

（特訊）東京三月十八日電：美元在東京外滙市場，繼續堅挺。收市時兌一三七點六五日元，上升一點四日元。

外滙經紀表示：日本中央行入市干預滙市，但拋售數額不大，可是美元滙價仍較上週五上升。而蘇聯政局動盪對美元有相當支持力。日本大藏省相表示繼續關注美元強勢，他將會與其他國家合作確保外滙市場穩定，此言論多少示意日本會入市干預滙市。

美元兌日元全日共成八十七億八千萬美元，上週五則成一百四十四億五千萬美元。

英失業人數直逼二百萬

（特訊）據外電報道：英國主要僱主機構英國工業聯合會表示，英國的失業人數今年年底可能增加至二百萬人以上，並在一九九二年持續上升。二月份英國的失業人數經季節性調整後增加至一百九十萬人，未經季節性調整之前的失業人數可能超過二百萬人。

台幣兌美元做價仍偏軟

（特訊）台北三月十八日電：台幣兌美元偏軟，收市時以二七點二六〇五台幣兌一美元，去週末兌價爲二七點二五二五，全日共成八千三百五十萬美元，上週末則成一千九百五十萬美元。

外滙經紀表示：市場並無任何投機性買賣，在央行干預下估計短期內美元兌台幣不會超越二七點二至二七點三台幣左右水平。

日商業信心進一步低落

（紐約訊）美日商業資訊集團鄧白氏公司表示，今年第一季日本的商業信心嚴重惡化，並預期未來一季日本的商業信心將進一步下降。

鄧白氏公司在四百家日本公司調查報告顯示，耐用品製造商對未來生意前景最爲悲觀，但非耐用品製造商預測第二季將出現溫和的復甦。

這份公開發表調查報告也顯示，日本公司同樣預期利潤下降。鄧白氏公司在十五個國家內進行類似的調查報告。

拆息回降至廿二厘　印尼銀行削減存息
國營銀行先於上週減息

（特訊）耶加達十八日電：印尼私營的巴里銀行宣布削減存款利率一至二厘半，此舉是在兩間國營銀行減息兩厘後作出。

巴里銀行一位職員說，一月期存款率因廿六點五厘減爲廿五厘，一年期利率由廿四點五厘減爲廿三厘。

政府在上月底已將相當於四十億美元的盧比自銀行存款中抽出，藉以減低通脹和投機，使本地利率上升，近日是首次將緊縮的銀根舒緩。國營布美第一銀行在上週削減一月和一年期存款利率兩厘，分別削減至廿三及二厘。另一國營杜比根尼加拉銀行亦作出跟進，月息由廿六厘減至廿四厘，年息則維持廿四厘半。

另一洲立銀行消息說：「盧比再已不那麼緊張，我們亦快將可以減息。」市場流動盧比增加已壓抑隔夜拆息由上週廿八厘降至週一的廿二厘。二月時折息曾高至卅五厘。

深圳外資企業出現增資熱潮
一年外商追加投資　數額達五億八千萬元

（中國通訊社深圳電）深圳市外資企業近期出現擴大規模，追加投資的趨勢，據統計，近一年內，外商追加投資額達五億八千萬港元，顯示深圳投資環境日臻成熟。

在這次增資熱潮中，許多外商企業增資比例都較大，例如深圳凌通機電工業公司，原註冊資本僅爲一百七十五萬港元；這次追加投資到一千九百二十五萬港元，深圳錦鑫時裝貿業公司原投資爲三百萬港元，這次再追加投資一千二百萬港元。據統計，近一年內，深圳市這類企業外商增加投資總額達五億八千萬港元。

行內人士分析認爲，這次增資的外商投資企業，大都屬較早在深圳成立的企業，由於經營有方，經濟效益逐年增長，投資回報率高。全國和深圳政局安定和市場的持續繁榮，令投資者親身體會到在深圳投資的好處。

深圳市一度出現的缺電、缺水現象，由於市政府及時花大力氣解決，得到了很大緩和。深圳現有企業的用水用電基本得到保證。此外，不少外商對深圳各有關政府部門不斷改進工作作風表示滿意，特別是對有關部門積極按國家的有關法規，幫助企業解決投資、經營上所遇到的困難深爲感激。這些使這些外商增強了投資信心，繼續[illegible]的投資環境。

作家何文翔著　香港富豪列傳
細述卅三位億萬富豪致富之道及生活趣事

皇室後裔流落香江，一家四口一張床。這些情節並非電影，而是一個眞實的故事，三月三日出版的《香港富豪列傳》，便縷述了一位中國皇室後裔如何落泊香港，及從無到有的故事。這本書又披露前聯合交易所主席李福兆，在官司訴訟期間，如何接受堪輿師的指導，欲以風水破解煞氣的趣事。上述只是書中述及的三十三位香港億萬富豪中，冰山一角的精彩情節，其他如首富李嘉誠如何精心安排兩子繼承江山，夏利里拉家族姓氏的由來，何鴻燊近年在商場上頻頻出擊等，都甚具[illegible]性，書中並配合[illegible]片，及詳列富豪[illegible]財富及財富估值。

這是本港資深新聞從業員何文翔繼《香港家族史》後第二本著作，這本書[illegible]的三十三位富豪或世家，有逾八成是由富豪本人或其後人親身說法，令資料[illegible]性，讓讀者能[illegible]他們發迹的經驗，及創造財富的秘訣。《香港富豪列傳》在各大書局、便利店、香港電視服務站有售。

歐洲金融早市
美元強悍　黃金低跌
英鎊降爲一點八一八五　白銀白金齊落

（特訊）倫敦三月十六日電：美元在歐洲外滙市場開市時報升，金價則跌。外滙經紀表示：蘇聯政局動盪前景欠明朗刺激美元上升，日元、英鎊及馬克下跌亦助長美元強勢，此外市場對美國經濟復甦時間較前更樂觀，形成美元在歐洲外滙市場幾全面報升，金價則下告跌。

倫敦一英鎊兌美元由一點八三四下跌至一點八一八五美元。

美元兌馬克由一點五九九上升至一點六〇七，美元兌瑞士法郎由一點三八七五上升至一點三九一，美元兌法國法郎由五點四四九上升至五點四七四，美元兌荷蘭盾由一點八〇三下跌至一點七九八（?），美元兌里拉由一一九四上升至一一九八點五，美元兌加元由一點一五五下跌至一點一五五。

倫敦黃金早市訂盤價報三六三點四美元，上週五收市價爲三六五點五美元，蘇黎世每安士由三六五點九下跌至三六三點二美元。倫敦白銀開市每安士由四點〇八下跌至四點〇六美元，蘇黎世每安士由四點〇八下跌至四點〇七美元。

倫敦白金早市訂盤價報四〇一美元，上週五收市價爲四〇五點五美元，蘇黎世每安士由四〇五點二五下跌至三九九點五美元。

美國紡織衣零售生意好轉
國際多纖貿易協定七月底滿期
港紡織業預料協定將延期一年

（特訊）國際多種纖維貿易協定今年七月底滿期，有關協定國家將於近期舉行談判。據本港紡織製衣業界預料，該協定將會延長一年。

據本港紡織製衣業[illegible]指出：國際多纖貿易協定倘若延長，對於紡織品雙邊貿易協定亦有一定影響。香港對美國及歐洲共同市場現行的紡織品雙邊貿易協定，今年底滿期，亦將會延長一年。

紡織品雙邊貿易協定延長，有關廠商認爲對本港有利，出口商及製造商可以放心繼續接單，不致遭遇談判可能突然發生變化而打亂生產計劃。

最近美國零售成衣及紡織品生意好轉，當地存貨已疏，三至四月是美國商家訂購秋冬季及其他織品的旺月，料近期訂單將繼續增加。

【路透社蘇黎世電】瑞士中央銀行國民銀行總裁盧塞爾表示，今年瑞士經濟可能出現疲弱增長，[illegible]呆滯狀態。

瑞士的通脹率[illegible]仍然高企在百分之五以上水平。[illegible]今年底之前高企在百分之四以上水平。但是，盧塞爾認爲，今年瑞士通脹高企不致削弱瑞士法郎的匯價。二月份瑞士的通脹年率爲百分[illegible]不致大幅下跌，瑞士就不會受到輸入通脹的痛苦。他說，瑞士國民銀行未有訂出瑞士法郎兌德國馬克的匯價目標。

另瑞士經濟部經濟諮詢委員會表示，瑞士經濟已經處於呆滯狀態，但瑞士經濟將於下半年復甦。委員會說，去年末季瑞士國民生產總值年率實質增長百分一．五，遠遠低於對上三季每季百分三的增長率。

加拿大五月以來
短期利率約共減低四厘
對經濟產生些益處　地產市上顯現出來

（渥太華電）加拿大財長威爾遜說，加拿大短期利率自去年五月開始下降，對加拿大經濟產生一些益處。

威爾遜出席國會聽證會時說，利率下降，帶來影響，已在地產市場內顯現出來，同時會令耐用消費品的需求量增加。

「只要大大遏低通貨膨脹及把數字維持在低水平，才可建立穩固的經濟基礎，促使利率下跌。」

自去年五月以來，加拿大短期利率下跌約四厘。

考文垂商會代表團
舊訪客新成員訪港

三月將有多家公司隨英國考文垂工商總會貿易代表團初次訪港，包括爲石油化工業製造電力終端欄柵的製造商，以及爲遊樂場製造滑行娛樂設備和姊妹滑梯公司。

英國考文垂工商總會貿易代表團將於三月二十五至二十九日訪港，屆時向港人推介新產品和服務的團員，包括工具製造商及培訓和教育專家。團員尋找代理商銷售多種產品，如配電提壓器和絲線織業等。

考文垂工商總會副行政總裁鄧華倫說，今年[illegible]個有十七名團員的貿易代表團，[illegible]十五年來該會第九次組團訪港。鄧華倫說：「香港[illegible]的貨品和服務，因此英商[illegible]和有興趣，這點[illegible]團的既有新公司，又有[illegible]到訪客。」

Mercia人力統籌公司與考文垂工商總會及當地專上院校，特別爲十六至廿四歲的學生合作設計了一套培訓和教育課程，以便學生在英國中西部公司和企業內工作，吸取實際經驗。這套課程可讓學生獲取英國教育制度認可的資格，了解英國工商業及其運作方式。

Armfibre 公司將會重點推介低成本的氣味空制設備，適用於市區污水處理廠。該公司於八十年代爲大埔的污水處理工程提供設備。

Biwater Penstocks 向香港的用水和污水處理工業供應水閘和泄水閘門。

國家旅遊局長說
旅遊業正重新崛起

【中新社北京二月二十三日電】國家旅遊局長劉毅說，中國旅遊業已經度過最困難階段，並正在重新崛起。

他在全國旅遊工作會議上說，經過一年多的努力，中國旅遊業的[illegible]方面均取得了可喜的變化。

據旅遊局[illegible]料，中國去年接待的遊客達[illegible]萬人，比一九八九年增長[illegible]成多，[illegible]收入達二十二億[illegible]八年高峯[illegible]。劉毅說，這一形勢[illegible]常接近[illegible]的水平，比外一些人預測的要提前兩年時間，說明旅遊業前景廣闊。

他報告詳細地分析目前國際政治、經濟對中國旅遊市場帶來的影響，今年中國旅遊業的前景看好。

在談到海灣戰爭時，劉毅說，戰爭一方面給看好的市場形勢帶來陰影，但另一方面短途旅遊將有可能因此而繁盛。他稱，海灣戰爭和恐佈主義，將更突出中國這一寧靜的綠洲[illegible]。東南亞和港澳地區近期來華遊客增多。

劉毅透露今年中國旅遊業目標。據此指標，中國今年旅遊業的收入將達到二十五億美元，增長率達百分之十二強。

爲完成這一目標，中國旅遊部門今年將推出一系列旅遊活動，其中包括南方九省區民俗旅遊展銷、首屆黃山國際旅遊節、中國杭州首屆茶文化節等。

據了解，各地旅遊部門還將重新設計並制定出由國家級旅遊線路、專項旅遊線路和地方級旅遊線路所構成的旅遊產品體系，以方便遊客的需要。

劉毅指出，今年，旅遊局仍要對旅遊市場進行整頓。據了解，該局已撤併了七十多家旅行社。

他再次要求旅遊從業人員要樹立良好的行業風氣，堅決堵絕私收回扣，索要小費等不良現象。他同時重申要嚴格貫徹中國旅遊禁娼、禁賭博、禁吸毒的一貫政策。

馬爾他發展公司批准
三家香港廠家投資　並獲各種優惠待遇
從事電視衛星收接器電腦磁碟業

（港訊）馬爾他發展公司副主席 Philip E Rizzo 表示，目前已有三間香港公司申請在馬爾他投資獲准，涉及投資額一千萬美元（折約七千八百萬港元）。他指出，該三間公司主要從事電視機、衛星接收器及電腦磁碟等生產，預算於今年九月投產，在運作的第一年，可爲當地一千人提供工作機會。他說，在馬爾他投資的廠商，只要在當地生產的產品有九成半作出口用途，便可享有十年的免稅優惠，十年後，則需要繳稅，稅率與英、法等地相同。廠家亦享有廉宜租金及勞工培訓補助金，現成或代爲興建廠房，首三年租金每年每平方米六美元，以後十三年每年每平方米九美元。而由於馬爾他與共市有協議，可享有共市成員的優惠，因此，所有由馬爾他輸入共市產品，均免付關稅。

香港黃金及白銀市價
1991年3月18日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3385	3375	−12
期金（4）月	367.5	367.5	−1
本地倫敦金	364.2/4.7	362.9/3.4	−1.7
飾金	3700	3700	—
飾白金	4400	4400	—
白銀	319	319	—
類別	買入	賣出	升跌
滙豐金	3368	3378	−9
富格林	2800	—	−10
金楓葉	2930	2950	−10
鴻運金	2930	2950	−10
鷹揚	2930	2950	−10
銀條（十両）	404	410	+4

利昌金舖有限公司提供

黃金期貨（美元、安士）	18/3/91					
結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高／最低價		成交
91年3月	365.0/366.0	365.5	−1			
91年4月	367.0/368.0	367.5	−1			
91年5月	369.0/370.0	369.5	−1			
91年6月	371.0/372.0	371.5	−1			
91年8月	375.0/376.0	375.5	−1	375.5/375.5		
91年10月	379.0/380.0	379.5	−1			
91年12月	383.0/384.0	383.5	−1			
92年2月	387.0/388.0	387.5	−1			
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
91年4月	153.2	155.0	+1.8	155.0	153.2	15
91年5月	155.2	158.8	+3.6	160.0	155.2	18
91年6月	154.2	156.0	+1.8	156.6	154.2	4
91年7月	156.4	157.4	+1.0	157.6	156.4	4
91年8月	156.6	157.2	+2.4	157.2	156.6	20
91年9月	156.6	156.8	—	156.8	156.6	4
				總成交		65
原糖期貨（磅 美仙）						
91年5月	9.73	9.73	0	9.73	9.73	105
91年7月	9.09	9.09	−0.10	9.09	9.09	20
91年9月	9.19	9.15	−0.09	9.19	9.15	20
91年10月	9.18	9.16	−0.13	9.18	9.16	7
92年1月	9.19	9.18	−0.08	9.19	9.18	14
92年3月	9.05	9.05	−0.12	9.06	9.05	9
				總成交		175
港元利率（每點二十五元）						
91年3月	9210 9250	9230	0	9230	9230	1
91年6月	9235 9275	9255	0	—	—	0
91年9月	9235 9275	9255	0	—	—	0
				總成交		1

本港外幣行情

91年3月18日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.00	779.50
美鈔	每百	777.80	778.80
美單	每百	778.40	779.40
英鎊	每鎊	14.22	14.28
加拿大元	每百	673.10	674.60
西德馬克	每百	485.70	487.20
瑞士法郎	每百	560.10	561.60
法國法郎	每百	142.10	143.60
荷蘭盾	每百	430.50	432.00
澳洲元	每百	598.80	600.50
紐西蘭元	每百	462.70	464.4
日圓	每萬	565.60	567.10
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	25.00	28.50
馬來西亞元	每百	283.70	285.40
新加坡元	每百	442.10	444.40
泰國銖	每百	29.50	32.00
印尼盾	每萬	38.50	46.00
南韓紙	每萬	100.00	110.00
E.C.U.	每個	998.8	1002.30
港幣兌人民幣	每百	66.83	69.16
港匯指數		110.8	(+0.1)

港元外幣存款利率收市行情
1991年3月18日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	7.0625	6.8125	6.75
港元	50萬或以上	7.0625	6.8125	6.75
美元		5.9375	5.9375	5.9375
英鎊		11.875	11.5625	11.50
日圓		8.0625	7.75	7.625
澳洲元		10.9375	10.75	10.5625
西德馬克		8.50	8.5625	8.5625
加拿大元		9.25	9.125	8.9375
紐西蘭元		10.875	10.75	10.75
E.C.U.		8.5625	8.5625	8.5625

一月份逾二萬公斤
金條進口增近兩倍
轉口大減六成以台灣最大宗

（特訊）據統計數字顯示，今年一月份本港黃金進口量共有二萬一千九百零九公斤，較去年同期的[illegible]大增一萬三千一百六十[illegible]公斤或百分一百九十[illegible]。一月份的轉口量則較去年大減五百[illegible]公斤或百分六十[illegible]，爲三百四十八公斤，去年九百一十四公斤。

一月份進口量實際留港量[illegible]十七百二十[illegible]，去年的同類字[illegible]百九十五公斤，今年較去年大增一萬三千七百三十三公斤。

進口金條最多的國家爲瑞士，共一萬二千五百七十七公斤，佔總量的百分六十二．六。其他供源地來量都不多，較主要的爲美國及英國。

在轉口方面，台灣共有二百六十八公斤，佔總轉口量的百分七十七，居首位。其他轉口地區有星加坡、菲律賓、中國及英國。去年轉口一度急增的越南，一月份未有轉口紀錄。

私人借貸比率維持高企
日消費開支料縮

日本今年經濟增長估計放緩，個人消費亦難免受到影響，另一項不利日人消費的因素則是日人借貸比率已見高企，對未來消費需求肯定構成壓力。

據紐約方面銀行經濟學家稱，日本九一財政年度經濟增長可能由九〇財政年度百分之五降爲百分之三，而美國經濟前景是樂觀的。

首席經濟學家水谷稱：「日本個人消費已放緩，汽車銷售頗不活躍。更爲重要的則是公司投資情緒下降。我認爲此種呆滯情緒持續。」

水谷稱，自八九年以來日本五次加貼現率及國內股價急挫，將壓抑日本經濟增長。他續稱，證券融資下跌，拒絕以相對較高的利率借款及出口下降的趨勢，將繼續減少經濟的動力，九一財政年度後可能增長降至低於百分之三。

另據日本經濟研究報導，日本私人負債超過美國而成爲全球最大一個，經濟人士躭心這個趨勢將不利於日本消費者的需求和壓抑日本進口的增加，日本對歐美貿易平衡更難獲改善。

據報導，日本私人借貸總額已超過美國，並成爲全世界最大的國家。在一九八八年底貸款與私人入息比率正超過百分之一二十，首次高於美國的百分之一〇點一九點二。

每名貸款者借款數額（不包括樓宇按揭）超過美國的原因，財經消息指是因爲美國貸款者所持資產當中的股票升值所致。

隨着負債劇增，私人破產亦將成爲日本一項問題。如果真的這樣，日本將可能因爲消費力減而受到來自貿易伙伴的抨擊。

一九八九年私人貸款總額爲五十二兆九千億日圓，較上一年增百分廿三，貸款與入息比率亦升百分一點七，而百分二〇點二，另一方面，美國私人負債額是七千一百六十六億美元，而貸款入息比率則與上一年百分十九點一無異。

美國今年經濟因海灣戰果具刺激作用而可望復甦，但其消費能力仍然令人感到懷疑，加上日本亦同樣呈現放緩和借貸比率高企，未來日本市場對港出口的支持作用如何亦是有待證實。（彭明二月十日）

兩岸經貿管窺
「吃皇糧」的人太多　企業淘空越玩越縮
葉世庚

在「大陸財政三大漏洞」一文中，筆者曾指出，行政機關（黨、政各一套）的重疊，造成行政費用雙重支出，起碼有百分之五十是屬於浪費。此乃中共財政的第一大漏洞。

這樣說法，絕非憑空。大陸機構重疊，官僚主義的辦事作風盛行，太多人吃飯不做事，行政與生產效率同時低下。這是人們有目共睹的事實，相信不存在爭論。即使不深究這種由雙重開支造成的浪費，僅就各級政府的膨脹和人滿之患而言，就足於把國庫吃空。

關於這一點，中共國務院經濟技術發展研究中心經濟學家楊培新，最近就有所指陳。他認爲，由於政府機關不斷膨脹，吃「皇糧」的人太多，以致引起財政赤字而推動通貨膨脹。

「陝西政協報」引述楊培新的話指出：一九五〇年中共國家機關人員共有九百萬人，如今增加到四千萬人左右。中國大陸預算中的行政費用，到一九八九年時，已達二百六十九點零八億元人民幣，比一九七八年增加五點四倍。

總之，「皇糧大軍」不斷擴大，機關臃腫，確已成爲大陸財政的沉重包袱。

國營企業經濟效益低劣，固然使國家財政收入增長停滯不前，而反過來，國家因入不敷支，加緊對國營企業的需索，亦使得企業趨於死氣沉沉，無法振作。

楊培新在三年多前發展「關於我國經濟體制改革的新思路」（在「中國投資學會第二次理論討論會上」的發言）一文中，也曾提到過，國營企業的收入，先由國家以「產品稅」、「增值稅」、「營業稅」的名義，拿走了百分之五十餘。剩下的才是「利潤」。但從利潤中，又拿走兩筆：一是所得稅，抽百分之五十五；另一是「調節稅」，抽百分之二十餘。這一抽，有的企業利潤剩下百分之十幾，有的只餘百分之幾。仍不是全歸企業。因爲還要交「能源基金」，買「國庫券」、「城市建設費」、「教育附加費」，以及地方攤派，副食品補貼，附加工資。七除八扣之下，真下歸企業的利潤僅有百分之三。這一點名副其實的「蠅頭小利」，與的什麼事都辦不成，更遑論搞企業的技術更新改造，新增生產力投資。

根本制度不改革，只好注定惡性循環下去，越玩越縮。

央行干預效用不大
美元繼續升勢如虹
料德國日本暫不會調高利率　澳洲英國減息壓力不斷加強

（倫敦訊）美元近期升勢如破竹地上升，連各國中央銀行聯手干預滙市也沒有太大效用。金融市場的分析家低估了美元上升的力量。他們現在更加相信，美國的基本經濟因素，不能令美國經濟迅速復甦。他們說，美元升得愈高，美國經濟便愈容易受挫。

瑞士銀行集團倫敦分行經濟學家奧尼爾說；五個星期前，各國央行選在滙市內購入美元，欲把美元推高。當時，很多人都懷疑央行是否有能力刺激美元上升，但現在，美元兌馬克上升了接近百分之十一，創下七個月來高點，單在上周便由一點五七升至一點六一。同樣，市場人士又再懷疑各國央行是否有能力阻遏美元的升勢。

他對各國央行充滿信心，它們做事通常都達到目的。

其他分析家也同意這種說法。瑞士第一波士頓信貸集團駐倫敦分析家韋爾莫特表示：美元兌馬克斷不會一口氣由一點四四升上一點八五，期間必定有調整期。我們預料美元會稍爲回落，然後才進一步上升。

分析家指出，如果戈巴喬夫大落台，美元便會升上更高位。

所羅門兄弟公司分析家利普斯基指出，撇開上述可能性不說，如果各國央行繼續聯手干預，以及法蘭克福和東京貨幣市場短期利率上升，而毋須調整官方利率，都可抑制美元的升勢。

利普斯基稱，由於美元持續強勁，他預料德國央行周二進行每周的基金票據拍賣時，會把固定利率轉爲可變動利率，此舉可把即時通知的隆巴德利率推上九厘，使那些借馬克買美元的投機者負擔加重。

此外，日本隔夜利率上周上升四分一厘，升至八點三厘。很多人認爲，這與三月卅一日財政年度結束有關，但利普斯基認爲，這是一個警告訊號，顯示日本央行沒有阻止短期利率上升。

總理霍克重申，澳洲目前處在低通脹軌道上，這將允許有較低的利率。

他稱；低通脹意味利率下降，商業成本壓力減少；商業輸入成本，通過減關稅及國內稅的下降就意味對通脹形成較少的壓力。霍克注意到澳洲目前通脹率的趨勢向下。

霍克說，他的通脹目標爲百分之四點〇。較低的官方利率將有賴於降低通脹預期而決定。

他重申政府相信有低房地產按揭利率的餘地。

根據英國廣播公司在英國政府即將宣布一九九一至九二財政年度預算案以前所做的調查，曾經在財政部工作的二十六名經濟學家認爲，政府會在本周內降低利率，但這並不意味着將提前舉行大選。

在這二十六名經濟學家當中，有十五名估計英國政府會在十二厘貸款利率的基礎上，再降低半厘。

但當中有十九名經濟學家認爲，在今年夏季以前不會舉行大選。英國廣播公司在調查中還徵求他們對財政部長的看法。有二十二名認爲財政部長在預算案中應該保持入息稅基本利率不變，有十七名認爲稅率折扣應該和通脹率取得一致。他們大部分認爲，貨物稅應該跟隨通脹率的上升而增加。有二十二名認爲財長不應該降低公司稅。

港滙業人士指出
美元嚴重超買　市道隨時調整

（港訊）外匯業人士鄧予立相信，央行與市場力量繼續爭持，而美元匯價雖有再挑戰高位，但要留意隨時作大幅調整，因爲升幅已大，超買嚴重。

鄧予立對三大主要貨幣的短期走勢預期是：

（一）德國馬克已跌破一點六大關，但美元或要在此位作出鞏固，才可再上。相信美元兌德國馬克匯價在一點六二有相當強大的阻力，理由是這是兩德統一後德國馬克上升的起點。

（二）日本央行表示要繼續留意日圓動向。波斯灣停戰後，國際油價回軟，有利日本經濟發展，以及日本短期不一定迅速減息，可使日圓表現相對穩定。美元兌日圓應波動於一三五至一四零之間。

（三）英國將於短期內公布新的財政預算案，市場相當關注英國的貨幣政策問題，估計英鎊短期會受消息影響而反覆活動。英鎊匯價已跌至一點八二，短線的波幅應是一點八至一點八五。

鄧予立又稱，美元兌德國馬克及英鎊匯價近期已分別上升一千五百與一千八百點子，市場可能在尋找借口獲利回吐。匯市超買美元日趨嚴重，會導致一次調整。

股市專欄

置地去年度溢利大增三成八
純利達二億六千萬美元
另有非經常性溢利一億五千萬美元
董事局建議末期息每股五點五美仙
去年底每股資產淨值一點六四美元

（特訊）置地控股有限公司昨日公布末期業績，該公司截至九〇年十二月三十一日止除稅但未計入非經常性項目之綜合純利爲二億六千七百七十萬美元，較去年同期上升百分三十八點六。該公司之非經常性溢利爲一億五千二百九十萬美元。每股溢利爲十點五二美仙，較去年同期增加百分之三十八點二。董事局建議派發末期息每股五點五美仙，連同中期息已派每股二點七五美仙，全年共派息較去年增加百分之三十四點一。

集團董事文禮遜表示，由於香港之甲級商用物業市場於短期內將有大量新廈供應，預料在未來三年將有約一千四百萬平方呎甲級新寫字樓物業在市場推出。

他表示，故此期內除非實際吸納幅度遠超過去年水平，否則租用率及租金水平將會偏軟。

他指出，由於該公司名下物業均集中在供應有限之中區核心地帶，而該區租金一向維持於較高水平。故此該區物業價格不會有很大的回落情況。

他又謂，在去年盈利中，集團出售世界貿易中心大廈獲利一億五千二百九十萬美元，已撥作非經常性收益。

此外，他說，本港商用物業市場在九〇年呈現疲弱，而集團因重訂租約時租值有所增長而獲益。過去一年內，集團之寫字樓，商場物業之平均實收租金分別爲每月每平方呎四十一點四四港元及六十一點四港元，較去年同期上升百分之二十至三十三。

他表示，目前雪廠街九號之物業進展順利，該地盤樓面面積建成後分別提供三十萬二千平方呎寫字樓面積及六萬平方呎商場面積，並可爲集團帶來十分可觀收益，整項工程可望今年內全部完成。

他說，物業市道趨勢發展，端視本港經濟表現，中國政經形勢發展以及波斯灣戰事結束後的秩序；不過，目前評估今年的物業市道尚屬言之過早。但預料公司整體發展保持平穩。

他表示，九零年底，仲量行爲集團各項投資物業進行每年度之專業估值，由於九零年內租金下降，遂出現九億四千五百五十萬美元之估值淨虧絀，已於儲備帳內扣除。年終股東權益爲四十一億八千零六十萬美元，每股資產淨值則爲一點六四美元，下降百分之十八。年終之借貸淨額爲六億四千七百四十萬美元，相等於股東權益百分之十五點五。

置地控股有限公司截止過戶日期爲五月二十四日至六月六日。

希慎去年溢利近六億 較上年度增達三成三
末期息每股六仙又五股合併一股
合併後每十股送一份九五認股證

（特訊）希慎興業昨公佈截至九零年十二月三十一日止年度末期業績，除稅及少數股東權益及溢利五億九千五百七十九萬四千元，較去年同期四億四千八百萬上升百分之三十三。每股盈利十三點七六仙，建議派發末期息每股六仙。另建議將現行股份每五股合併爲一新股，使面值改爲五元，而爲一手買賣單位由現時五千股減爲一千股。此外，爲慶祝該公司上市十週年，建議派發紅利認股權證予股東，凡持有十股合併股份者可獲派發九五認股權證一份，每份認股証持有人可於九一年五月三日至九五年十二月三十一日止期內，以每股八元行使認購。

該公司於九零年內營業總額爲八億九千二百三十一萬七千元，較去年同期七億六千八百萬增長百分之十六。該公司按會計師公會標準會計守則，將投資物業作內部重估，於九零年十二月三十一日經重估投資物業及在發展中物業及其他投資項目後每股資產淨值爲二元二角四仙，較八九年每股二元四角二仙下跌百分之七點四。

該公司於業務展望中指出，香港經濟於過去數年增長後已呈放緩現象。地產物業價格仍保持穩定，但寫字樓及商級住宅樓宇供過於求的現象繼續影響市道。然而世界經濟預計於海灣戰爭結束後復甦及對本地經濟產生之積極影響，均預期地產市道將轉趨活躍向好。鑑於新訂之租金及出售月華花園之收益，該集團業績將可繼續增加，即使在現時環境下及如無不可預料的事故，展望九一年綜合盈利繼續增長。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3722.39
10:15AM	3740.68
10:30AM	3730.39
10:45AM	3722.23
11:00AM	3712.08
11:15AM	3708.26
11:30AM	3706.06
11:45AM	3705.83
12:00	3704.98
12:15PM	3699.26
12:30PM	3700.06
變動（點）	−22.33
2:45PM	3701.55
3:00PM	3708.03
3:15PM	3712.30
3:30PM	3724.35
最高	3742.02
最低	3694.53

中段感受回吐強壓
港股市勢明顯反覆
恒指微升近二點・成值仍有十六億

（特訊）昨（十八）日香港股市反覆靠穩，收市指數升幅雖微，總算是再續創近年新高，恒生指數以三七二四點三五收市，比上週微升一點九六，全日成值仍有十六億八千七百萬元，與上日成值甚接近。在上午開市後，接承上週尾市漲升之餘勢續見彈升，恒生指數一度升至三七四二點，隨後止升回落，在上午收市前爲全日最低潮，恒生指數曾一度低破三千七百點，午後市價穩步回升，收市指數反比上週微高，中段市價之急轉回落，係滙豐與港燈市價回軟帶領，刺激獲利回吐增晉，由於恒生指數之能夠堅守三千七百點心理關，遂爲促使午後市價轉現回升。然而，整日大市之反覆，可以說純是屬於技術性。

根據聯合交易所全日成交數值有十六億八千七百三十五萬元，比上日成值微減七千六百六十六萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時已微報低一三一，而爲三七一一・〇八，上午收市指數續降至三七〇〇・〇六，比上週收市指數跌二二・三三，下午收市指數回升爲三七二四・三五，比上週收市指數續升一・九六。恒生分類指數僅公用類微降，其餘三類俱微報升。香港指數收市爲二四四二・二一，比上週收市指數升二・二四，香港分類指數互有榮辱，僅酒店類低跌稍明顯，其他各類升降均屬輕微。所有普通股指數收市爲二一〇八・八二，比前日收市指數微跌〇・二四。在有成交之三百七十八項股票中，上升者有九十一項，下降者有一百九十項，無變動者有八十八項。

各項股票交投不脫個別發展，一般股票價隨大市而反覆，收市價則普與上週各該項股票收市價起跌甚輕微，做價提升稍較明顯者計亞洲金融升一角二分半，大新金融升三角，遠東投資國際升五分，恒基發展升一角，希慎興業升三分，明輝升一角半，L.E.T.太平洋升六七分，麗新發展升六分，南洋控股升二角，新鴻基地產升三角，長江實業升三角，信和置業升五分，信和地產升五分，東茗…（集團）升四分，…二角半及永達利升一角二分半等。做價低跌稍較明顯者計中巴跌四角，財務地產跌七分，香港燈跌三角，美麗華酒店跌一角半，彩星集團…際跌二角，協興跌一角半及裕興跌四分等。

中央結算系統實施時間已定出
本年底將投入實際運作

（特訊）中央結算公司昨發出「有關中央結算及交收系統的運作及系統設計」諮詢文件。諮詢期至四月三十日。而中央結算系統已訂出實施時間表，預料該系統可於本年十二月投入實際運作。

該公司行政總裁周文耀表示，全數交易所活躍會員若能符合聯交所財務要求均可成爲結算公司之經紀參與者，而大部份存於系統內之證券以中央結算系統參與者之共用代理人名義登記。至於構思中之存管處服務，周氏謂，結算公司已就此項發出投標文件，暫有十個有關機構表示有興趣參與，目前已在草議策略書，至於中央結算公司審批尺度將按投標者之收費準則，運作效率及其從事託管商方面之經驗而定。

在收費結構方面，結算公司擬就結算服務，交收服務，存管處服務，託管商及代理人服務及其他設用於存管處之電腦分機，諮詢訓練及提供刊物等服務分開收費。結算收費將按經紀在聯交所達成之買賣宗數收費而定，而交收服務則按交易之貨幣價值某百分率計算，但周文耀表示，倘上述兩個收費標準過趨複雜，則考慮將之統一及簡化，但每宗收費額則仍訂有上限及下限。

對於經紀收取費用方面，有關主要結算及交收服務之中央結算系統收費將介乎市場經紀佣金之百分之七至十一之間。而上述有關收費結構將於三月由結算公司財務委員會詳細考慮，並提交結算公司董事成員批准，預計實際收費額將可於五月底前公佈。由於中央結算爲每一個聯交所會員必須參與，額外收費將會增加其經營成本，但周氏表示，在實施中央結算後有信心會員可因交收快捷及簡化而使實際經營成本減少。

中央結算系統之發展成本將介乎二億七千萬港元，預料五年至七年回本，雖然聯交所在中期報告中指出聯交所批准結算公司之償還墊款期限延至本月三十一日止，而上限只爲一億六千萬元，但周氏則表示目前聯交所及理事會各成員一致支持發展中央結算系統，故此有信心聯交所會再墊支，直至該系統完全建立，財務方面絕對不成問題。

雖然中央結算系統將於本年十二月開始運作，周氏指出，初步實施將不能完全納入市場所有股份，故此在初期將會優先處理市場較活躍股份，然後再處理其他普通股，認股証及優先股，至於初步構思中，優先納入活躍股份之準則，爲金額計算，並取長時間之平均數值而釐定。

金山實業電池股 明在新加坡掛牌

（特訊）金山實業（集團）有限公司昨日宣布，該公司電池部區域總部GP Batteries International Ltd.將於二十日在新加坡證券市場正式掛牌買賣。

GPBI爲新加坡以外擁有大量資產之公司，該公司是自新加坡證券交易所公布新規則後，首間以公開售股方式上市的公司。

此外，該公司在去年股東會上通過，將九一年認股證之認購價由二點七五港元，調低至二點三三港元。

後市益會明顯反覆不定

△昨（十八）日本港股市顯轉反覆，上午開市彈升後迅而轉回順，中段一度低跌略爲明顯，惟在收市前突轉回升，收市之恒生指數爲三七二四點三五收市，比上週收市指數續微升一點九六。全日成交數值稍回減至十六億八千七百餘萬元，比上日成值減少七千六百餘萬元，減少之幅度爲百分四點四。

在外圍股市方面，對大市並沒有不利影響，因爲股市在上週尾市雖屬報低，惟是低跌幅度甚輕微，且倫敦港股在上週之收市價比港市爲高，至於日本股市則繼續報升，且上升勢仍感有力。對港股市人士心理應屬利好的指引。

促使大市中段回落之主要因素，顯而易見的由於上週尾之漲升過急速而引致獲利回吐增晉。在上週尾市，在沒有特殊利好消息入市底下，恒生指數竟然銳升九十四點，在一般股市人士心目中已有過上升過激的感覺，甚此關係，或不致引致強大的獲利回吐壓力，但是，買家吸購意態正常的會受到影響而稍採審慎。尤其是在上午開市後市價進一步彈升，審慎之意態會益濃厚，導致回吐壓力而感增強，在另一方面，亦由於滙豐銀行與香港燈市價之軟化，爲帶動大市回軟因素之一。

收市前市價之突好轉，係由於大市並沒有進一步低跌，恒生指數堅守三千七百點心理關口，刺激買家補吸增晉，致使市價轉現回升。換言之，大市之低回，仍是屬於技術性變化。市勢雖好，惟反覆不定型態會益明顯。

△在昨日表現較好股份計有亞洲金融，長江實業，祥華實業、大新金融、遠東投資、景耀國際、恒基發展、紅寶石發展、希慎興業、新鴻基地產，信和地產，天安，九龍倉及永達利等。

△兩邊客大手成交仍爲大宗者計香港隧道以十四元成交五十萬股，牛奶國際以十二元四角成交五十萬股，恒基發展以二元五角，二元五角半及二元五角二分半各成交二百萬股。滙豐銀行以六元三角成交五十萬股，信和置業以五角七分成交兩宗三百萬股及五宗二百萬股，五角七分及五角八分各成交一百五十萬股，六角一分成交兩宗一百萬股及一宗一百一十萬股。偉益置業以六元三角成交三百萬及六元三角半成交一百萬股等。

・天叔・

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	三月	四月	六月	九月
前結算價	3723	3734	3750	3770
開市	3735/3800	3700/3760	3700/3800	3700/3800
最高	3740	3740	—	—
最低	3689	3694	—	—
昨日結算價	3719	3727	3760	3770
起跌	−4	−7	+10	0
合約期最高	3740	3740	3680	3432
合約期最低	2925	3510	3363	3363
成交（手）	1543	862	0	0
未平合約總數	4095	1438	21	6
全日總成交額 2405（手）				

大新金融去年度業績
溢利一億二千萬元
較上年度增幅百分二十四
建議派發末期息每股三角

（特訊）大新金融集團有限公司昨日宣佈截至九〇年十二月三十一日止財政年度除稅，少數股東權益及各附屬銀行之內部儲備轉賬後之綜合溢利爲港幣一億一千九百二十萬元，較上年同期之綜合溢利九千五百七十萬港元增長百分之二十四點五。根據截至九〇年十二月三十一日止財政年度已發行股份之加權平均股數計算，每股盈利爲港幣一元三仙半，八九年則爲八角七仙。

董事會建議派發末期息每股三角，連同較前派發之中期息二角四仙，全年股息合共五角四仙，較八九年度增長百分之十二點五。

董事會同時建議派發紅股，每八股送一股。該公司將於五月三日召開股東週年大會，股息及紅股將派發予於四月十日前已辦理登記手續之股東。四月三日至四月十日（連同首尾兩天在內）將暫停辦理過戶登記手續。

董事會並宣佈委任賈世德爲大新金融集團有限公司及大新銀行有限公司董事總經理，大新銀行前任董事總經理莊先進已退休，但仍將留任兩間公司董事。

賈世德具備逾二十五年本港及亞太區之工作經驗。截至九一年二月二十八日前，他原爲渣打銀行香港及中國地區總經理，並曾出任香港銀行公會主席及香港政府交易基金諮詢委員會成員，現時身兼香港證券結算有限公司主席及海洋公園有限公司副主席之職。

王守業在展望集團未來發展時指出，香港擁有頑強的韌力，即使面對目前的經濟挑戰亦毫無懼色。雖然珠江流域工業區持續發展將有助本港經濟較其他海外競爭對手快些復甦，但中期前景方面，本港經濟亦如其他市場一般，免不了出現放緩的情況。

他並謂，大新集團的未來發展將採取審慎而進取的方針。多元化仍是業務的主要策略，正因爲與循着這正確方向發展，本集團後進軍人壽保險行業，並持有兩艘船隻的少量股權。」

滙豐銀行在台 開設證券中心

（特訊）滙豐銀行獲得台灣監管當局批准後，昨日在台北開設證券及託管中心，此乃該行在亞太區開設之第十家證券及託管中心。

該中心爲海外機構投資者提供全面之託管、結算及代理服務，並與滙豐銀行之環球電子金融服務系統HEXAGON連接。

滙豐銀行集團證券服務經理霍嘉治稱：「在台灣設立中心乃本行繼續擴展本區託管業務之一部份，本行今年已先後於奧克蘭及哥倫坡設立同類之中心。自台灣當局九零十二月頒佈自由化措施之後，外國投資者對台灣股市甚感興趣，新成立之證券服務中心可以加強本行在台北及高雄之現有商業銀行業務。」

推上「三八〇〇」機會大

股市工商　錢艮

港股在「三七〇〇」的新高上，正接受着短綫回吐的壓力，這一個市勢，在上日大市急升接近一百點之後，成功地登上「三七〇〇」水平，我已有所分析，認爲在這高水位上之反覆，出現較小回的現象，乃是在所難免的。

事實上，大市本身乃是在「三六〇〇」水位上，稍作爭持之後，只十個交易日的時間，便見其急上去「三七〇〇」，本來，十個交易日而上升一百點，平均每天只爲上升二十點而已，這算不得什麼的一回事。

但是，我們應該清楚一個情況，便是還是在一個較高的水位上推進。

如果是在一個低水位上，例如是在「二〇〇〇」的水平上，就算是一日之內上升一百點，也不是一件什麼好奇的事，因爲市值普遍仍低，但是，如果是在「三〇〇〇」的水平上，一日之內上升五十點，情況可能不同，因爲市值已提高，那麼，在「三六〇〇」水位上的市值，自然更高，每一個的投資金額在「二〇〇〇」時，將會是十倍之數，那麼，每上升十點至二十點，其投資額，自然是更大。

那麼，從「三六〇〇」推上去「三七〇〇」中，其每上升十點的市值及投資額的增加，乃是一個幾何級數的上升，自然非同小可。

所以，在市值已經達到了兩年以來的最高水平時，則短綫獲利回吐的壓力，在這個時候出現，乃是一件合情合理的事。

時下大市在「三七〇〇」的水位上有爭持，亦見有回吐出現，但是，市內的支持力甚佳，因此，估計後市在目前的水位上爭持一下後，便會有較佳的走勢出現，那麼，大市推上去「三八〇〇」的機會，乃是相當之大，值得留意。

河聯北愛爾蘭廠房 目前計劃予以擴展

（特訊）河聯投資有限公司昨日公佈，該公司目前正計劃在北愛爾蘭的生產綫，將現時佔地四萬平方呎廠房，日後擴充至六萬平方呎，以配合該公司電子產品及錄映帶的未來發展。

該公司投資董事總經理楊民獻博士表示，集團將會在北愛生產一系列自己商標命名的家用電子產品，以銷往英國，西德及東歐市場。

此外，他又表示，鑑於多個錄映帶分銷商對錄映帶需求日增，該公司亦計劃在北愛大量生產VHS錄映帶。

他說，位於北愛爾蘭貝爾法斯特市的BARNEYICK廠房佔地四萬平方呎，將擴充至六萬平方呎，該公司劃分成兩個部門，一是主管醫療及家用產品，一部主管錄映帶生產工作。

卜蜂國際印尼分股掛牌

（特訊）卜蜂國際有限公司昨日公布，該公司印尼分公司首天在印尼耶加達證券市場掛牌上市買賣。

該公司表示，卜蜂印尼股份首天在耶加達證券市場掛牌，開市價報五千一百印尼盾，收市價報五千二百五十印尼盾，上升增幅百分之二點九，全日成交股數五萬股。

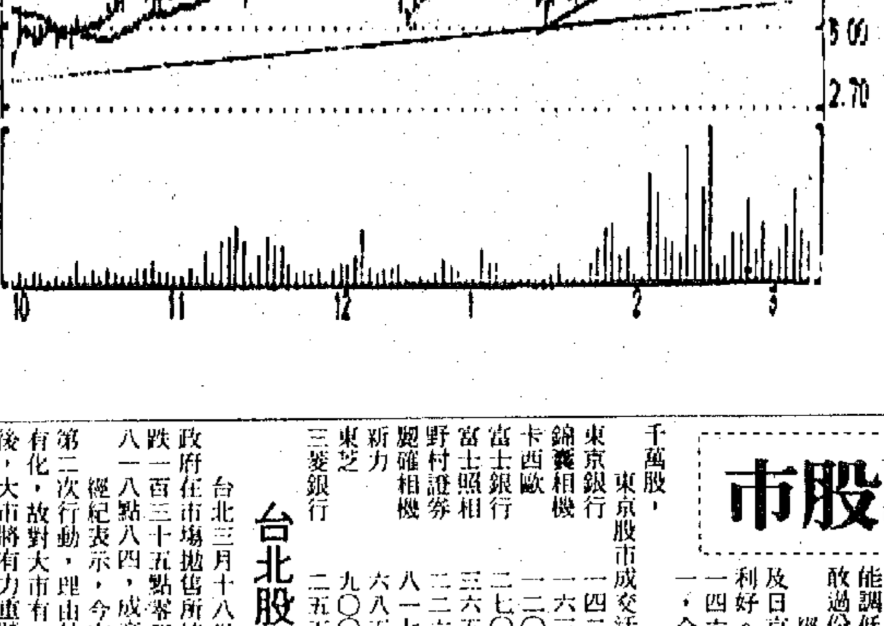
卜蜂在今年二月間在印尼公開配股二百五十萬股，集資所得用作擴大公司在農藥及飼料的業務。

收購大昌貿易行 傳已近實現階段

（特訊）據消息人士透露，以鄭裕彤爲首財團收購大昌貿易行控制股權已接近實現階段，成交約七十億港元。

是項交易協議鄭裕彤曾於去年表示可於九零年十二月完成，但至今仍未落實，雖然市場傳言該宗交易受中東戰爭影響，使銀行界對大型融資項目採取謹慎態度。但消息人士謂，導致該宗買賣延遲之主要原因在於大昌行主要股東之一何善衡直至上週才決定及簽署出售意向書，有關貸方融資方面採取審慎態度，要待一切文件落實後始向銀團安排，故此交易尚須一段時間始可公佈。

本報於截稿時間未能與上述有關人士取得聯絡以証實。



合和：

恒指收市報三七二四點三五，微升一點九六，大市曾一度下挫近三十點，因此技術性而言表現算是不錯了，是日成交有十六億餘元。

合和：收市報三元九角半，中期支持位爲三元六角，短期支持位則在三元七角半，調整後若再升回四元一角水平則仍可再升。

紅寶石去年度業績 已由虧損轉現盈利
建議派末期息每股三仙

（特訊）紅寶石昨公佈截至九零年十二月三十一日止年度末期業績，除稅及少數股東權益後溢利四百九十九萬一千三百一十五元，去年同期則虧損六百多萬。每股盈利四仙一六，末期息每股三仙。該公司在業務展望方面指出，由於波斯灣戰爭結束，九一年許多不明朗因素將逐步消除，然而，在全球經濟復甦與消費者信心恢復之前，本年仍會是需要艱苦工作之一年，該集團將審慎物色合適地點開設分店，並穩定集團核心業務，營業收入及盈利。

公司分析
L・E・T太平洋仍在發展
收成期尚須稍等待

L.E.T.太平洋乃一間以香港爲基地的一間跨國地產公司。雖然，去年度（九〇年度）上半年經常性溢利有明顯增加，惟是非經常性項目溢利則巨幅減少。據該集團發表截至九〇年六月三十日止六個月末經審核除稅後溢利爲五百一十萬四千元，比上一年度同期之一百六十一萬二千元增加三百四十九萬元，增加幅度爲百分二百一十六點二。每股盈利爲二仙，而上一年度同期每股盈利零點六仙，即每股盈利增加一點四仙。期內有非經常性項目一百九十九萬元，計入非經常性項目股東應佔溢利只有七百零九萬四千元，而上一年度非經常性項目股東應佔溢利六千二百八十三萬一千元，計入非經常性項目股東應佔溢利達六千四百四十四萬三千元。即比上年度減少五千七百三十七萬九千元，減少之幅則高達百分八十九。

該集團九〇年度上半年之營業額有一千零九十一萬六千元，比上一年度之七百九十六萬二千元增加二千九百五十四萬元，增加之幅度爲百分三十七點一。營業溢利有七百零四萬三千元，比上一年度同期之一百九十六萬四千元增加五百零七萬九千元，增加幅度爲百分二百五十八點六。惟在九〇年度上半年則有應佔聯營公司虧損一百八十五萬元，而上一年度同期並沒有是項紀錄。除稅前之溢利有五百一十九萬三千元，比上一年度同期增加三千二百二十九萬元，增加幅度仍高達百分一百六十四點四。

L.E.T.太平洋之前身爲好世界發展，藉收購好世界發展上市地位而組成AGIFEL地產公司。八七年八月下旬，倫敦L.E.T.集團（London & Edinburgh Trust Plc）先收購逾五成股權，繼而以每股八角半提出全面收購，至十月下旬完成。次月底，發行一億三千六百一十三萬八千多股，每股作價八角，收購市值一億零六百萬元住宅大廈Monterey Court。由於發行新股，供股數增加逾倍，再於八七年十二月底改名爲L.E.T.太平洋。

倫敦L.E.T.集團，爲一間在倫敦證券交易所上市之主要國際地產與投資集團，八九年底在英國，歐洲及美國涉及之物業發展面積超過一千二百萬平方呎。投資物業價值爲五億一千萬英鎊，股東資金達四億四千萬英鎊。

在九〇年六月三十日L.E.T.太平洋集團之最終母公司Forsakringsbolaget SPP，Omsesidigt經倫敦L.E.T.之全資附屬公司擁有L.E.T.太平洋股份約一億八千九百萬股，約佔已發行股本百分七十四點八及約四千二百萬份尚未行使認股權證，約佔已發行認股權證百分五十九點六。

L.E.T.太平洋於八七年八月開始在香港經營業務，截至九〇年底止，亦即該集團開始營業後之第二個完整會計年度。該集團之主要目標爲在太平洋區域之澳洲，中國，香港，馬來西亞，新加坡及泰國投資及發展優質地產。在區域內尋求及拓展適當的零售，商業，工業，住宅及休憩場所等市場，而該集團現時之業務，亦即倫敦L.E.T.集團業務拓展至太平洋地區之第一步。

在八九年度L.E.T.太平洋集團之業務可以說是獲得相當成果。八九年度內營業額增至八千七百一十一萬八千元，比上一年度之三千五百一十七萬一千元增加五千一百九十四萬七千元，增加幅度爲百分一百四十七點七。除稅後溢利有六千七百三十七萬五千元，比上一年度之二千一百八十八萬七千元增加四千五百四十八萬八千元，增加幅度爲百分二百零七點八。另有非經常性項目溢利九千七百零九萬二千元。

八九年十二月底結算，該集團銀行存款有一千一百九十八萬七千元，而銀行貸款及透支有七十九萬九千元，欠最終控股公司款項九十萬三千元，另有長期負債一億六千七百五十萬元，負債淨額一億五千七百二十一萬五千元。股東資金爲四億三千四百七十萬九千元，每股資產淨值爲一元七角二分，負債與股東資金比率爲百分三十六。

在過去一年，該集團發展策略似感以新加坡爲主。本港雖仍有業務在發展，惟並未有新計劃，這可能是鑒於八九年北京六四事件房地產市道放緩，其後雖已漸復甦，但對港未能迅而有新發展計劃，祇繼續發展較早時已定之計劃，如位於雲咸街四十至四十四號地盤興建寫字樓大廈。八九年度該集團新加坡收購一地盤並計劃重建成寫字樓與商場，樓面面積約十二萬三千平方呎，預期九二年中完成。上月該集團達成一項協議在馬來西亞柔佛新山約十八萬平方呎土地，惟須待馬來西亞外國投資委員會批准。

目前該集團溢利主要來自港島馬己仙峽道兩幢豪華住宅大廈租金收益，九〇年度之業績很可能會減縮，但當發展中物業完成後，業績將會回增。

・古平・

各地股市指數（三月十八日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	26813.10	27146.91	+333.81	+1.13%
澳洲（普通股指數）	1445.70	1456.8	+11.1	+0.76%
紐西蘭（柏克萊指數）	1319.77	1328.12	+8.35	+0.63%
台北（加權指數）	4953.89	4818.84	−135.05	−2.75%
南韓（綜合指數）	679.64	678.15	−1.49	−0.22%
新加坡（海峽時報）	1492.71	1486.13	−6.58	−0.44%
倫敦（一百種指數）（8時40分）	2525.70	2481.9	−43.8	−0.48%
紐約（道瓊斯指數）	假期	—	—	—

各地股市

東京股市繼續上升

東京三月十八日電：經紀表示，東京股市昨日表現堅穩，日經平均指數高企在二七〇〇〇水平。投資者及基金在預料利率可能調低及財政預算公布前夕，不敢過份看低後市。

經紀表示，昨日的投交暢活及日京期貨指數溢水令股市走勢利好。日京平均指數收市報二七一四六點九一，上升三三三點八一，全日收市成交股數爲六億八千萬股。

東京股市成交活躍股份如下：

東京銀行	一四二〇	上升四十
錦囊相機	一六三〇	上升十
卡西歐	一二〇〇	下跌二十
富士銀行	二七〇〇	上升五十
富士照相	三六五〇	上升一百
野村證券	二二六〇	上升三十
麗確相機	八一七	上升五
新力	六八五〇	上升一百七十
東芝	九〇〇	上升十
三菱銀行	二五五〇	上升一百

台北股市回吐增晉

台北三月十八日電：經紀表示，因爲台灣政府在市場拋售所持銀行股份，令昨日台股下跌一百三十五點零三，全日加權指數收市報四八一八點八四，成交額五百八十億台幣。

經紀表示，今次政府拋售銀行股份是屬於第二次行動，理由是政府有意將所持的銀行私有化，故對大市有一定影響。不過，當事件過後，大市將有力重踏上升軌道。

澳洲股市走勢堅穩

雪梨三月十八日電：澳洲股市昨日受到預期利率下跌及未來低通脹的心理影響，大市走勢堅穩，普通股指數收市時上升十一點一，報一四五六點八。

經紀表示，大市在牛市階段走勢堅穩，指數將迫近一五〇〇關口。

經紀說：從近日的指數不斷上升及成交額增長來分析，股市走勢入牛市階段。

泰國股市明顯提升

曼谷三月十八日電：經紀表示，股市昨日表現平穩發展，投資者已經對漸趨穩定的新政治形勢適應。泰國股市指數昨日收市報八八五點一六，上升十三點三一。

經紀表示，投資者對新政府可能減低利率及增加流動資金予市場，感到刺激大市上揚。

菲律賓股反覆偏好

馬尼拉三月十八日電：經紀表示，菲股昨日表現反覆，大市在收市時段因部份受追捧而將指數拉高，並衝破一千點心理關口，股市綜合指數收市報一〇〇七點五六，上升八點五。

經紀表示，由於債券利率下跌，刺激預期股市將出現好景，市場買意甚濃，全日收市額報一億零七十萬披索。

南韓股市稍轉軟順

漢城三月十八日電：南韓股市昨日因政府擬收緊銀根令股市交投疏落指數下跌。綜合指數下跌一點四九，收市報六七八點一五。全日成交額爲二千一百三十七億六千五百萬韓圜。

市場人士分析，投資者擔心因政府收緊銀根影響股市上升，故昨日部份投資者出貨以抵消政府的政策行動。

新加坡股輕微報低

新加坡三月十八日電：新加坡股市昨日成交普通，投資者擔心市場不穩定，海峽時報工業指數收市報一四八六點一三，下跌六點五八。

分析家表示，市場投資者仍然對股市有力上衝一五〇〇關口表現信心。

紐西蘭股保持穩好

威靈頓三月十八日電：紐西蘭股市昨日收市輕微上升，投資者對幾隻股份追捧，令柏克萊指數上升八點四，收市報一三二八點一二。

經紀表示，因爲政府的上年期債券價格下跌，對股市造成利好因素，昨日收市成交額報二千零一十萬美元。

吉隆坡股反覆偏軟

吉隆坡三月十八日電：經紀表示，受到投資者獲利回吐影響，馬來西亞股市昨日表現反覆低挫，綜合指數收市報五九六點六二，下跌三點二三。

經紀表示，市場人士對六〇〇心理關口有戒心，令部份投資者對短期走勢不敢樂觀，紛紛獲利回吐。

倫敦股市開盤報低

倫敦三月十八日電：倫敦股市昨日交投平淡，投資者關注星期二公布的預算案及預期政府調低銀行利率。故此投資者不敢隨便入市。

經紀說，市場已經對政府的公布作出準備，股票格價已經調整反映未來不利因素。

經紀認爲，倘若市場下調利率，最多祇會減少百分之零點五，並不是預期的百分一。

昨日倫敦金融時報一百股指數在八時四十分報二四八一點九，下跌四十三點八。

香港股市行情表(一)

成交金額：1,687,352,202
成交股數：892,756,599
恒生指數：3,724.35　+1.96
1991年 3月18日（星期一）

★ 除淨　▲ 除息　⬆ 創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.90	021	聯合企業	11.80	—	—	11.80	12.00	11.80	—		—	—	3.17	6.98	8.69
2.75	662	亞洲金融	2.40	2.525	2.50	2.475	2.525	2.525	+0.125	+14	16,165	40,488	0.68	—	—
16.60	023	東亞銀行	15.50	15.60	15.30	15.30	15.40	15.40	−0.10	−185	795,048	12,229,966	4.13	13.25	4.06
4.00	123	嘉宏國際	3.975	4.00	3.975	3.975	4.00	3.975	—	—	1,698,621	6,761,081	1.07	8.76	2.01
	110	中國東方													
1.45	121	紀德證業	1.36	1.36	1.33	1.34	1.35	1.35	−0.01	−175	1,098,000	1,479,780	0.36	28.30	1.13
0.46	106	Crusader	0.425	0.415	0.405	0.41	0.415	0.41	−0.015	−22	1,680,440	692,087	0.11	—	—
9.50	440	大新金融	9.10	9.40	9.10	9.40	9.50	9.40	+0.30	+30	117,420	1,092,558	2.52	10.77	5.42
0.98	129	財務地產	0.89	0.88	0.81	0.81	0.82	0.82	−0.07	−6	7,074,000	5,941,600	0.22	7.92	130.48
0.031	166	F.P.Banc	0.029	0.029	0.028	0.028	0.029	0.028	−0.001	−23	52,955,000	1,505,390	0.01	14.74	—
1.69	142	第一太平	1.55	1.57	1.55	1.56	1.57	1.56	+0.01	+82	1,778,557	2,777,122	0.42	6.08	5.12
0.232	214	第一太特資產	0.212	0.211	0.207	0.206	0.208	0.21	−0.002	−161	350,000	73,520	0.06	—	—
1.83	053	國浩集團⬆	1.79	1.83	1.78	1.79	1.80	1.80	+0.01	+87	5,731,000	10,320,680	0.48	11.68	4.44
29.20	011	**恒生銀行**	28.70	29.00	28.40	28.60	28.70	28.70	—	—	836,076	23,956,850	7.71	12.99	4.18
6.45	005	**匯豐銀行⬆**	6.30	6.45	6.15	6.25	6.30	6.30	—	—	26,889,124	169,359,920	1.69	13.09	6.19
11.10	145	建屋貸款	10.90	10.90	10.90	10.90	11.00	10.90	—	—	8,000	87,200	2.93	7.00	9.63
1.94	183	嘉華銀行	1.82	1.84	1.83	1.83	1.85	1.83	+0.01	+88	224,084	410,609	0.49	10.70	2.73
	197	倫太保險													
0.80	376	萬勝證券	0.74	0.74	0.74	0.74	0.74	0.74	—	—	30,000	22,200	0.20	—	—
1.15	222	閩信集團	1.08	1.06	1.05	1.03	1.06	1.06	−0.02	−83	108,000	113,780	0.28	16.46	—
1.40	495	百利大	1.25	1.25	1.22	1.22	1.24	1.23	−0.02	−103	3,322,151	4,077,046	0.33	—	—
1.45	226	萬泉財務	1.32	1.34	1.30	1.31	1.34	1.32	—	—	228,000	300,520	0.35	21.50	3.79
0.39	227	大眾國際	0.365	—	—	—	0.36	0.36	−0.005			—	0.10	14.46	2.78
2.475	086	新鴻基公司	2.375	2.375	2.30	2.30	2.35	2.325	−0.05	−73	1,348,162	3,148,135	0.62	8.40	6.46
1.14	265	德利投資	0.94	0.90	0.90	0.88	0.92	0.90	−0.04	−19	20,000	18,000	0.24	108.43	2.22
0.53	258	湯臣太平洋	0.465	0.47	0.46	0.455	0.46	0.46	−0.005	−145	6,498,000	3,000,270	0.12	—	—
2.60	349	友聯銀行	2.45	2.40	2.375	2.375	2.425	2.375	−0.075	−34	31,416	75,321	0.64	11.99	6.31
	274	大華銀行													
40.50	096	永隆銀行	40.00	39.75	39.50	39.50	39.75	39.75	−0.25	−190	39,516	1,564,766	10.67	10.45	4.28

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.96	104	冠亞商業	0.90	0.90	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−141	418,375	374,011	0.24	9.21	6.07
2.45	271	亞洲證券	2.25	2.25	2.175	2.20	2.225	2.20	−0.05	−64	1,792,560	3,929,964	0.59	5.58	5.30
1.08	024	寶成集團	1.05	1.06	1.05	1.03	1.05	1.05	—	—	304,000	317,740	0.28	12.93	6.18
1.56	025	其士國際	1.46	—	—	1.42	1.45	1.45	−0.01		—	—	0.39	8.61	3.10
2.50	116	周生生	2.40	2.35	2.35	2.35	2.35	2.35	−0.05	−75	140,000	328,800	0.83	5.40	6.55
0.475	367	莊士機構	0.435	0.45	0.43	0.43	0.44	0.435	—	—	3,106,468	1,364,455	0.12	11.85	2.30
0.51	508	其士商業國際	0.47	0.47	0.465	0.465	0.47	0.47	—	—	208,000	97,060	0.13	7.32	3.51
1.08	441	寶隆洋行	0.95	0.92	0.92	0.91	0.92	0.92	−0.03	−33	206,000	189,520	0.25	17.42	3.26
0.365	264	公和祥	0.315	0.32	0.305	0.31	0.315	0.31	−0.005	−104	2,790,000	874,600	0.08	—	—
14.20	013	**和記黃埔⬆**	14.10	14.20	13.90	14.00	14.10	14.00	−0.10	−178	5,061,999	71,103,080	3.76	14.04	4.00
4.35	155	萬萊泰集團	3.55	3.55	3.45	3.45	3.475	3.475	−0.075	−71	520,000	1,828,200	0.93	11.18	14.38
1.23	175	志正國際	1.18	—	—	1.16	1.20	1.18	—	—	255,697	311,950	0.32	15.59	6.78
33.50	015	**怡和控股**	32.50	33.00	32.25	32.50	32.75	32.50	—	—	894,728	29,084,440	8.73	11.01	3.02
3.85	100	怡和國際汽車	3.60	3.70	3.60	3.675	3.70	3.70	+0.10	+34	524,512	1,917,476	0.99	7.99	8.92
17.50	208	**怡和策略**	17.00	17.30	17.00	17.20	17.40	17.30	+0.30	+54	985,366	16,793,684	4.65	8.63	1.56
16.00	209	怡和策略(優)	15.70	15.90	15.90	15.90	16.00	15.90	+0.20	+63	52,500	830,750	4.27	—	3.14
1.14	174	奇盛集團	1.02	1.02	1.01	1.01	1.02	1.01	−0.01	−159	276,000	278,820	0.27	8.41	5.87
4.50	194	廖創興	4.50	4.425	4.425	4.425	4.45	4.425	−0.075	−97	182,000	805,350	1.19	11.26	6.10
	070	德智發展									暫停買賣				
0.97	478	名力集團	0.93	0.93	0.90	0.91	0.92	0.91	−0.02	−69	3,340,000	3,032,640	0.24	7.92	1.10
0.47	218	王集團	0.47	—	—	—	0.48	0.47	—		—	—	0.13	—	1.68
2.40	438	太平協和	2.375	2.40	2.275	2.325	2.375	2.325	−0.05	−73	13,232,500	30,857,076	0.62	20.27	1.56
0.425	282	百樂門印刷	0.39	0.39	0.385	0.385	0.39	0.385	−0.005	−123	910,000	351,350	0.10	9.92	2.57
3.55	224	建生國際	3.175	3.20	3.175	3.15	3.175	3.175	—	—	140,000	445,050	0.85	7.87	4.72
1.80	879	亞洲企業⬆	1.69	1.80	1.73	1.79	1.80	1.79	+0.10	+10	12,366,000	21,689,720	0.48	—	—
0.60	253	順豪資源	0.54	0.58	0.55	0.57	0.58	0.58	+0.04	+7	920,000	515,120	0.16	1.26	—
5.40	249	森那美	4.85	4.85	4.85	4.875	—	4.875	+0.025	+89	142,000	688,700	1.31	7.94	11.49
19.00	019	**太古洋行A**	18.70	18.90	18.60	18.60	18.70	18.70	—	—	4,216,159	78,932,224	5.02	9.63	4.28
3.35	087	太古洋行B	3.325	3.325	3.275	3.275	3.30	3.275	−0.05	−109	2,518,021	8,327,945	0.88	8.43	4.88
5.95	661	慶豐集團	5.70	5.75	5.55	5.55	5.60	5.60	−0.10	−91	980,000	5,580,400	1.50	—	—
1.20	009	電視企業	1.19	1.19	1.19	1.19	1.20	1.19	—	—	118,000	140,420	0.32	10.14	7.55
1.20	369	富源國際	1.08	1.08	1.06	1.05	1.06	1.06	−0.02	−83	817,600	869,024	0.28	8.56	9.43
12.70	290	永安集團	12.10	12.00	12.00	11.90	12.20	12.00	−0.10	−166	6,300	75,450	3.22	13.37	1.33
1.49	532	王氏港建⬆	1.45	1.49	1.44	1.44	1.45	1.45	—	—	4,825,250	7,017,400	0.39	9.37	5.17
5.25	020	隆豐國際⬆	5.15	5.25	5.10	5.20	5.25	5.20	+0.05	+73	1,394,945	7,162,351	1.40	12.13	3.84
0.51	464	長江國際	0.46	—	—	—	0.46	0.46	—		—	—	0.12	6.28	5.41
1.29	375	長江貿易	1.28	1.28	1.28	1.28	1.29	1.28	—	—	27,112	34,637	0.34	3.12	13.27

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.05	519	實力	0.99	1.00	0.98	0.97	0.99	0.98	−0.01	−156	4,989,000	4,930,560	0.26	9.48	8.15
2.30	522	ASM太平洋	2.075	2.125	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.05	+40	372,000	781,850	0.57	11.03	4.94
1.62	043	卜蜂國際	1.56	1.57	1.54	1.53	1.54	1.54	−0.02	−123	1,902,000	2,942,020	0.41	11.25	4.87
0.425	481	中國印染	0.40	0.40	0.40	0.395	0.41	0.40	—	—	166,000	66,400	0.11	5.93	2.50
1.64	648	祥基實業	1.46	1.52	1.46	1.51	1.53	1.51	+0.05	+29	696,000	1,032,200	0.41	—	—
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.55	031	康力投資	0.55	—	—	—	0.55	0.55	—		—	—	0.15	—	—
1.09	118	大同機械	0.98	0.97	0.95	0.94	0.96	0.95	−0.03	−94	180,000	173,100	0.26	7.18	3.67
2.20	122	鱷魚恤	2.10	2.10	2.10	2.10	2.125	2.10	—	—	430,000	903,000	0.56	9.26	7.14
0.66	467	冠恒鋼	0.65	0.66	0.64	0.65	0.66	0.65	—	—	2,270,000	1,474,200	0.17	7.77	—
0.62	033	依利安達	0.58	0.61	0.59	0.59	0.60	0.60	+0.02	+27	5,489,500	3,284,865	0.16	10.10	4.17
2.675	034	愛美高	2.60	2.65	2.55	2.625	2.65	2.625	+0.025	+74	1,320,500	3,465,675	0.70	27.60	6.28
1.60	641	立信工業	1.54	1.56	1.50	1.49	1.51	1.50	−0.04	−52	2,080,000	3,161,900	0.40	—	—
1.18	420	福田集團	1.07	1.08	1.06	1.06	1.07	1.07	—	—	490,000	525,600	0.29	5.93	5.61
1.01	136	通用電子	1.00	1.01	0.98	0.99	1.01	0.99	−0.01	−157	5,838,000	5,815,890	0.27	13.38	3.54
2.25	040	金山實業	2.125	2.10	2.075	2.05	2.075	2.075	−0.05	−57	30,000	62,750	0.56	7.73	5.30
2.075	677	金源米業	2.025	2.025	1.95	1.98	2.00	1.98	−0.045	−64	2,458,000	4,883,590	0.53	—	—
0.72	186	Grande	0.65	0.65	0.64	0.64	0.65	0.65	—	—	1,998,600	1,281,468	0.17	7.47	1.91
19.10	044	港機工程	18.70	18.60	18.30	18.40	18.50	18.40	−0.30	−102	229,600	4,320,240	4.94	11.78	4.13
0.25	114	興利科技	0.247	0.248	0.243	0.243	0.245	0.244	−0.003	−131	7,344,210	1,809,686	0.07	9.35	7.38
1.48	586	香港玩具▲	1.38	1.37	1.34	1.34	1.36	1.34	−0.04	−40	30,000	40,700	0.36	6.32	7.46
3.10	154	香港毛紡	2.95	—	—	2.90	2.95	2.95	—		—	—	0.79	6.22	5.08
1.22	047	合興集團	1.13	1.13	1.12	1.12	1.13	1.13	—	—	612,000	688,460	0.30	[illegible]	7.98
1.41	167	萬威國際	1.41	1.41	1.39	1.39	1.40	1.40	−0.01	−178	458,000	638,800	0.38	8.99	4.64
0.42	152	新創見	0.38	0.40	0.37	0.37	0.37	0.37	−0.01	−51	570,000	211,400	0.10	160.87	2.68
3.20	172	香島印染	3.15	—	—	3.15	3.20	3.15	—		—	—	0.85	9.13	7.62
8.95	179	德昌電機控股	8.50	8.55	8.45	8.50	8.55	8.50	—	—	500,000	4,250,900	2.28	15.16	2.35
1.35	567	壽幸科研	1.23	1.26	1.22	1.23	1.24	1.23	—	—	3,405,500	4,169,180	0.33	7.57	5.37
1.05	180	開達集團	1.00	1.00	1.00	0.98	1.00	1.00	—	—	180,000	180,000	0.27	—	1.00
0.86	141	金城國際	0.79	0.79	0.77	0.78	0.79	0.78	−0.01	−126	178,000	138,620	0.21	11.03	3.58
1.23	499	建生電子	1.12	1.12	1.06	1.07	1.08	1.08	−0.04	−20	1,204,000	1,297,440	0.29	19.18	0.46
1.90	101	麗新國際⬆	1.87	1.90	1.84	1.85	1.86	1.85	−0.02	−149	1,693,531	3,170,512	0.50	7.12	7.57
5.95	411	南順	5.35	5.40	5.35	5.35	5.45	5.40	+0.05	+76	13,000	69,750	1.45	14.66	1.54
1.88	339	羅氏國際	1.78	1.82	1.79	1.81	1.82	1.82	+0.04	+45	607,960	1,099,380	0.49	7.13	7.69
2.40	366	陸氏實業	2.225	2.25	2.125	2.15	2.175	2.175	−0.05	−63	2,283,500	4,955,625	0.58	36.25	0.92
4.96	212	南洋集團⬆	4.75	4.95	4.75	4.95	5.05	4.95	+0.20	+21	48,500	233,763	1.33	6.60	9.09
0.73	213	樂聲電子	0.68	0.70	0.68	0.69	0.70	0.69	+0.01	+58	2,605,000	1,788,170	0.19	9.22	6.80
1.20	178	永新企業	1.04	1.04	1.02	1.02	1.03	1.03	−0.01	−160	777,000	801,610	0.28	5.74	9.71
2.35	295	勤寶集團	2.075	2.10	2.05	2.05	2.10	2.075	—	—	20,000	41,500	0.56	—	—
6.25	075	彩星國際	6.10	6.10	5.85	5.85	5.90	5.90	−0.20	−27	5,450,000	32,164,500	1.58	3.41	12.20
0.63	243	品質國際	0.55	0.57	0.53	0.53	0.54	0.54	−0.01	−88	6,492,665	3,549,799	0.14	—	1.85
0.385	523	品質國際(優)	0.36	0.365	0.36	0.365	0.37	0.365	+0.005	+60	854,665	311,619	0.10	—	13.70
1.84	229	利民實業	1.56	1.58	1.55	1.54	1.56	1.55	−0.01	−187	676,000	1,054,000	0.42	4.10	12.90
0.83	472	鴻運電子⬆	0.81	0.83	0.80	0.81	0.82	0.82	+0.01	+66	10,664,000	8,695,940	0.22	—	—
1.03	234	玫瑰國際	0.87	0.89	0.86	0.86	0.87	0.87	—	—	274,000	239,360	0.23	—	—
4.225	236	生力啤酒	3.95	3.925	3.90	3.90	3.925	3.90	−0.05	−126	134,800	527,450	1.05	13.29	6.03
3.60	521	三樂實業	2.80	2.85	2.70	2.70	2.80	2.70	−0.10	−20	12,000	33,300	0.72	21.16	0.92
0.71	448	善美環球	0.69	0.69	0.67	0.67	0.68	0.68	−0.01	−112	8,000,600	5,438,526	0.18	5.39	3.90
1.85	081	銳毅電器	1.73	1.74	1.70	1.73	1.74	1.73	—	—	319,000	549,800	0.46	8.44	5.20
1.26	666	新鴻基工業	1.18	1.19	1.18	1.18	1.19	1.18	—	—	2,092,000	2,469,860	0.32	—	—
7.90	250	南洋紗廠	7.80	7.75	7.70	7.65	7.80	7.75	−0.05	−187	47,500	367,875	2.08	5.57	9.03
0.73	485	升岡國際	0.69	0.70	0.67	0.67	0.69	0.68	−0.01	−112	3,413,788	2,322,549	0.18	9.56	5.43
3.425	084	寶光實業	3.25	3.275	3.20	3.20	3.225	3.225	−0.025	−171	1,957,000	6,334,375	0.87	9.66	15.50
1.30	254	廣聯企業	1.27	1.30	1.26	1.30	1.34	1.30	+0.03	+41	280,000	357,600	0.35	6.14	3.85
0.125	076	森馬寶樹	0.111	0.112	0.108	0.108	0.109	0.108	−0.003	−47	7,459,520	819,077	0.03	—	—
1.46	663	恒光行	1.39	1.41	1.38	1.38	1.40	1.38	−0.01	−177	706,000	982,820	0.37	—	—
2.80	524	瑞聯國際	2.50	2.50	2.40	2.40	2.425	2.425	−0.075	−37	980,000	2,365,700	0.65	7.82	4.95
5.90	146	太平地氈	5.55	5.40	5.40	5.40	5.60	5.40	−0.15	−47	6,000	32,400	1.45	11.43	6.67
1.60	680	麗思集團	1.42	1.44	1.38	1.38	1.40	1.39	−0.03	−71	2,189,000	3,073,600	0.37	—	—
1.03	669	科技實業	0.99	0.98	0.96	0.96	0.97	0.96	−0.03	−36	1,038,000	1,004,680	0.26	—	—
1.04	500	訊科國際	0.98	0.99	0.96	0.97	0.98	0.97	−0.01	−153	72,000	69,180	0.26	—	—
1.67	094	東茗工業⬆	1.62	1.67	1.63	1.65	1.67	1.66	+0.04	+39	5,044,400	8,307,784	0.45	9.89	5.90
4.25	458	聯亞集團	4.20	4.20	4.20	4.10	4.175	4.175	−0.025	−192	10,500	43,975	1.12	5.64	10.54
1.16	518	同得仕	1.08	1.08	1.05	1.06	1.07	1.06	−0.02	−83	253,400	270,772	0.28	6.73	6.45
9.40	272	協興針織	9.15	8.80	8.70	9.00	8.80	9.00	−0.15	−98	14,000	122,700	2.42	6.41	14.45
3.80	273	怡南集團	3.55	3.60	3.575	3.575	3.60	3.575	+0.025	+80	39,000	139,775	0.96	7.92	8.39
1.05	419	友利電訊	0.91	0.91	0.89	0.88	0.89	0.89	−0.02	−66	253,000	227,930	0.24	—	—
0.68	413	華盛國際	0.61	0.62	0.60	0.59	0.60	0.60	−0.01	−98	678,000	409,300	0.16	5.91	6.47
9.10	098	南聯實業	8.50	8.40	8.35	8.40	8.50	8.40	−0.10	−135	10,000	83,600	2.26	8.84	9.52
1.86	099	王氏國際	1.76	1.80	1.76	1.76	1.77	1.76	—	—	1,645,500	2,932,375	0.47	5.42	7.95
2.175	294	長江製衣	2.15	2.15	2.15	—	2.15	2.15	—	—	6,000	12,900	0.56	6.08	11.16
0.188	298	溫生實業	0.179	0.179	0.177	0.177	0.178	0.178	−0.001	−196	2,370,000	421,100	0.05	21.19	4.27

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
9.10	293	國泰航空	8.80	8.80	8.65	8.70	8.80	8.75	−0.05	−194	2,381,000	20,779,600	2.35	7.55	4.80
0.83	029	中華造船	0.76	0.76	0.74	0.74	0.75	0.75	−0.01	−120	3,332,000	2,491,400	0.20	—	—
	119	新海康													
5.75	117	萬邦航業	5.25	5.30	5.20	5.20	5.25	5.25	—	—	275,000	1,442,100	1.41	4.65	3.81
3.00	207	明仁企業	2.575	2.575	2.50	2.50	2.525	2.50	−0.075	−39	626,000	1,583,450	0.67	80.65	—
5.00	217	海南發展	4.90	4.80	4.80	4.75	4.90	4.80	−0.10	−76	4,000	19,200	1.29	10.95	8.75
4.85	332	東方海外	4.225	4.325	4.225	4.25	4.30	4.275	+0.05	+70	203,461	874,879	1.15	—	—
6.75	237	安全倉	6.55	6.50	6.45	6.40	6.50	6.50	−0.05	−172	96,800	628,500	1.75	5.62	9.49
4.425	242	信德集團	4.25	4.275	4.225	4.20	4.275	4.25	—	—	330,891	1,403,998	1.14	12.19	6.94
0.132	276	宇宙控股	0.119	0.12	0.115	0.116	0.117	0.116	−0.003	−53	8,471,934	988,636	0.03	17.31	2.59
19.60	095	華光控股	18.20	18.10	17.80	17.60	17.80	17.80	−0.40	−66	21,052	377,715	4.78	5.85	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.80	105	凱悅酒店	2.65	2.60	2.575	2.575	2.60	2.575	−0.075	−43	486,000	1,249,600	0.69	8.46	4.07
2.325	341	大家樂	2.10	2.20	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.025	+68	1,680,000	3,579,200	0.57	11.61	5.08
0.68	557	城市酒店	0.63	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	—	—	888,000	559,440	0.17	900.00	—
0.92	037	遠東酒店	0.86	—	—	0.84	0.85	0.85	−0.01		—	—	0.23	72.03	1.16
6.20	039	富麗華	6.15	6.15	6.15	6.00	6.15	6.15	—	—	38,000	233,700	1.65	12.39	5.37
1.83	674	金島集團	1.55	1.56	1.53	1.54	1.55	1.55	—	—	82,000	126,800	0.42	—	—
2.075	195	格蘭酒店A	2.00	1.97	1.95	1.93	1.95	1.95	−0.05	−54	224,584	441,495	0.52	9.39	8.21
0.194	196	格蘭酒店B	0.186	0.187	0.182	0.183	0.183	0.183	−0.003	−100	805,715	147,432	0.05	8.80	8.74
8.25	051	海港企業	8.00	—	—	—	8.10	8.00	—		—	—	2.15	8.83	8.13
4.85	045	大酒店	4.65	4.675	4.65	4.65	4.675	4.65	—	—	153,000	714,025	1.25	13.78	3.66
8.10	161	鴻福實業	8.10	—	—	8.00	—	8.10	—		—	—	2.17	—	—
6.00	422	文華東方	5.15	5.10	5.05	5.05	5.10	5.05	−0.10	−79	1,099,838	5,569,917	1.36	8.68	7.72
6.55	071	美麗華	6.40	6.30	6.20	6.25	6.30	6.25	−0.15	−59	65,730	412,094	1.68	32.74	2.72
1.68	542	星晨集團	1.50	1.50	1.48	1.48	1.48	1.48	−0.02	−118	82,000	121,860	0.40	8.81	4.39
10.20	223	百樂企業	10.10	—	—	10.10	10.20	10.10	—		—	—	2.71	23.52	1.78
1.71	078	富豪酒店	1.62	1.61	1.59	1.59	1.60	1.60	−0.02	−129	744,867	1,190,125	0.43	7.81	3.14
1.13	235	紅寶石	1.01	1.04	1.04	1.04	1.08	1.04	+0.03	+31	32,000	33,280	0.28	—	1.44
1.72	668	八佰伴飲食	1.65	1.66	1.65	1.65	1.67	1.66	+0.01	+84	582,000	965,220	0.45	—	—

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360	大東電報	75.00	—	—	72.50	75.00	75.00	—	—	16	1,104	20.14	—	—
20.00	002	**中華電力**	19.20	19.30	19.00	19.20	19.30	19.20	—	—	1,916,908	36,634,296	5.16	13.72	3.91
26.50	026	中華汽車	25.60	25.40	25.10	25.10	25.20	25.20	−0.40	−108	35,987	905,722	6.77	16.32	3.06
14.50	032	海底隧道	14.30	14.50	14.20	14.10	14.30	14.20	−0.10	−180	1,439,000	20,254,200	3.81	8.92	10.31
12.20	003	**中華煤氣**	12.10	12.20	11.90	12.00	12.10	12.00	−0.10	−166	1,526,280	18,312,808	3.22	20.17	2.25
12.60	006	**港燈集團**	12.60	12.60	12.10	12.20	12.30	12.30	−0.30	−56	3,277,075	40,316,720	3.30	12.88	4.96
5.00	050	香港小輪	4.85	4.85	4.825	4.825	4.85	4.825	−0.025	−197	61,000	294,950	1.30	8.69	6.22
7.50	008	**香港電訊**	7.45	7.45	7.35	7.35	7.40	7.40	−0.05	−184	3,800,147	28,140,840	1.99	18.92	4.08
8.20	062	**九龍汽車**	7.60	7.80	7.45	7.50	7.60	7.50	−0.10	−120	102,421	768,405	2.01	11.85	6.40

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.87	188	正大國際	0.78	0.78	0.77	0.76	0.78	0.77	−0.01	−123	220,000	169,700	0.21	41.85	—
0.76	378	城市資源	0.70	0.69	0.67	0.67	0.68	0.67	−0.03	−18	1,200,400	808,992	0.18	—	—
0.49	513	恒和珠寶	0.465	0.465	0.455	0.455	0.46	0.46	−0.005	−145	592,000	273,270	0.12	12.85	—
12.50	353	**牛奶國際⬆**	12.20	12.50	12.30	12.30	12.40	12.30	+0.10	+77	2,323,377	28,613,598	3.30	19.37	2.56
7.70	113	迪生創建	7.35	7.40	7.10	7.15	7.20	7.20	−0.15	−76	692,000	5,003,450	1.93	9.38	3.41
1.14	036	遠東投資國際	1.09	1.10	1.08	1.14	1.10	1.14	+0.05	+19	237,000	258,310	0.31	25.97	3.51
1.66	639	裕輝首飾⬆	1.64	1.66	1.64	1.64	1.65	1.65	+0.01	+83	1,438,000	2,372,220	0.44	—	—
0.53	147	新系機構	0.48	0.48	0.465	0.475	0.48	0.475	−0.005	−151	2,346,000	1,109,600	0.13	11.88	3.16
0.76	343	玉郎集團	0.68	0.70	0.68	0.70	0.74	0.70	+0.02	+32	50,000	34,700	0.19	—	—
1.15	647	Joyce	1.12	1.12	1.09	1.12	1.13	1.12	—	—	354,000	391,540	0.30	—	—
1.07	280	景福集團	1.01	1.01	1.01	1.01	1.02	1.01	—	—	28,000	28,280	0.27	7.29	10.88
	066	連卡佛A													
1.27	192	連卡佛B	1.20	—	—	—	1.20	1.20	—		—	—	0.32	7.53	6.67
12.20	067	立興	11.90	11.70	11.70	11.70	12.00	11.70	−0.20	−96	2,040	23,848	3.14	8.66	21.37
	204	NewsCorp													
1.38	018	東方報業	1.32	1.33	1.30	1.31	1.32	1.31	−0.01	−173	736,000	964,700	0.35	8.09	7.40
2.95	583	南華早報	2.85	2.825	2.80	2.80	2.825	2.80	−0.05	−91	1,708,000	4,782,550	0.75	15.34	10.72
4.825	080	邵氏公司	4.775	4.75	4.70	4.70	4.725	4.725	−0.05	−150	80,000	378,375	1.27	10.38	5.71
6.00	241	瑞興百貨	5.75	5.65	5.65	5.65	5.70	5.65	−0.10	−94	11,000	62,850	1.52	37.02	5.75
3.15	244	先施	2.75	2.75	2.75	2.70	2.775	2.75	—	—	10,000	27,500	0.74	23.71	2.27
1.74	233	星島集團	1.61	1.62	1.60	1.59	1.61	1.61	—	—	160,000	257,680	0.43	—	1.24
0.42	417	謝瑞麟	0.38	0.375	0.36	0.355	0.36	0.36	−0.02	−13	30,496,604	11,081,868	0.10	4.63	19.44
0.73	279	東方紅	0.67	0.70	0.67	0.69	0.70	0.70	+0.03	+20	4,094,000	2,773,120	0.19	15.70	4.90
8.60	511	**電視廣播**	8.40	8.45	8.40	—	8.50	8.40	—	—	106,000	895,600	2.26	9.88	7.14
9.50	289	永安公司	9.00	9.05	9.00	9.00	9.05	9.00	—	—	110,000	993,500	2.42	14.07	5.00
2.05	292	八佰伴香港	1.96	1.96	1.94	1.93	1.95	1.94	−0.02	−153	660,000	1,284,300	0.52	14.59	4.63

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	373	聯合集團	0.87	0.87	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.02	−60	3,015,520	2,642,175	0.23	8.14	4.04
1.62	056	聯合地產	1.49	1.50	1.44	1.45	1.46	1.45	−0.04	−49	3,114,952	4,540,823	0.39	6.40	3.57
[illegible]	260	聯合東榮	0.92	0.92	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.03	−28	2,447,000	2,201,360	0.24	15.32	2.24
4.30	101	淘大置業	4.15	4.225	4.175	4.20	4.225	4.225	+0.075	+53	2,989,740	12,516,322	1.13	12.04	6.51
0.208	022	亞細安	0.199	0.198	0.196	0.196	0.198	0.196	−0.003	−108	990,000	195,240	0.05	980.00	—
10.60	134	Beazer Asia	10.10	10.30	10.20	10.20	10.30	10.20	+0.10	+72	219,000	2,235,300	2.74	12.63	2.50
1.20	268	奔達國際	1.07	1.09	1.07	1.07	1.08	1.07	—	—	3,366,320	3,618,566	0.29	6.59	—
0.85	108	建懋國際	0.77	0.77	0.74	0.76	0.78	0.76	−0.01	−122	78,000	59,300	0.20	—	—
0.76	206	國泰城市	0.71	0.72	0.68	0.68	0.70	0.70	−0.01	−115	605,471	430,731	0.19	7.45	7.13
1.67	355	世紀城市	1.60	1.62	1.58	1.59	1.60	1.59	−0.01	−190	1,617,022	2,577,259	0.43	6.92	6.81
3.025	131	卓能地產	2.45	2.525	[illegible]	2.40	2.425	2.425	−0.025	−153	493,000	1,201,850	0.65	13.59	2.24
16.70	001	**長江實業⬆**	16.20	16.70	16.20	16.50	16.60	16.50	+0.30	+52	4,678,317	76,411,128	4.43	13.07	2.42
	112	至祥置業													
0.89	130	中華娛樂	0.86	0.86	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.01	−137	74,000	63,028	0.23	—	1.16
2.175	127	華人置業	2.10	2.10	2.05	2.05	2.10	2.075	−0.025	−134	6,784,600	14,077,686	0.56	17.66	4.81
1.02	216	建業實業	0.96	0.97	0.96	0.95	0.97	0.96	—	—	848,000	817,680	0.26	7.93	8.84
	120	四海地產1000													
4.60	125	四海地產2000	3.90	—	—	3.80	3.95	3.90	—		—	—	1.05	34.57	3.33
4.275	544	大同混凝土▲	3.975	3.975	3.95	3.95	3.975	3.95	−0.025	−189	188,000	743,850	1.06	10.10	3.79
0.74	156	萬日發展	0.67	0.67	0.66	0.66	0.67	0.66	−0.01	−110	766,285	511,634	0.18	115.79	4.55
0.73	163	英皇地產	0.66	0.67	0.64	0.65	0.66	0.65	−0.01	−107	4,162,000	2,729,000	0.17	—	1.54
0.88	128	安寧企業⬆	0.85	0.88	0.83	0.83	0.85	0.84	−0.01	−135	6,958,400	5,976,344	0.23	20.29	2.96
1.40	035	遠東發展	1.33	1.33	1.31	1.31	1.32	1.32	−0.01	−174	494,250	652,123	0.35	5.61	6.82
0.118	135	第一基商	0.104	0.106	0.103	0.103	0.104	0.104	—	—	5,970,000	620,610	0.03	0.47	—
0.76	571	景耀國際	0.64	0.67	0.65	0.66	0.68	0.67	+0.03	+18	4,098,000	2,711,580	0.18	10.86	2.99
0.285	140	金山地產	0.265	0.265	0.255	0.255	0.26	0.26	−0.005	−81	2,370,000	619,600	0.07	—	—
2.475	041	鷹君▲	2.325	2.375	[illegible]	2.30	2.325	2.30	−0.025	−146	2,538,575	5,919,209	0.62	11.38	3.84
0.81	270	粵海投資	0.75	0.76	0.74	0.75	0.77	0.76	+0.01	+61	1,450,000	1,091,800	0.20	—	2.61
7.20	010	**恒隆⬆**	6.95	7.20	7.00	7.15	7.20	7.20	+0.25	+26	4,890,000	34,674,100	1.93	8.35	5.91
2.55	097	恒基發展⬆	2.425	2.55	2.45	2.525	2.55	2.525	+0.10	+22	15,499,250	38,786,900	0.68	9.47	5.94
11.20	012	**恒基地產**	11.20	11.20	11.00	11.00	11.20	11.10	−0.10	−164	3,479,600	38,700,340	2.98	10.16	3.16
8.60	007	**置地**	8.45	8.55	8.45	8.45	8.55	8.50	+0.05	+86	3,823,728	32,411,750	2.28	14.31	6.29
0.37	149	港澳發展⬆	0.35	0.37	0.35	0.35	0.355	0.355	+0.005	+59	41,260,508	14,816,300	0.10	12.59	4.23
5.50	049	置業信託A	5.40	5.35	5.25	5.25	5.35	5.30	−0.10	−83	254,457	1,352,497	1.42	7.72	6.13
1.00	153	置業信託B	0.98	1.00	0.99	0.98	1.00	1.00	+0.02	+49	350,000	348,250	0.27	7.29	6.49
2.40	480	香港興業	2.275	2.275	2.20	2.25	2.30	2.25	−0.025	−142	1,312,000	2,880,740	0.60	12.04	0.89
0.87	159	河聯投資	0.82	0.86	0.83	0.82	0.83	0.83	+0.01	+67	1,975,052	1,650,770	0.22	35.02	2.70
1.40	160	漢國置業	1.30	1.34	1.30	1.30	1.34	1.33	+0.03	+42	1,677,260	2,212,345	0.36	15.22	8.41
4.125	054	合和實業	3.875	3.875	3.825	3.825	3.85	3.85	−0.025	−185	1,781,100	6,889,075	1.03	9.14	8.23
5.75	055	新昌國際	5.50	5.50	5.40	5.35	5.45	5.40	−0.10	−88	236,494	1,292,531	1.45	8.73	5.37
0.81	164	惠泰國際	0.75	0.75	0.74	0.73	0.75	0.74	−0.01	−118	2,211,999	1,648,999	0.20	2.75	5.07
1.47	014	**希慎興業⬆**	1.43	1.47	1.42	1.45	1.47	1.46	+0.03	+48	37,031,000	53,815,100	0.39	14.12	6.16
3.05	165	明輝發展⬆	2.90	3.05	2.95	3.025	3.05	3.05	+0.15	+16	6,416,664	19,098,442	0.82	435.71	2.46
6.30	171	國際實業	6.00	—	—	5.95	—	6.00	—		—	—	1.61	8.58	23.17
2.225	286	國際德祥	1.78	1.79	1.75	1.77	1.78	1.77	−0.01	−195	1,002,000	1,778,960	0.48	—	—
1.52	173	嘉華國際	1.42	1.43	1.40	1.43	1.44	1.43	+0.01	+80	2,815,351	3,961,679	0.38	49.48	2.09
2.80	181	啓明	2.65	—	—	2.625	2.70	2.65	—		—	—	0.71	6.71	6.79
2.40	184	激成投資	2.30	2.275	2.275	2.275	2.30	2.275	−0.025	−143	50,000	113,750	0.61	5.55	4.40
0.60	185	建煌新紀	0.435	0.44	0.43	0.435	0.44	0.435	—	—	271,000	117,400	0.12	—	—
5.45	190	熊谷組	5.25	5.20	5.10	5.15	5.20	5.15	−0.10	−80	406,000	2,070,900	1.38	17.79	3.88
0.92	189	廣生行	0.86	0.87	0.85	0.85	0.86	0.85	−0.01	−137	1,971,000	1,680,760	0.23	9.25	4.24
1.46	063	LET Pacific⬆	1.35	1.46	1.40	1.41	1.42	1.42	+0.07	+15	2,322,000	3,305,660	0.38	5.32	2.11
1.06	488	麗新發展⬆	0.98	1.06	1.02	1.03	1.04	1.04	+0.06	+9	5,157,616	5,340,966	0.28	9.31	3.84
0.96	484	麗新發展(優)	0.93	0.93	0.92	0.92	0.93	0.92	−0.01	−145	50,000	46,300	0.25	—	11.29
3.225	068	利興發展	3.00	3.00	3.00	2.975	3.00	3.00	—	—	128,000	384,000	0.81	3.27	6.50
1.08	263	新盼投資⬆	1.05	1.08	1.05	1.06	1.07	1.06	+0.01	+75	6,524,500	6,935,265	0.28	33.76	0.42
	198	大富地產									暫停買賣				
0.285	201	華大地產	0.255	0.265	0.255	0.26	0.265	0.26	+0.005	+51	276,000	71,130	0.07	—	—
0.34	202	萬年置業	0.295	0.30	0.29	0.29	0.295	0.295	—	—	1,860,000	548,250	0.08	1475.00	3.36
0.65	132	菲華集團	0.59	0.59	0.58	0.58	0.59	0.58	−0.01	−95	2,040,000	1,187,200	0.16	2900.00	—
40.50	158	萬邦投資	36.25	36.00	36.00	35.50	36.00	36.00	−0.25	−182	2,500	90,000	9.67	9.33	11.11
9.40	017	**新世界發展**	9.25	9.25	9.10	9.10	9.15	9.15	−0.10	−144	1,879,101	17,189,126	2.46	10.14	6.66
1.08	257	華發國際	0.93	0.90	0.90	0.90	0.91	0.90	−0.03	−29	35,000	31,500	0.24	450.00	1.11
7.30	220	晉利地產	6.90	—	—	—	6.95	6.90	—		—	—	1.85	13.39	1.45
2.65	073	百利保	2.525	2.525	2.50	2.50	2.525	2.525	—	—	1,335,845	3,366,230	0.68	9.36	5.15
2.05	569	保華國際	1.98	—	—	1.95	1.98	1.98	—		—	—	0.53	—	1.01
2.55	090	百富勤	2.40	2.40	2.35	2.35	2.375	2.375	−0.025	−151	573,942	1,356,620	0.64	27.81	5.89
2.85	225	博富臨	2.70	2.65	2.65	2.65	2.70	2.65	−0.05	−83	4,000	10,600	0.71	7.59	5.29
8.60	077	聯邦地產A	8.50	8.50	8.40	8.40	8.55	8.45	−0.05	−193	242,576	2,049,797	2.27	10.36	7.45
1.63	228	聯邦地產B	1.61	1.63	1.63	1.61	1.64	1.61	—	—	35,750	57,870	0.43	9.87	7.83
1.55	231	富利國際	1.08	1.08	1.06	1.07	1.08	1.07	−0.01	−163	407,369	436,777	0.29	36.90	3.04
0.465	281	川河集團	0.425	0.425	0.415	0.415	0.42	0.415	−0.01	−57	1,508,000	632,580	0.11	—	—
0.95	238	森滿合	0.89	0.88	0.88	0.88	0.89	0.88	−0.01	−139	101,000	88,820	0.24	8.27	2.57
2.35	252	華信地產	2.325	2.325	2.325	2.325	2.35	2.325	—	—	84,500	196,150	0.62	7.85	6.62
2.525	251	爪哇控股	2.325	2.30	2.275	2.225	2.275	2.275	−0.05	−69	348,000	795,600	0.61	8.76	3.95
2.60	506	海嘉國際	2.55	2.50	2.475	2.45	2.50	2.475	−0.075	−38	170,440	424,762	0.66	28.61	1.81
1.85	240	海裕國際	1.80	1.77	1.75	1.74	1.76	1.75	−0.05	−44	174,000	306,000	0.47	10.69	5.43
1.30	269	海嘯國際	1.26	1.27	1.25	1.25	1.26	1.25	−0.01	−169	1,950,059	2,453,059	0.34	21.44	—
19.00	016	**新鴻基地產⬆**	18.60	19.00	18.70	18.80	19.00	18.90	+0.30	+55	1,447,796	27,139,848	5.07	12.30	4.87
0.97	219	順豪建築	0.89	0.91	0.87	0.87	0.88	0.88	−0.01	−139	3,590,000	3,215,460	0.24	4.01	—
3.10	245	星港地產	2.85	2.80	2.80	2.75	2.80	2.80	−0.05	−91	48,000	134,400	0.75	35.90	1.78
0.62	083	**信和置業⬆**	0.56	0.62	0.57	0.61	0.62	0.61	+0.05	+5	102,022,040	59,654,248	0.16	11.94	3.61
0.58	247	信和地產⬆	0.53	0.58	0.53	0.57	0.58	0.58	+0.05	+4	19,673,000	10,815,040	0.16	11.37	4.31
3.65	535	珠福記	3.25	3.275	3.225	3.25	3.275	3.275	+0.025	+78	1,604,600	5,216,690	0.88	12.08	3.15
4.30	088	大昌集團	4.15	4.20	4.15	4.15	4.20	4.175	+0.025	+85	468,000	1,908,000	1.12	10.21	8.38
3.00	089	大生地產	2.875	2.875	2.85	2.85	2.875	2.875	—	—	177,125	508,296	0.77	6.97	5.29
2.125	091	德榮建築	2.00	2.025	1.98	1.98	1.99	1.98	−0.02	−157	414,000	826,820	0.53	—	—
1.27	277	大興置業	1.21	1.25	1.24	1.24	1.25	1.24	+0.03	+38	501,000	622,260	0.33	27.19	2.81
1.51	028	天安中國⬆	1.46	1.51	1.45	1.50	1.52	1.50	+0.04	+35	4,458,000	6,549,270	0.40	144.23	0.66
2.20	266	天德地產	1.49	1.50	1.49	1.46	1.50	1.49	—	—	16,000	23,900	0.40	11.83	1.54
1.57	267	泰富發展⬆	1.54	1.57	1.53	1.55	1.56	1.56	+0.02	+62	6,526,460	10,069,770	0.42	15.55	2.88
1.20	278	華廈置業	1.13	1.13	1.11	1.11	1.13	1.11	−0.02	−90	40,000	44,800	0.30	5.82	3.60
7.05	283	偉益置業	6.40	6.50	6.35	6.35	6.40	6.35	−0.05	−170	5,178,000	32,836,900	1.70	18.42	4.73
9.70	004	**九龍倉**	9.40	9.65	9.45	9.60	9.65	9.65	+0.25	+38	2,877,907	27,482,208	2.59	14.69	4.71
2.80	287	永發置業	2.70	—	—	—	2.75	2.70	—		—	—	0.72	23.79	1.85
0.36	288	永鴻基	0.325	0.32	0.31	0.31	0.32	0.31	−0.015	−15	1,720,000	544,000	0.08	22.30	—
4.10	291	永達利	2.65	2.775	2.55	2.75	2.775	2.775	+0.125	+17	2,296,000	6,098,200	0.76	330.36	—
3.675	193	慶成國際	3.05	3.075	2.90	2.975	3.00	2.975	−0.075	−55	186,000	557,550	0.80	—	—
2.075	296	裕興建築	1.99	1.99	1.92	1.94	1.95	1.95	−0.04	−78	1,507,232	2,938,680	0.52	6.97	2.05

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342	FAI	23.00	—	—	—	23.40	23.00	—		—	—	6.18	—	—
9.90	162	虎豹	9.80	—	—	9.80	—	9.80	—		—	—	2.63	—	—
8.30	170	工業投資	6.90	7.00	6.85	6.85	7.00	6.85	−0.05	−176	46,636	322,028	1.84	2.85	5.84
0.265	200	新濠國際	0.23	0.23	0.226	0.227	0.228	0.228	−0.002	−165	750,000	172,090	0.06	51.82	—

麟寶早課表現出色，今次仍可作冷門敵之。

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

提要
湯寶森
昨驗身
今可操練

提要
新馬王
翠河
昨起復課

蘭厩馬匹有力全面上名

八卦網

蘭尼昨日下午返回馬房，隨即吩咐工作人員，將周三上陣馬拉出往過磅，以察看馬匹的狀態情況，據蘭厩工作人員指出，這是蘭尼馬大舉搏殺的先兆，蘭尼每逢有馬出擊，便會要員工將參賽馬拉出往過磅。

就蘭尼馬房資深的工作人員透露，明晚上陣的蘭厩馬俱在大勇狀態，有可能接二連三上名或取勝；其中最爲蘭厩所睇好之馬爲「新狀元」，近期馬不但游水，試閘的工夫做足，而且蘭尼特別加以催谷，以圖打破伴娘的厄運連運；據蘭厩中人進一步表示，「新狀元」早幾次都僅位置交代，主要是馬在換毛期，因此影響到馬的鬥心，劇鬥下來便吃虧；但近期「新狀元」換毛期已過，勇況與以往截然不同，所以蘭厩中上下人等均加以看重。

此外「凱旋皇子」近日頗有生氣，與早前萎氣沉沉有天淵之別，員工均咸指老馬迴光所致，不能掉以輕心。而尾場「寶安勁」也相當有水準，比起上仗跑第四有邁進一大步之感，祇要較上人徐貴良能把握機會，又有機會增添一場頭馬紀錄。

至於短途馬「大將風度」昨日下午加課，火氣甚盛，馬房中人認爲馬有上佳水準，取勝機會不能低估。

小精靈不用紮腳弗 全運爵士神生火旺

內圈乾坤

昨朝排位最後試跑，內圈跑道以倒圈出試，參戰馬中，亦有不少要排在此備課，現擇述其踱步態況以供參考。

「金獎章」謝展鵠快踱一圈，老馬神色不俗，身裁粗壯而不肥，火氣亦佳，走來步頭硬朗，力度甚強，十歲馬近態已有作戰水準。

「小精靈」助手快踱一圈，沿欄出試，口勁甚重之馬，昨晨走來受到控制，勁力集中在四肢，神態生猛有暗火，收身紮實，且不用紮腳，健康狀態均佳，論近況亦相當弗。

「得發」謝展鵠快踱一圈，按轡沿欄而走，步頭暢順，加速均匀，馬身整齊，靚……毛色差多少，論狀態有八成水準，雖未及大勇，但亦不太差。

「全運爵士」助手快踱一圈，收身毛色靚，扣轡……灑開整密步伐，神態有火氣，馬身……不見冒汗，雙目烱烱有神，這匹大熱份子，論近況則相當勇。

「皇上威」助手快踱一圈，近日所見，收身比贏馬時更靚，十足收身，毛色鮮明……走來步爽有勁，姿態從容不迫……保持最佳勇態。

「能者」……快踱一圈，甫入跑道即順勢洒開大步……老馬走勢暢順，馬身紮實，毛色亦不差，只是火氣欠旺，今回又匆匆上陣，戰意必無疑問。

馬佳善得外界支持，座騎有多無少。

孖T形勢對大熱門馬最有利
森林鹿凱旋皇子作膽 冷腳鬥士祿中寶凱旋

趙子龍 有彈有讚

孖T大勢利熱門，最大原因有穩健馬胆出現，兼且出馬不多之故，綜合所見，介紹投注如下：

森林鹿有備而戰，狀態大勇，跑千六米最佳腳法，膠地性能良好，馬佳善出策，必拚無疑，如無意外，可期取勝，馬胆之材。飛俠泰來亦有相當實力，絕無疑問，梁立德出策，有減磅之利，估到一定程度優勢，除非無意攻堅，否則具有坐二望一實力。

祿中寶跑千六米最佳腳法，狀態有水準，切勿遺忘也，不妨敵冷。

鬥士最後試跑快跳，走勢有力，早已操好，候命出擊，謝偉豪主帥，最佳冷馬。

凱旋有實力，膠地千六合腳法，狀態相當勇，同場對手無多，佔盡優勢，成爲熱門無可避免，正路投注對象。

山東響馬跑千六米合腳法，操練亦不俗，雖然未必可以輕易言勝，但有搗亂大局力量。

凱旋準備充足，負磅有利，人馬狀態出現，希望可以爭取上名，選擇冷腳投注優先考慮此馬可也。

全運爵士未見低落，蓋不足磅重，千六米最佳腳法，憑着態勇路合之助，未嘗有實力一搏，刻意求冷，可取此馬小敵，希望有意想不到收穫也，上佳冷馬之選。

孖T提供

第四場
胆：森林鹿
腳：鬥士 飛俠泰來 祿中寶

第五場
胆：凱旋皇子
腳：凱旋 山東響馬 全運爵士

蘭尼明晚重軍壓境大舉搏殺
新狀元今季未嘗落第 拍跳托弗可勝回一仗

我係匡公

上周末沙田賽事，提醒各位大彩池吼實羅國洲，果然孖TQ兩擔，「佳境」，「幸運之聲」，「南霸」唔單止俱入圍，頭尾兩駒俱掄元，本公捉正徐大俠座騎，唔怪得最近圈中人語，潮流興系列搏殺，儲埋一次搵食，咁至夠大堆，洲官滿足之餘，明晚挑燈賽，索性冚旗數銀紙矣！一笑。

不過，今期依然有類似對象供尋覓，蘭尼一族是也，呢路人馬最近亦曾沙田風光一番，主要原因，有關兵源沉寂一段時間下，評分紛紛降低至更着數界線，目前本港馬圈，呢項條件牽爲攻堅綸旨也，故此，兩項特別彩池固然吼實，講到席上揀菜，最穩陣仲係「新狀元」。

翻開今季賽績，六度出征，三亞三季軍全部上名，路程包括沙田、快活谷膠草地，有長亦有短，全材程度，堪稱現役馬之冠，至今未贏，主要每遇强中手及三度受阻或失蹄意外導致耳，台前幕後勢耿耿於懷，最近三周拍跳所見，「魔術家」，「冠軍色彩」亦難佔上風，「彩雀」則相形失色，如斷態況，當抱不斬樓蘭誓不還決心，八隻馬應該冇乜擠阻卦？何況老弱居多，點解唔贏？

孖Q

第三場
④大將風度
②百靈驥 ①永勝神駒 ⑥駒駼

第四場
⑤森林鹿
⑦祿中寶 ④龍東萬歲 ③萬福來

飛俠泰來走勢活躍 山東響馬及時催起

孖T各駒操練簡評

第四場：「皇上威」操足，作最後試跑，勇況持續。「飛俠泰來」最近連拍兩課，走勢活躍。「萬福來」照例疏操，依然生猛。「龍東萬歲」三番四次拍跳，頗有起色。「森林鹿」備戰充足，身輕步爽，勇況冒起。「慧德」操練正常，體健神清，腳勁十足，勇況冒起。「祿中寶」頻頻作快工夫操練，大有起色，可闖入三甲。「門士」力磨不輟，有迴光勇。「龍飛鳳舞」雖備戰充足，然氣勢欠旺盛，未及勇境。「再旺財」積極砥礪，未及勇境。

第五場：「全運爵士」疏於操練，氣勢經已轉弱。「凱旋皇子」拍三課，昨晨在草地試閘，相當硬朗。「快利達」晨課無缺，但氣勢欠旺盛，難與當勇之時相提並論，位置之材。「勁歌」身體瘦削，腳勁平平，未及水準。「能者」依然硬朗，奈何路程不合。「山東響馬」拍跳三課，勇況及時催起。「金錢至上」力磨不懈，出腳敏捷，走勢順暢。「凱旋」操足，徘徊不前。

「美妙龍」積極琢磨，進步良多。「曉高」未着意砥礪，步頭仍重。南公

唐敏生牛一昨晨缺課 鵠仔最近日行一善 勁歌用梁立德夠奇

沙田花絮

尋朝早課係夜賽嘅最後試跑，新界嘅戰主師唐敏生，竟然係呢朝倦勤，動態多少有啲特別，因爲呢輪馬房成績唔係咁好，但自己亦都有幾多場頭馬，如果仲蛇王嘅話，點樣交待，不過，新界嘅亦都識做，唐敏生呢朝唔見咗人，可能飲大咗幾杯嗜，因爲星期日係唐敏生牛一，自己亦都係人之常情嗜！

鵠仔日行一善嘅謝展鵠，已經喺馬主心中估到一個唔輕嘅地位，例如歐洪倉口件得發，金獎章等馬，搏來搏去都唔贏得，練馬師都冇計，如今用到當時得令嘅鵠仔操刀，大家[illegible]，不過大家千祈要記住，呢輪鵠仔每次賽事，慣性只係贏一場嗜，但係贏邊場呢？大家自己度掂佢咯！

大摩倉口件勁歌，尋朝早課，突然交俾梁立德過檔最後試跑，動態梗係特殊好多，因爲大摩倉四亦有見習騎師陳俊輝，練馬師如果要用人減磅，大可以用番陳俊輝嗜，點解無端端會用梁立德呢？唔通練馬師又同陳俊輝玩嘢，唔係有乜理由益人都唔益佢吖，就算唔贏得，跑吓都好過有嗎！

澳洲寶馬錦標報名馬匹名單

賽馬錦標賽是一項二四〇〇米一級分齡讓磅賽，五歲馬負一二九磅，四歲馬配一二六磅，三歲馬負一一五磅，雌馬則可獲讓三磅。現有十四馬報名參賽，名單如下：

馬名	練馬師	騎師(未確定)	負磅
史提斯頓	何士達	狄克文	129
堡壘城	畢索廷	夏勳志	126
施素拉	史嘉頓	奧爾邁	126
請放鬆	大衛希斯	賈立克	129
付賬	狄禮	夏禮善	126
紀斯醫生	捷文	戴勝	126
中心	菲特文	岳禮華	115
重疊	菲特文	白德民	129
怒擲	菲特文	賈西迪	129
拜山	韋德	昆頓	129

宣佈出賽馬匹名單將於三月二十日星期三公佈。寶馬錦標賽已編爲本港當日的第二場賽事，於下午一時四十五分開跑，英皇御准香港賽馬會將就該項賽事接受獨贏、位置、連贏、孖寶及三重彩投注。

湯寶森辦妥手續 今晨可參加操馬

澳洲贏馬最多的騎師湯寶森星期日依時抵港，昨午已到馬會辦妥註冊手續，今晨可以參加操馬，週末可以開上征途，此行獲准在港參加爲期四週的比賽。預料必會獲致不少坐騎出賽。

大將風度態況甚勇 山東響馬朝氣活現
寶安勁腳步輕快彈力足

早操快鏡 南公

昨晨爲週三賽馬的最後試跑之期，參戰的馬匹泰半出作快功夫考驗，蘭厩的「寶安勁」，「新狀元」和「大將風度」俱予人印象甚佳。

「寶安勁」助手試千二米，在鞍韁之下沿中檔前進，神氣十足，腳步輕快而有力，以勁勢衝綫，比前有截然不同的進步，力足搶元。

「新狀元」白禮棟試八百米，沿中外檔慢跑奮力搶口，在緊韁之下完成。體健神清，腳步輕快而有力，勇況持續。

「大將風度」白禮棟試八百米，漫不經意地跑來，但見神態旺盛，落腳有彈性，態況甚勇。

「美妙龍」李易學試千二米，沿中檔前進，奮力增速，全程受到約束，虎虎生威，步活且勁，進步良多。

「曉高」阮世亮試八百米，沿外檔前進，自動加速，火氣旺盛，但毛色仍暗，腳頭亦未夠勁。

「勁歌」梁立德試千二米，沿欄而跑，精神奕奕，但落腳稍重，狀態徘徊不前。

「鄉村樂」馬佳善試千二米，沿欄而跑自動加速，火氣旺盛，腳步硬朗，三甲之材。

「慧德」蔡鎖威試千二米，沿內檔前進，在最後一程巧遇洪國興的「露明威」，以及梁立德之「飛俠泰來」，於是三駒並排爭持，「慧德」奪得亞軍，以一頭位敗在「露明威」蹄下，出腳有力，步幅開展，近況甚佳。「飛俠泰來」自動加速，步活且勁，態況勇猛。

「山東響馬」和「龍東萬歲」均由助手執韁，一同試八百米，並排而跑，一起抵終點。內檔的「山東響馬」朝氣蓬勃，落腳有彈性，勇況冒起。後者身輕步爽，神采奕奕，近況勇猛。

「森林鹿」馬佳善試千二米，沿欄而跑，在末段受到催騎，出腳迅捷，勁道十足，近況甚勇，出頭有望了。「法律之星」胡活士試八百米，沿欄而跑，氣勢欠旺盛，腳勁平平，沒有好感。

「威勝龍」賈柏龍，與嚴顯強的「金錢至上」聯袂在草地試閘，前者應聲而出，領放到底，但翻步仍慢，且腳頭未夠勁，難有作爲。後者在催騎之下前進，走勢順暢，頗有起色。乃三甲之材。

「墨玉」馬佳善試千二米，貼欄而跑，無精打采，步短力弱，頹氣未消。

「快利達」謝偉豪試千二米，沿欄而跑，腳步穩健，但不大起勁，未復舊觀，一位已足。「三泰」謝展鵠試千二米，跑來懶洋洋的，不大起勁，仍陷於低潮，陪隊份子。

董士專欄
銀鈴膠地合跑先拔頭籌 永勝神駒演出穩定 全運爵士收復前失

「銀鈴」呢匹馬跑膠地唔錯，蔡鎖威亦贏過，今次對手無多，但戰均速可派用場，可爭。「永勝神駒」呢匹馬出得咁勁，都係想贏番次嘅嗜，前速已經穩定，冠豪手風轉好可取。「全運爵士」今季馬好轉，路程又合，對手匹匹勁都唔係咁好，胡活士順開又勝一場。

第一場：以「銀鈴」爲胆，拖此程後上力極好之「新狀元」，捧白禮棟近期肯拚也，「法律之星」近期嘅水準都幾好，長力又足，輕磅應有入位資格。

第三場：以「永勝神駒」爲胆，拖膠地此程最好之「大將風度」，取其必有後上爭勝之力也，而「長旺」上次被人阻，今次一定再去過番，戴利騎應該搏到。

第五場：「全運爵士」乃庸中之佼。應作胆，而「凱旋」初出賽會成熱門應有底，橫掂冇乜好馬，要佢啦，「金錢至上」看操練唔錯，賓康馬操好又會嚟嘞。

二W
一場 銀鈴
三場 永勝神駒
五場 全運爵士

三Q
一場 銀鈴 新狀元 法律之星
三場 永勝神駒 大將風度 長旺
五場 全運爵士 凱旋 金錢至上

百靈驥晨課明顯轉好 萬福來膠地實力强 金錢至上冷味十足

烽火台 趙班

今次夜賽、孖Q及孖T特別彩池，編於第三四五場舉行。

第三場由第三班馬擔任，路程一〇〇〇米短途賽事，出馬八匹。此場賽事，以百靈驥及駒駼比較可取，均可作胆，百靈驥近況甚佳，健康已見轉好，上賽經已試準，此次繼續加工打磨，勇態再進，機會最高。駒駼亦見弱馬轉好，加工有進，快放有利，機會亦高，其次以一路威及麟寶比較可取，快放有進，作配應較宜。

第四場由第四班馬擔當，路程一六〇〇米中距離賽事，出馬十四。此場賽事，以森林鹿及萬福來比較可取，均可作胆，森林鹿質素頗高，班次有利，此次牌氣改善，快試出色，改由馬佳善主策，手風頗順，機會甚高，萬福來近期弱馬轉好，加工有進，體力充沛，爭勝機會亦高，其次以龍東萬歲及祿中寶比較可取，快試均見有進，作配亦較宜。

第五場由第四班馬擔當，路程一六〇〇米中距離賽事，出馬十四。此場賽事，以凱旋及金錢至上比較可取，均可作胆，凱旋質素頗高，班次有利，近期打磨積極，勇態留升，此賽路合檔佳，機會應較高，金錢至上，近期轉靚，加工打磨，進展甚速，爭勝機會亦高，其次以山東響馬及快利達比較可取，試課頗勇，作配應較宜。

六環彩介紹

第一場 (2)新狀元 (4)跑得快
第二場 (1)基本法 (4)馬運來
第三場 (2)百靈驥 (6)駒駼
第四場 (3)萬福來 (5)森林鹿
第五場 (7)金錢至上 (8)凱旋
第六場 (6)小精靈 (7)寶安勁

林紅飛與馬佳善並非外傳鬧不和

馬場大使

現時外界傳出馬佳善與林紅飛出現不和，其實此說太過嚴重了一些，原來飛哥並不是與馬佳善合作上意見有分岐，只是因爲飛哥今季有大批馬匹被拉走，在新的一季很有可能不夠數目去聘請主帥，所以迫於要與馬佳善解約，再重過借騎搏殺的日子，事實證明的確如此，林厩馬直至目前爲止贏馬全由馬佳善經手，例如戴利已策騎了「靈駒」兩次，但皆未有進步演出，由此可見飛哥是全力支持主帥的。據知，飛哥本人對馬佳善十分滿意，雖然下季未能再與其簽約，但飛哥與馬佳善已有默契，因爲馬佳善已準備在下季申請任公司騎師，假若成事的話，飛哥下一季仍會與馬佳善合作，如此各位不用擔心兩人之間合作出現問題而對其馬匹有所怨視。

一路威膠地特佳 周三可半力爆冷

今次夜馬飛哥又將有馬贏，「一路威」此匹灰馬，今季來到飛哥倉口之下，至今只能勝出一仗頭馬，在幕後與飛哥心中仍欠理想，因爲以此駒的質素在第三班是有贏馬機會的，但由於草地賽事中太多實力超級份子，所以「一路威」只好揀在膠地賽事中上陣，因爲膠地賽的上陣馬實力多在某個水平之上，而此匹「一路威」在晨課中表現出色，馬佳善深信「一路威」跑膠地更加見威力，所以建議今次出爭膠地短途，可期替馬主取多一仗頭馬。

孖QT胆：
一路威
麟寶
慧德
全運爵士

周末八場草地賽配磅
錦標賽好成績掛頭牌

三月廿三日（星期六），沙田馬場八場草地賽配磅，昨日經由首席評磅員白禮仕評定及公布，八組馬之中共有七駒被評一四〇磅掛頭牌，分別是好成績、霹靂、長勝名駒、好好皇子、大老闆、龍勁與博得好，全日唯一錦標賽事是（維多利亞賽馬會錦標），自然是以好成績最重，有關排位與騎師配搭，將於本周四早上公布，現將各駒配磅列述如下：

第一二班二〇〇〇米 維多利亞馬會錦標
好成績 一四〇簡
七勝 一三八朱
肯城 一三六白
喜蓮之光 一三六賓
名門駿馬 一三五林
鋼力 一三〇廿
常山名駒× 一三〇摩
金得利 一二九王
馬主精神× 一二五岳
麗爵× 一二四蘭
順勢而出× 一二二伍
辨照跳× 一三〇許
異國皇子× 一一七登
樂在其中× 一一七夏
（後備）
九龍之聲× 一二二王
眼鏡世界 一二九簡
祝福× 一二二賓
飈龍× 一〇七朱
金戰士× 一一九岳
安駿 一三六伍
萬里飛× 一二一蘭
大衆王子 一三五登
橫掃王 一二七簡
自由勇士× 一二〇王
（註：馬名下有×者爲第二班。）

第二班 一〇〇〇米
霹靂 一四〇洲
長勝名駒 一四〇陳
飛虎精神 一三三岳
大自然 一三一賓
飛鳳二世 一三〇歐
威飛達 一二九安
小孟嘗 一二八吳
驟駙 一二四許
旺財伯樂 一三三王
世界之星 一二二林
大漠英雄 一二一摩
喜運來 一二〇摩
銀鬃烈馬 一一九登
金戈鐵馬 一一六變
（後備）
時運佳 一二五蘭
威達福星 一三四白
飛行俠 一三九伍
鍾意寶 一二二簡
阿拉旺 一三四賓
長威 一三三林
嘉橋 一二二歐
日月金刀 一三三王
喜成功 一三〇洲
幻彩遊龍 一三二摩
皇家樂園 一三二吳
大老闆 一四〇岳
夢倩人 一二四洲
上水駒 一二四王
金龍船 一三一歐
鋼無敵 一二八林

第三班 一二〇〇米（第一組）
黃金時代 一三九蘭
周年好運 一三八簡
東方油田 一三五洲
車中銷 一三三安
有環境 一三三朱
駒驗王子 一三二廿
馬至尊 一二八白
發得威 一二六摩
信心十足 一二五夏
福中福 一二四岳
九龍之寶 一二三王
年年有 一二〇賓
博得過 一一八摩
海琥珀 一一六方
（後備）
南海 一二六登
一路威× 一二二林
氣勢如虹 一二三朱
神勇金剛 一三三洲
孖寶二世 一二二方
聖旨× 一二四岳
萬紫千紅 一二七摩
永恒之耀 一三一摩
（註：馬名下有×者爲第四班。）

第三班 一二〇〇米（第二組）
龍勁 一四〇陳
鴻圖 一三七伍
讚賞 一三五白
高勁 一三五朱
世界之寶 一三五張
吉祥星 一三二許
潮州小子 一三一朱
高力佳 一三一摩
發得勁 一二九摩
金百利 一二八洲
嘉駒 一二四變
高速度 一二〇廿
龍脈 一一八登
福門 一一七林
（後備）
綠茵良駒 一三五岳
好運來 一三一方
吒咤風雲 一二八夏
自信之星 一三四洲
眞博 一三五白
益友王子 一三八廿
至愛王子 一三八朱
麟寶 一二九摩

第三班 一六〇〇米（第一組）
好好皇子 一四〇廿
出水芙蓉 一三六岳
嘉惑 一三五摩
乾坤 一三五白
錦綉電門 一三三林
添彩 一三三安
加州皇子 一三一登
影視之星 一三一蘭
測量之星 一三〇吳
新領域 一二五許
雙喜臨門 一二三朱
跳舞明星 一二二賓
幸運飛馬 一二一洲
鑽石之星 一二〇歐
（後備）
天然好 一二九伍
無敵寶 一二〇簡
必得勝 一二八陳
天駒 一三六方
旋風 一二九岳
得利高 一三〇吳
易搏 一二八摩
魔術家 一三二蘭
環球之星 一三〇白
多發財 一二九廿
百搭人 一二一安

第四班 一四〇〇米
旭昇 一三六變
突破 一三四吳
天馬行空 一三二白
超鳳 一三二摩
確利 一三二王
渤海龍 一三一洲
瀟洒太子 一二九賓
肯定佳 一二九岳
特別介紹 一二八簡
明駿 一二六蘭
是日精選 一二六朱
快勝多× 一二三林
好趣 一二二張
齊齊發 一二一登
（後備）
木球武士× 一三三方
金鎗俠 一二七夏
紫微 一三九許
勝在開心 一三八洲
可勝 一三三變
財寶× 一二二摩
威水 一二六蘭
威風 一二二岳
祿中寶 一三〇簡
有運 一三四林
飛俠泰來 一三四變
自由萬歲 一三二洲
（註：馬名下有×者爲第五班。）

第五班 一六〇〇米
金馬 一三九白
威朵 一三七張
長城 一三五登
係咁贏 一三四賓
勁駒 一三四陳
百發龍 一三三王
逍遙 一三二方
千變萬化 一三〇廿
海龍 一三〇吳
燦爛之星 一二八夏
愛爾蘭曲 一二五安
快發時代 一二三蘭
保施安 一二〇歐
茂麗山莊 一一九朱
（後備）
確信一號 一一七洲
勁達 一三二簡
露明威 一三二變
金輪 一三〇方
駿郎 一二九登

第六班 一四〇〇米
博得妙 一四〇摩
趣趣的 一三九方
名符其實 一三六洲
大丞相 一三五賓
係醒戰 一三二朱
威猛 一三二朱
名望 一三〇蘭
金獎章 一二九歐
多寶獎 一二五變
時來運到 一二四登
勁猛 一二四陳
威上加威 一二〇張
傳播衛星 一一九廿
皇相 一一七林
（後備）
幸運狐 一一六夏
皆能 一三四岳
勁機 一三五安
幸運寶島 一二一許
活力之霸 一三二簡
大樹將軍 一一六吳
必定中 一一九蘭
大英靈駒 一三二廿
森林多寶 一一七林
樂林 一二六洲
香港財神 一三二摩
（註：馬名下有×者爲第五班。）

明晚賽馬騎師 排位配搭表

特別彩池
孖寶：第一場至第五場
孖Q：第三場搭第四場
孖T：第四場搭第五場
六環彩：第一場至第六場
過關：第一場至第六場
三重彩：第一場至第六場
三寶：第四、五、六場
(●爲戴眼罩馬、↓爲降班馬、↑爲升班馬)

第一場 第五班 一四〇〇米

①銀鈴	(6)蔡鎮威	一二八	安 9
②新狀元	(3)白禮棟	一三四	蘭 6
③文得米●	(7)鍾占祺	一二五	張 7
④跑得快	(2)艾法誠	一三一	夏 4
⑤美國生菜	(1)丁冠豪	一二四	許 7
⑥靈驅龍駒●	(4)戴利	一二九	白 6
⑦法律之星●	(5)胡活士	一二七	方 4

④「跑得快」：馬近日見進步良多，艾法誠喜爆此類冷馬，預料機會已到。

⑦「法律之星」：加課拍跳，氣勢旺盛，胡活士又正處於手風順階段，屆時會搏盡。

②「新狀元」：每仗演出可靠，白禮棟接手策騎，逢出必拚，三甲之材。

第二場 第六班 一〇三〇米

①基本法	(五)(1)葉楚航	一四〇	安 5
②程咬金	(8)談樹文	一三二	陳 7
③活力之霸	(五)(4)丁冠豪	一二七	簡 8
④馬運來	(7)徐貴良	一三〇	伍 7
⑤金獎章●	(2)謝展鵠	一二九	歐 10
⑥墨玉	(6)馬佳善	一二六	林 9
⑦傳播衛星	(3)戴利	一一九	甘 9
⑧兆寶●	(5)李易學	一一九	甘 7

(馬名下有(五)爲第五班馬)

⑥「墨玉」：飛哥細心保養，馬佳善亦爲牠勝過此程，值得再選捧之馬。

②「程咬金」：今季狀態長期有見好現象，談樹文騎得好，說不定可再下一城。

⑦「傳播衛星」：九歲老馬，近期試跳仍有不錯感，篤定是甘廄主力！

第三場 第三班 一〇三〇米

①永勝神駒●	(1)丁冠豪	一二九	簡 4
②百靈驍●	(5)詹寶遜	一二九	岳 6
③麟寶●	(7)陳俊輝	一二四	摩 8
④大將風度	(4)白禮棟	一二八	蘭 8
⑤長旺	(2)戴利	一二八	白 8
⑥駒駼	(6)徐貴良	一二二	甘 9
⑦一路威●	(8)馬佳善	一二二	林 7
⑧鑽石祥星●	(3)胡活士	一一八	方 5

(是場⑦爲越級挑戰馬)

⑤「長旺」：現時氣量漸減弱，跑此程較合白廄必會爲其贏得頭馬的。

③「麟寶」：大摩最後試跑一課，神色十分緊張，看來又想來打硬仗。

④「大將風度」：短途有前有後，能跟能鬥，不失爲此場的奇兵一路馬。

第四場 第四班 一六〇〇米

①皇上威●	(2)詹寶遜	一三五	岳 6
②飛俠泰來●	(1)梁立德	一二九	謝 4
③萬福來●	(9)費柏龍	一三二	賓 5
④龍東萬歲	(8)阮世亮	一二七	許 6
⑤森林鹿	(5)馬佳善	一三一	張 5
⑥慧德●	(6)蔡鎮威	一二六	登 6
⑦祿中寶	(10)丁冠豪	一二五	簡 6
⑧門士	(4)謝偉豪	一二三	王 9
⑨龍飛鳳舞	(3)胡活士	一二二	方 7
⑩再旺財	(7)戴利	一二二	林 8

④「龍東萬歲」：阮世亮力磨下，見馬落脚頗輕盈，今仗力足建功。

②「飛俠泰來」：上仗出閘甚慢，敗陣合理，操勇改爭一哩，論理贏面極高。

⑦「祿中寶」：簡廄全晚出賽馬中，最有態之一匹，估計丁冠豪一定會跑盡。

第五場 第四班 一六〇〇米

①全運爵士	(7)胡活士	一三七	方 8
②凱旋皇子	(6)白禮棟	一三二	蘭 10
③快利達	(2)謝偉豪	一三〇	吳 9
④勁歌	(9)梁立德	一二四	摩 5
⑤山東響馬●	(8)談樹文	一二〇	許 6
⑥能着	(4)葉楚航	一二一	簡 10
⑦金錢至上	(10)費柏龍	一一九	賓 5
⑧凱旋	(1)詹寶遜	一一九	岳 4
⑨美妙龍●	(5)李易學	一一八	甘 5
⑩曉高	(3)阮世亮	一一三	歐 4

③「快利達」：吳定强急想爲馬主交代，今次不理賠率高低，照樣要搏命。

⑦「金錢至上」：轉入賓康廄後，操練手法確比在林廄時爲認眞，小心再出冷門。

②「凱旋皇子」：昔日的一哩好手，現時有起色，必力爭入三名之內。

第六場 第五班 一四〇〇米

①木球武士●	(5)胡活士	一三九	方 4
②宏德二號●	(7)伯嘉	一三五	摩 7
③三泰●	(4)謝展鵠	一三四	安 7
④鄉村樂	(2)馬佳善	一三二	林 7
⑤威勝龍	(3)費柏龍	一三二	賓 4
⑥小精靈	(6)葉楚航	一三一	歐 8
⑦寶安勁●	(8)徐貴良	一二三	簡 4
⑧勁達●	(1)丁冠豪	一一七	簡 7

①「木球武士」：此程性能特佳，胡活士揚言屆時難覓對手，要再爆也！

③「三泰」：速度噴射，假如能貼着欄快放，則有機入一席冷配脚。

②「宏德二號」：平均快速，伯嘉騎時常有好表現，不要太過忽視！

今晨有廿七駒參加 沙田馬場三組試閘

馬會公佈：今晨七時，沙田馬場安妥膠跑道有三組試閘共廿七匹馬報名，其中十四爲觀察馬匹，名單如下：

第一組

烙號	馬名	騎師	廄	位
H〇九七	多多寶B	白禮棟	蘭	3
H一三五	綠馬進門	謝展鵠	方	4
E一四一	祝福	嚴顯強	賓	5
D一一六	威利高	費柏龍	賓	6
H一〇〇	建安	戴利	吳	7
E一六四	花城X	陳俊輝	摩	8
C一〇二	好喜訊B	艾法誠	蘭	9
H一七四	綠姿彩	伯嘉	摩	10
E〇八一	意中人×B	葉楚航	安	11

第二組

烙號	馬名	騎師	廄	位
H二四九	新奇	伯嘉	摩	3
H〇八五	凱旋至尊B	戴利	蘭	4
D〇九一	跳舞明星B	費柏龍	賓	5
D〇〇九	金槍俠×B	艾法誠	夏	6
G一二九	夜光輝B	談樹文	陳	7
H〇二九	太子威×	陳俊輝	摩	8
H〇二四	多多運×B	詹寶遜	岳	9
H〇四七	和味龍×	葉楚航	簡	10

第三組

烙號	馬名	騎師	廄	位
D〇一二	九龍之聲×B	馬佳善	王	11
B〇六一	權威B	陳俊輝	摩	3
G三〇六	信用	費柏龍	賓	4
A〇四三	彩雀B	白禮棟	蘭	5
H二一〇	永恒之耀B	伯嘉	摩	6
E〇八五	天皇巨星×B	戴利	王	7
H〇二七	闊高峯×	梁立德	樊	8
H〇五三	精博	胡活士	方	9
G二三四	極容易V	馬輝	樊	10
G二四一	天使神駒×	詹寶遜	岳	11

註：有B者爲戴眼罩馬匹
有V者爲戴開縫眼罩
有×者爲觀察馬匹

華僑日報貼士
偉誠提供

第一場	(4)跑得快	(7)法律之星	(2)新狀元
第二場	(6)墨玉	(2)程咬金	(7)傳播衛星
第三場	(5)長旺	(3)麟寶	(4)大將風度
第四場	(4)龍東萬歲	(2)飛俠泰來	(7)祿中寶
第五場	(3)快利達	(7)金錢至上	(7)凱旋皇子
第六場	(1)木球武士	(3)三泰	(2)宏德二號

華僑馬膽
第六場 (1)木球武士
偉誠提供

胡活士搏殺手風旺 明晚座騎值得留意

明晚在快活谷恢復有六場膠地夜賽，出馬稍爲疏落，場面冷淡，雖是如此，不過，卻覺得各場極具出半冷門之勢，因此，未因馬少場合而低估些有分頭馬，宜小心推敲才行！此外，仍要特別一提的騎師是胡活士，此君近仗搏殺頻頻輕易得手，今次看其部署及準備，又想再一次搏殺的，敢言胡活士會把握惡馬盡搏的，尤以半冷馬更要留意！今回孖T兩關，仍有出冷危機，頭關我取匹「龍東萬歲」，馬以往乃此程專家，今季許怕不想其勤跑，目的是要吼準一擊，馬已復回最佳狀態，阮世亮堪稱合拍，乃許廄必搏盡分子。尾關我取匹「快利達」，吳廄課課勤態緊張，表露無遺，篤定今仗必有表現！

名家孖T貼士提供

	董士	匡公	南公	申力星	班超	偉誠	馬使
第四場	(1)皇上威	(5)森林鹿	(5)森林鹿	(5)森林鹿	(5)森林鹿	(4)龍東萬歲	(6)慧德
	(2)飛俠泰來 (5)森林鹿 (7)祿中寶	(7)祿中寶 (4)龍東萬歲 (3)萬福來	(2)飛俠泰來 (6)慧德 (7)祿中寶	(2)飛俠泰來 (7)祿中寶 (6)慧德	(4)龍東萬歲 (3)萬福來 (7)祿中寶	(2)飛俠泰來 (7)祿中寶 (5)森林鹿	(2)飛俠泰來 (3)萬福來 (9)龍飛鳳舞
第五場	(1)全運爵士	(3)快利達	(5)山東響馬	(7)金錢至上	(8)凱旋	(3)快利達	(2)凱旋皇子
	(8)凱旋 (7)金錢至上 (2)凱旋皇子	(7)金錢至上 (5)山東響馬 (2)凱旋皇子	(2)凱旋皇子 (7)金錢至上 (9)美妙龍	(1)全運爵士 (9)美妙龍 (6)能着	(2)必得勝 (7)金錢至上 (3)快利達	(7)金錢至上 (2)凱旋皇子 (8)凱旋	(1)全運爵士 (7)金錢至上 (4)勁歌

森林鹿今仗改配馬佳善必拚
萬福來祿中寶冷脚
美妙龍復甦値敲取

周三孖T兩關出馬熱鬧，各場均出足上陣，由於實力平均關係，估計應有分頭，以下是孖T兩關心水馬提供。首關四班馬爭千三米，馬胆可捧「森林鹿」，此駒近日操練空前積極，又拍跳又快磨，功夫做到足，今次突配上馬佳善押陣，已擺明車馬拚搏，這匹懶馬配合馬佳善之騎功，亦可發揮其潛力，況且爭膠地有專長，今場力足言勝。配脚方面，「祿中寶」，有均速，配丁冠豪擅放，跑膠地又最好，近日頻加操練，反應好力度足，有力入三甲。此外「萬福來」亦是四均速中距離馬，爭膠地有人氣，今次快開有力一爭，其他配脚「飛俠泰來」、「龍東萬歲」值得考慮，誰駒最後試跑上力，拍跳有火，狀態大勇，今次由梁立德減磅而戰，機會仍大，後駒有復甦跡象，最近拍跳有火肯跑，[illegible]脚有勁，配阮世亮擅放，亦有力入三甲。

[illegible]四班馬爭千六米，馬胆可捧「美妙龍」，此駒復課操練佳，馬身已操得結實，步頭有力，今次配上手風轉順之李易學押陣，有力一爭，論馬膠地好有備而戰，不妨作馬胆。配脚方面，「快利達」上仗久休復出，爭一二三五米後上如箭，跑得甚爲接近，早已試準，今次爭千六，最合脚法，應有力入三甲。此外「凱旋皇子」有復勇跡象，近日拍跳上力，昨晨試草閘，反應甚銳，這匹馬擅跑膠地，今次排位好，全程快放下有力一爭。其他配脚以「凱旋」，與「全運爵士」值得考慮，前駒早已操起，近日拍跳課課，數度報名亦棄權，全力留待今仗，機會不弱，而「全運爵士」擅長在谷中作賽，彙有好準備，跑回上仗水準，今次有力入圍。

凱旋至今仍未出頭，捲土重來戰意鮮明。

孖Q精選
第三場 (1)永勝神駒 (4)大將風度 (5)長旺
第四場 (6)慧德 (5)森林鹿 (7)祿中寶
・申力星・

馬圈物語

一路威越級有計 森林鹿再追一次

馬場話 金丙

周三膠地夜賽，由中下班次擔綱演出，報名馬本來不算踴躍，但到頭來場面仍頗熱鬧，而且各組極有均勢，不失爲一次具刺激性的賽事，此次摩廄出馬少，主帥只策騎一匹，大抵希望不大。簡廄五駒全部出配二綫騎師，諒作用也不到那裡去，觀乎大局，胡活士，詹寶遜及馬佳善將成爲晚主角，而華籍騎師此次亦有份量，可望與外籍好手分庭抗禮，論可靠[illegible]佳善，胯下的「一路威」及「森林鹿」，皆爲穩位[illegible]連綫馬，值得贏位捧場。

列陣第三場的「一路威」，自從由馬佳善主營，跑短途每仗不勝也近，算是演出相當準之馬，可能篤後認爲此駒負輕磅跑得好些，因此上周末報了一千米棄權，而本周末又報了草地千二米列第二後備，恐防補不出，故立心在今仗出擊雖未贏過膠地最短途，但越級作戰有大幅減磅之利，加上馬佳善的騎功拚勁，相信不勝也必有一席，買孖Q值得選作馬胆。

列陣第四場的「森林鹿」，在何敬森胯下屢戰皆接近，未能取勝與手風有關，今仗小休復出，易配騎功較高的馬佳善，定能交出最佳水準，對手雖強，三甲望贏則定能做到，以往續推斷此駒在第四班跑長途，應爲前列份子，張廄馬拔强配必有門志，追一仗無妨。

最近騎練輪流起孖 提防今次簡廄發難 借助小丁搏殺值得盯緊

老金在此

騎練都有輪流來威之現象已不自今日始，本欄已多次一再提及，既然有此趣向，則又不妨往這個角度看一看今次夜馬整個形勢。

先看大局，六場中只有一場差一匹馬就滿額，可見爭取機會決心相當大。在全晚五十一匹馬中，外籍好手佔去二十四匹，華籍騎師佔二十七匹，是東風壓倒西風之局面。進一步觀察，則華籍騎師二十七匹中，見習騎師又佔去十五匹份量最重。

隨着謝展鵠昇任大師傅後，見習騎師戰績是丁冠豪與陳俊輝掛上頭牌，前者出馬五匹比後者只得一匹差得遠，況且今季戰績丁亦比陳好得多，看來老大哥之地位應屬丁冠豪。今季見習騎師只有謝展鵠曾一日兩捷甚至三捷，其他見習騎師尚未如此威過。看今次座騎丁冠豪大有可能來個孖寶，應予提防。

至於練馬師方面，大馬房摩亞出馬三四，份量平平用主帥者只得一匹，機會如何已反映多少。簡廄出馬五匹分列五場，卻見主帥倦勤由見習騎師擔大任。這位練馬師手法不易捉摸，馬海戰略每多失手，反而這類不惹注視場合每有佳作，應防有佳作。方廄雖然出馬多但此廄已發過威，短期內可能暫停攻勢，此外蘭廄馬近期躍躍欲動都有重視之必要者也。

森林鹿開胡有望 拖祿中寶再旺財

性能馬

明晚膠地賽，報名馬少而棄權者亦少，故形成出馬仍維持一定數目，幸未見小猫三四隻場面，孖T兩關仍具睇頭。

頭關四班千六米，「森林鹿」多拚不遑下，今次遇上何敬森停賽而換人，馬佳善在任何一方面必在何君之上，理故定可跑出水準，論馬千六米至合適不過，應三甲穩入之選，馬胆對象。

配脚方面，「龍東萬歲」底質高，近日已不見扎脚出跳，健康回復正常，大有可爲了，「祿中寶」雖則較陰陽怪氣，但跑此程特別準，加上與丁仔亦甚合拍，可謀一席，「再旺財」班底亦高，路合馬有起色，戴利謀求出路必全力拚盡。

至於次關孖T中，「全運爵士」看來是最佳馬胆了。牠今季大器晚成，越跑越進步，上仗力拚敗於「馬蹄飛」之下，胡活士不及鵠仔而已，今仗雖然磅重，但看通對手，坐二望一矣。

配脚有路有專長之「凱旋皇子」，操足勁力夠的「山東響馬」以及轉勇求冷之「金錢至上」，此三駒不妨優先考慮。

第四場：(5)森林鹿(4)龍東萬歲(7)祿中寶(10)再旺財
第五場：(1)全運爵士(2)凱旋皇子(5)山東響馬(7)凱旋

馬賭30年

第二場：「活力之霸」膠地好，此程後勁不虞，有前速，機會應最高，「基本法」馬越跑越好，搶出機會高，論態可爭，以楚航近期表現亦唔錯，「金獎章」連仗已有放頭表現，馬合跑膠地，今用展鵠，更可看高一綫了。

第四場：「皇上威」質新，後勁強，在此似乎冇乜對手，而詹寶遜亦有增頭馬之心，不應放棄之馬，「森林鹿」乘敬森停賽之便，今次用馬佳善，此合路馬機會提高不少，「飛俠泰來」有前速跑膠地就着數好多，千六應該一樣得，作爲配搭最宜。

第六場：「宏德二號」跑膠地又係好嘢，伯嘉當會爲大摩爭番場，千四後勁更不用顧慮也，「木球武士」勝在質新，馬亦在狀態中，千四乃首本路程，取勝機會亦不高，「寶安勁」馬亦在進步中，長力顯增也，貴良近期頗博馬，此駒亦宜冷配。

第二場 活力之霸 基本法 金獎章
第四場 皇上威 森林鹿 飛俠泰來
第六場 宏德二號 木球武士 寶安勁

活力之霸基本法金獎章Q
皇上威硬撼森林鹿
宏德二號木球武士

翠河昨起恢復操練

(華僑熱線)「翠河」今屆打吡冠軍「翠河」，小休一段時間後，昨日起復課，昨日晨早後四時三刻左右，許廄主帥馬泰斯摸黑返回馬房，原來是爲「翠河」主持策騎踱步，在馬房踱將近半個鐘頭，然後才操練其他馬匹，據許廄工作人員表示，「翠河」騎踱兩三星期後，便會出大跑道快試。

爆棚連贏位

第六場
(7)寶安勁 (6)小精靈 (5)威勝龍

專攻天機
阿叻

簡炳墀馬房，在明晚有多駒上陣，但不見配用主帥唐敏生，卻將參戰馬交由丁冠豪執韁，此子在明晚掛帥押陣，正是求表現的時候，必會全力拚搏的，所以對丁冠豪的坐騎，實有盯緊之必要。

據消息所傳，明晚第一場許廄的「美國生菜」，乃是由馬主指定交由丁冠豪執韁的，因爲馬主覺得他與該駒最爲合拍。

「美國生菜」在簡廄時丁冠豪已經騎慣騎熟，轉投許廄之後，又再找丁冠豪執韁，亦是以他騎來最爲合拍，今次跑千四米，此駒亦有長力可以放到的，因爲今次排在內檔，有助此駒採取貼欄快放戰略，這匹老馬勝在門心強，同場對手亦不算多，今次採取放頭策略，可望直帶而返也。

至於簡炳墀馬房方面，出馬五匹，有四駒交由丁仔執韁，馬房消息謂，最值得睇好者，便是第六場「永勝神駒」，這匹馬在轉入簡廄之後，已先後操過多仗，但始終未能得償心願，今次報用短途，應合腳法，聘用丁仔執韁，便是希望減輕負磅，對牠是有幫助的，況且丁仔放馬亦有一手，此駒狀態已勇多時，今次排在內檔，快放在前，是有足夠長力，可以直帶到底取勝的，膝後心心不忿，此駒是必拚之馬，值得追捧也。

丁冠豪座騎堪重視 美國生菜永勝神駒

獨贏心得
第一場 (5)美國生菜
第三場 (1)永勝神駒
第五場 (7)金錢至上
阿叻提供

大將風度長旺麟寶鼎足
皇上威鬥士森林鹿
金錢至上勁歌曉高

廄中秘 甘頓

今次夜戰六場安妥膠賽，參戰馬匹未算冷落，除頭場出七隻之外，其餘五場均告爆滿，現將今次孖TQ心水提供如下。

第三場，第三班爭一〇三〇米。

「大將風度」今季依然未有交待，其實，此駒跑膠地性能比起草地爲佳，今仗是有坐二望一的本錢。

「長旺」試跑試閘一流，今賽有力打入前列，提防爲要。其餘者，「麟寶」與「一路威」，狀態俱是不俗，「麟寶」經常在膠地出戰，此程在季初更有贏馬紀錄，在此角逐，不輸蝕給任何對手，而「一路威」多次越級，顯然心心不忿，是有留意的必要。

第四場，第四班爭千六米。

「飛俠泰來」上四班之後，依然可以拚入前四名，今次膠地作賽，性能發揮更好，可作胆材，配搭方面，「皇上威」、「門士」與「森林鹿」都不俗、前者越贏越靚、「門士」則有起色，可作半冷馬一試，至於「森林鹿」，配上馬佳善，應該有交代。

第五場，第四班爭千六米。

「金錢至上」擁高質過賓康醫好蹄患，有力將對手橫掃，配脚之中，「凱旋」、「勁歌」、「曉高」均好。

第三場	第四場	第五場
(4)大將風度	(2)飛俠泰來	(7)金錢至上
(5)長旺	(1)皇上威	(4)勁歌
(3)麟寶	(8)門士	(10)曉高
(7)一路威	(5)森林鹿	(8)凱旋

岳敦傳出上陣馬狀態平
安少基本法要搏盡
金獎章乃欽定冷脚

馬師中情報 應超人

我大馬主今早聽到週三夜馬岳廄馬房所出全部馬匹狀態平平，難以問鼎。至於在第二場，我大馬主就聽到基本法，安廄馬房認爲加二十磅不會有影響，馬身操練好，同場出馬少，有機會勝出。而我超人就聽到「金獎章」，馬房班手足話隻馬養得好靚，配謝展鵠發鮮明。第三場孖Q頭關，消息來料甚勁，隻「永勝神駒」減磅求勝心切，馬身粗壯彈力十足，話明一定砌盡。另我超人來料知道「大將風度」，「駒駼」兩駒近況肥左，「駒駼」隻馬仲有脚患影响，有痛現象。「長旺」未合水準，「一路威」健康好，身體粗壯，半冷之材。另「鑽石祥星」、近況操練唔錯，可爭入一席。

第四場孖T頭關，「皇上威」保持水準，不見大勇。「飛俠泰來」馬房認爲值超班馬，近況大勇，有力爭一席，「萬福來」身仍肥，未足，毛色暗啞，「森林鹿」身靚絕，可勝回一仗，「慧德」收身靚，半冷。「祿中寶」未及水準。而我超人來料知道方廄馬房「龍飛鳳舞」，近況狀態不錯，收身好，好有機會似隻「金沛源」咁唔聲唔聲走出來。「再旺財」睇馬一般，未及水準。結論就係「基本法」拖「金獎章」、「墨玉」。孖Q頭關「永勝神駒」、「一路威」，「鑽石祥星」。孖Q尾關「龍飛鳳舞」，「飛俠泰來」，「慧德」。

捉奇的話 jockey

今次跑膠地，估計跑埋今季，膠地賽就算唔取消，但些安妥膠粒亦必然要改換，場地比些膠粒影响其一，另外對馬匹的脚有害患，安妥膠，唉「安錯膠」。

明晚的夜賽，告師傅有隻心水馬向大家介紹，就是賓廄的「萬福來」。近日的賓廄又回復番水準，看上週末的「瀟洒太子」同「清之泉」，就知道此馬房的次輪攻勢，已經陸續展開了，以後對賓廄要小心留意了。

賓康練馬師，明刀明鎗的作風，頗受馬主靈及馬迷們歡迎，所以有質有態的馬匹，在出賽日必然成熱門，但綜合今季的表現，費柏龍加賓康，縱是熱門，亦可信賴。

賓廄馬最近又回復生氣 萬福來膠路可稱王 千六有力一放而返

上週末的「太平福將」之敗，雖云有意外，但白禮棟的走位，跟着「全心」後，製造死位比自己，似非高手所爲，而伍廄的熱門馬，亦來有不穩的情況，這一點，是值得馬迷在投注時，三思才好。

「萬福來」這匹由林廄轉入賓康的老馬，雖是已嘗了甜頭，但照進度來說，今季仍應有一至兩場頭馬見面。信賴賓廄的安排，「萬福來」特擅膠地，今次雖是熱門，仍可投信任一票，熱不是問題，最主要是騎練是否全力去跑一場賽事，若是騎練都已盡全力去跑，勝負都對馬主及馬迷有些交待，想起近朝有微雨，春寒料峭，仍在鞍上「頻撲」，唔贏錢就眞係對自己唔住，亦對馬迷唔住。

大將風度準繩 萬福來建奇功

駿馬集 金鎖

羊年首次快活谷膠地夜賽，於本週三舉行，由於近期舉行賽事頻密關係，部份馬匹亦露疲態，接下來的六週內日夜不停咁以日繼夜都有賽事，輸錢的馬友不需要心急，大把機會翻本，贏錢的亦不要太早高興，尚有廿二天賽事在接踵而來，由於返快活谷窄跑道，出馬數目限於八至十四，導致全晚出賽馬五十一匹，亦算是熱鬧，昨朝早課由於出馬少關係，場面較爲平淡，大師傅唐敏生、何敬森兩人不見露面，最奇廄係馬泰斯與唐敏生、何敬森三人均無馬上陣。今次夜馬孖Q分別由第三四班角逐，馬胆取近況見勇「大將風度」，此程曾負於「錦衣衛士」短頭，只要跑回此仗水準，餘駒只有吃虧，昨朝所見親自由白禮棟主課，毛色油潤出脚挺勁，配脚「永勝神駒」、「一路威」。

次關馬胆「萬福來」經一輪小休後，自上兩週先至見露面，但見馬身並不肥毛色甚佳，此駒留得放得配上費柏龍又可建奇功，配脚「皇上威」、「龍東萬歲」。

孖Q提供
第三場 ④大將風度 ①永勝神駒 ⑦一路威
第四場 ③萬福來 ①皇上威 ④龍東萬歲

清之泉大衆王子 兩駒皆升上頂班

馬會首席評磅員白禮士昨公布，去周賽後共有三升四降兩編班，名單如下：(第一班)大衆王子、清之泉(第二班升上)。(第三班)好收入(第二班降下)、南鎖(第四班升上)、足才、鋼寶(新馬編入)。(第五班升上)巴里舞士、中游之喜、擔保(第四班降下)。

發財孖T提供

第四場
(2)飛俠泰來 (3)萬福來 (5)森林鹿 (7)祿中寶 (4)龍東萬歲

第五場
(1)全運爵士 (2)凱旋皇子 (9)美妙龍 (8)凱旋 (3)快利達

雷達提供

希慎變大五股合一　信置動向值得注意
信置昨日成交達一億股

市場人士報導：雖然昨天港股在「三七〇〇」的高水位上，見有短線獲利回吐壓力出現，但是，個別之地產股走勢頗為活躍。其中以「信和」系的「信地」與「信置」，走勢使全場側目。較早時，傳出了「信地」私有化之消息，市場投資者對該股份十分重視，近期成交及走勢亦十分活躍。「信地」昨天以五角七仙收市，較上日之五角三仙，升了四仙，成交達一千九百餘萬股。

然而，「信置」的形勢更見撩人，以六角一仙收市，升了五仙，成交逾九千九百萬股，將達一億股。

市場人士報導：昨日「希慎」宣佈將五股合一股，由小變大，而「信置」在較早時間，也曾有股東及專業人士提出十合一，或七合一之建議，也是由小變大，好使股票的發行量減少，易於市場控制。

如果「信置」得以由小變大的話，則其周息率及淨值，將會大大地增加，對於投資者而言，自是更為有利。

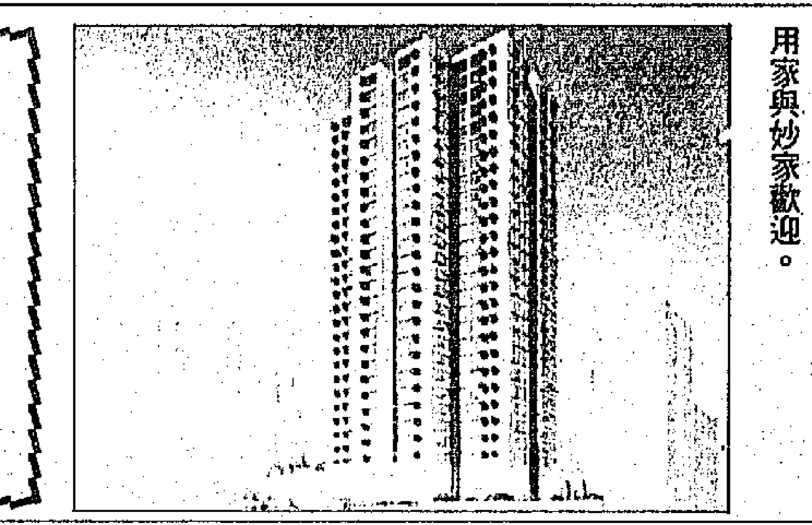
時下，「信置」來數太多，稍有什麼風吹草動，便會是沽售之股數排山倒海而來，庄家難以應付。但是，如果十合一或七合一之後，股數減少，庄家易於控制之故，而股東們也因為盈價之就高。不會較易沽出，對於市場未有嚇成壓力。如果「希慎」之五合一得以成為事實的話，則「信置」之十合一或七合一，亦為期不遠。

至於「信地」之私有化，市場人士估計會是以每股八角左右進行，目前，這一工作，有關方面正積極進行研究中，相信不久便會有所明確。

市場人士報導：最近在地產樓市好市的情形下，「信和」手上的新樓盤如「信和花園」、「美羅」等，市場反應甚佳，「太湖花園」雖然臨時加碼多售一幢，亦全數沽清，其現金之收入，自然是十分可觀。

而最近，「信和」更見連奪兩幅官地，保持其地產大好友之形象。

市場人士報導：以目前之市勢而言，加上了「信和」本身的發展，則「信置」及「信地」之動向，值得注意，而對市場中有關之傳說，也值得去考慮考慮。



市區的中小型住宅樓宇，大受用家與妙家歡迎。

廣告畫面的聯想

有這麼的一個廣告，基本上應該算是成功的廣告之一。其道白配合畫面：呢一個係我最心愛的女人，畫面出現結婚行禮場面；呢一個係我最好的朋友，畫面出現兩個男人相對坐着，而身旁有幾個的女子，其中一個在走近其中一個男人身旁；呢一隻係我最鍾意飲的酒，畫面出現該洋酒的特寫鏡頭。

女人，代表家庭，朋友代表事業，其用意頗佳，不過，當第一次看這一個廣告時，當其表示這是我最好的朋友時，因為有一個女子走近那男子之身旁，腦海中掠過一個念頭──朋友與情婦之間立刻劃上了一個等號，而這一個女子便是其好朋友。不過，這一個念頭，很快地便又被另一個念頭代替，便是坐在對面的男子，才是其所欲表達之好朋友。為什麼會有這麼的一個朋友與情婦之間，劃上一個等號的怪念頭出現呢！用毛伯伯的話來講，自己作了一輪思想檢查，自我批評後，找出了起源，卻原來是每天看報章，八卦周刊及在下午茶座中聽來的，也是在事業上有成就的人，沒有一個不是在家庭之外，另有女朋友或是情婦。這麼的一個影響，倒也是十分根深蒂固，因而，才會立刻出現這麼的一個反應。

應該多謝英國法律制訂下來的一夫一妻制，因為這麼一來，那些不欲為別人太太，只想做女朋友或情婦的人，可以明正言順分分鐘換碼頭來泊船。

百家言　諧子儀

住宅樓宇市道仍佳　二千元一呎有支持

股海風雲　郭楓

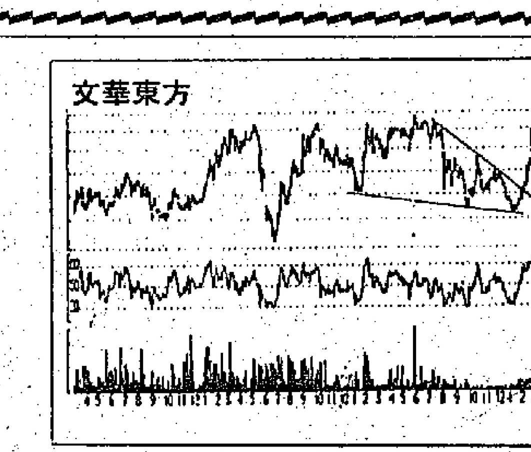
上天我們提到過近來住宅樓宇市場的興旺，今天我再分析一下，每方呎二千元的住宅樓宇價格，支持力到底有多大？樓價每方呎二千元，已較十年之前（每方呎逾一千元）增加九成，換言之，十年之內平均每年遞增百分之六點六三。這低於同期消費物價的平均增長率（百分之八點七），以及期內本港市民的收入增長率（百分之十二以上）。

不過，過去十年有三年多的時間樓價下降，至八四年樓價下降至每方呎六百六十元。換言之，由八四年至今，七年之內樓價已上升百分之二百，平均每年遞增百分之十七點二，遠超期內物價、工資的增長。

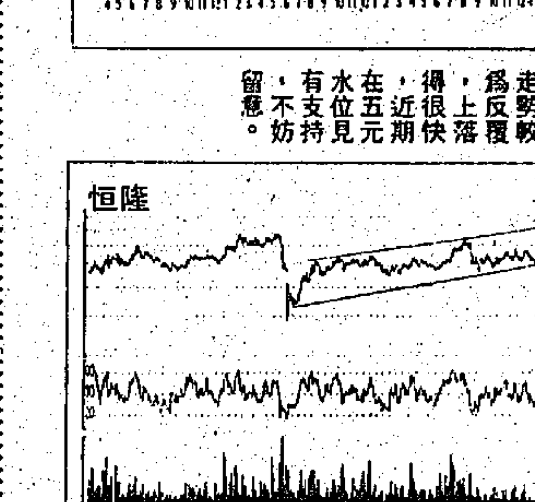
目前正在進行十年一次的人口普查，家庭月入中位數尚未得知。八一年人口普查，結果是二千九百五十五元，八六年中期戶口統計，是五千一百六十元，即增加百分之七十五左右，平均每年增百分十一點八。如以同樣的速度增長，九一年便達九千〇一十五元。但一般相信八八至九〇年增幅可觀，使這五年內平均增幅達百分之十二點五，即目前的家庭月入中位數達九千三百元左右。

如此，即比八一年（二九五五元）增加二點一五倍。對比於同期樓價只升九成，工資增長快得多。

同時，可注意的是，八一年的銀行利率高逾十八厘，而目前按揭供樓利率只是十厘半。對比之下，供樓的負擔目前比八一年低得多。以一個四百三十方呎的樓宇為例，交兩成樓價後分十五年去供，在八一年每月要付六千〇五十八元；月入中位數兩倍，即五千九百一十元的家庭，亦無法付擔。而當年此單位月租只是二千八百多元，供樓負擔重一倍也不止。目前買入同樣大小的樓宇，每呎二千元便是八十六萬元，付二成後分十五年供，月付七千六百元。如此，月入為中位數（九千三百元）兩倍的家庭，用四成收入供樓便可以了。而且此單位租金亦升上六千元以上，供樓負擔只重兩成半。由此觀察，每呎二千元的樓價有一定支持力。



「東方文華」的走勢較為反覆，上落很快，得近期在五元見水位支持，有意不妨留意。



「恒隆地產」RSI超買，乃見有回吐，支持點在六元水位，應有可為。

希慎傳出好消息　信置走勢更刺激

二十四橋　番陳

謝瑞麟牌下沽盤突增，造價立地成佛，午間揸家腳軟，「些傘」客盤鬥快「散水」，氣氛莫明其妙，三毫半照俾，跌三仙，有三千萬股出街。

×××

「希慎」宣佈佳音，尾盤有大冧巴掃一元四毫六仙，有三仙升幅，有名牌謂，五換一新股，再嚟十新股送一窩輪，供八蚊，實際有鑊氣味，後市就係應有加大碼，拆細計。

×××

「九倉」藍籌股表現最標青，一隻牌下攞蘿特別活躍，混亂中殺上九元六毫半，收市時大冧巴響口求貨。升兩毫半。有二百多萬的交易，收市時「拜也」亦未散。

×××

「信置」、「信地」遇到大鑊蓋全面性掃貨，兩股造價齊飛，招徠散客，劏身跟入，「信置」六毫二掃清，有六仙進帳，交投量有一億餘股，九一輪由十六仙掃至三十三仙，升一幅百分百，那邊廂「信地」五毫八仙高收，升五仙，有一千九百萬股交易，有大鑊謂，後市如無突變，鑊氣將會持續。

×××

公用股「港燈」失失驚受到大戶套現壓力，由十二元六毫質到十二元三毫收市，跌三毫，消息鑊睇到眼定定。

九倉仍然有得玩　大戶散戶齊得益

信置奇勁

昨日股市先升後跌再回穩，最高升了十八點，最低跌廿六點，收市反升二點。大致來講，宣佈得好的股份，都有好反應。恒隆升二角半，恒發、恒地同升一角，希慎盈利增長近三成，又五股併為一股，再十送一認股証，即有好走勢，收一元四角六仙，升三仙。

在上升股中，信置、信地走勢奇勁，不但升幅大，而且成交旺。信置收六角一仙，升五仙，信地收五角七仙，升四仙。市傳信置可能效法匯豐、希慎，實行將股份合併，如此可以擺脫股仔之形象，因為以信和系之資產，無理由只列入幾毫子之股仔之內。由於信置升得勁，信置九一年股証收市掃到清版，收三角二仙半，大漲百分之一〇〇。

另一隻可留意之股仔為電子股東茗，昨日亦掃到清版收市，報一元六角六仙，升四仙，收市後連一元六角七仙之沽家亦掃到一股不留。看來買意甚強，不妨留意。老友記謂，現時股市十分正路，即業績好之股就升，否則就跌，所以大家應以投資之態度買賣，立足作中長綫投資，有數得計，便可立於不敗之地。

策略　甘前

師出以律失律凶也　投資經營首重計劃

卦中財　阿尚

「師」卦以「正」為主，因而，基本上來講，這麼的一個「貞」卦，乃是吉兆居多。

「師」卦之首卦，乃為「初六」，其爻文為：

「初六，師出以律，否臧，凶。」「象曰：師出以律，失律凶也。」

爻文中之「臧」字，即是「善」的意思，而「否臧」乃是「惡」的意思。

從「初六」的爻文中，字義上乃謂每出師必須嚴守紀律，對[illegible]惡乃獎罰分明。不然，只會招致凶險。

而「象」辭亦謂：出師必須嚴守紀律，[illegible]是先決的條件，如果一支軍隊而沒有了紀律的話，便會凶多吉少。

從此一爻之中看，若是謀利財帛之事，便應該首重於「紀律」之處。所謂：「紀律」，便是在投資上作出適當的安排。這樣才會有所得利。有些人，在投資的時候，往往是雜亂無章，這也投資，那也投資，[illegible]聽了別人的說話，便[illegible]作出有計劃的安排，[illegible]有些人在股市中投資，一如[illegible]樣，毫無計劃，到處打聽到消息之後，便似漁翁撒網一樣去買股票，如果遇着大好市的話，自然是有所獲，但不會獲利可觀，若是遇上了淡市時，便會顧此失彼，到頭來便就一定會有所損。因此，占得「初六」此爻，乃更應有計劃，有規律地安排投資的事。

「初六」之後，便是「九二」，「師」卦「九二」的爻文，明日再講。

四哥大購換地證　手有皇牌確可觀

消息傳來，四哥果然有眼光，又買多二千幾萬乙種換地權證書，有了這一批「麗特B」，將來在新界地方面之投資，應該大有作為。

越是接近「九七」，則對於這些「麗特B」，港府乃最為緊張。因為必須在「九七」之前收番晒回來。港府之銀兩，乃是有入有出，有可能以現金購回，這麼一來，便就會用土地來換。如此情形之下，本港已經是土地缺之，港府只會動腦筋將新界一些本來是軍部之用地，轉而出售，這一個可能性頗大。那麼，揸到「麗特B」之地產佬，想唔發亦幾難。

在樓市業務中，如果是好市的話，則貴買貴賣，乃冇乜所謂，若是市場欠佳，自然亦有人靠到話入貴貨等股手，因而，說是有些炒家因為迷信貴買貴賣，而吃盡苦頭之說，乃是亂嗡而已。

林叔話近日見港島灣仔區之二手樓價，手不差，以修頓花園而言，一個中層單位，面積六百六十七平方呎，最近以一百三十萬元轉手，平均每平方呎為一千九百四十九元，但樂滿大廈之一個高層單位，面積為五百四十七平方呎，則以一百二十六萬元轉手，每平方呎達到二千三百元零三元。

樓市地產　郭全勝

財經廣場

錢璐主編

經紀蔡

又係鬱大多數人猛叫小心之下出現沽貨行動，不過又係沽左實唔番，個市冇錯係升左好啲，可惜[illegible]，照理係要調整至[illegible]理由，如果樣樣都依足理論同圖表咁，全世界經濟專家都發晒達矣，「長實」今早開十六個四後，就一路回到十六個二，好多人又話見頂，無力再上，點[illegible]下晝收市前連掃四個價，連十六個七都有人要，「和黃」[illegible]十四皮做十三個九[illegible]「長實」一掃又有人連隨掃埋「和黃」，雖話收十四蚊，其實十四個一都冇貨供應，而家俾「長實」一拋離兩個六，照計應該追番貼多少者，隻「輪」「百記」沽足[illegible]日，睇嚟做錯多過做啱。

是日也：信置發威

「信系」下晝突然發惡，「信置」六毛一，升五仙、「信地」五毛八，亦係升五仙，兩隻嘢長期唔郁，一郁動連追都追唔切，最犀利就係隻信置窩九一，因為呢個禮拜五係最後掛牌，揸貨者好多鬱會變廢紙，連一毛六仙一都俾人猛掟，好過連渣都冇，點知下晝「信置」起飛，佢就連三毛三仙半都俾人掃清，沽左貨嘅固然恨餐死，如果手痕沽空就更加仆直，因為想補食都嚟唔切。

「滙豐」好淡鬥足一日，最高六個四毛半，最低六個一毛半，後市六個三，好淡都冇輸贏，只係昨日計算，地產股著全部起飛，「恒隆」「恒發」「希慎」都唔錯，公用股「港燈」跌三毛，「九燈」開始轉番好，大盤可能已經沽晒。

滙豐業績驚見倒退　海外虧損造成壓力

底牌　賈至賓

「滙豐」的業績倒退，較之市場估計為大，這麼一來，對於投資心態上，乃產生了一定程度的影響。

「滙豐」的業績低落，只為三[illegible]九〇年之全年盈利，只為三十[illegible]億九千六百萬元。主要是受到海外的附屬銀行出現大幅度的虧損有關。美國「[illegible]」[illegible]受到商業地產貸款撇帳之影響，達到二億九千五百六十萬美元的虧損。而澳洲「滙豐」也受高利率及經濟衰退之影響而加上了撇帳等，有二億七千三百萬澳元的虧損。加上了英國的「米特蘭」派息大減，使其收入亦告有半數之減少左右。

不過，加拿大的「滙豐」則表現頗佳，有四成的增長，達到四千八百七十萬加元，而中東的「英格蘭」也有百分之一點三的增長。

至於本港方面，「恒生」有百分之二十的增長，其他資金市場的業績亦算穩定。

目前，在本港經濟放緩中，對於銀行業務來講，仍為有利，而進入九一年後，估計本港的社會經濟會有較佳的改善。那麼，以具有中央銀行功能之「滙豐」而言，在九一年中，其增長應該可以回復過來，其PE為六十點四倍，周息率為六七厘左右。

香港股市行情表(二)

			普通股指數：2108.83	−0.24	
恒生指數：3,724.35	+1.96		香港指數：2442.21	+2.24	
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融：2,268.68	+4.78		金融：1845.07	+2.47	
公用：5,015.42	−42.39		公用：2323.59	−19.64	
地產：6,111.27	+56.45		地產：3333.97	+36.11	
工商：3,289.30	+1.50		綜合：2702.60	+5.33	
成交股份：378	下跌股份：199		工業：2111.72	−21.82	
上升股份：91	無變股份：88		酒店：1810.01	−20.82	

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	169,359,920
太古洋行A	78,932,224
長江實業	76,411,128
和記黃埔	71,103,080
信和置業	59,654,248
希慎興業	53,815,100
港燈集團	40,316,720
恒基發展	38,786,900
恒基地產	38,700,340
中華電力	36,634,2[illegible]

十大成交股數

公司名稱	股數
信和置業	102,022,040
F.P.Banc	52,955,000
華人置業W91	50,518,928
港澳發展	41,260,508
希慎興業	37,031,000
謝瑞麟	30,496,604
匯豐銀行	26,889,124
信和地產	19,673,000
恒基發展	15,499,250
麗新發展W94	13,528,212

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
信和地產	0.580	+9.43
信和置業	0.610	+8.92
順豪資源	0.580	+7.40
麗新發展	1.040	+6.12
亞洲企業	1.790	+5.91
亞洲金融	2.525	+5.20
LET Pacific	1.420	+5.18
明輝發展	3.050	+5.17
永達利	2.775	+4.71
景耀國際	0.670	+4.68

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
財務地產	0.620	−7.86
謝瑞麟	0.360	−5.26
永鴻基	0.310	−4.61
城市資源	0.670	−4.28
德利投資	0.900	−4.25
三泰電業	2.700	−3.57
建生電子	1.080	−3.57
Crusader	0.410	−3.52
F.P.Banc	0.028	−3.44
彩星國際	5.900	−3.27

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
信和置業W91	0.325	+101.86
索羅門匯豐W91	0.820	+17.14
LET Pac W92	0.900	+15.38
玉郎集團W94	0.054	+8.00
安寧企業W91	0.300	+7.14
漢國置業W92	0.540	+5.88
麗新發展W94	0.375	+5.63
依利安達W92	0.100	+5.26
玉郎集團W98	0.155	+4.02
獲多利恒指W92	0.820	+3.79

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
城市資源W92	0.070	−16.66
華人置業W91	0.011	−15.38
財務地產W94	0.340	−11.68
百富勤W91	0.167	−10.69
國際德祥W92	0.870	−7.44
陸氏實業W91	0.080	−6.97
愛美高W94	0.290	−6.45
富豪酒店W95	0.160	−5.88
格蘭酒店W91	0.240	−5.88
惠泰國際W93	0.710	−5.33

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.25	0.25	0.245	0.247	−0.003	−133	708,000	54.79	1.32
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.83	0.82	0.82	0.82	−0.010	−132	50,024	20.31	1.74
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.07	0.073	0.066	0.069	−0.001	−114	1,040,000	148.28	2.21
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.025	−	−	0.025	−		−	162.86	2.58
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.28	0.28	0.28	0.28	−	−	149,375	100.00	1.78
285 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.072	0.072	0.07	0.07	−0.002	−44	720,000	22.73	2.70
144 菱達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.315	0.31	0.30	0.30	−0.015	−14	90,400	25.23	1.34
665 菱達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.35	−	−	0.35	−	−	3,432	82.24	1.95
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.335	0.33	0.325	0.33	−0.005	−110	520,000	18.57	0.83
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.086	−	−	0.086	−		−	112.06	1.34
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.64	0.64	0.63	0.64	−	−	311,040	12.16	1.78
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	2.78	0.95	−	−	0.90	−0.050		−	48.38	3.60
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.176	0.176	0.176	0.176	−	−	180,000	86.38	0.88
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.42	−	−	0.42	−		−	16.85	1.69
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.013	0.014	0.011	0.011	−0.002	−3	50,518,928	−2.29	2.03
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.212	0.214	0.213	0.213	+0.001	+90	2,660,000	58.19	3.28
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.158	−	−	0.156	−0.002		−	78.24	3.70
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.28	0.28	0.28	0.28	−	−	33,333	39.65	1.07
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	−	−	0.01	−		−	263.44	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.04	−	−	0.04	−		−	1795.99	16.12
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.27	0.275	0.27	0.27	−	−	525,000	17.13	0.51
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.144	0.143	0.142	0.143	−0.001	−181	160,000	47.14	0.64
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.36	0.355	0.355	0.355	−0.005	−116	32,000	14.00	0.85
574 中信泰訊	09/04/90−10/02/95	4.755	2.875	2.95	2.85	2.95	+0.075	+37	4,570,500	4.12	7.70
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.084	0.076	0.076	0.07	−0.014	−2	114,000	656.72	5.07
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13									
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.61	0.62	0.61	0.61	−	−	2,702,000	9.61	1.69
675 紀德實業	26/02/91−15/01/94	1.08	0.76	0.76	0.76	0.76	−	−	175,000	36.30	1.84
494 鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.26	0.26	0.25	0.26	−	−	86,000	7.62	2.26
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.25	−	−	0.25	−		−	143.90	1.00
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.80	0.82	0.81	0.81	+0.01	+64	702,270	27.09	9.40
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.095	0.10	0.095	0.10	+0.005	+13	372,500	125.00	1.35
433 富日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.31	0.31	0.295	0.305	−0.005	−100	220,000	21.97	0.80
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.42	−	−	0.42	−		−	56.92	1.02
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.28	0.30	0.30	0.30	+0.02	+8	60,000	21.12	1.02
681 財務地產	14/03/91−31/12/91	1.10	0.385	0.375	0.33	0.34	−0.045	−4	5,036,400	75.61	1.44
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.45	0.31	0.30	0.29	0.29	−0.020	−9	198,000	26.81	3.33
498 第一建南	29/07/88−30/06/91	0.20	0.10	−	−	0.10	−		−	101.92	0.21
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.132	0.13	0.128	0.129	−0.003	−61	1,450,000	61.29	2.13
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.082	−	−	0.08	−0.002		−	107.31	2.36
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.70	0.68	0.68	0.68	−0.020	−41	20,000	18.67	1.78
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098	1.70	−	−	1.70	−	−	5,076	25.25	0.26
640 福輝首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.54	0.55	0.54	0.54	−	−	100,000	16.36	1.92
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.28	−	−	0.28	−		−	31.38	8.08
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05									
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75									
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.092	0.09	0.09	0.09	−0.002	−68	200,000	165.38	0.69
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.30	−	−	1.29	−0.010		−	29.80	2.57
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.85	−	−	2.85	−		−	2.08	2.35
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.39	1.42	1.39	1.39	−	−	1,220,840	10.54	2.54
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.255	0.24	0.24	0.24	−0.015	−10	130,000	14.87	2.24
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	0.95									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.58	0.60	0.58	0.60	+0.02	+27	469,000	40.28	10.10
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.162	0.17	0.16	0.168	+0.006	+25	1,582,000	11.60	2.82
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.063	0.063	0.061	0.062	−0.001	−104	6,250,000	7.38	0.26
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.15	−	−	1.15	−	−	1,200	21.51	5.65
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.70	10.70	10.50	10.60	−0.100	−162	45,652	−1.49	8.37
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.125	0.125	0.124	0.124	−0.001	−168	240,667	118.03	0.77
671 新系機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.198	0.197	0.197	0.197	−0.001	−198	102,253	67.79	0.80
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.51	0.54	0.51	0.54	+0.03	+11	723,000	7.99	1.44
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.60	0.36	0.36	0.36	0.36	−	−	26,000	64.60	1.86
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.61	2.20	2.20	2.15	2.15	−0.050	−61	1,246,500	−2.22	3.76
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	2.20	2.125	2.125	2.125	−0.075	−24	64,200	6.02	5.72
435 熱帶國際	26/10/87−31/12/93	0.76	0.75	0.72	0.71	0.71	−0.040	−12	252,000	43.19	1.06
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.40	1.44	1.41	1.43	+0.03	+47	1,958,779	−0.66	3.03
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.47	1.43	1.43	1.43	−0.040	−46	10,000	41.52	7.43
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	0.94	0.89	0.87	0.87	−0.070	−7	30,000	11.30	1.97
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.05	0.054	0.051	0.054	+0.004	+6	820,000	207.71	2.15
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.149	0.155	0.146	0.155	+0.006	+23	1,876,000	65.00	1.15
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	9.30	9.40	9.35	9.40	+0.10	+71	918,152	−1.57	31.99
568 寶幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.60	0.62	0.57	0.58	−0.020	−25	50,000	46.67	1.80
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.415	−	−	0.415	−		−	94.23	1.51
649 建生電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.51	−	−	0.51	−		−	86.11	2.01
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.35	0.34	0.34	0.34	−0.010	−41	30,000	29.41	1.10
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	0.78	0.90	0.83	0.90	+0.12	+3	807,000	5.63	1.50
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.355	0.38	0.365	0.375	+0.02	+12	13,528,212	22.60	1.27
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.185	0.181	0.177	0.177	−0.008	−17	131,691	28.49	2.38

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
[illegible]投資	15/11/90−31/12/92	0.56	0.58	0.60	0.56	0.58	−	−	3,557,000	6.60	1.13
629 陸氏實業	01/08/89−30/06/91	3.18	0.086	0.086	0.082	0.08	−0.006	−8	201,250	49.89	3.26
590 華大地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.10	−	−	0.10	−			15.38	0.30
673 萬年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.147	0.147	0.147	0.147	−	−	100,000	68.47	0.50
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.172	−	−	0.173	+0.001		−	82.84	1.35
644 菲華集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.49	0.50	0.50	0.50	+0.01	+49	32,000	110.34	1.22
584 新滬國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.16	−	−	0.16	−		3,529	44.74	0.33
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	1.30	−	−	1.33	+0.03	+42	670	33.28	8.33
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.42	1.42	1.42	1.42	−	−	3,670	34.72	8.42
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.171	−	−	0.171	−		−	10.94	0.77
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.234	−	−	0.234	−	−	4,000	78.84	1.23
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.60	1.61	1.55	1.57	−0.030	−82	814,728	15.52	10.57
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.093	−	−	0.093	−		−	131.95	0.89
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.187	0.183	0.166	0.167	−0.020	−5	1,665,249	50.80	3.58
683 P−HWL	04/03/91−31/03/93	13.60	3.70	3.725	3.625	3.675	−0.025	−183	6,976,000	23.39	17.27
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.325	0.325	0.30	0.31	−0.015	−15	639,000	24.72	0.67
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.31	0.305	0.30	0.30	−0.010	−29	525,000	35.27	0.73
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.023	0.023	0.023	0.023	−	−	204,430	68.07	2.69
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.17	−	−	0.16	−0.010	−10	11,923	160.00	4.16
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.20	−	−	0.20	−		−	108.27	0.86
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.70	0.73	0.66	0.72	+0.02	+33	1,844,300	70.73	1.40
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.395	0.395	0.39	0.395	−	−	310,000	27.10	1.11
564 索羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	6.40	0.70	0.82	0.80	0.82	+0.12	+2	160,000	14.60	7.22
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70									
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38									
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.68	0.70	0.67	0.68	−	−	528,000	8.57	1.90
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.465	0.47	0.45	0.45	−0.015	−29	1,663,091	−0.00	1.25
537 孫楊記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.05	−	−	2.05	−	−	600	1.18	3.31
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.395	0.40	0.39	0.395	−	−	1,673,480	26.69	1.49
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	24.00	24.30	23.90	24.30	+0.30	+64	22,745	−1.93	18.54
588 順豪建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.37	0.39	0.37	0.37	−	−	1,400,000	−1.14	0.87
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	2.025	2.00	2.00	2.00	−0.025	−129	40,000	7.97	4.59
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.161	0.335	0.165	0.325	+0.164	+1	10,426,800	−6.69	0.57
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.44	0.45	0.41	0.45	+0.01	+44	403,000	12.86	0.65
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.139	0.14	0.14	0.14	+0.001	+79	24,000	20.59	0.82
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.31	0.31	0.30	0.30	−0.010	−29	132,000	69.12	1.15
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.26	−	−	0.26	−		−	63.10	5.26
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.75	−	−	0.73	−0.020	−50	2,750	8.87	3.13
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.39	−	−	0.39	−		−	65.62	1.59
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.238	0.24	0.235	0.235	−0.003	−128	378,000	88.07	0.87
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.066	0.067	0.065	0.067	+0.001	+57	1,265,000	153.66	0.91
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.053	0.053	0.053	0.053	−	−	100,000	246.25	1.25
514 同得仕	01/04/89−31/03/91	1.05	0.02	0.02	0.02	0.02	−	−	60,000	0.77	1.07
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.30	−	−	0.30	−		−	116.98	2.30
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10									
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.146	0.146	0.146	0.146	−	−	200,000	11.79	0.13
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.09	0.087	0.086	0.087	−0.003	−26	996,869	121.55	0.26
592 獲多利滙股	25/02/91−30/06/93	−	0.84	0.86	0.85	0.85	+0.01	+68	830,000	−	[illegible]
660 獲多利恒指	23/11/90−27/11/92	−	0.79	0.82	0.80	0.82	+0.03	+24	310,000	−	[illegible]
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.146	0.145	0.14	0.144	−0.002	−117	240,000	10.97	0.34
469 澳生實業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.182	0.186	0.186	0.186	+0.004	+46	100,000	169.77	0.48

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	95.125	95.125	95.125	95.125	−	−	1,152	8.41
603 法國東方熊債券93	9.00								
605 法國東方牛債券93	4.00								
601 麗新債券95	6.25	89.25	89.50	89.25	89.25	−	−	2,000	7.00
609 地下鐵路債券95	8.00								
610 Paribas牛熊債券92	7.00								
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	110.00	111.75	111.00	111.75	+1.75	+56	1,300	3.58
611 海裕債券93	7.25	103.00	103.125	103.125	103.00	−	−	2,600	7.04
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

國際投資

過高壓抑消費過低亦有不利 油價應在甚麼水平？

謝斯經濟評論

中東之戰已經結束，目前油價是盤處於以前稍低的水平。猶憶在海灣出現危機之初，人們擔心油價會升至六十美元之類，現在由於供過於求，有些人又轉估會跌到十五元甚至更低。

無論如何，於美國而言大抵將有一大段低油價（當然是比例上）的日子在前。如果油價眞的跌到十五元甚至低得多的水平，究竟這於美國經濟是好消息嗎？基本上是的，但卻也會產生一些「缺陷」。

如果油價跌至十五美元甚至更低，美國那些用油來發熱的家庭當然獲得相當益處，那些經常駕車的人亦如是。航空工業可以把因燃料費降低節省下來的錢，投資購買更多飛機，同樣地，民營的郵遞公司可以買多些運送卡車僱聘多些司機，一家財務公司的首席經濟家指出，低油價可以刺激那些用油較多的企業積極投資。

但這可能是較短期如此而已，長期而言，低油價會令用油量增加，而不能避免有較多漏油和破壞環境及汚染空氣等情況出現，使到保健成本上升。打算用以取代石油的太陽能及其他代替品的研究，便會被拖延或取消，即是依賴石油的程度會又增。此外，美國石油工業的生產成本比沙地亞拉伯的高許多，低油價對它們當然有打擊。

油價若盤在低水平或續降，恐怕是有利有不利之局，但以有利的作用大些。究竟西德州的中級油價是什麼數目，於美國經濟最理想？這當然沒可能精確推算出的，分析者的意見亦紛紜。但有一部份專家相信，是在十七至二十三元的水平為佳，美「會議局」的一名資深經濟家謂，二十元一桶之數會是中庸價格。他以為此數字會對多方面都有好處，美國的儲備應該不會被浪費，此價亦不會高至妨害消費，在另一方面，它比諸較低價格更具令人節省用油的效果。

有些人認為，原油價格若果停留在十七元的水平以上，美國那些把消費看得很重的人會感不快。但一名專家指出，即使油價升至二十元一桶，以及不含鉛的汽油價達每加侖一元一角之時，消費者也會「接受」的。此外，油價稍高令到用油較節約及較少汚染，也將是美國消費者所樂見。

對自由市場政策信奉者而言，如有人企圖把油價保持於十七元的水平以上，他們也會不快。蓋當伊拉克和科威特恢復生產之後，供應的過剩會把油價拉至低於十五元的水平許多，這些人估計，原油價每下降十元一桶，美國人每年可以節省下六百億元，用於提升他們的生活水準。（紐約電傳特稿）

日圓兌美元跌勢 暫時已到短期低谷 一三八是重要關卡

貨幣之窗

對於近期美元對日圓的大升，由二月十二日時兌一二七點四〇升至十六日收市的一三七點六五日圓，升幅逾百份七强，日本中央銀行對美元的升勢極爲不滿，連日來日本中央銀行已加入了歐美國家中央銀行的干預行動，不過其干預亦未見收效。而日圓的弱勢，肯定日本短期內難會減息。日本中央銀行官員的看法是，今次美元的大漲全完是投機推動的結果，日本中央銀行已準備隨時打擊貨幣投機，並在有須要時加强與其他中央銀行的合作進行打擊。

至於美元日後的走勢如何，一方面要看各國中央銀行的態度，雖然目前市場仍看好美元，但這種看好是缺乏實質基礎支持的。衆所週知，美元在中東戰事結束被認為有助加快美國經濟復甦，而大力推高美元滙價，但自中東休戰後至今，美國經濟並無立即好轉的跡象，有關的經濟數據已說明一切。因此，「一厢情願」式的熱情難以支持，而在近期各國一再干預下，眞正的投資者已絕少入市參與買賣。另方面要看支持美元看好的情緒還有多大的承接力，而在今明一兩個星期相信會看到一些跡象，因此，美元在上述時間內能否突破一三八日圓將是一個重要關鍵。

在一月十七日中東開戰當日，美元一度升上一三八日圓便迅即回跌，到二月中的低位後開始回升，三月十一日在紐約市場重上一三八點六〇，這正是市場預測美國經即將復甦，繼後各國央行干預，美元復跌回一三八關下，十八日在澳洲市場再彈上一三八點四〇，同日受到日本央行干預而回跌至一三七點六五。故一三八是一個極重要的關卡。除非市場有更大的推動，相信短期內美元大致可在一三五至一三八點五〇日圓之間浮沉。（王長明）

美國零售百貨生意 短期依然難有振作

行業訊息

疲弱多時的美國零售市場，在二月份的零售額上升百分之零點八，是四個月來首次上升，不過由於失業率上升，國民儲蓄率低，均對消費信心不利，因此短期內美國消費市場依然難有旺勢。

據經濟學家表示，一月份美國零售額大幅向下修訂，蠶食了二月份美國零售額上升點八的增幅，並顯示美國消費開支需等更長時間才能大幅回升。經修訂後一月份美國零售額下降點四，撇除汽車銷量後下降點六。二月份美國撇除汽車銷售外的零售額升上點二。然而，二月份美零售額是四個月來第一個上升的月份。

美國消費市場未有眞正復甦之勢可從三月份上旬美國汽車銷量仍有雙位數字下降中反映出來，據分析家指出，三月上旬美國汽車銷售量下降十二點五，市場預期的海灣戰爭後美國消費者信心回增的現象尚未出現。美國最大汽車公司通用汽車公司宣佈，三月上旬該公司的汽車銷售量下降十五點六，從去年同期的七六七七五輛降至五七七七六八輛；輕型貨車銷售量也下降十九點九，從四三四八五輛降至三〇九五三輛。福特汽車公司三月上旬的銷售量也下降十二點六，從去年同期的四九七三四輛降至二八六三〇輛；輕型貨車銷售量下降二十六點四，從三五四六二輛降二三二〇二輛。佳士拿汽車公司三月上旬的銷售量也下降十三點七，從去年同期的二〇二〇八輛降至一五五〇〇輛；輕型貨車銷售量下降三點四，從二〇〇三三輛降至一九二〇〇輛。

汽車銷售持續低沉，海灣戰爭結束依然毫無改善，甚至輕型貨車銷量亦續降，多少可反映出工商業投資及經營狀況也無進步，因此未來就業前景也不宜寄太大期望，在工商業景氣依然低迷，失業率仍易升難降情況下，短期內美國零售百貨生意也難有突破性增長的。

英鎊料會跌至一點七六 惟投資者不宜盲目追沽

外滙技術分析

央行的干預，在上週五終於出現了失敗的情況。在一輪的央行干預之後，美元不但在下跌之後找到支持，而且更創下新高。如果這種情況持續多一兩日的話，就很有可能央行這一次的整體行動已經失敗。原因很簡單，通常在央行的干預行動中，不少的銀行都會因此而走避以免損失，但如各銀行在這種情況下，仍堅持買美元的話，一定對美元看得頗好才會吃這個眼前虧。

技術上分析，美元的大方向仍是向上，但間中可能有波動。如長線投資者已按照筆者提議，應已有平均最少八、九百點子的利潤，可以不理市場的短期上落，再等上幾個月以上。按目前的估計，美元在未來，最少還有八百點子以上的昇幅。

以英鎊來說，雖在週五在試過一．八一一之後，不克而返，但在圖上，三頂之形早已形成，按照三頂的計算方法，後市應從一．八八三之後再下跌一任二百點子，也就是說通常英鎊會下跌至一．七六附近。但這只是最少的保守估計。短線可能有反覆的市況，炒賣者要小心雖大方向是下跌，但並非等於盲目追沽都可以賺錢。（先達）

三月十八日止英鎊走勢

華爾街市底不壞上升動力未盡 破三千關指日可待

美股分析

三月十五日美國股市—大市在「三重魔力」出現的一天，指數繼續在昨天收市水平反覆波動，一時間缺乏方向感。而指數變化及上落仍以開市時及收市前一句鐘最為劇烈，成交量也以這兩段時期為最多。全日交投額遂應增至二億三千萬股，這是通常每月一次期權或期指結算時常有的現象，不足為怪，其所提供的實際意義不大。結果，杜鍾斯工業平均指數以二九四八．二七收市，報跌三．九六。其他多種指數收市皆見微漲，反映市底尚算不壞，市場上升動力未耗殆盡，大部份分析人士對後市仍充滿信心，認為指數創新高（三千點）指日可待。是日杜工指數與三千點距離有近五十點，但與十天平均移動線距離則祇有不足五點，所以不排除大市有先跌破平均線，出現一次調整而後再重拔升的可能性。在未來兩週的市道裏，相信市場升跌的韻律大部份主宰在投資決策大戶基金手裏，他們在第一季瀕臨完結前的投資動向，將備受分析人士所關注，隨之而來的便是第一季各公司的業績報告了，月前普遍股價已較去低點高出近百分之十五，對盈利增長預期多少已作出反映了。（心暉）

國際公司動態

▲保祿錄影帶（BV）預期首季該公司淨收益會較去年同期有百分之十至二十增長。

▲王氏電腦（WANB）宣佈，該公司並無任何聲明及公司發展計劃可以解釋其股價大盤成交。

▲通用汽車（GM）宣佈該公司三月份上旬的汽車銷量為五萬七千七百六十八輛，對上一年同期則為七萬六千六百七十五輛。

▲艾克森石油（XON）同意支付九億美元作為對所有來自聯邦政府及民間的賠償訴頌的和解費用，此事起因於八九年三月該公司運油輪在拉斯維加斯發生之嚴重漏油事件引致各方面控訴，此外公司亦額外支付一億美元作為賠償未可預見之對天然資源之破壞。

▲聯邦房屋按揭（FRE）主席預期物業市場衰退已見底，至年中時將可見復甦跡象，而預計九一年房屋總銷售量估計可較去年增加百分之四。

▲分析家稱，半導體工業報告接單與付運比率回升，反映該業已從弱勢中扭轉和進入另一個上升週期。半導體工業協會在二月的接單比率由一月的零點九六回升至一點〇九。

▲錦賽已成功發展世界最輕的八米厘攝錄機的驅動器，主要是將定位器數目減少，使該部件重量減少一百七十五克。

▲日本鋼管與三菱鋁業已同意合作發展汽車鋁製底盤，此爲近期最受注目的減輕汽車重量方法。

▲日產汽車將逐步開展其汽車及手提電話業務，時間很可能是在一九九四年。

▲豐田汽車已成爲汽車業的唯一巨擘，其餘六間同業已相形見拙。九一年盈利雖預料下降，但仍高企在六千億日圓，相當於日產和本田的盈利三倍。

▲尤利電腦（UIS）宣佈推出世界最快速的大電腦A19。A19的主要特點包括：使用超級數量技術，可以擷取可用資料方式處理，而非以序列方式處理；單一處理機的速度為A16-6IE大電腦的一點八倍；可以在單一作業系統內自由進出不同版本應用軟體；使用精密積體科技及組裝與冷卻技術，大幅縮小電腦體積等。A19可以在今年第二季供貨，總共有六種機型，售價為五百三十八萬美元至二千六百萬美元不等。

▲新加坡官方控股的裕廊造船公司宣佈，該公司去年稅後盈餘躍增五十點五。裕廊造船公司的數字顯示，去年該公司淨利為五千四百萬星元，高於前年的三千三百三十萬星元。裕廊造船公司說，該公司盈餘表現佳歸功於把經營策略集中於油輪修理，船舶改裝及長期合約。

金價終止跌回穩 後市看美元走勢

大衛論金

三月十五日倫敦金市—大市在偏淡情況下又漸漸站穩着腳，現貨未至試破安士三六二美元支持，部份消息亦具鼓舞支持作用。是日於美紐約市場開市前，公佈了二月份美最新批發生產指數，下跌了百分之〇．六，百分率較市場原估計數字為低，但如撇除能源及食品價格後的指數後計算則上升百分之〇．四，升幅為預測數字的一倍。要注意的事實是二月份能源價格下跌約百分之五．一；如除此項物價不計，指數上升百分之〇．三；反映除能源外，其他商品價格上[illegible]期為高，通脹[illegible]的趨勢不容忽視。不[illegible]美元滙價方面，則對金市有抑制作用。經過數天的回落調整，美元是日又恢復大幅標升，兌各貨幣續升破近期重要阻力而升創新高，漠視[illegible]中央銀行再一次露面[illegible]預行動，升勢銳不[illegible]，執筆時兌馬克升[illegible]．六算，一英鎊兌[illegible]美元，跌破一．八二水平等。蘇聯於週日展開全民投票，數日後會有結果將決定未來蘇聯的前途和戈爾巴喬夫的命理。在此不明朗因素前，市場全面拋售歐洲各主要貨幣是可以理解的，紐約現貨收市報三六四．五美元，市況膠着進行。影響最力的白銀及白金市場，現貨亦分別高於安士四及四〇〇美元的心理支持位。（大衛）

金市去週極沉悶 大勢仍然向下滑

貴金屬市情

上週是國際金價走勢極為沉悶的一週，上衝不破阻力，下跌不破支撐，持續處於盤整階段，預料這種情況必須要有重大消息面的刺激，才能有所突破，否則還會持續一陣子。

國際現貨金價上週的開盤、最高、最低及收盤價分別是每安士三六九．四美元、三七〇．六美元、三六二．九美元及三六五．一美元，波幅只有七．七美元，但此波幅中由週初至週末卻下跌了四．三美元。

上週初，金價仍然延續前週末受白金、白銀漲勢支撐的升勢，一度再試三七〇美元阻力，但獲利回吐及[illegible]後蘇聯、產金國的拋售實壓，又將金價下拉，離上檔阻力，自此金價就隨市場交易情況沉浮，一直沒有重大進展。

造成金價無法突破僵局的主要原因在於目前的資金多集中在波動劇烈的國際匯市中，即使是流向貴金屬市場，焦點也在白金與白銀之上，因此，金市的交易清淡，金價難有大幅漲跌。

值得注意的是，金價過去二週受白金、白銀價格上漲的[illegible]，白金、白銀目前是預先反映未來可能[illegible]經濟復甦而來的工業需求，並非[illegible]實際需求，白金、白銀的後市必須留心觀[illegible]金價仍然缺乏上漲動力，[illegible]下，但下檔支撐經過[illegible]次考驗[illegible]跌破，因此，金價[illegible]持續，除非有重大消息面的刺激。

憧憬減息日股持續堅穩 惟無鉅資注入後力難繼 三月底前宜留意配紅股企業

日股展望

昨（十八）日日經平均指數如願重上二萬七千關口。相信本週日本股市能持續堅穩，憧憬日本減息的利好，加上本財政年度即將結束，拋售壓力於[illegible]基本平淡下來。

不過蘇聯全民投票結果對美元走勢影響甚大，故投資者依然審慎，而現時未見有鉅資注入，即[illegible]稍有注入，又被離場資金衝[illegible]動力。還有的是市場投資[illegible]不明確。這些因素使到大市很難一[illegible]氣上升不已。

上週初，紐約股市稍作調整，日圓相對下跌使日本股市升勢受阻。幸而在本年度特別金錢信託最終買賣日那天，拋售力量不大。市場還認為美國利率向下，及日本二月份貨幣供應增長率低至百分五點四，應是日本減息的時候。

日本的貨幣供給成長率，於去年一度達百分十三以上，並持續居高，但自去年十一月降為個位數後，現在更急速下降。亦是自六八年央行開始公佈此項數據以來的最低增長率。

經濟學家說，日本運串消費物價通脹看來已到盡頭，改善了央行年中前扭轉兩年長的緊縮貨幣政策的機會。

日本央行認為二月份創下破紀錄的低成長，主要是金融機構繼續壓抑放款，嚴格篩選放款對象，以及企業開始提取存款所致。然而金融緊縮效果已經落實的情形顯然相當明確，但與實際經濟活動情形相比，貨幣供給餘額仍頗高。因此，後仍要觀察緊縮落實的程度。

換言之，日本減息並不可一蹴即就。駐港經紀還估計，即使美國[illegible]再度減息，也只表示它快見底，再度回升日子不遠。這便牽制了日股的上升速度。

不過亦由[illegible]美國若真的減息，美元回[illegible]，使[illegible]日圓下跌壓力。而市場對[illegible]勢並無[illegible]不安，並估計[illegible]調整的歐洲股市不會波及日本。

從[illegible]顯示外國投資者及本土散戶買意仍旺，孖展買額於二月中旬便開始急增。再加上機構投資者或基金會作新財政年度的部署。這都會使市場增添活力，其對市場的影響相信在四月初會充份反映出來。業者認為三月底前選股對象不妨放在有三成以上紅股的個股，這些股票應有反彈的空間。（郭中文）

國際公司評價

▲鋁業股票，國際鋁業協會一月存貨上升百分之三點四，比一年前下降百分之一點七，但上次經濟衰退存貨增加百分之卅六（拉丁美洲生產過多，歐洲較軟弱），仍然估計九二年存貨只不過爲四十三日供應（九〇年底時卅九日供應與及八二年衰退時一百日供應比對九〇年平均售價估計爲七十仙，短錢會降至六十五仙，九二年估計平均售價爲八十二仙，這類股票皆可以持有。

▲石油股票，雖然沙地四月石油銷售會是七百四十萬桶，比對我們估計之六百七十萬桶，相信在油組會議所達成之八百萬桶產油配額，主要是一種姿勢而已，此數目對市場不會造成衝擊，從近來的統計數字來看，需求仍强勁，比淡友預期爲大，而其間並無過剩跡象，雖然我們估計四月布倫特原油每桶二十二點五元，可能偏高，仍有可能是二十元，可吸入國際石油股票。

▲艾泰半導體（INTC）九一年每股盈利估三點二五元，九二年估三點五元，表現比不上大市，邊際利潤下降仍比我們預料爲大，即使目前已經下跌，但仍要放出

1991 中學會考預習專欄

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Geography (25)

P. F. Chan

Questions:

1.

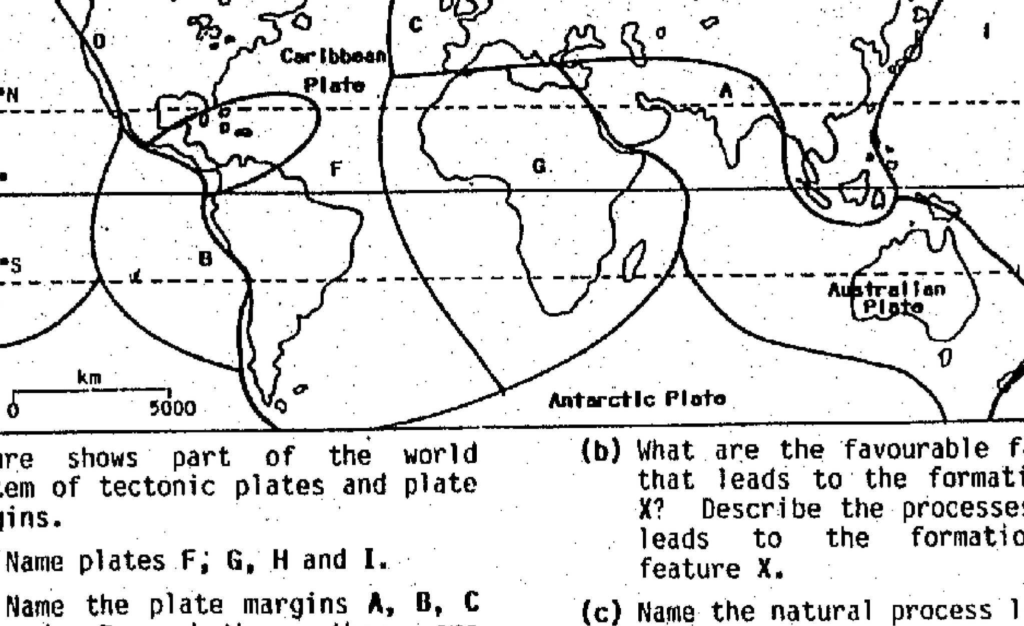


Figure shows part of the world system of tectonic plates and plate margins.

(a) Name plates F, G, H and I.

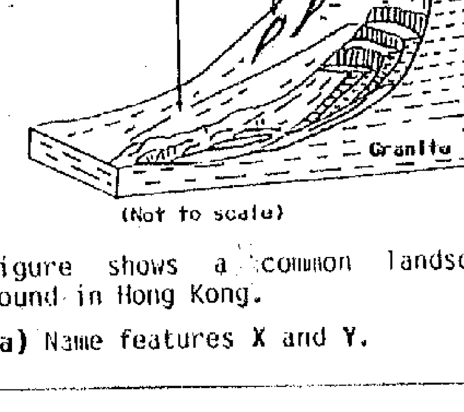
(b) Name the plate margins A, B, C and D, whether they are constructive, destructive or conservative.

(c) With the aid of annotated diagrams, what has happened at margin B?

(d) i. What feature is found at margin D?
ii. With the aid of annotated diagrams, what has happened at margin D?
iii. Give one example of the feature that can be found at D?

(e) With the aid of the diagrams, how mountain system at margin A can be formed?

2.



(Not to scale)

Figure shows a common landscape found in Hong Kong.

(a) Name features X and Y.

(b) What are the favourable factors that leads to the formation of X? Describe the processes that leads to the formation of feature X.

(c) Name the natural process leading to formation of Z.

(d) How is Y formed?

(e) Name the human activities that favours the formation of Y and Z.

(f) Suggest some methods to prevent the formation of Y.

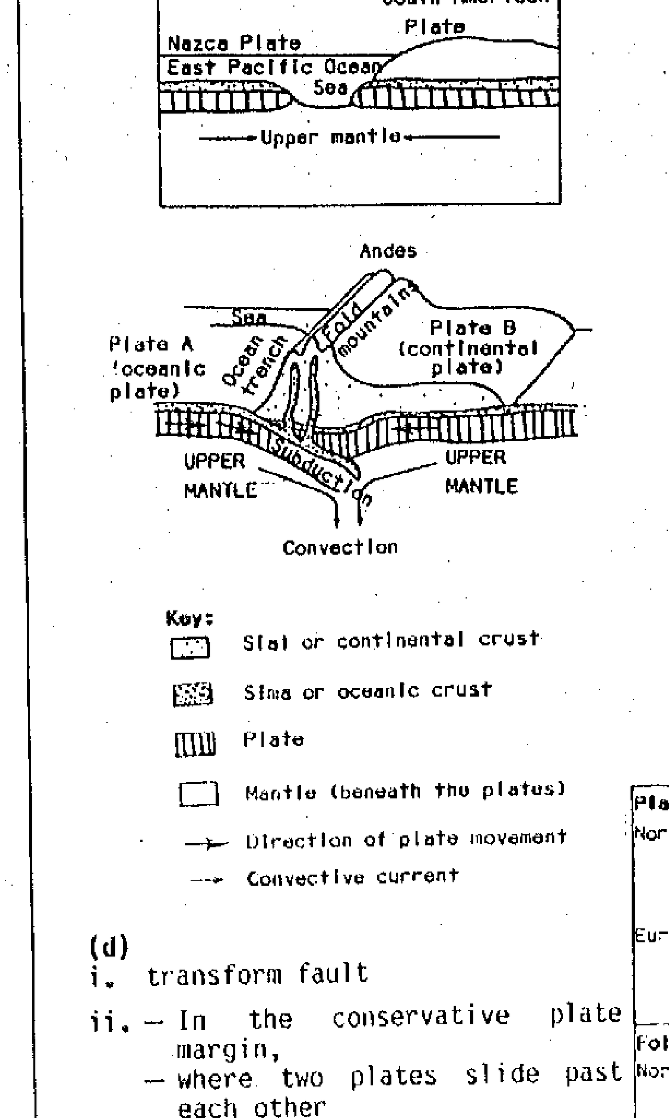
Answers:

1. **(a)** F — American plate
G — African
H — Eurasian
I — Pacific

(b) A — destructive
B — destructive
C — constructive
D — conservative

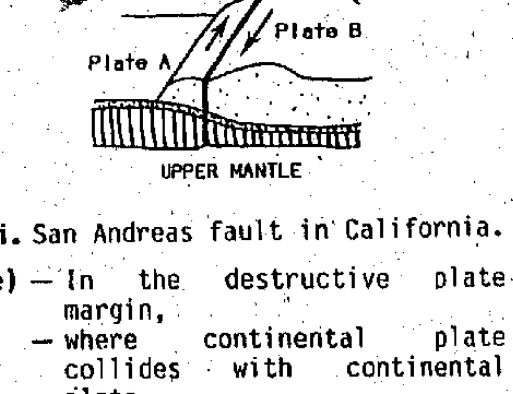
(c) — In the destructive plate margin,
— where continental plate collides with oceanic plate such as American plate collides with Nazca plate by compression.
— Subduction occurs in the Benioff zone
— since oceanic plate being denser
— it will be drawn under the continental plate and finally melts into magma.
— A trench will be formed in the sea,
— for example, Peru Chile Trench.
— On the continent, because of weathering, erosion and transportation, sediments will be brought to the sea by the river, and later deposited in the geosyncline.
— With increasing weight, sediments are hardened and turns into sedimentary rock. Moreover, the geosyncline will sink
— and therefore, compression is developed on the two plates.
— The continental plate being lighter,
— it will fold into young fold mountain
— for example, Andes Mountain.
— Vulcanicity and earthquake frequently happen.

Plates collide in destructive plate margins



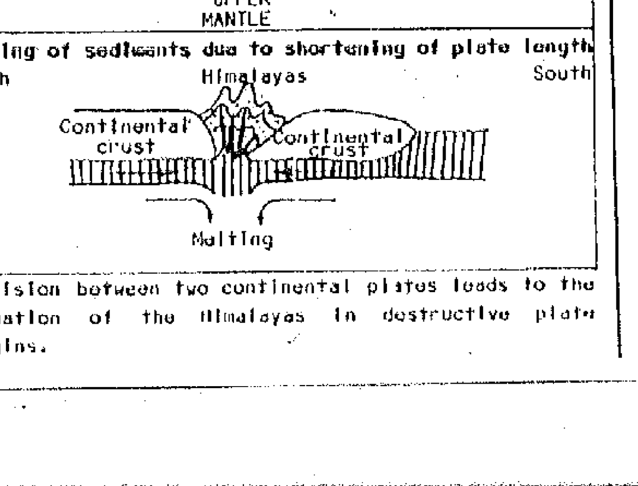
(d)
i. transform fault
ii. — In the conservative plate margin,
— where two plates slide past each other
— without destroying or adding any crust material.
— For example, American plate slide past Pacific plate horizontally/laterally,
— transform fault occurs.
— San Andreas Fault is a good example in California.
— Sudden movements may release this energy and therefore causing earthquake along fault line but no vulcanicity occurs.

Plates slide laterally along transform faults in conservative plate margins



iii. San Andreas fault in California.

(e) — In the destructive plate margin,
— where continental plate collides with continental plate
— for example, Eurasian plate collides with Indian plate by compression.
— Because of weathering, erosion and transportation, sediments will be brought to the sea by the river, and later deposited in the geosyncline.
— With increasing weight, sediments are hardened and turns into sedimentary rock. Moreover, the geosyncline will sink
— and therefore, compression is developed on the two plates.
— Two continental plates which are of equal density will fold into young fold mountain
— for example, Himalayas.
— It is of great instability, metamorphism and earthquake frequently happen.
— (note: you may also give an example of Eurasian plate collides with African plate to produce Alps)



Collision between two continental plates leads to the formation of the Himalayas in destructive plate margins.

2. **(a)** X are tors.
Y are gullies.

(b) Formation of tors

Processes:-
When rain water passes through the atmosphere, it dissolves carbon dioxide (CO_2) and turns into a mild acid. As it falls onto the well-jointed granite, it passes through/percolates down the rock. Chemical weathering occurs and acts along joints. Rock decays rapidly along joints. Thus, spheroidal weathering is in action.
When rain water sinks into rock mass through joints, chemical processes decompose/disintegrate the rock mass, thus weathered materials are formed. The outer layers are weathered but the inner parts remain unweathered/fresh, core-stones are formed.

Favourable factors:-
Under hot humid/sub-tropical monsoon climate, chemical weathering advances to great depth/deep weathering is in action. By agents of erosion/rain/wind/mass movement/land-slide, weathered materials are removed. Core-stones/boulders remain/pile up/stand up, usually with larger boulders underneath/smaller boulders on top. They are usually rounded.

(c) Slumping

(d) gullies are formed
— no vegetation cover
— soil erosion (rill erosion)
— by wind and water
— crack will be widened.
— leave a small channel.

(e) Y
— hill fire
— trampling by human and animals.
Z
— construction of houses
— mining
— road cutting

(f) Some measures to prevent formation of gullies
— cement steep slope
— set up drainage work
— retaining wall
— afforestation
— terracing, contour ploughing
— regular inspector
— laws to curb over-construction.

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

航訊

成田機場貨運緊張 檀島成新興轉駁站

美西航對亞太空運持樂觀態度

本報專訊　一位美國空運業人士指出，由於對產品需求問題，美國經濟放緩對空運業影響有限，因此他估計在未來五年，空運貨量仍有超過一成增長。另一方面，日本成田機場貨運緊張，部份航商已另謀出路，希望在遠東至美國空運線上，找出一個新的中途站，避免貨物擠壓。

美國西部航空公司貨運部大員森帕日前訪港時指出，美國市場對遠東地區產品需求甚殷，特別是電器、成衣業產品，令美國經濟放緩對空運業的影響減至最低。他表示，美國消費者購物決定首重價錢，品牌放在第二位。因而令價錢較實際的遠東亞太區貨物，源源不絕的運到。

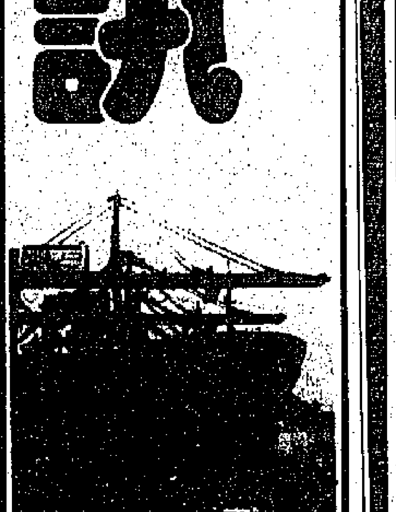
談到美西航的發展狀況，森帕表示，若與歐洲各航空公司比較，該公司貨運營業額較前者的比重爲低，但貨運業績在公司整體表現上卻舉足輕重。美西航是美國八十年代放寬空運管制的產物，亦是可以在十年內發展至每年營業額過十億美元的兩家航空公司之一。他所指的另一航空公司，另一家是中途航空公司。

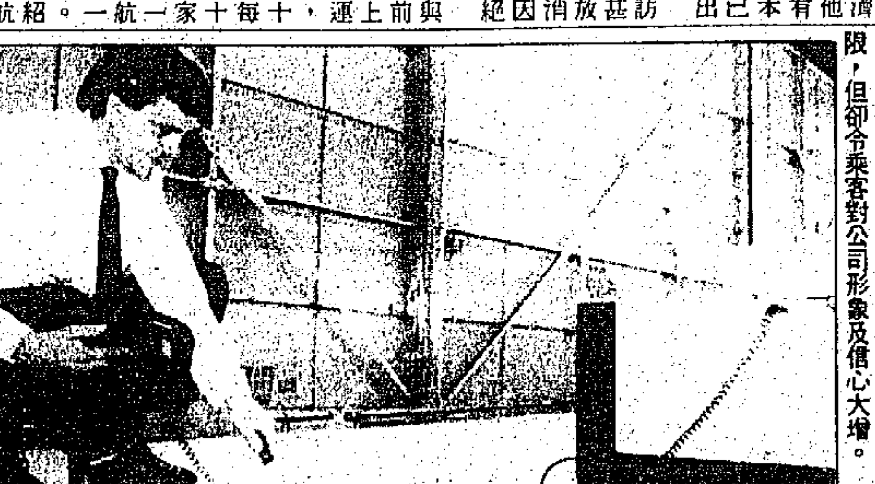
森帕介紹指出，美西航於八三年成立，初時只僱有二百二十人，擁有三架飛機。發展到現在，該公司有員工一萬四千人，飛機一百一十四架，每日飛行班次超過六百班。該公司每日由鳳凰城及拉斯維加斯飛往美國各城市的航班，分別達一百八十六及一百四十班之多。

美西航目前手頭上有飛機訂單一百五十架，最大的訂單是四架七四七—四百及一百一十八架空中巴士，相信此乃該公司進軍亞太區的前奏。事實上，森帕先生對亞太區空運發展潛力甚爲關注，日前在港期間曾分別與華民航空、國泰及日航研究合作的可能性。美西航計劃中的航空服務，是把區內貨物經名古屋轉運至檀香山，再轉往該航鳳凰城及拉斯維加斯總部，轉運全國。

目前，亞太空運貨物普遍經香港或曼谷付運東京再轉往美國西岸，但成田機場貨運擠擁，貨主隨時因快得慢。爲免延誤航商對東京皆避而遠之，改經檀島轉運美國。

森帕又指出，較早前海灣戰爭對空運機構成壓力，伊拉克自入侵科威特以來，美國政府指定四家航空公司將物資付運往戰區，但此乃後話不再多述。





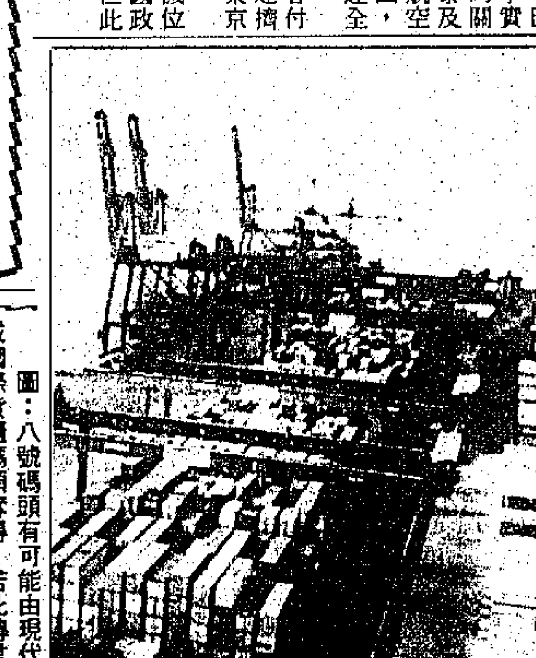
圖：對航空公司而言，飛機維修所費有限，但卻令乘客對公司形象及信心大增。

美西航籌辦港美線 盡可能今年內首航

採用七四七飛機暫定每周一班

對於成田機場貨運擠擁問題，森帕表示最佳辦法是鑄道名古屋及檀香山，但航機之落實仍要多方面合作。目前，美西航與韓航、華航及西北航達成協議，出口貨物經香港、曼谷及台北轉運往檀香山再運美國。由於美西航在檀香山航班早上八時啟航，同日即可抵達美國，而鳳凰城及拉斯維加斯運貨，較洛杉磯輕鬆得多，可以確保付運貨物準時到步。

對於美西航會否開辦來港航綫，森帕表示公司希望在今年內開辦美國至本港空運服務，由香港、台北及中國大陸經檀香山至美國。若一切進展順利，美西航將使用七四七飛機飛行這條航綫，暫定每周一班。



圖：八號碼頭有可能由現代貨箱碼頭或國際貨櫃碼頭奪得，若此傳言屬實，則船公司就有得震無得瞓，因爲恐怕會有壟斷局面出現。

旅遊信箱

設計印巴旅遊行程 一本天書可供參考

葉先生：

自行到印度、巴基斯坦、尼泊爾等地旅遊，建議你在設計行程前，參考多本由一間澳洲出版社LONELY PLANET出版的英文遊覽叢書，雖然這間出版社出版的書一般較貴，要百多元一本，但其所載的資料，頗稱詳盡。凡有自助旅遊經驗者，都說此書爲「天書」，筆者年前到尼泊爾及印度「流浪」兩個多月，亦是以此「天書」作指引，路路暢通。你不妨到規模較大的書局翻查一下。

至於你的第二個問題，以你選擇前往的地區，屬中亞地區，除了每年七月至九月的雨季之外，其餘日子都是適宜前往旅遊；而當中又以秋天爲最佳。你不妨考慮選擇秋天出發。

有關尼泊爾的入境問題，申領手續十分簡便，持護照及C．I者，要事前在香港辦入境簽証，可以找旅行社代辦，自行辦理可到添馬艦正門旁的尼國駐港簽証處辦理，今日遞表，明日有取，收費爲護照二五五元，C．I爲八十元。要注意，如果行程要出入境超過一次，最好申領多程用簽証。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

閩辦海上絲路旅遊

（特訊）福建省旅遊部門將從今年下半年晚些時候起，在福建東南沿海地區開闢「海上絲綢之路」旅遊綫路，以供國內外遊客領略當年馬可．波羅遊覽之地保存著的宗教歷史文化勝跡和富有中原文化特色的泉州民俗風情。

福建省旅遊局副局長張木良在透露這一設想時說，今年春節，聯合國教科文組織「海上絲綢之路」考察隊對福建沿海歷史文化名城泉州進行爲期五天綜合考察，意義重大，影響深遠，許多專家、學者認爲中國是世界海洋文化的發祥地之一，泉州是「海上絲綢之路」的起點，同時確認泉州在「海上絲綢之路」中處於「中心地位」。泉州歷史上不同宗教並存，各種文化互爲影響，是當今仍較好地保存著的無與倫比的世界宗教博物館。聯合國教科文組織「海上絲綢之路」考察隊總負責人迪安稱，在泉州看到的一切是這次全程考察的「最大發現」。他並建議將泉州列爲世界古代文化名城，開展國際性「泉州學」研究。

K LINE KINKAI

星馬綫

直航：星加坡、巴生港

龍娜輪　三月二十日上午九時抵港　三月廿一日晚開行

M.S. "GRACE LUNA"(VOY.1)

世界雅士輪　四月六日抵港　四月七日開行

M.S. "ESPERANZA ACE"(VOY.18)

收貨站：太平洋倉庫有限公司

九龍油塘灣仁宇圍62地段3號

電話：3475221，3475277

中央航業有限公司

CENTRAL MARITIME LTD

[illegible] 8650093

交通講場

誰奪八號碼頭 傳周內有眉目

据市場消息傳言話八號貨柜碼頭喺呢個星期內決定邊個奪得，有話由香港國際貨柜碼頭攞到，又有話由現代貨箱碼頭得到，總之，路邊社消息多多。

不過，有一個消息應該幾可靠嘅，就係八號貨柜碼頭會係批出俾D公司，唔係公開競投。

批出方式有佢嘅好處就係好貴，好似六號貨柜碼頭咁，据講香港國際貨柜碼頭只係付出左一億一千萬元。如果港府用私人批售方式俾D碼頭公司嚟做，就算高過一億一千萬元好多倍，但點都唔會貴到去四十四億。

[illegible]緊要。雖然好多船公司都建議政府唔好[illegible]現有貨柜碼頭公司經營八號碼頭[illegible]，如果用批地嘅話，要研究好多[illegible]，例如有冇貨柜碼頭經營經驗、本港運作經驗、人[illegible]等等，都係考慮因素。[illegible]一講到呢D問題，[illegible]現有三間貨柜碼頭公司符合[illegible]外，仲有乜嘢公司做得到。

所以，由呢三間碼頭公司其中一間或者兩間合作攞到，D都唔出奇吖。

不過，如果真係由有貨柜碼頭公司奪得八號碼頭，咁就D船公司認真「唔合皮」，因爲佢地怕D碼頭公司造成壟斷局面。

上海市交通立體化發展

（特訊）長期受市內交通擁擠困擾的上海市，將在今後五年間大力改善交通設施，至四年內建成內環路，不僅使黃埔江西岸成通途，並向立體化交通發展。

列入上海第八個經濟建設五年計劃重大市政基礎設施項目的內環路全長四十五公里，以新建的南浦大橋和寧浦大橋爲連結點，溝通浦東與浦西，其中浦西的三十二公里爲連續高架道路。以行駛長距離交通爲主，雙向四車道行。車速每小時八十公里，通行能力提高四至五倍。同時可將相當部份穿越市區的車輛分流，減輕城市內部道路的負荷，對市中心區起到「交通保護殼」的作用，而連結浦江西岸[illegible]，則解決[illegible]江的[illegible]。[illegible]在高架橋下的地面西側，還佈置有四條機動車道，每設計車速每小時四十公里，西側分設外[illegible]機動車道及[illegible]行道。

各大城市天氣報告

香港	明朗	十七度至廿　度
澳門	有雨	十六度至十八度
廣州	有雨	十六度至十八度
上海	薄霧	五　度至十七度
北京	薄霧	三　度至十七度
台北	有雨	十六度至十九度
漢城	天晴	零下三度至十一度
東京	薄霧	一　度至十三度
馬尼拉	天晴	廿四度至卅一度
曼谷	天晴	廿五度至卅六度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至卅一度
雪梨	多雲	十八度至廿九度
洛杉磯	雷暴	十三度至十八度
三藩市	雷暴	七　度至十一度
紐約	有雨	七　度至十六度
溫哥華	天晴	一　度至十　度
多倫多	有雨	三　度至十一度
[illegible]	有雨	四　度至十三度

民航機失事率偏低 維修人員居功至偉

正當國際民航事業越趨發展的同時，機隊維修項目及工程人員的責任越來越重。航機維修對機齡及有效使用期的延長極爲重要。本文將從維修任務，維修方案及維修管理三方面，概略描述民航維修的情況。

在維修任務方面，維修管理部門的成功主要取決於兩個主要因素：使顧客滿意的質量和經濟上的可行性。所謂質量，首先是指最終產品的質量，即顧客期望並感受的質量。安全是顧客接受運輸系統時考慮的關鍵因素。與其他運輸方式的失事率相比，航空運輸的失事率是向好的方向變化，在經過好幾年的較大改善之後，最近幾年保持穩定。據分析，在所有空運失事中，有四份之一是由技術原因造成的，但很難說多少歸因於結構問題，多少歸因於維修問題，合理的估計是一半一半。

飛行安全問題從地面上就開始存在。適航性歷來是衡量飛機維修質量的標準。然而，保持飛機適航不僅在於滿足各種既定要求，正如一個人是守法但並不說明是安全的。凡對人及設備的安全負責者，都必須能夠並善於估計有關的危險，並能採取相應的措施對付。另外，技術的進展有助於提高安全性，但採用新技術又往往使設備更容易出故障，因此，人的因素在維修中變得日益重要。

保持高的技術標準有助於降低飛機失事率。高的標準及適航性可以花錢達到，因此在安全標準和經濟可能性之間存在着不可否認的關係。這種關係很難用數量表示。在確定安全標準時，也就始終要考慮經濟性。

必須指出，使一架飛機適航所花的維修費用，實際上只是航空公司全部營運費用中極少一部份。在這方面試圖大量節省，不僅不合法，在道義上也站不住腳，從長期經濟上考慮更不可取。在今天充滿激烈競爭的空運市場上，應該使高度飛行安全與合理財政支出相結合。任何人因經濟上短視，或任何其他原因未能做到這點，就會給大衆及公司帶來嚴重損失。

質量的第二個重要因素是作爲一個系統的整架飛機的技術可靠性，即保証機隊的定期飛行。當今，顧客在選擇航空公司時，越來越將飛機調度可靠性作爲一種衡量指標。航班延誤往往由許多因素造成，但技術問題仍佔相當比重，如果飛機可靠，技術問題造成晚點起飛的百份比，可以降到百份之二以下，這成爲維修工作的主要目標。（民航維修　五之一）

由國際空協製訂「銀行結算計劃」預算本年中推出

（特訊）由國際航空[illegible]會製訂的「銀行結算計劃」，預期在[illegible]年五、六月間推出，爲本港旅行社及航空公[illegible]，以便能改善機票營業報告及匯款結[illegible]安排，而香港更成爲全球首個採取由國際[illegible]協會提供電腦軟件之地區。

[illegible]計劃委員會主席盧偉表示，本港現時每年[illegible]售量近四百萬張，總值超一百億元，該計劃[illegible]提高航空公司處理票務及賬目效率，有[illegible]助。本港逾三十間航空公司已組成一監察委員會[illegible]過財務實質行動支持計劃。

該項[illegible]具備多項優點。首先訂票手續由BSP辦事處中央處理，票務代理即時取得列明編號及數量的訂票電腦紙，而有關訂票情況亦將自動直接輸入指定航空公司的電腦紀錄中。票務代理只須提交一份評列所有紀錄的營業報告便可。

其次，BSP中央電腦系統再將各航空公司的訂票情況分別處理，將有關滙款報告交予處理結帳之銀行。一切款項報告交予處理帳之銀行。一切款項於滙款當日隨即存放到有關銀行，而銀行則依照BSP提供的營業報告，將營業款額分別存入有關戶口。

另外，由於該項計劃乃由獨立組織所管理，各參與航空公司將取得相同的服務。

盧偉稱，監察委員會在較早時與國際航空協會簽訂有關該項數據處理服務的合作合約，[illegible]將成爲全球首個採取該計劃之地區，稍後並會在東南亞其他地區採取由國際航空公司協會研製的銀行結算計劃。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海龍	HAI LONG	PM	基隆	深水埗	永隆
明順	MING SUN	5 PM	美國	國際橋	華海
威來	VELA	10.30AM	曼谷	西區	港興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA II	2 AM	馬尼拉	現代橋	新興
海安	MARINE PEACE	4 AM	台灣	B11	永隆
	WHITE HAKUYO	10AM	日本	A33	益高
	WH 202	7 AM	新加坡	國際橋	海豐
革新者	SL. INNOVATOR	午夜	美國	海陸橋	海陸
利航	FAIR BRIDGE	PM	上海	友聯橋	景華
春日	KASUGA I	2 PM	歐洲	現代橋	日郵
泰莎	TAMAITAI SAMOA	4 PM	新幾內亞	A10	華林
諾蘇珊	NORASIA SUSAN	10PM	歐洲	國際橋	歷信
石咀山	SHIZUISHAN	10AM	蕪湖	油麻地	海豐
大立寶	TALABOT	6 AM	新西蘭	國際橋	百保利
探險者	TA EXPLORER	5 PM	新加坡	海廈	TASMAN
獵戶座	BALTIMAR ORION	5 PM	馬尼拉	國際橋	港恒
長貴	EVER VALUE	8 AM	新加坡	A23	利達
南非瓦爾	VAAL	7 PM	南非	現代橋	怡和
海王	HAI WANG	1 PM	高雄	油麻地	永隆
通洋	MILD OCEAN	4 PM	曼谷	B	輝騰
	PRELUDE	5 PM	新加坡	國際橋	港興
海昇	MARINE SHINE	7 AM	台灣	B14	永隆
	IVAN KOTALYA REVSKIT	9 AM	澳洲	A51	華林
環球橋	TRANS WORLD BRIDGE	PM	美國	現代橋	川崎
汀江	TING JIANG	8 AM	青華	B18	華廈
朝陽成功	CHOYANG SUCESS	7 PM	美國	國際橋	朝陽
新海華	NEW HAI HUA	8 PM	上海	B	金發
南鵬	NANPENG	7 AM	湛江	B27	金發
海華	HAI HUA	7 AM	曼谷	A8	昌宏

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
歐羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	4 AM	歐洲	國際橋	華林
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY	8 AM	美國	國際橋	大三
阿斯力量	ALS. STRENGTH	6 AM	南非	A	亞聯
環球成功	GLOBAL SUCCESS		川仁	B	東宇
長惠	EVER GRACE	6 AM	美國	國際橋	利達
新加州	ZIM CALIFORNIA		美國	現代橋	新興
	GRACE LUNA	9 AM	日本	B	中央
海民	OCEAN CROWN		基隆	B	東宇
浙鶴	ZHELI		寧波	B	招商局
國家	KUO CHIA		台灣	B	欣洋
拉納	RAGNA		基隆	B	東宇
多寶馬士基	TORBEN MAERSK	7 AM	阿拉伯灣	現代橋	馬士基
	TABLE BAY	1 AM	高雄	現代橋	太古
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA		基隆	國際橋	寶隆
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
立慈	UNI. MERCY	10AM	台灣	A	利達
明宇	MING UNIVERSE		澳洲	國際橋	華海
山茶	SHANCHA	8 AM	廣州	油麻地	招商局
衢江	QUJIANG	5 PM	海門	B	招商局
海陸快輪	SL EXPRESS	午夜	美國	海陸橋	海陸
東海六號	TUNG HAI 6	AM	高雄	油麻地	永隆
嘉發	JIAFA	午夜	大連	B	華廈
萊茵橋	RHEIN BRIDGE		高雄	國際橋	川崎
海皇琥珀	NEP AMBER	PM	美國	國際橋	港恒
海運	MARINE FORTUNER		台灣	B	永隆
閩海三二七	MINHAI 327	2 PM	上海	潤發	金發
	MARIANA I	3 PM	日本	B	日航
	KHUD N RERIKH	9 AM	新西蘭	A	華林

※　※　※　※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
嘉澳灣	SUPER NINE		基隆	廿一	港興
天鵝少尉	SWAN REEFER		弗里曼特爾	廿一	寶隆
	VILLE DE VIRGO		台灣	廿一	偉特
薩曼達	NORASIA SAMANTHA		台灣	廿一	歷信
鎌倉	KAMAKURA		高雄	廿一	日郵
[illegible]	KOTA RAKYAT		日本	廿一	太平
[illegible]比	ELBE		歐洲	廿一	大三
海利	HAI LIH		台中	廿一	永隆
建華二號	KIEN HWA 2		高雄	廿一	永裕
通聯	MILD UNION		上海	廿一	輝騰
友誼十二號	YOUYI 12		曼谷	廿一	三寶
長貴	EVER VALUE		新加坡	廿一	利達
薩曼達	NORASIA SAMANTHA		台灣	廿一	歷信
長準	EVER GRADE		台灣	廿一	利達
新海華	NEW HAI HUA		上海	廿一	金發
山盛輪	Y.S. PROSPERITY		基隆	廿一	日航
祥春	NORDSUND		台灣	廿一	海豐
新橫濱	ZIM YOKOHAMA		台灣	廿一	新興
費里克斯橋	HANJIN FELIXSTOWE		美國	廿一	韓進
友誼十二號	YOUYI 12		曼谷	廿一	三寶
薛比塞將軍	GENERAL AF CEBESOY		日本	廿一	海洋
長準	EVER GRADE		台灣	廿一	利達
廿巴斯	KUPPRES		基隆	廿一	日郵
嘉澳灣	SUPER NINE		基隆	廿一	港興
探險者	HYUNDAI EXPLORER		美國	廿一	太古
壽山	SHOUSHAN		上海	廿一	華夏
愛比	ELBE		歐洲	廿一	大三
廿巴斯	KUPRES		基隆	廿一	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY		基隆	廿一	港興
甘達利	BUNGA KENDARI		新加坡	廿一	逸初
利達	FAIR COSMOS		上海	廿一	景華
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY		台灣	廿一	朝陽
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE		台灣	廿一	大三
海皇琥珀	NEP. AMBER		美國	廿一	港恒
威利海皇	VILLE DE NEPTUNE		地中海	廿一	偉特
海蓮	SEA LOTUS		日本	廿一	海陸
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON		美國	廿一	總統
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE		地中海	廿一	寶隆
海皇石榴	NEP GARNET		美國	廿一	港恒
長宇	EVER GLOBE		美國	廿一	利達
加州土星	CALIFORNIA SATURN		美國	廿一	日郵
國翔	NORDSINO		台灣	廿二	欣洋
廿巴斯	KUPPRES		基隆	廿一	日郵
嘉澳灣	SUPER NINE		基隆	廿一	港興
探險者	HYUNDAI EXPLORER		美國	廿一	太古
壽山	SHOUSHAN		上海	廿一	華夏
麥頓橋	MACRAN BRIDGE		基隆	廿一	川崎
嘉利娜	CARMEN CARINA		高雄	廿一	川崎
通順	MILD SPLENDOUR		台灣	廿一	輝騰
亞洲勇士	ASIAN VENTURE		日本	廿一	益高
沙灣拿	HANJIN SAVANNAKH		美國	廿一	韓進
海恩	HAI IN		基隆	廿一	永隆
東安	DONGAN		上海	廿一	招商局
北安	BEIAN		青島	廿一	招商局
新依力	ZIM ELAT		星加坡	廿一	新興
	KOTA RIA		星加坡	廿一	太平
五通	MILD TRAN		上海	廿二	輝騰
可立馬	COLIMA		美國	廿二	偉特
蘇達	SUDA		張家港	廿二	鍾山
國翔	NORDSINO		台灣	廿二	欣洋
皇華泉	HUANGHUAQUAN		煙台	廿二	華夏
長洋	EVER OCEAN		台灣	廿二	利達
華興	HUA XUINE		山打根	廿二	三寶
海國	MARINE KINGDOM		曼谷	廿二	永隆
利來東京	NL. TOKYO		地中海	廿二	寶隆
馬士基探戈	MAERSK TANGO		台中	廿二	馬士基
蘇麒	SUQI		南通	廿二	華夏
東洋富士五號	TOYOFUJI 5		日本	廿二	和洋
海達	HAI DA		寧波	廿二	招商局
錦江	JIN JIANG		上海	廿二	滿強
艾根	IKAN TALANG		新幾內亞	廿二	太古
早川丸	HAYAKAWA MARU		基隆	廿二	川崎
國強	KUO CHANG		曼谷	廿二	欣洋
前進	ASIAN PROGRESS		檀香山	廿二	日郵
高華	GOWA		新加坡	廿二	太平
長城	KOTA PANJANG		新加坡	廿二	太平
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE		美國	廿二	川崎
南泰皇后	NANTAI QUEEN		台灣	廿二	欣洋
明州十號	MING ZHOU 10		寧波	廿二	華夏
柯米卡布	AL. MIRQAB		台灣	廿二	怡和

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
濟州	HANJIN CHEJU	3 AM	美國東岸	海陸橋	韓進
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	AM	美國東加拿大	國際橋	招商局
大立寶	TALABOT	PM	[illegible]馬	國際橋	百保利
新馬尼拉二號	NEW MANILA II	PM	馬尼拉	現代橋	新興
	SEA LARK	3 AM	曼谷	海陸橋	海陸
海光	HAI GUANG	AM	新加坡印尼	A11	太平
雅士羅賓	ACX ROBIN	AM	曼谷	現代橋	日郵
[illegible]春	SHIN CHUN	PM	台灣	國際橋	海豐
[illegible]鳳	BEI FENG	PM	大連	B6	宏光
福春	FUCHUN	AM	日本台灣	國際橋	海洋
海皇象牙	NEP. IVORY	PM	台灣	國際橋	港恒
福興二號	FOO HSING 2	PM	高雄	油麻地	永裕
長行	EBVER LIVING	AM	西岸	國際橋	利達
長貴	EVER VALUE	PM	台灣	A23	利達
茱蘭迪亞	JUTLANDIA	AM	釜山	國際橋	寶隆
露茜	LUCIE	PM	南美	A49	大三
威來	VELA	PM	釜山	西區	港興
博春	WH 202	PM	高雄日本	國際橋	海豐
安新	ANXI	PM	馬尼拉	B23	WIDE SHINE
東方專家	ORT EXPERT	AM	高雄日本	國際橋	港郵
	IVAN KOTLYAREVSKIY	PM	神戶	A51	華林

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
革新者	SL. INNVOATOR	PM	東西岸	海陸橋	海陸
長惠	EVER GRACE	PM	美國東岸	國際橋	利達
鱷魚歡樂	ALLIGATOR IOY	PM	西岸	國際橋	大三
歐羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	PM	歐洲	國際橋	華林
泰莎	TAMAITAI SAMOA	PM	新幾內亞	A10	華林
探險者	TA EXPLORER	PM	新西蘭	海廈	TASMAN
通洋	MILD OCEAN		曼谷	B	輝騰
	WHITE HAKUYO	PM	新加坡巴生	A33	益高
山茶	SHANCHA	PM	海口	油麻地	招商局
利航	FAIR BRIDGE		台灣	友聯橋	景華
海王	HAI WANG	PM	高雄	油麻地	永裕
明順	MING SUN	AM	台灣	國際橋	華海
諾蘇珊	NORASIA SUSAN	AM	日本	國際橋	歷信
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		西岸	現代橋	川崎
	PRELUDE	PM	馬尼拉	國際橋	港恒
南非瓦爾	VAAL	AM	基隆	現代橋	怡和
	KHUD N RERIKH	PM	基隆	A	華林
	TABLE BAY	PM	歐洲	現代橋	太古
多寶馬士基	TORBEN MAERSK	PM	日本	現代橋	馬士基
立慈	UNI MERCY	PM	阿拉伯灣	A	利達
春日	KASUGA I		日本	現代橋	日郵
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		西岸	現代橋	川崎

※　※　※　※　※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE		西岸	廿一	川崎
朝陽勝利	CHOYANG VICTORY		西岸	廿一	朝陽
海皇琥珀	NEP. AMBER		東西岸	廿一	港恒
可立馬	COLIMA		西岸	廿二	偉特
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON		東西岸	廿二	總統
海皇石榴	NEP. GARNET		美國東加拿大	廿二	港恒
費里克斯托	HANJIN FELIXSTOWE		洛杉磯	廿二	韓進
浦河	PUHE		美加	廿二	招商局
鱷魚驕傲	ALLGATOR PRIIDE		東西岸	廿二	大三
加州土星	CALIFORNIA SATURN		西岸	廿二	日郵
查爾斯角	CAPE CHARLES		紐約	廿三	日郵
加沙馬士基	LEXA MAERSK		美國	廿三	馬士基
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE		東西岸	廿三	川崎
前進	ASIAN PROGRRESS		檀香山	廿三	日郵
馬麗馬士基	MARIE MAERSK		東西岸	廿三	馬士基
亞士馬士基	AXEL MAERSK		東西岸	廿三	逸初
福他馬尼拉	FRONTMANILA		南美	廿四	豐利行
倫娜馬士基	LUNA MAERSK		美國	廿四	馬士基
漢城	HANJIN SEOUL		西岸	廿四	韓進
東方事業家	OOCL EXECUTIVE		東西岸	廿四	港郵

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	VARDAR	地中海	廿一	大三
長準	LAUST MAERSK	歐洲	廿一	利達
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	廿一	歷信
	VILLE DE VIRGO	地中海歐洲	廿一	偉特
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	廿一	日郵
伊尼	ILNI	地中海	廿一	海柏
長洋	EVER OCEAN	地中海	廿二	利達
新橫濱	ZIM YOKOHAMA	歐洲	廿二	新興
	CONTSHIP SPEZIA	地中海歐洲	廿一	港怡
	GREAT RIZAL	地中海	廿二	日郵
迪漢武夫	NIKOLAY TIKHONOV	歐洲	廿二	華林
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	廿二	逸初
薛比塞將軍	GENERAL AF CEBESOY	土耳其	廿二	海洋
新星加坡	ZIM SINGAPORE	地中海	廿三	新興
西雅圖	HANJIN SEATTLE	歐洲	廿三	韓進
德國勝利	GERMAN SENATOR	歐洲	廿三	怡和
富康山	FUKANGSHAN	利馬索爾	廿四	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	廿四	馬士基
唐河	TANGHE	歐洲英國	廿四	招商局

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
嘉利娜	CARMEN CARINA	弗里曼特爾	廿一	川崎
艾根	IKAN TALANG	新幾內亞	廿二	太古
甘達利	BUNGA KENDARI	澳洲	廿二	逸初
廣西	KWANGSI	新西蘭	廿三	太古
保杜斯基	KONS PAUSTOVSKIY	澳洲	廿三	華林

印．巴．中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長準	EVER GRADE	科倫坡印巴	廿一	利達
立慈	UNI. MERCY	阿拉伯灣	廿一	利達
華盛頓總統	PRES. WASHINGTON	阿拉伯灣	廿二	總統
谷城	GU CHENG	阿拉伯灣	廿二	招商局

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
瑪莉娜	MARIANA	新加坡巴生	廿一	日航
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	新加坡巴生	廿一	益高
立仁	UNI. HUMANITY	曼谷	廿一	利達
海龍	SEA DRAGON	馬尼拉	廿一	招商局
	GRACE LUNA	新加坡巴生	廿一	中央
國家	KUO CHIA	新加坡印尼	廿一	欣洋
立慈	UNI. MERCY	新加坡	廿一	利達
麥頓橋	MACTAN BRIDGE	曼谷	廿一	川崎
	WHITE HAKUYO	新加坡巴生	廿二	益高
山宮七號	SUN KUNG 7	印度	廿二	寶輝
廣春	W.H.201	新加坡巴生	廿二	海豐
馬雲馬士基	MAREN MAERSK	新坡巴生	廿二	馬士基

內地．台灣．日本．釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	廿一	昌宏
東海六號	TUNE HAI 6	高雄	廿一	永裕
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	日本	廿一	川崎
安武江	ANWUJIANG	日本	廿一	招商局
浙鶴	ZHELI	寧波	廿一	招商局
閩海一〇五	MINHAI 105	福州	廿一	華閩
靈江	LING JIANG	寧波	廿一	富春
蘇達	SUDA	張家港	廿二	鍾山
羅江	LUO JIANG	廈門	廿二	華閩
上海	SHANGHAI	上海	廿二	招商局
通聯	MILD UNION	上海	廿二	輝騰
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	釜山	廿二	和洋
東洋富士五號	TOYOFUJI 5	日本	廿二	欣洋
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	廿二	華閩
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	廿二	港興
利達	FAIR COSMOS	上海	廿二	景華
仙女星	ANDROMEDA STAR	日本	廿二	欣洋

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	DELMAS	西非	廿一	沙咭
	BEUGAINVILLE			
廿巴斯	KUPRES	東非	廿一	日郵

華僑文化

淺論賞畫

史易堂

經過煩忙的應酬，緊張的工作之後，往往想找一點消遣，三二知己喝個千杯少固然不錯，一杯香茗談天南地北，亦頗悠然得意。在香港缺少的是一個人的清靜，而在外國清靜卻往往成了孤獨。但是如果你對藝術有那麼一點認識，一點愛好，那麼人生往往又是另一番感受。

我自小喜歡看畫，十歲前看祖父、父親的藏品感到不可思議，讀了大學看名畫，也只摑皮毛，卅而後再看畫，才能重質不重名，重內涵而不看表面。有一心得：即好畫百看不厭。近年有畫，標新立異，故然勇氣可嘉，但只求形式不求內涵，掛牆三日已枯如垂柰，蒼白如紙，淡澀無味，毫無生氣。中國畫素來是文人遣興之作，刻意的追求，刻意的媚俗，卻不可能產生好作品。畫又往往如其人，人品高，畫品才好。近年有二位畫家作品是我所愛。一位是黃秋園，一位是黃賓虹。秋園先生生前並不著名，他的作品我也識之不久。初初看到，驚為天人，再看時已愛不釋手，始終有『似曾相識，相見恨晚』之感。他的作品集石濤、石溪於一身，儒雅淡逸，盛實鬆靈，是近代師承石濤之表表者，他的畫氣度溫文，感情含蓄，觀者常可被他的堅韌不拔的用筆所感染。更被他畫面的結構古拙自然所迷惑。說是『相見恨晚』，實是嘆息一代名家命不該太早絕，斷送了近年絕無僅有的奇才，使中國畫壇損失了一個瑰寶。而他的作品是他去世後多年的現在才為人認識。這一點遺憾，一點婉惜，絕非那些權貴土豪所能理解。

黃賓虹先生的作品渾厚華滋，氣變生動，初一看很難理解，再三看則越看越愛看。我總覺得賓虹先生的畫中甚麼都有，日日看，日日不同。他的作品是近代中國畫中最耐看的作品，毫不嘩眾取寵，絕無半點討好之意，自然、質樸、深邃、靈動，自有一派於無聲處聽驚雷的大師之風。仰看賓虹先生一生，從不計較，以青菜布衣而足，這正是五十年代中國藝術家道骨仙風所在。在繁華而榮碌的九十年代，你不妨試着去理解和欣賞那些好畫，自然可以清心，一生受用。

多國導演精心合製 風和迴異錄像藝術 香港國際電影節下月放映

（文化消息）市政局宣佈，今屆香港國際電影節再添六個精彩節目，安排於四月六日至十一日期間在不同場地放映。

這些新加入的節目包括加拿大導演仙狄亞史葛的「陌路喜相逢」。故事描述幾個年老的女人在旅途中患難見真情的經過。

特別值得留意的便是「國際錄像藝術」。它集合了十部風格迴異的作品，製作者都是當今獨當一面的錄影界俊彥。全片長約九十分鐘，集合了南斯拉夫、丹麥、美國、英國、奧地利及澳洲的精品。

其他新加的節目計有：法國與委內瑞拉合作的「血染黑河鎮」，故事以一個小鎮為背景帶出一個大時代的風雲變幻；「亂世情未了」一個以色列少女與阿拉伯少年的戀愛故事；美國是以色列的製作，是一

電影「大話西遊」內有四個奇情詭秘引人入勝的故事；而「劉必稼／映畫之都」則包括了台灣的陳耀圻的論文作品和日本導演飯塚俊男的紀錄片。

第十五屆香港國際電影節將由三月廿八日至四月十二日舉行，門票到各城市電腦售票處購買。

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本周四次詳情如下：

三月二十日星期三下午五時十五分至六時四十五分在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，由陳汝栢先生講：「易經」。

三月廿二日星期五下午六時至七時半在九龍油麻地市政局公共圖書館舉行，由張文燦先生主講：「駢文名作」。

三月廿三日星期六下午二時十五分至三時四十五分在九龍馬頭圍道市政局公共圖書館舉行，由黃兆顯先生講：「尚書」。

三月廿四日星期日下午二時十五分至三時四十五分在香港大會堂高座八樓舉行，由李棪教授主講：「宋詞」以上各講座免費入場並送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

山水　史易堂（香港）

澳籍畫家繪離島節日 離島風貌畫展 藝穗會今舉行

（文化消息）澳籍畫家綠萍．碧雅仕及家人，於過去十二年，一直在香港的離島生活。未當畫家前，綠萍曾是劇場設計師。

這次展出的油畫及水彩畫，意念從收集舊中國匣子、傳統中國圖像和雕像以及觀察離島的節日而來。

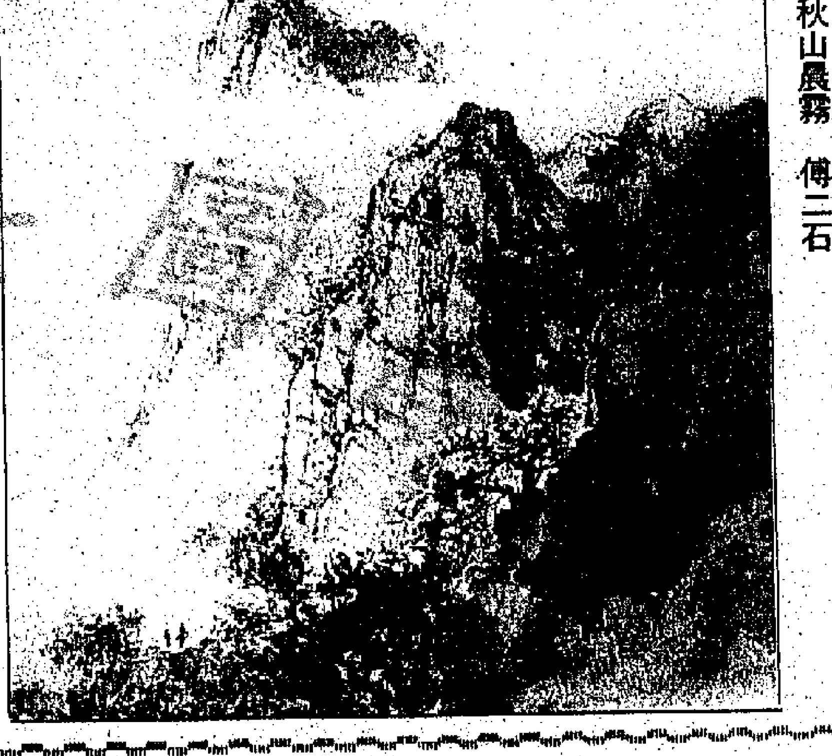
畫者以鮮明的色彩作畫，一方面因為節日在炎夏舉行，另一方面，節日舉行的地方通常是充滿色彩和動感的，綠萍的畫以圓形和方形着筆，並取材以中國古老的傳統設計，別具創意。

這些畫以離島的中國傳統及宗教為題材，畫內不乏海神天后、北帝、搶包山的小孩、佛僧及長州的野老等。

這個畫展更具有特別的意義，賣畫籌得之款項，將捐給保護泰北山林基金之用。

「離島風貌」將於三月十八至二十三日在中環下亞厘畢道二號藝穗會舉行，開放時間為星期一至六，下午五時至午夜，查詢電話：五二一七二五一。

龍　林聖錦（中國美術會展品，廿九日至卅一日在香港大會堂高座展出）



秋山晨霧　傅二石

鑪峯文藝 春節雅集

（文化消息）鑪峯文藝第三十二屆春節雅集，已於前日（三月十七日星期日）晚間在中區鏞記酒家舉行。

「鑪峯文藝」並非社團，卅多年來均無固定組織，亦無專人負責，只是一羣文藝人士日常茶敘談文說藝，每年新春相約聚餐，參加者來自新聞界、影視界、曲藝界、出版界、醫藥界、攝影界、舊雨新知，同聚一堂，地南地北，無所不談。本年度參加盛會者：羅琅、海辛、譚秀牧、王方、高旅、陳復禮、金依、容若、夏婕、陳浩泉、陶然、甘豐穗、蕭滋、盧國沾、梁荔玲、謝雨凝、馮凌霄、林蔭、胡振、石貝、金虹、于奔、黃端、忠揚、李繼天、陳松齡、孟子微、任勉之、黃伯平、莫朗朝、春華、冷東、朱昌雲、阮凌沙、馬穎頤、梁倪意、司徒慶、馮錦泉、勞其雅、呂舜如、梁燦、張星、張敏。

江門市河畔（速寫）（香港）黃顯英

五間書院聯合舉辦 愛的音符音樂會 為香港傷健會籌款

（文化消息）由皇仁書院、聖嘉勒女書院、玫瑰崗學校、嘉諾撒聖瑪利書院和香港華仁書院聯合主辦之慈善音樂會——「CHARITY IN HARMONY」一九九一愛的音符將於三月二十二日在香港灣仔伊利沙伯體育館舉行。事項活動於一九八五年創辦，今年將是第七年舉行，而今年所參與的歌手有：譚倫永亮、草蜢、ECHO、曾航生、許志安、譚耀文、鄭秀文、周影、羅啟生、ROY TAN、ULTIMATUM（排名不分先後）。

亦邀請了多間中學作為事項活動的表演學校，分別為瑪利曼中學、英皇書院、英華女校、九龍華仁書院、聖若瑟書院。門券分別為一四〇、一〇〇、八十三種，門券現已於城市電腦售票網有售。此項活動除必要支出外，其餘的收入將會撥捐香港傷健協會。

區局文娛活動 新界各區舉行

（文化消息）區域市政局於下周在新界多區舉辦魔術表演、綜合晚會、民歌演唱會、中樂演奏會和舞蹈表演，讓業餘團體吸收表演經驗；更於屯門文娛廣場推出「演藝新天地」計劃，歡迎市民前往觀賞，免費入場。各項節目詳情如下：

三月二十日	綜合晚會	石籬二邨九號球場（近十二座）	晚上八時
三月廿一日	綜合表演	東頭村村公所	晚上七時半
三月廿三日	周末舞台——舞蹈表演	屯門大會堂大堂	下午一時
三月廿三日	午間匯藝——中樂演奏會	沙田大會堂大堂	下午四時
三月廿三日	魔術表演	沙頭角足球場	晚上七時

雄雞　（天津）蕭朗

簡訊

・書畫文物展覽・

△宋文治作品展：榮寶齋。
△中國山水畫展：香港大會堂八樓。
△中國風情油畫展：中國文物展覽館。
△中國近代畫展：集古齋。
△譚淑賢水彩畫展：香港文化中心大堂。
△亨利．摩爾版畫展：香港藝術中心。
△大衛鶴尼版畫展：香港藝術中心。
△中國外銷畫：香港藝術館。
△中國歷史博物館贈瓷展：香港藝術館。
△竹篙灣出土文物：香港博物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。
△「天趣風箏」展：三棟屋博物館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

娛樂圈

亞姐七月舉行六月西班牙拍泳裝 錄影廠改作寫字樓 招仔謂未影響製作

亞視製作總監招振強透露，本屆亞姐選舉在七月中舉行，六月尾參選佳麗先赴西班牙拍外景，選廿或廿一名佳麗參加準決賽，節目將以二小時。對於亞姐選舉，有被港姐截糊之嫌。招振強表示，誰先誰後是沒有影響，參選佳麗心裡有數，她認定參選亞姐即報名選亞視，認同選港姐便報名選港姐。

招振強透露，最近總台七、八廠取消製作轉作寫字間將火炭之寫字間搬回總台。招氏表示這對於製作方面沒有影響，目前有二百七十多小時劇集存貨，足可以應付節目上所需，同時在九三年新大廈落成前，每年也有八十多小時中編劇集存貨，換言之少了七、八間錄映廠，對製作全無影響，直至九三年新廈落成，將來新大廈有十六間錄映廠，比目前清水灣錄映廠還大得多。

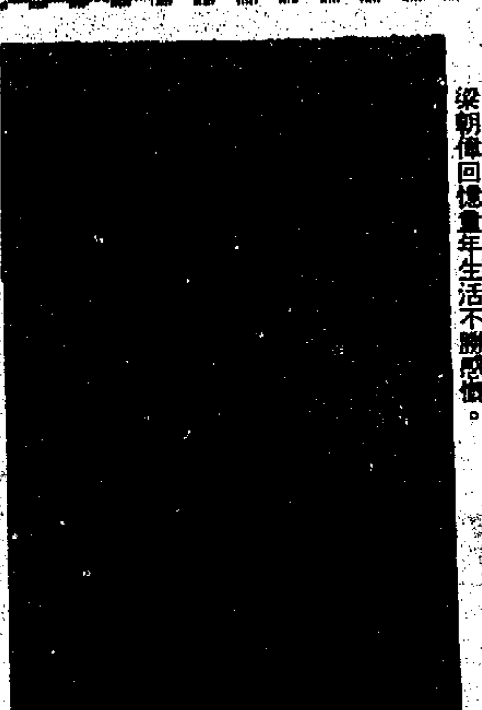
梁朝偉童年不愉快 楊寶玲無私人時間 彭健新兩年後轉作幕後

梁朝偉昨出席「媽媽真的愛您」招待會，說母親在他心目中是偉大的。因小時候父親嗜賭如命，拋棄了他們，剩下母親獨力養育他們。所以小時候他是很痛恨父親，長大後，對父親的怨恨也減少，感覺上他是一個陌生人。他小時候由於缺乏父母之愛，所以性格內向，有什麼事不如意，只會一個人鑽牛角尖，直至出來工作，接觸的人多了，才變得較為開朗，可能童年不快樂，所以現時亦不太喜歡小朋友。

楊寶玲昨開始參加「歡樂今宵」每星期一晚的演出，楊寶玲首次作主持，故此在講話方面希望做到咬字正。

楊寶玲表示，不會刻意叫人報名選港姐，因為壓力大，無謂令對方心情緊張，而有損健康。問她選港姐後的得與失？楊寶玲說，自己由零開始，學得很多嘢，結識很多朋友，認識很多複雜的事，也曾到過很多地方。只是失了私人時間，自己之私事，本不想他人知道，也會給人報導出來，完全沒有保留地部。

彭健新昨在拍演「隔離差館有隻鬼」時表示，該劇是入行以來最辛苦的一部。健仔日前參加阿強兒子之滿月宴，陳友問他有意做幕後否？健仔認為做幕前較自由，兩年後才會做幕後。



梁朝偉回憶童年生活不勝感慨。

崔健來港替港台演出 黃日華轉拍電影 陳松齡買重保險 陳秀雯未令母親失望

北京搖滾樂歌手崔健將於本月廿五日抵港。即以第一時間到第二台接受「中文歌集」主持人夏妙然訪問。

此外「開心復活演唱會」，亦邀請崔健演出。同時「流行樂壇座談會」，崔健亦將參與「海峽兩岸搖滾音樂之未來」。其餘三個座談會分別為「國語歌曲影響香港樂壇」「頒獎典禮患微現象」「中文流行樂壇新趨勢（巨星引退）」。

黃日華昨完成亞視「隔離差館有隻鬼」後隨即參加「五虎」新片。華仔表示拍竣「五虎」後，五月去台灣拍「中國最後一個太監」續集，所以推了亞視一部新劇，希望拍電影一段時期，他與亞視尚有一年約。華仔透露，苗僑偉與戚美珍的女兒，眼睛似阿戚有少許黑眼圈，本月廿四日擺滿月。對於自己女兒，華仔表示將來不希望她入娛圈。雖然自己沒有覺得入錯行，但在娛圈發展，最緊要是運氣，華仔說入行十一年，有不過不失之感。

陳松齡在「仙女奇緣」中，因是由頭打到尾，所以買了保險。她謂去年沒傷腳和盲腸炎入院兩次，也是因買了保險而減輕了醫藥費。

陳秀雯謂母親管教民主，她亦未令母親失望，讀預科那年，投考藝訓班，才令母親失望。她在娛樂圈發展不俗，母親才感安慰。

細龜公開發表愛的宣言 以三月為期追秀媚 自謂會是個好丈夫

黃一山自從公開暗戀李秀媚後，即成了記者關心對象。昨日他表示由於大家都知道了，所以他決定擺明車馬以三個月為期去追求對方。他謂公開了此事後，見到李秀媚有點尷尬，但亦不放過機會去約會對方，而促使他有這麼大的勇氣，是以為對方已與男友分手，現在知道不是，但亦不會放棄。他怕錯過這次機會後，難再遇到這樣好的女孩子。

問他做到這麼明目張膽，不怕對方男友找晦氣嗎？細龜說不怕。他若發生了事，大家都知是誰做的，他覺得若他們的感情是不穩定的，自己不追亦難保別的男士不追，再者他只是喜歡對方，便況李秀媚亦沒有權利阻止他的愛意。

他又自我推銷地說，外表雖略似小朋友，且說話多多非常貪玩，但私下的他對感情是很專一，且自問會是一個好丈夫，所以希望對方能俾個機會他。

但他明白感情這回事要雙方面發展的，所以三個月後他萬一失敗了，他想請大家不要俾太大壓力李秀媚，因為她是有她的自由選擇權。

黃一山遇見夢中情人李秀媚，即作飛擒大咬狀？

無綫翡翠台

6:00 香港84／香港早晨
9:10 [illegible]
9:25 求知奇遇記
9:35 閃電傳真機
10:30 專片：追婚記
11:55 播音人
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:15 邊城浪子（第一集）
3:15 城市故事
3:40 狗仔新語
4:10 相聚一刻
4:30 兒歌通訊站
4:40 閃電傳真機
5:40 功夫戰隊
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五號鍵
6:30 新聞／天氣
7:00 娛樂新聞
7:25 不婚媽咪
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組／K 100
9:15 新聞簡報
9:20 人海孤鴻
10:20 開心演播俏佳人
11:00 城市獵人
11:35 新聞／財經／五號鍵
12:10 千王羣英會
11:35 新聞／財經
3:00 海氣千金
1:05 好女陪嫁綠妝衣

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 晨早直播室
9:05 醒目鬼精靈
9:35 飛虎隊／男大當差
11:00 如來神掌(三)
12:40 台灣前哨
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 青面獸楊志
2:00 台灣前哨／下午茶
3:05 衙門風雲
3:50 仙女下凡
4:20 飛虎隊／寶娃小精靈
5:05 時光隧道
5:39 山T女福星
6:00 新聞／天氣／經濟／五號鍵
6:40 六合彩
6:46 綠色速遞
6:50 中環英雄
7:45 劍神
8:30 [illegible]
8:55 台灣前哨
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 向你翻星致敬　新新
10:35 海外華人演藝錄
11:33 新聞／台灣前哨
11:45 活色生香
12:15 [illegible]
1:15 專片：丈夫的秘密

無綫明珠台

5:15 芝麻街
6:45 [illegible]
7:15 新聞／明珠快訊／財經
8:00 [illegible]
8:30 英國足球賽
9:30 新聞簡報
9:35 電影：6壯士
11:45 新聞
12:00 六壯士（續演）
12:50 與你同遊
12:55 音樂動感／明珠快訊
1:00 華爾街外傳
1:25 Something is out there

亞洲國際台

4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞簡報
6:02 浮華世家
6:30 [illegible]
7:00 新聞／CNN特報
7:35 歐洲足球賽
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 演藝天地　聯賽
10:15 The steam video company
10:45 女人心

阮眉四月舉行粵曲作品演唱會 福陞新界巡迴演出

・朱侶・

羅家英、汪明荃領導的福陞粵劇團，四月在新界巡迴演出十二天六個戲。

今次的演出是區域市政局主辦的，所以廉收票價，最高是一百五十元，全日學生與六十五歲以上老人半價優待。四月一日晚上大埔文娛中心演奏廳演「福星高照喜迎春」，四月五日至七日在屯門大會堂演奏廳，演出劇目分別為「穆桂英大破洪州」、「宮主刁蠻駙馬驕」，和七日日場演「福星高照喜迎春」；四月十二日至十四日在荃灣大會堂演奏廳演出三天，劇目，依次為：「萬世流芳張玉喬」，「糟糠情」和「三看御妹劉金定」；四月廿日至廿二日在沙田大會堂演奏廳演出三晚，劇目依次為：「穆桂英大破洪州」，「萬世流芳張玉喬」，「糟糠情」；四月廿七日在元朗津修堂演出一晚「糟糠情」；四月廿八拉箱到北區大會堂演出一晚「宮主刁蠻駙馬驕」。

這樣的安排，可算是區域市政局的持色，每個地區安排最少演出一晚，有的則多是二晚一日，不過有一個共同點，都是在星期五到星期日的，那是為坊眾在周末前安排節目了。

據羅家英說，他們接這一台戲也是為推廣粵劇到社區的，所以包銀也較少。不過在演出戲服佈景上，他們並不會因此而偷工減料，只是他們人工收少些而已。

在四月三日香港大會堂音樂廳，阮眉舉行作品演唱會，本以為阮眉自己也會登台高歌一曲，因為他本身也是玩家來呢！

阮眉的粵曲作品也不少的，最膾炙人口有大型樂隊伴奏的「吳越春秋」：那是李寶瑩，羅家英，陳笑風合唱的越王十年生聚，十年教訓的復國故事。有文千歲，南紅，關海山唱的「香妃」。還有……太多了，不勝枚舉。

阮眉粵曲作品既然有那麼多，一晚的節目能唱多少呢！以手頭的資料看只是八首曲而已，故此便只好定下主題了。今次唱的是：「君主美人」，取材自春秋、漢、唐、南唐、明、清等。

節目編排如下：李煜辭廟（南唐），魂夢繞山河，蘆小苑（清），正德戲鳳（明），瑰珮空歸月夜魂，臥薪嘗胆（春秋），馬嵬坡（唐），清宮夜語（清），參加今次演出的有漢風粵劇學院同學，姚志明、潘佩璇、李鳳、甘國衛、黃敏儀、林錦棠、尹飛燕、文寶森、黃德正、梁漢威、胡美儀等。

圖為：羅家英、汪明荃在「萬世流芳張玉喬」中

徐小鳳純金CD 收錄廿八首好歌

・百福・

唱片評介

鐳射唱片取代黑膠唱片的時間，相信為期不遠了，現時許多唱片的出版，也只是以CD形式發行，而最近市面上有許多款純金的CD出現，這種純金CD的音色固然更佳，而售價亦只是比普通CD高十元八塊而已，對於一些經典的精選碟，是絕對值得珍藏，其中，中文的純金CD便有這張「超級精裝徐小鳳」。

徐小鳳的精選碟數目不少，但以純金CD印製選曲首次，而一次過收錄廿八首好歌，肯定是不容錯過。由「風雨同路」開始，小鳳姐的地位便開始被樂迷認同，這張滙集早年在CBS年小鳳的歌曲精華所在。雖然每隔一段時間，小鳳便有一兩首好歌面世，但這張唱片的舊作，還是叫人懷緬。「無奈」的那份盪氣迴腸，「夜風中」的層層迫迫，是對愛情的激節迴響。

鍾愛「深秋立楓頭」中的悲癲意境與及那變化多端的旋律，記得此曲早兩年ALBERT AU也翻唱過，可惜總不是那種味道。

那些含哲理的歌曲，並非始於「順流逆流」或「隨想曲」，CBS時代已有不少。最愛卡龍所填的「人似浪花」，那清脆的琴音，縈繞於耳而不散，「人生滿希望」是那麼勵志，至於「黃沙萬里」在訴說故事之餘也帶來哲理。

除了演繹抒情慢歌外，徐小鳳更擅於唱輕快節奏與及小調式的歌曲，例如「風的季節」或熱鬧的「喜氣洋洋」，都是快歌中之表表者，而「讀書郎」、「賣湯丸」等又完全是另一風格，足見小鳳的多才多藝。

其他歌曲都是我們熟悉的，如曾被張國榮重唱的「漫天風雨」，溫馨的「每日懷念你」，變怨的「想」及豪情的「逍遙四方」等。

《漢風粵劇快訊》

漢風粵劇研究院主辦

金鳳凰粵劇團

四月二日（星期二）晚上七時半香港大會堂音樂廳

雷鳴金鼓戰笳聲

梁漢威　胡婉貞　朱秀英　呂洪廣　駱麗冰　陳錦玉　岑翠紅　陳劍峯

（暨數十演員聯合演出）

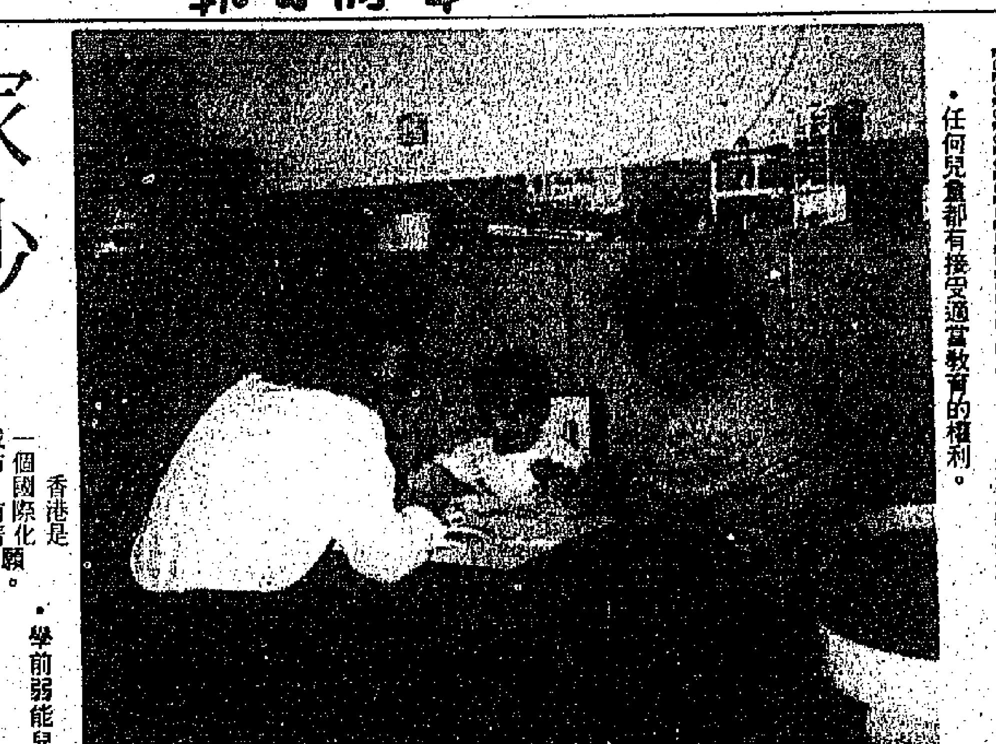
票價：八十、六十、四十、二十

即日起市政局各電腦售票網預售

弱智兒童學前服務 新界東區嚴重不足
學額僅一四四・尚欠達一〇七

前言

新界東區隨著港府的積極發展，人口不斷上升，一般的社區設施亦因應需要而陸續成立，惟獨在弱智兒童的學前服務，出現嚴重不足的情況。區內的弱智兒童家長亦成立了「學前弱能兒童家長會」，向區議會反映意見。究竟問題的徵結何在？又應如何解決呢？


・任何兒童都有接受適當教育的權利。

對於現時新界東區弱智兒童學前服務供求情況，協康沙角會早期教育及訓練中心主任丘吳麗端認爲，現有服務確難以滿足實際需要，導致不少適齡學童無法接受應有的教育。

丘吳麗端指出，弱智兒童學前服務，主要可分爲三類，第一類是專爲零至二歲的弱智兒童，提供服務的早期教育及訓練中心。其次，是專爲二至六歲，患有中度及嚴重弱智的兒童提供服務的特殊幼兒中心。還有在一些幼兒中心內，兼收六名年齡介乎於二至六歲的輕度弱智兒童。

據資料顯示，目前新界東區，只有一所早期教育及訓練中心，所提供的學額包括外展服務共七十五名；但仍有七十六位適齡弱智兒童在輪候中。

至於特殊幼兒中心方面，整個新界東區學額爲一百四十四個，而仍在輪候的人數則達一百零七位。不過，她估計待北區天平邨的特殊幼兒中心啓用後，可提供多六十個學位，相信屆時有關服務的需求情況，會暫時得到紓緩。

但是，幼兒中心兼收弱智兒童的學額；如果得不到各幼兒中心主辦機構的廣範支持，就難以有樂觀的效果。

因爲，目前整個新界東區，只有十六間幼兒中心願意提供有關服務，換言之只有八十四名輕度弱智兒童能夠受惠。可是，現時在輪候該等學額的人數，有一百五十六位；由此可見，有關服務不足情況是相當嚴重。

她亦補充指出，以上各類服務需求情況，仍未包括那些尚未列入中央轉介系統，和該等地區將來的人口增長比率；所以，上述數字僅屬最保守的估計；相信未來的需求壓力仍會不斷增加。

一般弱智兒童，在發覺其智能有問題開始，直至能夠接受適當服務爲止，通常要輪候兩至三年時間；而一些輪候幼兒中心兼收學額（簡稱混合位）的兒童，輪候時間更可能長達四年；因而導致，有關學童適當年齡時，錯過了接受相應服務的機會及教育，白白浪費了寶貴的光陰。

丘太指出，二至四歲的小童，是學習知識最重要階段，若果；在這段期間，有關兒童未能接受適當的教育與服務，對他們未來成長，必定造成很大障礙；更何況他們是一羣智能有問題的小朋友呢？很多智能偏差的兒童，特別是一些自閉症的兒童，往往要兩歲時才能被發現；於是，他們便首先入讀早期教育及訓練中心的機會。

可是在輪候混合位方面，又要花兩至四年時間，至令有關小童在該段期間完全得不到任何服務，白白失了學習基本知識和接受基礎訓練機會。

此外，其家人亦會因此而受到不良影响，如家庭糾紛，父母親因弱智子女問題所產生的磨擦等；以及疏忽了對其他子女的照顧等；同時會對該名弱智兒童健康及成長構成一定障礙。

她更認爲，要解決有關問題，當局應多建早期教育及訓練中心，及游說更多開辦幼兒中心機構，提供混合位服務。而且，政府也應考慮，准許那些尚未能進入幼兒中心的弱智兒童，在輪候期間入讀早期教育及訓練中心，接受基礎訓練；以幫助該等學童，盡快適應未來的學習環境。

至於，鼓勵幼兒中心開辦混合位的途徑，必須針對有關機構不願開辦的原因，對症下藥，方可得到美滿成果。

據她的估計，如果政府能夠爲那些幼兒中心，提供足夠資源協助，必定可以吸引他們開辦混合學位。

有關協助，應該是爲幼兒中心的員工提供言語治療，心理學等訓練課程，讓他們懂得如何接納那些弱智兒童，給予他們更多的支持。

・協康沙角會早期教育及訓練中心主任丘吳麗端。

新界東區弱智兒童學前服務供求概況（截至12/90）

提供服務類別	可提供學額	輪候人數
早期幼兒教育及訓練中心	75	76
幼兒中心兼收輕度弱智兒童計劃	84	156
特殊幼兒中心	144	107

智能測試準則

100度	正常
70—84度	有限智能
50—69度	輕度弱智
30—69度	中度弱智
30度或以下	嚴重弱智

弱智兒童學前服務中央轉介系統 公平編配入學次序 家長反而查詢無門

社會福利署，爲了使弱智兒童學前服務的輪候優先次序更具公平性，以及實際了解有關服務的需求情況，遂接納（傷殘兒童學前護理，教育及訓練工作小組報告書）建議；在一九八七年十一月開始設立「弱能兒童學前服務中央轉介系統」，集中處理申請弱智兒童學前服務的轉介工作。

在上述服務還未設立的時候，所有被醫生懷疑智能有問題的小朋友，必須由醫生推介往智能評估中心，接受有關測驗；然後經醫護社工的協助，申請所需的服務。而且，申請者可同時向多間有關服務團體，遞交入讀申請表格。並且，可隨時致電有關機構，詢問輪候情況。

但是，自當局推行了「弱能兒童學前服務中央轉介系統」後；雖然其輪候的優先次序得以更公平地編配，而且，當局可透過該系統，更瞭解現有服務的實際供求情況。

不過，家長們就較難知道輪候情況之進展；因爲，他們只能向負責其子女個案的醫務社工查詢，而有關社工往往基於要負責的個案太多，也未能對家長提出的詢問作實質回覆，加重了家長對其子女何時能夠接受服務的心理負擔之餘，亦會感到無助，不知如何幫助智能有問題的孩子。

該系統負責轉介的弱能兒童學前服務包括，早期幼兒教育及訓練中心，特殊幼兒中心，幼兒中心兼收弱能兒童計劃，幼兒園兼收弱能兒童計劃及特殊學校預備班等。

早期幼兒教育及訓練中心，主要是爲一些弱能或智能發展過緩的兒童，特別是由零至兩歲的弱智兒童，及其父母提供技術性援助及訓練。

特殊幼兒中心，服務對象爲二至六歲的中度及嚴重弱智兒童。主要爲他們提供照顧及訓練，以協助兒童學習基本的語言、自我照顧及社交技巧；並幫助他們在智能方面的發展。有部份中心，例如大埔松嶺村的特殊幼兒中心，提供住宿服務；更因應個別兒童的需要和情況，提供。

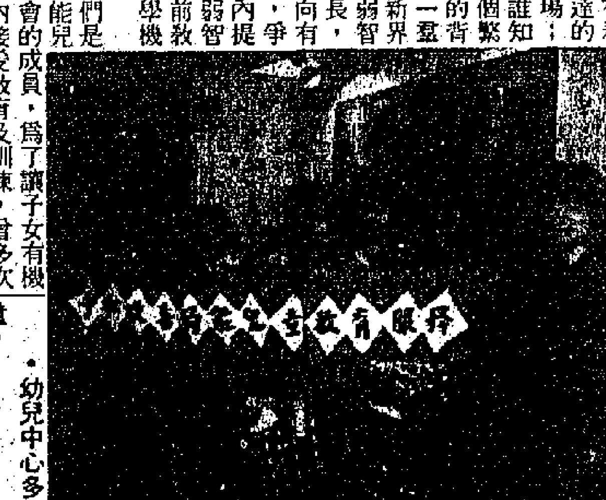
至於，幼兒中心兼收弱智兒童計劃，主要是爲二至六歲患有輕度弱智的兒童，提供日間照顧和訓練。而幼兒園兼收弱能兒童計劃，和特殊學校預備班；均由教育署負責提供。

前者，專爲一些年齡介乎三至六歲的輕度弱能，以及備得一些自我照顧的基本技巧的兒童，提供半日之學習和指導服務。後者，則是專爲年齡四至六歲，失聰、失明、輕度至中度弱能的小朋友，提供進升特殊學校的預備訓練。有時，亦會因應個別兒童的需要而給予住宿照顧。

家長爭取應有權益 沙田大埔區會支持
弱智兒童學前教育不應屬福利

香港是一個國際化城市，有着蓬勃發達的經濟市場；但是有誰知道，這個繁盛都市的背後，有一羣居住於新界東區的弱智兒童家長，正積極向有關方面，爭取於區內提供更多弱智兒童學前教育及升學機會。

他們是學前弱能兒童家長會的成員，爲了讓子女有機會在區內接受教育及訓練，曾多次向有關方面尋求協助。他們分別就有關問題舉行家長會，亦曾前往大埔及沙田區議會遞交請願函件，要求兩個區議會關注及促請當局盡快在新界東區，增設早期教育及訓練中心，增加混合幼兒中心學額，以及成立一個關注組，專責檢討及處理新界東區弱能兒童學前服務情況。


・學前弱能兒童家長會代表向區議會請願。

對上述問題甚爲關注的立法局議員黃宏發，認爲弱智兒童的學前問題，並非一種社會福利，而是一項教育問題。他更批評港府實施九年免費教育政策時，忽略了對弱智人士提供適當教育，培養他們擁有基本之生存能力。同時，希望社會人士，能夠接納這些先天有缺陷的人，不要歧視他們。

另外，沙田區議員黃匡忠則呼籲，各界關注弱智兒童教育的人士，應在港府今年內所發表的康復服務白皮書之前，盡量提出意見。而且，他認爲改善對弱能兒童及弱智人士提供的教育項目，比推行小學全日制更爲迫切。

而大埔區議會及沙田區議會在討論上述問題時，都表示支持有關家長的要求，並促請當局積極關注有關問題。

・幼兒中心多不大願意撥出學位予弱能兒童。

今時今事

服務政策欠長遠目標 應擴大範圍深入家庭

作爲草擬康復服務政策綠皮書成員的協康會總幹事曾關斯認爲，有關弱智兒童的教育服務之未來發展路向，應由小朋友作爲服務對象，轉移以家庭爲主要的服務中心。

因爲，並非單純是弱智兒童的問題，而是整個家庭的問題；假若只爲該名小朋友提供服務，忽略了對家長的輔助；導致家庭發生問題，對該名孩子的成長也起不了多大的幫助。只有一個和諧的家庭，才是幫助弱智兒童成長及學習知識的最有效支柱。

她亦指出，目前當局爲弱智人士所提供服務、忽略了在不同階段服務之間的銜接和協調工作；經常有中斷服務的情況。這種提供既不全面，又欠缺連貫性的服務政策，實難以達致有效目標。

而且，將來的有關服務，應朝着分區化進行，以平衡各地區對有關服務的需求。

另外，她對於有關工作小組，在商討未來康復政策的方向時過於急速；未能針對有關問題作詳細討論。由於，該綠皮書將涉及未來十年的有關服務政策，故此不能草草談論。假若如此，便與每年進行的康復計劃程序檢討工作無異。曾氏更表示，本港社會福利服務工作，在表面上非常成功。而且包覽的範圍十分廣泛。但是，大部份的服務，都缺乏全面及整體性，未能充份切合接受服務者的需要。

所以希望有關當局在討論未來康復服務發展時，應從長遠的角度考慮，釐定長遠策略；不宜處處以資源限制，而停頓了爲該等服務進行改善計劃。

・訓練中心設有各種器材輔導弱能兒童。

「柳毅傳書」上演地 洞庭君山遺址處處

旅遊黃頁

唐人李朝威作的短篇傳奇小說「柳毅傳」，由於橋段新穎，情節感人，所以在晚唐時候，已開始在民間流傳。後來，經過元代戲曲家，尚仲賢的努力，把柳毅應試落第、巧遇洞庭龍女，知悉其受夫君虐待，乃受托送信至君山，到桔井敲門，赴龍宮報訊；後來龍女獲救，設筵致謝。柳毅辭別，幾經波折，最後與龍女共諧白首等等神奇經歷，編演爲「柳毅傳書」。從此，柳毅之名婦孺皆知，而柳毅井與傳書亭也爲人所津津樂道了。

據「隆慶岳州府志」記載：「巴陵則有……諸井，而井之著者，又曰『柳毅井』。」又據「巴陵縣志」說：「桔井相傳爲柳毅傳書之處。井入口丈許，有片石作底，鑿數孔以通泉，石下深不可測。」今日，在君山龍口之北，「龍舌」的根部地方，即從前「有移寺」的旁邊，仍可找到名寰宇內的柳毅井。至於那棵在唐代時立於桔井旁邊，柳毅叩門之處的大桔樹，自然已不存在了。遺口修復不過十年的名井，建築十分別緻。井口石壁上書有「柳毅井」三個紅漆隸書大字，敦厚穆重而又搶眼。井前五米之處，闊有斜坡甬道，石階逐級而下，伸入井洞中。在井口之上，一對張開大口的鯉魚石雕，拱衛着下井的石級。石級盡頭，連接着橫擱在井洞上的四條（像古代銅錢紋樣的）石樑。遊人可跳落石橫樑上，俯首探望那深不可測的黑暗水泉。井中的水甘甜清冽，是烹茶釀酒的好材料，深受古今名人讚賞，譽之爲：「君山茶葉，柳毅井的水。」石橫樑對上的井壁，刻着一幅手執寶劍的巡海神浮雕，傳說是爲柳毅引路進龍宮者，這與甬道兩壁的蝦兵蟹將浮雕，有互相照引的異曲同工之妙。

柳毅井

在柳毅井之上，有一座結構奇特的六角型建築，這就是與柳毅井齊名的傳書亭。它由兩個長四點二米，寬二米的長方形亭子併合連成，高約六米，有亭柱十根。樑樑上的翹首飾有鰲魚，亭頂上覆綠色琉璃瓦。中央兩條楹柱之間嵌有「傳書亭」三字的牌區，亭子後部則封以石壁，左右各留一個通風的窗口，恰似一對大眼，正視着亭階下面的柳毅井，頗爲有趣。

君山虞帝二妃墓

龍涎井

這座雙頂成鴛鴦連體式結構的傳書亭，象徵着柳毅與龍女愛情的堅實不可分，爲傳奇故事加添了幾分感染力。它那古樸幽雅的風格，也爲遊人增加了不少遊興，爲名山勝景多添了秀氣和魅力。

在君山龍口東側石壁上，據「洞庭湖志」載，秦始皇南巡至君山，遇上大風浪，問博士，則曰：乃君山上堯帝二女娥皇、女英，爲尋夫虞帝，至此未着，憂疾而死葬於此山，被封爲湘水神，故作此患。秦皇大怒，罰刑徒三千，將山上樹木砍伐，放火燒山，並令在石壁上陰刻幾顆大印，後人稱「封山印」。意在使湘水神不再爲患。

龍隱

哈爾濱冰燈會 觀賞玩樂俱宜

哈爾濱的兆麟公園，每年皆舉辦「冰燈遊園會」，那輝煌燦爛，像綠翡翠似的巨型冰雕，吸引了遊人的注意，在晶瑩中閃耀的色彩，叫人疑幻疑真，天氣雖然寒冷，但遊人一點也不畏縮，只是一個勁地張望，細心琢磨每一件展品。

進入公園，白雪如銀，恍如北極的冰雪世界，各種冰的造型物一一展現眼前，如巍峨蜿蜒的「萬里長城」、碧瓦紅牆的「天下第一關」、莊麗肅穆的「東正教堂」，而遠遠望見高矗的「黃鶴樓」氣勢更加雄偉壯觀。其它的還有翩翩起舞的七仙女、造型優美的「九曲橋」等。

岳陽樓冰雕

最令遊人童心未泯的，相信是一道冰雕滑梯了，遊人走上梯頂，一鼓作氣地滑下來，結果弄得褲子的臀部滿是冰水，不過箇中滋味的確刺激好玩，至今難忘。而別開生面的是遊人可試坐冰椅上，登時涼滴肺腑，既寒且慄，別有一翻滋味。

在公園內，每件冰雕展品皆精美，但都被人潮所包圍，想要拍攝並不容易，唯有見隨插針，才勉強拍到幾張，雖不大滿意，但也好過沒有。

南翔

青海湖大鳥島 珍禽鳥獸無數

你知道嗎——大西北除了青海湖大鳥島以外，還有一個大鳥島。每年旅居在這島的鳥類，多達一百萬只左右！同一時間棲息的也有十四點五萬之多！鳥類的種類，多達一百七十多種，僅鴨類就是二十多種！屬於中國國家一類保護的鳥兒有：黑鸛、中華沙秋鴨、冠麻鴨等；屬中國國家二類保護的鳥類有，白琵鷺，衰羽鶴、灰鶴、天鵝、棕頭鷗和多種猛禽！美國、馬可波羅旅行社和日本、西歐等國的一些遊客來這島上觀看以後，無不驚嘆道：「這裏的鳥類之多，數量之大，實在驚人！」

這個大鳥島，就是位於牛首山麓，青銅峽水壩以上的，被淤積而成的青銅峽庫區大鳥島。

鳥島面積達四百八十來萬畝，裡面長有五萬多畝柳樹林帶和紅柳灌木叢，錯落着一萬多畝蘆葦和蒲草，並有兩個天然大湖泊和無數支河流。

黃河從衛寧平原流過後，到了長達三十里的青銅峽峽谷——以前，這裡急流滚滚，河水滔滔，自從建有青銅峽攔河水壩以後，河水被攔起來，水面變得如同大鏡面一般的平穩，安穩，各種泥沙、沉物均到達這裏被慢慢地攔住沉淀下來，久而久之，就形成了這個八萬畝的大島。各種樹種、植物種子，也就在這肥沃的泥沙淤積地上自然而然地長出來，變成天然大森林。而黃河打從東西兩邊的大河床外緩緩流過。著名的黃河金翅鯉魚、鴿子魚、鯰魚、鯽魚、蝦、鱉等三十多種水生物，就在這裏繁殖、生息。七十多種鳥類，每逢北方解凍，春暖花開的季節，它們成羣結隊從遙遠的熱帶地區紛紛而來，先在這水面上洗澡，再在這島上棲息、選巢、生活、養兒育女。每逢西伯利亞的寒流刮來的時候，它們又各自帶著自己的新兒女，飛往南方的熱帶地區。

你如想要一飽這鳥類怎麼生息的眼福的話，就請你在河上遊覽碼頭乘黃河遊艇，逆水而上，經一零八塔往這島挺進。請注意——還沒接近島嶼，你就可睜大雙眼看：那水面將是層密密麻麻的鳥類！頭頂上成羣結隊的鳥兒數不勝數——白天鵝、黑鸛等珍奇鳥類隨處可見！

待你快接近島的時候，那島上鳥兒有的跳躍，有的嬉戲，請你千萬不要驚動它們……讓它們在天上自由地飛翔吧。

卧龍鳳雛共掌軍機 赤壁戰場展示詳情

江山如畫

位於湖北蒲圻境內的赤壁古戰場遺址，是長江旅遊線上的一個重要風景點，自然景觀與人文景觀相媲美。

赤壁古戰場遺址，由赤壁磯、南屏山、金鸞山三座相對獨立，實則一脈相連的山峯組成，面積一平方公里。赤壁磯臨江，南屏山居中，金鸞山處尾，呈一字形南北展開。

最令遊客愜意處，要數金鸞山的鳳雛庵。

這鳳雛庵，坐落在山西麓，是一處風光秀美，景緻宜人的地方。它依山抱水，若藏若露，四時景色，皆可入畫。門前山坡傾斜，闢有一畦花圃，四季花開不敗，經年清香幽幽。左側是一片蒼翠的竹林，右翼有一棵綠陰婆娑的千年銀杏。遠遠望去，茂竹修篁，古樹青藤，把一座庵屋團團遮掩。山風吹過，枝動葉搖，屋頂時隱時現。淨穆，莊嚴，遊人到此，無不產生六根除淨的超然之感。

鳳雛庵，因三國名將龐統而得名。相傳東漢末年，漢室衰微，豪強並起，互相交攻，戰亂連年，龐統避亂江南，曾在此拔閱兵書。「三國志通俗演義」有一回「龐統進獻連環計」，繪聲繪色地描寫了赤壁之戰前，龐統與周瑜合謀，在鳳雛庵引誘二次過江的蔣幹上釣，並親自過江見曹操，巧施連環計的情景。不過，這段故事未見諸史冊，查無實據。但史書對龐統其人的記述，卻不乏溢美之詞。

「三國志」蜀書七載：龐統字士元。襄陽人也。少時樸鈍，未有識者。穎川司馬徽清雅有知人之鑒，統弱冠往見徽，徽採桑於樹上，統坐在樹下，共語自晝至夜。徽甚異之，稱統爲南州士之冠冕，由是漸顯。「資治通鑑」卷六十五載：劉備在荊州，訪士於襄陽司馬徽，徽曰：「儒生俗士豈識時務，識時務者在乎俊杰。此間自有卧龍、鳳雛。」備問爲誰，曰：「諸葛孔明、龐士元也。」

龐統其人雖有匡世奇才，幾與諸葛亮齊名，但在有生之年，抱負難以施展，並無顯要作爲。觀其一生，仕途多塞，半是受長相不美之苦，半是爲持才傲物所害。赤壁之戰後，魯肅引見孫權，權見其貌甚陋，不予重用。魯肅又將他荐給劉備，劉備也只委他爲來陽令。後得以重任，與諸葛亮共掌軍機，正欲大展經綸，不料早死，時年三十六歲。

龐統一生短暫，沒有輝煌建樹，但仍然頗爲受人尊敬。吳人對他更是備加推崇，爲表懷念，在他結廬讀書的地方，不僅修建了庵堂，燒香供奉，而且連他飲用過的水井，亦視爲敬地，妥爲保護至今。尋蹤覓迹，幾經滄桑，後世修建的庵堂，已非當日之見。不過，物換星移，景隨時遷，後遭兵燹火焚，僅存最後一重。百餘年來，幾經修繕，雕梁畫棟，面貌全改，但青磚灰瓦，素雅如斯，仍不失古色遺風。庵堂陳列室內，供奉着龐統撫琴的塑像，兩面火紅，雙目圓睜，長髯突唇，兩耳垂肩。此係民間藝人的作品，雖然技藝不甚精湛，卻也炯炯有神，栩栩如生，只是身着紅綠，色彩鮮艷，頗似舞台上的劇中人物，使武將威風略遜幾分。

此外，室內還陳列有一些赤壁出土文物，如陶、鐵器皿及箭簇、錢幣和一座明代鑄造的大鐘。鳳雛庵現有四位道姑，都是自幼到此出家。幾十年來，長與青燈作伴，獨居清心寡欲，雖是古稀之人，却手腳靈便，耳聰目明。每遇外賓來遊，還可操持接待、解說問答，應對自如。

珠江旅遊公司 開辦體檢遊團

「珠江旅遊有限公司」復活節過後將有新貢獻，舉辦番禺檢查身體兩天旅遊團。

該公司推出這條新綫，目的是讓遊者既可享受旅遊樂趣，又可參加身體檢查，一舉兩得。根據行程，參加兩天團的團友，均安排到當地的何賢紀念醫院，用各種先進儀器作全身檢查，再遍遊番禺各地，享受美食。

這個身體檢查旅行團，全程採用直航交通，方便快捷。

四川郭沫若故居 五株櫻花已成林

話你知

在四川省樂山市沙灣區的集鎮上，在一條橫跨南北的大街中段，有一座清代建築的黑漆大瓦房，十分引人注目。——它就是我國傑出的現代作家、學者、著名社會活動家郭沫若的舊居。一九八〇年，四川省人民政府頒發佈告，列入四川省重點文物保護單位，並對外實行開放。

最近，我們特地參觀遊覽了郭老的舊居。據舊居負責人介紹，郭沫若舊居，創建於清代咸豐年間，是一座古樸典雅的四進穿斗木結構建築，共有大小房屋三十六間。通過「實物、圖片、資料」等再現了這位文化名人在故鄉的生活、學習情景，介紹了郭老成長的奮鬥歷程。舊居第一陳列室，兩側面臨大街，原是郭老的父親郭朝沛開設商號的舖面；第二陳列室，左側有一間十四平方米的住房，是郭沫若父母早年的臥室，一八九二年十一月十六日，郭沫若同志就誕生在這間屋子裏；第三陳列室，右面是郭沫若父母晚年的臥室，對面爲郭老一九一二年「結婚」時的新房。當年，郭沫若反抗封建包辦婚姻，遠離家鄉。但原配夫人張瓊華一直住在這裏。室內陳列着當年結婚時，擺設的床桌和箱櫃之類的用具；第四，第五陳列室，除了陳列着郭老出訪國事和接見有關國家友好人士的照片外，專門介紹了童年時代的郭沫若。

舊居後側的「綏山山館」，「背負綏山，旁依沫水」，是郭沫若四歲半時，在家塾先生沈煥章的嚴訓下，熟讀五經八業的舊址。家鄉的田園牧歌式的美景，給少年郭沫若注入了詩詞的「靈感」，他十三歲時，就寫下了一首題爲：〈鄉居即景〉的五律：「閒居無所事，散步宅前田。屋角炊煙起，山腰濃霧眠。牧童橫竹笛，村媼貫花鈿。野鳥相呼急，雙雙落水邊。」這種生動而形象地描寫了農村景色，展現了少年郭沫若的文學才華。一九一一年，他以優異成績考入成都高等學校唸書，因參加四川保路運動，受到軍閥迫害回家。一九一二年，又因不滿封建的包辦婚姻，憤然出走，考入天津軍醫學校。一九一四年，東渡日本求學。在以後的幾十年戎馬生涯和筆墨春秋中，郭沫若以犀利、酣暢的文筆，創作出了大量的詩歌、散文、戲劇，抨擊了社會弊端，謳歌人民革命，發揚和豐富了我國傳統文華寶庫，成爲一代文化名人。

近年來，隨着中日邦交正常化的發展，日本朋友到郭老故鄉參拜的客人，絡繹不絕，流連忘返。

一九八〇年，日本市川市議員聯盟代表團，來到樂山市，專程參拜了郭老舊居，並在綏山館的花園裏植下了從日本國帶來的五株櫻花樹。如今，已生長成林，每年春天，繁花滿枝，盛夏綠葉茂盛。它既象徵着中日兩國人民的長期友誼。同時，又爲舊居增添了瑰麗的色彩。

神州遨遊
逢星期二出刊

兩岸猿聲啼不住　港人不願離去仍會離去

■野馬

中共希望恢復香港人對香港前途的信心，不能只說幾句讚美之辭便能收效。

姬鵬飛、魯平應邀來港訪問，心平氣和地與港府高層人士會商，並會晤本港各界人士，聽取意見，是否顯示中共當權者已改變「態度」呢？

了解中共情況者均清楚，中共只允許經濟改革，開放，而抓緊政治，絕不放鬆，爭取民主、自由實屬幻想。「港人治港」、「五十年不變」也成為空話。

魯平在港會晤各界人士後表示：大家熱愛香港，關注香港未來各方面的發展，圍繞如何保持香港繁榮、穩定這個中心議題發表了許多有益的建議。魯平引述一些人的說話指出：許多外流的香港人，經過反覆的思考和對比，切身感受到故土難離，他們體會到「香港是我家」，又返回香港謀求發展。

魯平又說：隨着香港和內地各方面聯繫日益密切，兩地之間應該和睦相處，彼此尊重各自的社會制度、生活方式和價值觀念，求一國之同，存兩制之異，這一點已為越來越多香港人所接受。我衷心希望有更多離開的香港人回來，參加建設香港，繁榮香港的行列。

香港人熱愛香港，體會故土難離，關注香港未來發展，希望保持香港繁榮、穩定，却並非對中共恢復信心。香港人期望中港和睦相處，彼此尊重各自的社會制度、生活方式和價值觀念，却認為中共不會遵守承諾。部分香港人不欲那麼快離港，部分已移民者也暫時返港發展，但若中共本質不變，九七來臨時候，仍將有大量港人離去。

前哨臉譜　三十六

■李谷城

港澳辦一司長鄭偉榮

本欄上一篇一連三天介紹陳佐洱，他是教授之子、中共自己培養出來的大學生，由於年輕、學歷高、家庭背景好，符合中共重用「四化幹部」要求，而一再提升，現任國務院港澳辦第一司副司長，近日隨主任魯平及前主任姬鵬飛來港訪問十一天，還陪魯平出席記者招待會，顯示他為培養的對象。盛傳他將升任該司司長，取代已年邁的上司。

國務院港澳辦一司現任司長是鄭偉榮，他曾當過廖承志的秘書，是中共老一代幹部，靠忠心耿耿及人事關係，而做到今天。如今面臨「後生仔」陳佐洱的壓力，傳將退休當顧問。國務院港澳辦首任主任是廖承志。廖以「僑辦」主任兼此職，那是七十年代末之事，本來港澳的事務亦歸「僑辦」管，為籌備與英國談判而增設「港澳辦」。八二年正式開談，時廖病重，才調來當過外長的姬鵬飛當主任。姬做到九〇年底才由魯平接手。魯平自稱廖承志是他的「老領導」，他有今日全靠控制僑務的廖氏家族提携，所以，他對廖留下來的人鄭偉榮，敬為尊長，不敢薄待。鄭偉榮原為香港居民。四十年代中，廖承志在香港「八路軍香港辦事處」搞地下工作，鄭已追隨廖氏家族。中共建政後，隨廖到北京，長期在僑務部門工作，當廖之秘書，後來升為港澳辦一司司長，該司的職責是「負責綜合性調查研究」，實際上是向主任提供綜合性策略，相等於整個機構的秘書。想如今陳佐洱「傍」魯平即知當年鄭如何「傍」廖承志。鄭參加了中英談判的整個過程及中英聯絡小組工作，現在已完成歷史使命（臉譜•廿四）。

浪子手記　媽媽生

■沈西城

有一種客人，天生一種壞性格，就是玩過就算。

這種客人簽了單，日後明明袋口裏有鈔票，數也不願付。甚至跟小姐上床，肉金一樣照拖，一直拖到小姐起火，這才罷休。遇到這種客人，媽媽生應付的方法只有兩個。

一、是自己吃虧，再不追討。

二、則是託人去收。不過，如果簽的單只有兩三千塊，那麼收來也沒有什麼用。

託人收賬，六四分，兩千塊，到手的只有千二塊，勞師動衆，何必。不過也有媽媽生，收賬只為一口氣，你整我，我要你好看，本着這種心態，本來簡單的事，變成複雜，弄巧反拙，常常可見。

所以不少媽媽生遇到客人要求簽單，往往會說「對不起！我額滿了，你有支票嗎？有就簽支票好了。」支票背面可自己簽，不過有票在手，比較穩當，至少可以追究。根據我的經驗，客人所簽的單，十居其九，都是追不回來，媽媽生惟有自嘆倒楣。（六）

周遊列國　飛抵芬蘭首都

■旅遊葉

在瑞士斯德哥爾摩及挪威奧斯陸分別盤桓了多天，不覺有些意興闌珊之感，於是在一個週末的下午，離開奧斯陸，搭機飛抵芬蘭首都赫爾辛基。

芬蘭位於歐洲北部，西南臨波羅的海，人口約四百八十多萬，其中百分之九十以上是芬蘭人，瑞典人僅佔百分之六左右，地勢北高南低，全境共有大小湖泊六萬個以上，故有「千湖之國」之稱。

芬蘭是世界上偏北的國家，普通遊客甚少繞道到此觀光，亞裔華人則更少，可說是有如鳳毛麟角，十分罕有。當我第一天到達赫爾辛基的時候，在街上碰到了芬蘭人，他們都不約而同地對我投以好奇的目光。也許是因為他們很少碰到從亞洲來的黃種人，覺得有點新奇，有幾個路人，且跑過來很親熱地跟我握手擁抱，態度友善，使我深感這份國際友誼的可貴。可惜言語隔膜，他們又不懂得英語，彼此無法溝通，或進一步交談，未免稍覺遺憾。在赫爾辛基市區一間酒店歇宿一宵，翌晨徒步到市區觀光。只見寬敞的馬路上兩旁店舖林立，行人熙來攘往，古老的電車在馬路中央緩緩駛過，其聲隆隆，與繁忙鬧市相映成趣。步行不遠，便到了首都的火車站，屹立面前巍峨宏大，全用麻石建成。大門前有四個巨型石像，雙手握着燈籠，是象徵着光明照耀之意。裏面有各種商店，例如咖啡店、食肆、書店及紀念品店等，儼然一個繁盛的小市集。車站前有寬大的廣場，整日車水馬龍，川流不息，頗形熱鬧。（北歐紀遊）之廿四

市井文學　人干

■鄭小間

將一「金」字與測字師。測字師側頭細想，再觀觀小間數眼，即曰：「金字拆開，有「人干」之意在焉。下年來事業不甚得意，有「人」在「干」汝也。」小間一怔，何其準至此？測字師又曰：「汝有難念矣。應另闖天下以去為宜也。」

金金金金，誰不愛金！

風情　安穩所在

■林可風

每當夜霧瀰漫，回去那建立海邊的家時，那感覺真是淒迷。濃霧籠罩下的海港，雖不至於伸手不見五指，但那好些本來存在的東西都好像忽然之間消失了，或者朦朧得再也分不清什麼是什麼！海和天連成一片，小島和遠山不見了踪跡，船隻隱沒，在浪聲裡只剩下茫茫無際；大廈羣變得隱約和減少，殘留的燈光軟弱無力，只有近距離的夜歸人標緲的身影僅可辨出，連周圍的花木也成了幢幢黑影。剎時間所有感覺變得不真實，慣常拖着那自己的影子都離開了主人，世界還存在着什麼呢？這時刻，總不期然由腳底升上一股涼意，那種迷失那種恐慌實在難以言喻！唯一最想做的是快步飛奔回家，開亮一室的燈光，就那扇門把淒迷和詭魅隔離在外面的冷霧裡。還有家中至親的人，看到他們心裡馬上落實——終於回到熟悉的溫暖的和親切的保護區了！即使他們早已上床，只要嗅到他們的氣息，知道他們在身邊，也足以把敏感震慄的神經安撫平復。這是我對家的依戀和對家的信賴，這世上唯有他們無條件地付出寬大的愛，無論什麼時候都願作我安全的後盾。啊，有家的日子是那麼好。

三子隨筆　畫家徐有喜

■吳敬子　■李彥子　■陳書子

畫家徐者，徐君子雄之別稱也，男性，今夠未達知命之年，居然有喜，有有有！李彥子做人，雖云神神化化，卻甚少講錯說話也。

但畫家徐係男性，如何會有喜？噫！此喜不同彼喜也。

此喜者，喜有畫展推出之謂，更可喜者，係展中有彼之夫人王翠英女史之精作，夫婦同場獻藝，為畫壇平添佳話。

李彥子識畫家徐，久矣！十五年前，李彥子常隨盛文世伯赴美國領事館看畫時。

畫家徐在領事館治事，閒中作畫，亦會參展於領事館，彼長於水墨，而李彥子喜倘徉於山川之間，因而更喜彼之畫作，神交幾近十三年，方於作協晤面，傾談之下，發現彼與李彥子有一相同之處，就係：

喜歡聊天，亦即粵人口中之口水佬也。

畫家徐，係隨講嘢，一講嘢，就好難收口，「畔咯嘛喇」一講可講幾小時，旁人皆成為聽衆。

近日以來，畫家徐迷上禪宗，彼愛講佛偈，似乎有遁世之意也。

遜道子，倫雨君，亦喜此道，兩人因而更為投契。

李彥子，俗人也，聽佛偈不如讀馬經，有人責之曰：「真係無鬼用，唔長進。」

唉！若然長進，李彥子早已學畫，亦可有畫展，則今年三月二十日三聯畫展之主角，係李彥子，而非畫家徐矣！

●李彥子

政治　文化狼一族

正論■冷東　怪論■倫雨

樓上的教授蘇留君，倫雨現向您提出最嚴重的抗議。好爆喎爆，您居然連文化狼（手民之誤也，應是文化郎）便是倫雨這最高度機密亦揭露出來，誠存心搗蛋也，蓋倫雨正向幾個女作家，包括吳敬子的幾個女徒弟發動追求攻勢，如今經您這麼一搞，倫雨想追到都幾難。故此，倫雨特此聲明保留追討賠償的權利，萬一倫雨追求失敗，您可要賠幾個女朋友給倫雨！知死未？其實，文化圈中，又何止倫雨一隻狼，只不過其它的都披上一層羊皮，平日扮成道貌岸然，遇上獵物時則飛擒大咬，張牙舞爪。早些時，不是有個人之患便曾藉職業上之方便，向多名只有七八歲的女學生非禮嗎？論危險程度，倫雨這類所謂文化狼根本與這些人面獸心之輩冇得比。

不過，這類人面獸心狼雖然卑鄙無恥，殺傷力却是有限度，受害者充其量只是百數十人，另外一類的文化政治狼比之可怕得多了。這類人，打着反共旗號，對共產黨口誅筆伐，暗底裏却是個不折不扣的親共派，不少更暗中接受中共之資助。有冇搞錯，中共竟會花錢請人罵自己，嫌錢腥乎？倫雨半點都冇搞錯，在每個人都罵的情形之下，多一兩個人罵影響不大，但在一些關鍵問題上，若有一些「反共派」出面不着痕迹的替中共說好話，那效果當然事半功倍了，比起這類人，倫雨覺得某由頭到尾都擺出一個親共媚共款的人大代可愛得多了，唉，文化狼一族！

●倫雨

掛劍集　你們並不激進

■蘇賡哲

專上學聯各位同學：

以前，我很討厭你們。

作為一名教育工作者，討厭幼稚的學生羣，在內心未嘗沒有痛苦之掙扎。然而，今日我們站在歷史低谷中，回首走過來的道路，也許不得不同意，那陰暗而又光明，希望而又失望，歡笑而又飲泣的道路，以前的嫌惡，是完全可以理解的吧。雖然，這個同意，是很多人付出生命後的代價。幸而死者只是過去，不曾消失。遙遠的南方，還有這麼一群孤臣孽子，在作最後的吶喊，使人在濃重的黑暗中，看到國族微茫的希望。

比對起兇殘的鎮壓，遊行示威算什麼？衝越殖民地警察防線算什麼？愛國何所謂激進？誰有資格批評你們？

來自外洋，傘着美國護照的校長有資格嗎？

沒有。他只會哀哀怨怨，低吟「奈何妾位難扶正」。和你們雄渾的口號聲相比，他這種窺伺翁姑顏色的侍妾校長不是太猥瑣了嗎？

說你們激進的人，只不過是窮家巷中枯候主子寵幸的姬妾。

群英會

李天樵語錄：商業大廈當局必須多方配合，考慮山脈海峽形勢，左鄰右里其它大廈格局，來去水路交纏反背情意。其中龍虎護衛，往往可以看出公司人事興替，而且與都市建築發展關係密切。

雕蟲雜記　那片紅光

■徐行

香港對偷渡客實施嚴刑峻法，但大陸客仍不絕如縷，這無他，香港實在太吸引了。

雖然，內地不少戴着有色眼鏡的文人，將香港搞臭，親愛的同胞是喜歡香港的「臭」。

據說在大陸斗門、江門一帶，夜登高山，望向東南方，可以看到一片紅光。這股紅光就是東方之珠所發出的燈色。

大陸人愛看這紅光。

以前，更是偷渡客的「指南針」，只要瞄紅光努力的游、游、游，自然可登彼岸。

香港的夜景確是舉世聞名，居港廿載，迄不覺她的光輝熠熠。某夜登太平山，憑欄一看，才驚覺她的美艷。只見整個港島和九龍半島，宛如被天神灑下一把亮晶晶的星星，迷人極了。

在下去過台北，東京，漢城，吉隆坡等地，始終覺得她們的夜裝和香港相差遠甚。東方之珠的光芒，竟映得半邊紅透，數百里外也可看到。

如斯璀璨，怎教偷渡客不湧來。

足不出戶　敬謝不敏

■喬之

從來不喜跟旅遊團旅行。記得多年前，爸獨個兒跟團遊台灣，昨天歸來叫苦連天：

「唔好玩嘅！」

為甚麼唔好玩？非因寶島風光不夠秀美，非因跟錯豬仔團（他跟的已屬數一數二的旅遊公司），恨只恨七天鴨仔生涯無癮甚。

每早六時半被迫起床，數十團友一同吃早餐，繼而一同塞進旅遊車。

顛簸幾小時終到了某個名勝，數十團友又齊湧落車，爭相拍照留念。

廿分鐘後歸隊，又強作熱鬧地「同車共唱」，奔波到下一個目的地，另一個擠滿遊客的古蹟。

一天裏大半時間困在又長又笨的旅遊車裏，走馬看花的循例到一到觀光客該到的地方，最掃興的，還是那嚴重破壞遊玩情趣的「猛體生活」。

我曾跟兩三友好遊日本，遊台灣，遊黃山，遊蘇杭，甚至獨個兒闖英倫，個中風味，個中刺激，實非筆墨所能形容。

這，是跟旅遊團的鴨仔領略不到的。

永別了，旅行團，我不需要也不喜歡你的帶領。

十年一覺黑獄夢　盡訴家庭不幸

■吹公

托爾斯泰講得很對——

幸福的家庭都是相似的，不幸的家庭各有各的不幸。

徐良珍坦誠地告訴我：她的丈夫不僅已婚，且脾氣暴燥，又嗜賭，對妻子、女兒，沒有一點愛心。離婚時，判大女兒歸丈夫撫育，小女兒則由母親撫養。想不到大女兒長大後對母親非但不孝順，而且常找母親的麻煩。徐良珍感慨地表示，尚幸小女兒曉路十分有孝心，性情跟她差不多，故此她們母女，相依為命，每天都不分離。良珍說：「大女兒虛榮心很重，有一個男朋友在外國，她平日花錢如水，對妹妹也毫無幫助之心。曉路很爭氣，在虹橋迎賓館工作，得到上級嘉許，她溫和，有思想。」

她對我說：「如果媽媽要結婚，還不如找譚伯伯。」我和你的故事，她全知道，她反對我嫁到外國去。我這次見你，也希望決定一下我將來的歸宿問題……」

我不知道如何和她談論她的將來，如果勸她嫁去外國，她會說我絕情，如果反對她嫁，自己又不和她在一起生活，豈不是更自私？所以我就支吾以對。

她向我講了許多家庭瑣事，我覺得愛莫能助，亦無從提供意見，但對她講的一切都顯露出專心在諦聽的樣子，其實那時我的心，不知飛到哪裡去了？

廿六年前，我和她在上海天鵝閣相對傾談，其心情和今天在旋轉餐廳傾談，相差不知有多遠。人生真是一場夢啊！我們的夢到此算是醒了還是繼續在做呢？抑或是痴情未了呢？（一六七）

身心康泰

康泰韓日團參加人數全港最多

全韓國（濟州、慶州、釜山）六天豪華團 $5490

韓國、濟州島 五天豪華團 $4990

漢城 四、五天豪華團 $4350起

特色：乘搭大韓客機直飛漢城，回程可自由停留台北，不另收費。
膳食全港最好，品嚐人參燉雞。
全程專業粵語導遊講解詳盡。
逢一、三、五出發

韓國、日本本州 八天豪華團 $8790 逢一、三、五、日出發

飛機：乘搭大韓航空A300豪華客機，直航漢城。
暢遊：漢城景福宮、616廣場、華克山莊、東京、迪士尼樂園、富士山、奈良、京都、大阪等名勝。
獨家免費欣賞HONEY BEE SHOW歌舞表演。

全港獨家住宿市中心理泰園區，最豪華之假日大酒店。(ITAEWON HOLIDAY HOTEL)

韓國、九州（鹿兒島） 八天豪華團 逢星期四出發 $8390

暢遊：九州鹿兒島、宮崎、別府、阿蘇火山、熊本、韓國、漢城616廣場、景福宮、華克山莊、1988奧運會場、理泰園。
住宿：最豪華之指定"觀光大酒店"，團友可免費欣賞精彩歌舞表演及享受溫泉浴及富特色之熱砂浴。
特點：直航鹿兒島，先遊九州，再飛漢城，暢遊韓國，回程可自由停留漢城。

本州大阪、迪士尼樂園 七天豪華團 天天出發 $7990

東京、富士山、迪士尼 五天豪華團 逢一、二、四、六、日出發 $6390

名古屋、明治村、迪士尼 五天豪華團 逢一、二、四、六、日出發 $6390

由大阪至東京，繞道遊覽不須走回頭路。
並不須浪費出入機場及候機時間，實際節省時間十多小時。

住宿：東京最豪華之五星級"京王大酒店"（KEIO PLAZA HOTEL）或同級。
航機：乘搭國泰豪華客機（成本最高）。
暢遊：東京、迪士尼樂園、奈良、京都、富士山、大山明治村、大阪。

全九州、鹿兒島、韓國 六、七天豪華團 逢星期一出發 $7090起
（增遊"太空科幻世界"）

住宿：最豪華之指定觀光大酒店，團友可享用酒店之溫泉及富特色之熱砂浴。
特點：直航九州鹿兒島，回程直航漢城，（由福岡北，不走回頭路，方便省時）
暢遊：鹿兒島、指宿、宮崎、別府、阿蘇火山、熊本、長崎、福岡。
團費增贈：太空科幻世界，最新科幻機械科技展覽等。

350070　544 8833　574 6061　332 2301　730 6111　695 9633　563 333

積極拓展享受高級行程選擇多
康泰省內旅遊創新意
直昇機暢遊最受歡迎

康泰旅行社經過多年積極開拓廣東省內短線旅遊，成績理想，參加人數節節上升，主要原因是康泰省內短線團，一切食住旅遊安排妥善，享受高級，行程創新選擇多，深受旅遊人士歡迎。康泰旅行社現更推出白藤湖、順德、中山直升機團。港人搭飛機出外旅遊已是很普遍的事，但有機會乘直升機遊覽對大多數旅遊消費者來說都是一個創新的嘗試，康泰特別悉心安排，團友可乘中國民航直升機遊覽珠海經濟特區及澳門上空，藉此俯覽兩地全景，使團友更清楚了解兩地發展概況，其他遊覽地點包括白藤湖渡假村，國父故居翠亨村，具有四百多年歷史的順德西山古廟，順德縣博物館及譽為廣東四大名園之一的「清暉園」及中山溫泉風景區等等，節目豐富，是歡渡假期的好去處。

康泰創新行程安排　潮汕廣州五天團　車船航空任選擇

康泰旅行社主辦中國長短線旅行團，經驗豐富，安排妥善，不斷開創新行程，成績超卓，參加人數高達三萬人，全港最多。自一月起更首創潮汕廣州五天航空豪華團，住宿汕頭最新及最高級的全海灣大酒店或國際大酒店，並保證入住廣州中國大酒店及免費品嚐正宗潮州小風味宴，成本最高，所以遊潮汕，食住好，祇有康泰做得到。

東華三院辛未年董事局　舉行互選及抽簽　徐展堂出任主席

東華三院辛未年董事局日前（三月五日）在東華醫院禮堂舉行互選，選出主席、副主席及抽簽排定新總理名次。會議由庚午年主席李振強主持，結果選出徐展堂出任辛未年董事局主席，掌管三院院務。徐展堂為中華製漆有限公司主席，八五年起任三院總理。

陳聖澤、潘存恩、黃士心、蕭麗君及呂博碩分別當選第一、二、三、四及第五副主席。全體總理排名如下：呂[illegible]、關英偉、王惟鴻、吳彭年、張中弼、馮咏聰（以上為連任總理），洪王家琪、張羅桂珠、朱伯舜、鄧家雄、羅鳳瑞、王啟遠、楊超成、王忠桐（以上為新任總理）。

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途身心康泰！

康泰旅行社特別代理　台北廣東賓館　全港收費最平

康泰旅行社的酒店部，代訂世界各地特惠酒店，服務全面化，最近特別代理台北廣東賓館的特平套房，雙人房每晚只收港幣二百五十元，認真超值。

位於羅斯福路一段，寧波東街口的廣東賓館，交通方便，是市郊旅遊的必經之地，全新裝修的台北廣東賓館，標準房間，寬暢整潔，環境清新優雅，是你旅遊台北的最佳選擇。

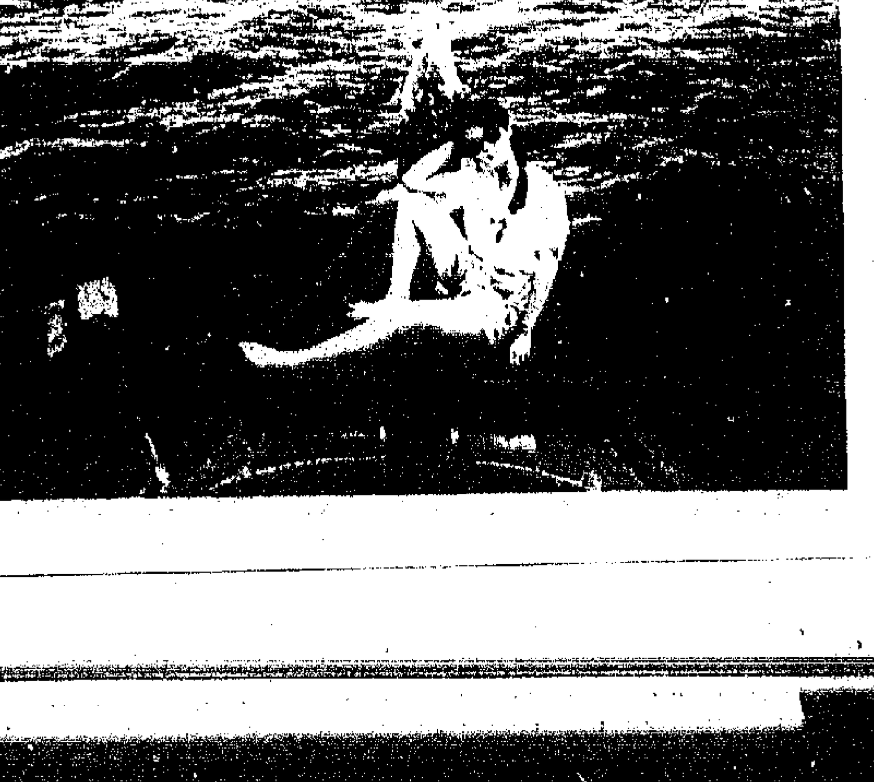
佛寺林立•河道從橫交錯　現代曼谷急速發展　地貴如金•水城格局尚存

泰國首都曼谷位於湄南河下游，距海40公里，地勢低窪，河道縱橫，佛寺林立，金碧輝煌，譽稱「東方威尼斯」。曼谷海拔1.8米，年平均氣溫28.1℃，年雨量3200毫米，又熱又濕，幸而近水樓台，開門見水，沐浴、游泳極為方便，略可却除酷暑之苦。

1982年4月4日至4月21日，曼谷剛剛舉行了建都二百周年的盛大慶祝活動。而在建都之前，湄南河三角洲到處是沼澤窪地，河水隨時泛濫。泰國在公元1238年形成統一的國家後，一向將國都設在北部的清邁和大城。

1767年，暹羅王鄭昭在湄南河西岸的吞武里建立新國都，取名吞武里王朝。1782年，拉瑪取代鄭昭建立了拉瑪王朝，鑑於吞武里不好防守，決定遷都於東岸。那裡港汊交錯，易守難攻。同年4月21日舉行了曼谷城奠基儀式。前三世國王多着眼於設防，大挖護城河，建造城牆碉堡；民宅多建於河汊兩岸，全是可抗潮濕的高腳木屋，出門以船代步。

拉瑪四世受西方文明影響，於1851年倡導水利工程，疏導河汊，填浦為陸，城內有了兩層樓房，水上出現了機動小火輪。西方駐節外交官被水所困，不能騎馬驅車兜風，聯名上書國王，請築馬路，於是出現了第一條路。五世以後，城市進入現代化的改造階段，築鐵路，建海港，修公路，使用電力，開闢商業街，直到本世紀三十年代，市內交通仍以水運為主，輕型船只可以直駛中心鬧市。



暢遊湄南河上的風光，不但可以領略到曼谷的水城格局，同時還可了解到風土民情

由於城市急劇擴展，地貴如金，河道一條條被蠶食，填陸建樓，水城風姿日漸減色。但水城的基本格局尚存，湄南河就是最大的象徵，河上已架四座大橋，將曼谷與吞武里連為一片。1982年5月6日通車的「達信大帝橋」，全長1300米，6條車道，一天可通過6萬輛汽車，為全國最長的公路橋。湄南河兩岸碼頭延伸20多公里，共有100多個泊位，可泊萬噸級輪船，年吞吐貨物2000多萬噸，佔全國95%的進口量和75%的出口量。在東岸，一條月弧形的大運河自西向東貫通全城，另有四條支運河縱橫其間，又有許多渠道相連，使城區構成一個完整的水網，汽艇、木船可抵各主要街區。有的可直靠倉庫裝卸。工商業貨運堪稱其便，兩岸商店林立，櫛棧草多。尚存若干水上商店，但以出售水果、蔬菜、鮮花為多。市郊農婦多將自產鮮貨儎於船上，盪入市內沿河叫賣，形成一個個特殊的早市。郊區則保留若干大型的水上市場，猶如我國的展貿市場。

台灣香港雙邊貿易 四年增幅超過一倍

預料五月終止「戡亂時期」情景更佳

據台灣統計資料顯示，近四年來港台雙邊貿易大幅成長，一九八七年台灣對港進出口貿易總額爲四十八億一千九百六十萬美元，一九九〇年增至一百億零三百萬美元，四年急升百分之一百零七點五，爲台灣所有對外貿易地區中增長最快的地區。

四年來，港台貿易急劇成長，兩地貿易依存度亦不斷擴增。一九八七年，台灣對香港的出口總額爲四十一億一千二百九十萬美元，佔當年台灣總出口比重爲百分之七點七；一九九〇年，台灣對港出口總額急增至八十五億五千七百萬美元，佔總出口比重升至百分之十二點七。在進口方面，一九八七年台灣進口香港產品總額爲七億零六百七十萬美元，佔進口總額比重爲百分之二，一九八九年從香港進口增至二十一億九千七百二十萬美元，佔總進口比重上升爲百分之四點二，不過，進入一九九〇年，鑒於台灣經濟不景，股市急跌，進口香港產品受影響，進口額下降爲十四億四千六百萬，佔總進口的比重也下降爲百分之二點六。

今年首月對港進出口貿易便雙雙創下新紀錄，據統計，一月份台灣對港出口總額爲九億一千萬美元，較去年同期的四億五千三百二十萬美元增長百分之一百，爲歷年單月最高紀錄；進口方面，今年一月爲二億一千二百七十萬美元，較去年同期的七千八百一十萬更增逾百分之一百七十二。

台灣經濟界人士預測，今年港台雙邊貿易仍將持續興旺，特別是五月台灣終止動員戡亂時期」後，無論外商或台商出入台灣更爲方便，兩岸經貿預料將大幅成長，港台貿易亦將因而得益，隨之大增。

上海街頭許多地方設立了自動提款機，這種用「浦江卡」便能隨時取款的服務爲市民提供方便，但並未引起衆人的興趣。

改變燃煤性質・實現無烟燃燒 大氣污染防治技術 中國已達國際水平

中國的大氣污染問題解決有望。針對中國大氣烟煤型污染嚴重而展開的大規模大氣污染防治技術研究取得了重大成果，標誌着中國在這一科研領域已達到了國際先進水平。

被列爲國家「七五」重點科技攻關項目的大氣污染防治技術研究，包括工業型煤開發、高效除塵技術研究、火電廠排煙脫硫技術研究、燃煤固硫新型沸騰爐技術開發和酸雨研究等。這個攻關項目歷時五年，有全國各地上千名科技工作者參加聯合攻關。共取得一百一十項科研成果，建立了二十三個中試裝置，八十三處工業性試驗裝置和六條生產綫。研究成果有六十七項在科研過程中得到了推廣應用。

中國大氣中的二氧化硫、氮氧化物和排塵等污染物絕大部分來之於燃煤，成爲世界上煤煙型污染最嚴重的國家之一。在今後很長一段時期內，中國的燃料結構也不可能有很大的改變。近年來，在總結已有技術、研究國外先進技術發展趨勢的基礎上，中國把開發成套實用治理技術作爲主攻方向，發揮各個學科的綜合優勢，在改變煤質、燃燒、除塵、排煙脫硫等各個環節的科學研究上都取得重大突破。

新型的工業用型煤被專家們稱之爲「第三代煤球」。它的研製成功全面改變了燃煤的性質，變劣質煤爲優質煤。煤矸、褐煤等煤種均實現了無烟燃燒和直接燃燒。烟氣中的含塵減少百份之七十至百分之八十，二氧化硫、氮氧化物等均減少百份之五十以上。目前，已建成了六個型煤示範廠，形成了年產四十七萬噸型煤的生產能力。目前，這一成果已居國際領先水平，產品及專用設備已銷往國外。

燃煤固硫開發技術主要應用於四一三十五噸的工業鍋爐。而這類鍋爐約佔城市燃煤量的一半左右。國際首台快裝循環沸騰鍋爐的研製成功，不僅大大提高了燃煤的熱效率，脫硫效率達百分之八十以上，氮氧化物等也大大減少。目前這種鍋爐已推廣投產十三台，形成了年節煤五萬噸、減少氮氧化物六百噸的能力。這種固硫型灰渣已全部實現了資源化，可用來生產高標號水泥和其他建築材料。

「七五」期間進行的火電廠排煙脫硫技術研究，開發了六種脫硫工藝，建立了七套試驗裝置。其中旋轉噴霧乾法脫硫技術等都達到國際先進水平。採用磷銨肥法進行火電廠排煙脫硫，不僅脫硫有效率達百分之九十五，還可以生產農業急需的磷銨，既解決了污染問題，又合理利用了資源。

兩岸訊息

中華田園雞興起 肯德基家鄉雞 北京遇强對手

同位於北京天安門廣場南側的美國「肯德基家鄉鷄」一壁之隔的北京天宮酒店，自去年推出中式炸鷄快餐「中華田園」以來，銷售額逐月上升，食客盈門，年銷售額已超過一百八十萬元。

肯德雞快餐在北京的興起，使餐飲業將目光轉向中檔快餐。天宮酒家在分析了市場行情後，不失時機地推出中國口味的快餐「中華田園雞」，炸雞由十七種中草藥醃製，口味適合中國人的習慣，且可健脾補腎、行氣驅寒，具有抗癌防癌的功能。

「中華田園雞」推出之始，日營業額僅千元，不久後即升爲萬元，其營業面積爲美國肯德基餐館的九分之一，以單位面積計算營業額已超過肯德基。爾後，天宮酒家不失時機地推出可攜式盒餐，其在承德、大同、太原的分號將於近日開業。

空軍飛播造林 四千二百萬畝

大地回春

「銀燕」展翅播綠，自一九八二年以來，人民空軍出動飛機一點六萬多架次，爲全國十四個省、自治區造林種草四千二百三十一萬畝，給昔日的荒山禿嶺、戈壁荒漠披上了綠裝。

飛播造林、種草，是高速、低耗、大規模綠化荒山、沙漠的一種手段。中國幅員遼闊，宜於推廣飛播造林。一九八二年，中央軍委主席鄧小平號召空軍要參加支援農業、牧業建設的專業飛行，爲綠化祖國山河作貢獻。空軍各運輸機部隊積極投入綠化祖國的活動。平均每年飛播造林三四百萬畝，最多的一年飛播面積超過七百萬畝，成活率均達到規定指標，從而加速了中國國土綠化的進程。從「三北」防護林體系工程到長江中下游防護林工程；從沿海防護林到內蒙古阿拉善左旗、太行山區的綠化。「銀燕」呼嘯穿梭，綠色長城在機翼下年復一年地延伸。蘭州軍區空軍某運輸機部隊轉戰西北的一百多個播區，飛播造林八百餘萬畝，與當地群衆一起在萬里沙綫上築起綠色長城，阻止沙漠吞噬良田。在四川省東部地區，昔日上百萬畝的荒山禿嶺已被三四米高的油松、沙松掩沒。昔日黃沙漫漫的騰格里沙漠，而今已長出齊腰深的灌木，變成一片綠洲。

華僑日報 前程新頁

基本位(2格×2.75吋)每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933　圖文傳眞：5594238

津中代課

屯門區津貼中學聘請代課教師一名
(1)文憑／學位教師(任何科目均可；具圖書館工作經驗可獲優先考慮；25/3/91至21/5/91)
應徵者請電4580766或4584788約見(屯門安定邨順德聯誼總會梁銶琚中學)
註：本校中一至中五各級學生均爲BAND 1。

幼稚園擴班

香港南區、東區、九龍新界聯合招聘
有意請電3383262文主任
3388331李秘書
3362096李主任

製衣廠招聘

PRODUCTION COORINATOR
(兩 名)
一有恤衫廠經驗
一開製造單
一安排生產資料
一文件處理
有意者請致函長沙灣長義街九號建業大廈六樓A—B座或電七四一七九九二李太

優薪文員

誠聘文員多名，有公積金及年假。須中五或以上程度，識打字。有意請携證件來北角寶馬山慧翠道樹仁學院面見。

英皇教育研習社

全職導師：P.1、P.2小學導師，雙糧、包膳、一年兩星期大假
兼職導師：時間下午2:30-7:00
兼職文員：時間下午2:00-7:00
負責文收學費、報名及一般文職工作無須經驗，有意者電7507713

沙田津中

聘請英文學位教師(實職或暫代均可)任教中三英文，需四月中到職，有意者請繕簡歷附近照寄沙田沙角邨佛教覺光法師中學或電6473737

新辦幼稚園(粉嶺區) 聘請全日書記及上午幼師

資歷：(1)書記：中學程度L.C.C.合格
(2)幼師：具經驗，能琴。
待遇：書記(HK$4285.00至HK$9490.00)
幼師(HK$2464.00至HK$6633.00)視乎學歷。
福利：醫療津貼，制服，公積金。
有意請電：6750012
四月到職

津中文員

北角津貼中學聘打字文員壹名，男女均可，負責校務處文書工作，有意者請函履近照寄香港北角雲景道八十一號閩僑中學校長收或電 5784523 李先生洽。

聘請校工

港島西區教會學校請男女校工不吸煙
請繕履歷近照電話寄西營盤郵箱50353號

津貼中學

誠聘：
1.音樂兼英文學位或文憑教師，四月二日到任。
2.實驗室技術員，二級(須具實驗室技術員證書)或三級(須會考五科及格，包括英文B卷及物理、化學)均可。
有意請函附履歷、近照及電話號碼寄九龍黃大仙東頭村道161號基協工業中學校長收。

幼兒園誠聘 助理文員

—中四程度
—一般文書工作
—懂會計優先
有意者請詳履歷、近照，寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收。

香港保護兒童會 聘日託幼兒工作員

九龍區、新界區及香港小西灣工作。年18或以上，中五或以上程度，月薪$4285-8015。有大假、制服、醫療津貼，保送理工學院受訓，可獲認可年資及公積金轉移。請附履歷、近照、身份證及會考證書副本，寄九龍砵蘭街387號3樓總會收或電396 0264洽。

港島津中

急聘四月初到職之下列學位教師：
(1)高年級生物科兼低年級地理科
(2)高年級數學兼電腦科
(3)低年級英文科
有意者請電 5559100 約晤

恒生商學書院

①男二級文員：
具中五程度，工作經驗不拘，年齡五十以下，協助校務處日常工作及管理視聽器材。月薪$4,265-7,375年終雙薪。
②男校工
年五十以下，校內搬運清潔工作，體健無不良嗜好，工作勤奮，經驗不拘，無犯罪紀錄，月薪約四仟起。年終雙薪。履歷近照寄沙田小瀝源恒生商學書院人事處收。

保安管理員

薪金：高級管理員$6,035-$6,635
一級管理員$5,085-6,035
資歷：年齡在五十以下，無犯罪記錄，具普通文化程度，有確實管理經驗。
職責：本院保安及校舍水電系統之操作，輪更當值，每日兩更制，每五工作日有一休息日。
福利：年終雙薪，有薪年假、病假等。
申請信須詳列有關經驗、學歷、電話、住址及近照乙張，來函沙田小瀝源恒生商學書院人事處收。

中區出入口公司急聘

女助理文員
——中三或以上程度
——須勤奮、好學
——起薪點HK$4,000.00
本公司薪酬優厚，兩星期大假，有進升機會，有意者請詳列履歷、照片寄G.P.O. BOX 5497

大埔津中

誠聘：
(1)學位教師：任教英文、西史、中文、數學、地理(九一年九月到職)。
(2)文憑教師：任教英文、體育、家政、設計與工藝(九一年九月到職)。
(3)男校工：懂維修或園藝者優先(九一年六月到職)。
應徵者請詳繕履歷附近照電話函新界大埔第八區富亨邨香港紅卍字會大埔卍慈中學校長收。信封左下角請註明「應徵教席」或「應徵校工」字樣。

圓玄幼稚園(非牟利)

誠聘教師四月到職曾接受教署兩年或十二週在職訓練課程者優先。有意者請函履歷近照寄將軍澳翠林邨輝林樓地下或電7020035查詢。

屯門津中

急聘學位代課教師，教授地理及英文科，四月初到職，有意請電4632660 約見。

香港音樂專科學校 誠聘校長

凡有志從事正統音樂教育者，請具函並附履歷照片於四月七日前函寄九龍長沙灣道一三七至一四三號香港音樂專科學校校監收。

博覽旅遊有限公司

旅行社牌照 No. 350090
九龍尖沙咀星光行1420-1428室 7351861 7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上) 5217205 5268305
銅鑼灣恒隆中心2101室(松坂屋樓上) 8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 4920248 4150806
官塘地鐵總站官塘廣場1樓137及142室 7973023
業務專線：7369383 7369400

多增遊：蘇梅島、PHI PHI 灘島，成本最高。
曼谷、七岩、麗楷渡假村、芭堤雅五天、七天 $3610起
曼谷、布吉島、葉叻市、蘇梅島、芭堤雅五天、七天 $4290起
曼谷、布吉島、PHI PHI 灘島、芭堤雅五天、七天 $4090起
曼谷、布吉島、芭堤雅五天、七天 $4090起
直航布吉島、芭堤雅五天、七天 $4090起
清邁、金三角、清萊、曼谷五天、七天 $3890起
＊曼谷住喜來登及最新落成之假日大酒店
＊芭堤雅住設有私家海灘最高級之亞洲大酒店。
＊乘搭國泰，早去晚返，天天出發(可延期返港)
＊布吉島設有多種行程、住宿兩晚或三晚

馬星(檳城、浮羅交怡、吉隆坡)七天 $5590
馬星(檳城、怡保、世外桃源之邦咯島、馬六甲)七天 $5590
馬星六天 $5210
馬來西亞(沙巴)七天 $6990
馬來西亞(檳城、怡保、世外桃源之邦咯島)六天 $4690
馬來西亞(檳城、浮羅交怡、吉隆坡)五天豪華團 $4390
馬、泰(布吉島)、星八天 $6270
馬、星(檳城、馬六甲)、泰九天 $6650
新加坡五天 $4550
＊行程種類最多，成本最高。
＊乘國泰、星航、馬航，早去晚返，天天出發(可延期返港)

本州七天豪華團 $7990
＊獨家住宿東京銀座大酒店，方便購物＊
本州五天、六天 $6390起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天 $8590起
東北日光廸士尼六天、七天 $7690起
東北、北海道廸士尼七天 $9090
日本北海道六天、七天 $8790起
韓國本州七天、八天 $8290起
韓國九州八天 $8690
韓國溫陽四天、五天 $4320起
＊天天出發，回程可停東京、大阪或台北。

台北四天 $3040
台灣環島六天 $3980
台北花蓮四天 $3140
環島阿里山七天 $4450
台北花蓮高雄六天 $3980
環島阿里山八天 $4920
多增：(1)秀姑巒溪 (2)台東 (3)楓港 (4)木柵動物園 (5)孔雀園 (6)九族文化村
＊早機去，晚機返
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發(回程可停留台北)台證收150元

印尼、峇里島五天 $5390
印尼、峇里島、椰加達五天 $5690
印尼、峇里島、日惹、椰加達七天 $6490
印尼、爪哇島九天 $7290
＊暢遊椰加達、峇里島、日惹、梭羅、泗水、芒果城等名勝。
＊採用內陸航機，行程舒適。
＊住宿豪華大酒店：椰加達SAHID JAYA大酒店 峇里島KUTA PALACE大酒店。
＊品嚐魚翅、燕窩及印尼特式食品。
＊夜遊著名婆羅摩活火山、觀賞日出奇景。
＊安排兩晚豪華夜總會，包括全東南亞最大之皇朝夜總會。
＊參觀世界七大奇景之一的婆羅浮屠佛塔。
＊乘搭嘉魯達印尼航空公司　＊可延期返港。

星晨旅遊 MorningStar

日本
大阪、東京、廸士尼 七天豪華團 $7,990
名古屋、東京、廸士尼 五天豪華團 $6,400
北海道、東京、廸士尼 五、七天豪華團 $7,500起
鹿兒島、九州五、七、八天豪華團 $6,400起
九州、東京、廸士尼 七、八天豪華團 $8,500起
JAL

日、韓
韓國漢城、俗離山 四、五天豪華團 $4,390起
韓國漢城、溫陽 四天豪華團 $4,390
韓國、濟州、華克山莊 四、五天豪華團 $4,590起
漢城、華克山莊、慶州、釜山 五天豪華團 $4,890
韓國、本州、廸士尼 八天豪華團 $8,990
韓國、九州 八天豪華團 $8,990

台灣、斯里蘭卡、馬爾代夫
台灣四天渡假團 $3,090
台灣環島六天 高級團 $3,990
台灣環島阿里山八天 高級團 $4,950
馬爾代夫 六、八天 豪華遊 $6,290起
斯里蘭卡、馬爾代夫 八天豪華遊 $8,690
★星晨為專遠哈世界通行，免首年年費，請即申請，查詢電話：842 6111

歐洲、印度
歐洲十、十二天 渡假團 $10,790起
歐陸十二天探索團 $12,700
蘇聯、北歐 十三天團 $21,900
歐洲十三、十五天 豪華團 $13,090起
歐陸十四天探索團 $14,100
東南歐十三、十五天團 $13,690起
印度八天豪華團 $7,980
KLM

美、加
夏威夷美加西(東)岸 六、九、十一、十三、十五、十七天 $8,690起
美加西(東)岸七、九、十一、十三、十五天 $10,390起
溫哥華(多倫多) 四、六天 $8,000起
溫哥華、洛磯山脈 五、六天 $11,100起
多倫多古城探索 八天 $14,200
美加古城遊踪十一、十三天 $16,000起
Canadian JAL

澳紐
黃金海岸、雪梨、坎培拉、墨爾砵、紐西蘭(北島) 七、十天 $12,100起
墨爾砵、坎培拉、雪梨、紐西蘭(北島)七、十天 $10,090起
黃金海岸、雪梨、坎培拉 七、九天 $10,600起
柏斯、雪梨、坎培拉七天 $11,800
大堡礁、黃金海岸、雪梨、墨爾砵七、九天 $12,600起
墨爾砵、大海洋路、雪梨、紐西蘭(南北島) 七、十三天 $10,800起
紐西蘭(南北島)、澳洲東岸 八、九、十三天 $12,700起

九龍尖沙咀星光行1529-1532室(由廣東道口入) 736 8368(9線)
香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 521 8161(9線)
荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473(6線)
九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室(旺角地鐵站) 332 0958(8線)
銅鑼灣百德新街側國際中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上) 890 7233(5線)
[illegible] 885 4481(6線)
[illegible]中心地下18號 341 2001(4線)
澳門[illegible]73-76號時代商業中心1203室 339122
[illegible] 735 0333(6線) 524 3068(4線)
牌照編號 350018

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話←

分類廣告
熱綫電話
服務時間：5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳真：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請携僑身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

葵涌津小 聘請助理書記負責一般校務工作有意請稿履歷本報1394信箱

誠聘幼師 九龍城區教會幼稚園誠聘全日幼師有意請電7138109

荃灣津小 中英誠聘音樂教師四月到職具履歷近照函石圍角小學或電四一六五四四七

鋼琴老師 某琴行急聘鋼琴老師多名全職兼職均可有意請電：或3443993

上水校工 水電維修兼清潔留宿男校工簡歷電話近照函上水石湖墟第七區聖公會陳融中學

聖公會 始南小學上午聘英文音樂代課教師乙名四月中到職函薄扶林置富徑三號

夜中教師 聘中英數理化生物打字會計經濟中史文學教師經驗優先電5681134甘小姐洽

急聘 補習導師兼職中五全程度電3345098

上門補習 誠聘上門補習導師時間地區任擇有意請電8651429梁聯

聘請教師 新界按額資助中學聘生物學位教師，四月中到職，請電671495洽。

兼職補習 在職教師或中五以上程度電話4123726

琴行聘請 多名兼職或全職小學補習教師中五程度沙田區有意電6060820

牛頭角兼職 小學補習教員多名每天三小時或以上工作早午均可月薪高7519284約

學校女文員 中五程度，略懂打字，官塘區工作，請函官塘郵箱6577

屯門津小 下午甲級中英教師四月到職詳照函世界龍岡劉德容紀念小學或電4611772

元朗幼師 全日半日中三或以上程度薪優供午膳有意者請履歷近照寄元朗郵箱149號

聘正稿員 聘正稿員多名有經驗薪優住新界區爲合有意電4750383王小姐洽

實驗室技術員 新界某按額資助中學聘實驗室技術員，應徵者請致電671495洽

聘女會計 無需經驗有意詳履歷薪酬近照彌敦道五八〇號彌敦中心四〇四室張先生洽

兼職補習 小學教師多名每天三小時工作月薪高請電647118約見

補習社聘 導師及文員全日或半日沙田區工作薪優包午膳電6015584洽

急聘導師 深水埗區補習社聘小學補習導師下午2:30-5:30或5:30-8:30兼職全職均可電7882048

全日或上下午補習導師 誠聘電7183608

屯門津中 誠聘代課老師任教低年級數學及英文科四月到任有意請電4670652洽

誠聘導師 元朗小學補習社聘導師乙名中學程度薪金從優有意早電4422810晚4712676

旺角出口 行聘下午日兼職女文員時薪22元年齡不拘中學程度懂打字電3978340李先生洽

育嬰院請 已註冊幼兒工作員日班未註冊免問電7117460

補習導師 兼職中小全科上門補習導師多名港九新界時間任擇安排快捷歡迎查詢366-2586

聘請幼師 石籬半日幼師經驗不拘有意請電4205904校長

聘請幼師 馬鞍山耀安邨幼稚園請全日幼師經驗薪優有意請電6417212主任

聘請幼師 深水埗區幼稚園擴班急聘有經驗教師四月到職電361971劉校長洽

幼兒園 馬鞍山資助幼兒園聘基督徒幼兒工作員請電6416338

托嬰所 非牟利請聘註冊工作員中三程度有意請電7443962主任洽

急聘兼職 女業務員上下午均可口齒伶俐字體端正佐教工作另上門補習導師多名736-5089

補習社聘 夜間女文員中學程度（一至五）5:30-8:30（六）2:00-6:00薪面議另補習導師7114368

聘請助教 荃灣區幼稚園請下午助教一名有意者電4924564校長洽

聾童津校 誠聘四月到職代課教師（體育勞美）凡有興趣者請函葵涌興盛路89號

屯門區津小 誠聘事務員備簡歷近照寄屯門田景邨何壽南小學校或電四五〇五六六

沙田幼師 馬鞍山區幼稚園誠聘全日幼師中學畢業經驗優先供膳有意請電6417966洽

女士佳音 四月外勤工作花紅福利好薪優電8286757吳生或臨灣仔告士打道151號1901室

聘廣東話 教師訓練近五天補習程度地址電話相片欲酬寄九龍中央郵局七四五四四七九

旺角兼職 攝影店聘模特兒替貨員廣告禮品照片郵箱9135洽

假日攝影 戶內外人像商品4×5機黑房課程電7117414洽

聘請助教 北角區幼稚園聘上午及全日助教各乙名無需經驗供午膳有意請電5786763

急聘幼師 沙田區誠聘有經驗或已受訓幼教助教薪優請電6474649

沙田幼師 全日或半日幼師及助教多名中五程度薪優供膳假期多電6933837夜7856808

津中急聘 臨時文員中一至三數理代課中四電腦中一二三數理教師四月到職電3288631黃太

老人院 聘請工作員日電3368573夜3836561

英國原廠靚琴 紅木高身音色美內外新廉讓四仟電7620332百樂代售

聘上門補 習老師早午晚均可沙田大圍區即薪派工作時薪中小學$50以上電6016177

聘請導師 九龍城補習社誠聘小學全兼職補習導師經驗不拘有意電3821913洽

中學導師 聘晚6:30-9:30中學補習導師F七以上三天屯門工作月薪2,200起電4550672

兼職補習 聘上午及晚間小學導師中五程度五天工作薪2,000起屯門電4550672約見

琴行急聘 鋼琴教師多名九龍新界區工作長兼均可電7881805

大埔導師 教會聘全日或半日托管導師中五程度五天半工作薪3750電6563239候洽

元朗津中 誠聘化學兼生物科學位教師乙名四月八日到職有意者請於辦公時間內電4754781譚小姐洽

鋼琴教師 學院誠聘女教師多名經驗不限學生多薪優荃灣任教4934894 4986826

幼兒工作員 荃灣幼兒園聘半日工作員福利佳已註冊者優先有意者請電4137320洽

資助幼兒園 五利誠聘幼兒工作員，中五程度，註冊優先，福利佳有公積金，年假14天婚假及供午膳等，青衣區工作，交通方便。有意請電4957897黃主任洽。

幼稚園教師 荃灣仔某幼稚園聘幼稚教師中五程度願就園有經驗優先者請電5272739陳洽

急聘幼師 元朗教會幼稚園誠聘幼師有意者：請致電4769363約見

社團教育基金會 急聘中小學全職，兼職及上門教師多名文員一名，中五或以上程度，男女均可，元朗屯門區工作薪酬從優有花紅，雙糧，有薪大假，醫療保險，進修資助及購物優待電4740487

誠聘幼師 沙田區誠聘幼師及助教半日或全日均可有意請電或6462789 6463988洽

補習$5,500.- 九龍及新界各區補習學校機構誠聘①經驗小組小學教師②小學見習助教③中心文員。薪盡責，福利優厚，花紅年獎，醫療及2次大假☆另五天半日兼職☆電7014782-7968419人事部洽。

補習仟二 聘兼職導師兩名須程度長沙灣區工作有意補習社請電7255261

古文老師 上40男以上補習中古文孔孟一星期一小時學生請電5221243晚8近

請住家工人半日或全日薪優有意請電三八五九三七一約見

學校工友 元朗郵幼稚園女性45三仟內供午膳新屏朗電4797238李太

觀塘琴行 急聘鋼琴電子琴吉它中學各科導師有意請電及793801

女秘書 中五畢業，三年以上經驗，曾在大機構任職優先，員工福利齊備，品貌端正，年25以上，有意者，請電8387187約見。

女營業文員 年24歲以上，面貌端正，態度和靄，中學程度，兩年工作經驗，退休金，醫療保險，團體保險，旅遊津貼，十四天年假。有意者請電5745832約見

兼職校務文員 設計學院急聘男女校務文員年20至30字體端正銅鑼灣區工作晚5:30至10:00有意請電8060228崔生洽

補習導師 兼全職經驗優先荃灣4987992

津中文員 九龍津中聘女校務文員中五／預科程度商科畢業中英文良好懂會計打字快可即上任電7601603張太洽

(一)會計文員 男／女，兩年經驗，能獨立處理全盤帳目 (二)計糧員 女，中三以上程度，有晉升機會 有意請到葵涌葵豐街17-23號華業工業大廈B座14字樓利達或電4272851余先生洽

急聘補習社女文員 負責補習社內一切行政工作中五程度土瓜灣區五天半工作超時補薪另加佣金無需工作經驗薪金面議7114368或7609362

幼兒工作員 大埔區幼兒園聘優工作員乙名薪優先供膳已註冊優電有意請6654333約洽

屯門女秘書 英中畢業中英文良好曾習電腦更佳月薪七千元起電歷照函屯門青楊街得利工業中心B座二樓十四室中大工程或電：四六五九七八七黎洽

致用補習 聘全職兼職上門導師各區均可3257902

誠聘書記 九龍基督教小學誠聘書記乙名，需字體端正，懂打字及電腦優先，有意請電七一三七〇四六洽

葵盛津中 誠聘代課英文科學位教師一名（四月八日到職）另下學年度全職各科學位及文憑教師數名（九一年九月到職）有意請詳履歷寄葵盛圍葵業街六號校長收或電四二四一七九六

大厦管理 日夜輪班制年40-60待遇從優有假期及住院醫療保險煩詳書履歷年歲地址電話所欲薪酬寄香港英皇道十八號安福樓209室安發有限公司約洽

庶務員 ($4,415-4,755) 沙田區青少年中心，誠聘庶務員一名，年四十五歲以下，性別不拘，主要負責管理及清潔，基督徒及區內居民優先。有意者請電：6917163約見。

急聘女職員 職位空缺收銀員日夜班各兩名公關多名可兼職。薪優懂國語更佳凡年18至30歲，無須經驗，北角區工作有意請中午12時後電5717281黃洽

聘請教師 半日幼稚園教師多名及幼兒園工作員多名薪優供午膳週六可休假及送受訓有意請電 6426033查詢

幼稚園副校長 誠聘幼稚園副校長一名，五年以上幼兒工作經驗已受二年幼師訓練具行政經驗優先有意者請函履歷近照寄華僑日報1470信箱

誠聘幼師 九龍塘區，梨木樹區聘請全日或半日幼師有意請電3383262文主任4217410楊主任洽。

幼稚園 聘教員全日半日校址觀塘區屯門區3443753及3431121或4612813晚7112062

崇達有限公司 急聘 會計部會計二名，中五以上有多年會計經驗對鐘錶業熟悉者更佳。地址葵涌新區健康街萬利大厦11字四室。4890727劉生洽

誠聘 全職補習★兼職補習上門導師★各區均可黃大仙★紅磡★大圍3621494 3257902

出版誠聘 助理編輯要中英文另廣告營業人員請電雜誌854303何或劉面洽約好商業

徵求

明愛屯門夜校 誠聘下列科目教師 1）出入口實務 4）室內設計 2）速記 5）高級會計 3）普通文員訓練 有意者下午二時至九時，請電461-0504謝小姐約見。

聘請陳列室 女文員多名，中學程度，懂打字，有意電7354121向小姐洽

誠徵女友 男32粵籍未婚1.65米文職品性純熟事自置樓徵30左右成熟女子爲友本報1397信箱

年輕淑女 男貌端專上程度動靜皆宜誠徵三十五下志同道合者爲友年長沙灣郵箱80487

誠徵女友 男45成誠 [illegible]

徵婚 學士專業 [illegible] 詳履歷近照地址電話本報948信箱

徵伴侶 男53未婚 健正職無惡習安定女士互助有意52以下電照本報1624信箱

誠徵女友 職中學畢業年54專中正男以女友徵有人必覆本報470信箱1398號

徵女士 有事業大學程度誠徵29至38歲女士品貌良好本報 信箱

誠徵女友 男35未婚預科畢業健壯溫柔徵32歲以下少女爲友請函照寄本報1380信箱

不煙 男29未婚不煙不酒正職510 [illegible] 本報 信箱

碩士 吾捌肆 不賭不嫖未婚品學兼優住徵中等身材女友郵箱

徵華籍 五呎四吋大學程度有經驗女性爲友 [illegible]

誠徵女友 男46健正職，獨居，國語，無不良嗜好，徵40下，誠意者請函照本報175信箱

徵婚 男44健正業有基礎自樓徵35以下女士爲伴誠意者請電照本報147信箱

誠徵女友 男34不酒不賭品貌純良女士爲友請函照本報1138信箱

誠徵男友 未婚女26商科教育誠懇爲伴本報926信箱

誠徵女友 男五尺三吋寶徵35-42女性爲友以誠相處本報947信箱

華男徵婚 年卅，大學經濟系畢業旅澳四年居，現經營餐館，誠徵廿八歲以下港女爲侶，歷照寄PO BOX 1413, ORANGE 2800 NSW AUSTRALIA

誠徵男友 未32女 [illegible] 本報3542信箱

誠徵老伴 近六男 [illegible] 本報949信箱

徵女友 五呎五吋男35 [illegible] 九龍中央郵局7314信箱

徵女仕友 職男43健壯工餘寂寞誠徵45以下女友 本報1003信箱

★香港琴行鋼琴服務公司★ 766028

高價收購鋼琴

徵女友 男44健職正 [illegible] 本報1002信箱

男65失婚 生活安定徵48至68歲健康單身爲伴有意者附相片電話3329563請合本報信箱1001

徵女友 男30人5呎7吋商體健思想開放不徵35以下女仕爲友離失不拘電照本報1004信箱

徵女老伴 年60上學歷籍貫身高體健品性重情誠意函電照址本報1005信箱照無電址者不覆

夕陽雖好 可惜近黃昏形勢困擾覓伴難求珍取你每分秒婚緣請電應7701211或3880193

誠徵女友 男商人成功 [illegible] 本報1399信箱

美滿婚姻 鳴謝TVB 專訪收費平成功快保密電自置彌敦道242號立信大廈9字樓3120877

廣東蟀書 高價收購有意出售，請電話八五四四六一三五一九九陳冠衡先生

誠徵男仕 女40余貌端莊有基礎誠徵條件相當男仕本人準備移民有意請附相本報1392箱

徵求女友 男離失正職健壯欲與42下女性爲友互助本報1384箱

徵友信箱 交朋友接婚姻勿信局中央郵政局2044號保密

誠徵女友 留美大學教授博學多才誠徵25以下淑女爲友共創美景本報462箱

徵男友 女29未婚誠意與智勇雙全男仕爲友請附電照來本報1393信箱

婚姻 介紹收費平成功率高原登記A24男 [illegible] 電話3326763

徵女友 男28 35 50 [illegible] 郵箱347號

誠徵女友 男37 [illegible] 大埔郵政局

知己電腦婚姻 集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司創設美加澳分行傳真電腦操作誠懇準確介紹鳴謝侍播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

聯合電腦婚姻 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

撮合良緣初三啓市 現代電腦婚姻 免費電話委託8332938 ★政府註冊不牟利費用聯協合週全球 軒尼詩道473號建德豐商厦903室

真善美婚姻服務公司 1965年首創香港，享譽一流婚姻服務 張德守密 爲未婚選配理想伴侶，爲失婚重建美滿家庭 電3328615—7718367—8902550星期休息 香港公司10-6時請電8902550洽談 彌敦道343永安大厦13樓1302室10-6 一間委託兩間公司爲你保密服務。是商級仕女委託終身的理想機構。 成功個案，不勝枚舉

國際電腦婚姻 享譽國際專業電腦婚姻撮合遍全球 鳴謝TVB及亞視訪問成功率最高 謝成功夫婦接受電視專訪好評如潮 免費甄選8921282 灣仔軒尼詩道166號亨寧商厦8樓

誠徵女友 5尺10寸留學翩俊擁事業有物業失婚47歲喜音樂及藝術徵38歲下白皙苗條淑女失婚可請函照本報信箱1387號守秘但無照不覆

東亞電腦婚姻協進會 政府註册 多年專業經驗傳播媒界推薦 本港美加澳籍優秀會員衆多 資料集確詳盡★8336302 灣仔洛克道212號洛洋閣商厦13字樓B2

美滿（電腦）婚姻 美滿婚姻是幸福快樂的泉源，但人海茫茫，又談何容易呢？本公司誠意爲閣下撮合美滿良緣，附設婚姻愛情輔導，費廉，莫等閒，光陰消逝難再返，辦公時間，早十晚八，星期六下午，星期日十至五，電7150405亞皆老街98號，富都大厦1樓23室

補習

上門補習 中小學全科導師時間任擇兼收全港，歡迎查詢366-2586

精教英文 解析F7語法作文程度運用各級考試請7611763

優質補習 小學中學各級程度全科 [illegible] 5713478

上門補習 中小學男女導師免費時間任擇收費全區8828905或3297598

哥林比亞電腦無綫電學校 教育署註冊課程日夜班技術文憑招生電腦工程維修文憑科無綫電彩色電視工程日夜班微型電腦裝嵌技術週末班旺角砵蘭街368地鐵太子站旁恒生銀行後面街設備規模龐大歡迎到校參觀索章請電3803804 3807806

易經基礎班 7801975 部易經掃描核心中掌握 報名電話

三元飛星風水初高班 宅運分析移民舊鋪明白周易基礎結構傳授全 萬宜老師講授歷屆造就風水專材多人 前中大校外課程講師陳

聖匠職業訓練夜校 汽車修理班 本課程適合汽車從業人員，對汽車修理有興趣人士及車主進修，即將開班，報名從速。地址：紅磡大環道十號 電話：3633945★3642730

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民交際旅遊商業成人學生等早午晚3804361洽

港九德法烹飪學校 實石師傅教授各式各樣中西烹飪、適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓7806427 7800110

國畫書法 地質學深造9 8 7 5 6 2 北角橋2 [illegible]

托兒安全 歲兒童專派方便全面素描初到合格無費校電5275597

英法日國德 七年 移民升學兼中小學補習 尖沙咀赫德道一號利威樓近地鐵7212391洽

鋼琴提琴 歐氏學院 純教學非營利歷史久績佳保送考試月費220尖沙咀3678160旺7710794

英國學位 7811475 MIL ACCA C&G418 電腦 免費講座 7821217 8382128

招生

徵女友 男27未婚5呎8正職自樓不煙不賭徵27以下端正貌少女爲友函電照本報1396信箱

九龍塘博愛老人院 環境優美，花園別墅，老人家樂園 全港最大，註冊西醫，經驗姑娘提供物理治療 3386181 3382092 3376381 3377708

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
護理：2,300元起，包括食、住、醫療，24小時護理、餵飯等。
宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及廉價醫療。（有單人房供應）
會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安僱業大厦1104室 3856177

護老

會考預科大學英文 港大畢業廿年經驗精補F4 5 會考預科GCE HKU等文法作文寫譯至極極高級英文學生成人自修早午晚3810752

私家補習 預科職業在年經驗，誠意，耐心盡責，小學各級補習，早上時間電5231321

硯齋文學 導讀中文詞語作文答題考試指導獨家補題可免誤誤科

上門補習 到府輔導學生功課新界各區均可不收手續費港九臨時7114368

理工學院 畢業男誠補高中理化數5479713

大學畢業 經驗教師誠補中學各級數理化電3825382

現職教師 港大精英數經濟十年教學補中小各級個別小組良師保合格優良速見效6064081

小中補習 招生托管 中小學優良教師7811475

補習 元朗電4769162 小學上午托管荃4510947 4149008 沙田6953060屯4522690

經驗補習 大專生補中三（文科）至小六李小姐8584508

劉璧生偵探事務處 世界偵探亞洲區總監：全球偵探大會主席：美國榮譽公民 軍事官校畢業：獲英國偵探證：創辦35年各國元首賀譽 商業秘密偵查　男女行爲跟踪　通姦離婚證據 搜尋民刑證據　代收債款貨款　承辦各國民刑案件 香港大道中三十六號興瑋大厦六樓（皇后戲院對面） TEL 5233261 5232949 5222986 FAX 5217290

鍾應堂 相命風水 名震中外 精批掌相姓名判斷指點轉好前程獨到秘學風命水運 接批中外命書萬彌敦道227四樓約電7305528 5747766 星期日休息

收舊字畫買 軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）

晒圖 二樓 彌敦道六七四 395035

機器電器或照原大翻新 [illegible]

東方縮放 影印 建築晒圖物近請電6941431

酸枝枱椅 修理收買酸枝收撤屋什

洪記裝修 住宅工廠 做木泥水油漆牆紙免費設計大小工程親力親爲日夜電3824538洽價格

商業

劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近瑪會醫院不設分院） 花園別墅　環境幽美 全新裝修　安老護理 西醫主理　一流設備 3371118　3371008

東方老人院 醫護細心膳食營養收費合理保你老弱病殘之家新址鯉魚門道電話5612842 環境清新

名揚護老 收病殘 驗西醫護士主辦代接助價廉尖沙咀原址38號4字樓3115687

仁濟護老 經驗醫護 物理治療佐敦興街花園別墅3666795分院限界環境清雅3386366

平安護理 醫院註冊 醫生診療經驗護士護理境清靜可救行路鬆打理老人環境道124D地下3368573

租讓

畫廊招頂 租平有固定學生客路移民急頂或可合資經營有意電7243079

美孚即往 大小單位先住後買首期捌萬歡迎公務員7456623洽

深圳縣城 住宅廠房租售別樓花出售捌拾尺及工廠地住宅空地合作興建7287442可元

搬運

高價收購全幢交吉或收租樓 中環結志街24號地下浩棧地產5443955洽

物業

麗城樓皇 三期東南望海景全海景建期846呎30樓自讓175萬快得3650451

出讓 九龍

廠房平租 荃灣華基工業中心千餘呎全新裝修高中層光猛實用即可使用交通便利業主自洽電4932791

廠房出租 荃灣橫窩仔街有大小單位全新裝修光猛實用巨型電梯六部每呎四元五角業主自洽電4932791

荃灣地廠 橫窩仔街三仟伍佰呎單位出租交便利業主自洽有意電九二二七九一洽

租賃 九龍

夜冷頂級製衣廠 數佰部99新利是101鳳限車西德飛佛CL3582-1開袋機伊人639梳脚358埋夾兄弟814鈕門430打棗845-405剪綫雙跳雙針鋤西拉留車耳仔橡筋車飛馬390褲袋機E32-45Z L32-86五綫關針風吸鈒骨車早奇373釘鈕581人字ACE切耳機啤鈕機三菱240-250雙跳雙針130，190剪綫車勝家591-U電子剪綫車美國3.6萬火電子爐風泵30寸36寸脫水機120磅洗衣機50磅乾衣機日本抽濕床丹麥反褲機衣車零件配料全廠大平賣 葵昌路54-56號榮英工廈6字樓（前樂信）近葵興地鐵站

鋼琴讓 德韓日英多款音好保用五年包運初學最適用7445599

出讓 雜項

財團徵求 不交吉樓鋪　交吉亦可 全幢或大批更佳　無需看樓 價合成交　港九均合 照榮投資公司 7893023（專線） 九龍旺角亞皆老街40-46號利豐大厦⑤字樓B室

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批·大小樓舖 港九均合·無須睇樓 即日成交·免費估價·歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街10號A地下　水務局對面

財團收購不交吉樓 無須入睇樓 免費詢估價 舖及交吉樓 歡迎詢問 致利地產　7702561—3 油麻地上海街287號F地下

收購不交吉 全幢舊樓　分層樓舖 交吉亦可　出價最高 無須睇樓　免費估價 大量買家　即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師•估價師 地產代理 怡誠 5412282

中聯 捷防似寶 擔保有限公司 [illegible]

訪尋

立成會計 專理商帳 上門退稅CO設帳月結年結三八四七一五六張洽 報稅

商業英文 教師洋行秘書報社註冊針對成人領悟力強記憶差之溫習中舖③940191

待聘

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 7809676　金山行

購收租舖 天祥地產 全幢·收租 分層·均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快 九龍上海街136號閣樓　7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 7709918　（假日照常）

高價收購 不交吉樓交吉亦可 全幢分層或一批樓 舖大小更佳即成交 中港投資公司 7898928（8線） 彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

購收租舖 全幢分層　交吉亦可 出價最高　成交最快 港九舖位　免費估價 創立發展公司 5448143（專線） 94846838（假日及晚間熱線）

尋張世燕 兒雅郎有事找妳見字請電六七四零九二九尋張世燕

醫藥

女中醫 另教學徒 正宗按摩推拿外約上門請電1128999 A/C 261或7826730

手技治療 專科學院畢業前任醫院物理治療劉婆德民397-1001

物理治療 女醫早年針炙推拿電療美容減肥足底按摩生理衰退推拿招生出診電7861271

脚底按摩 教授最有效方法贈送醫藥秘方易學易懂治病救人學費特平電8949035什

女中醫 針灸推拿 按摩彌敦道579號B座一樓（旺角街口）10晚10 二樓早

足部按摩 各種不適慢性病療效神奇約上門電1128072呼1829晚電4783570劉生 久治

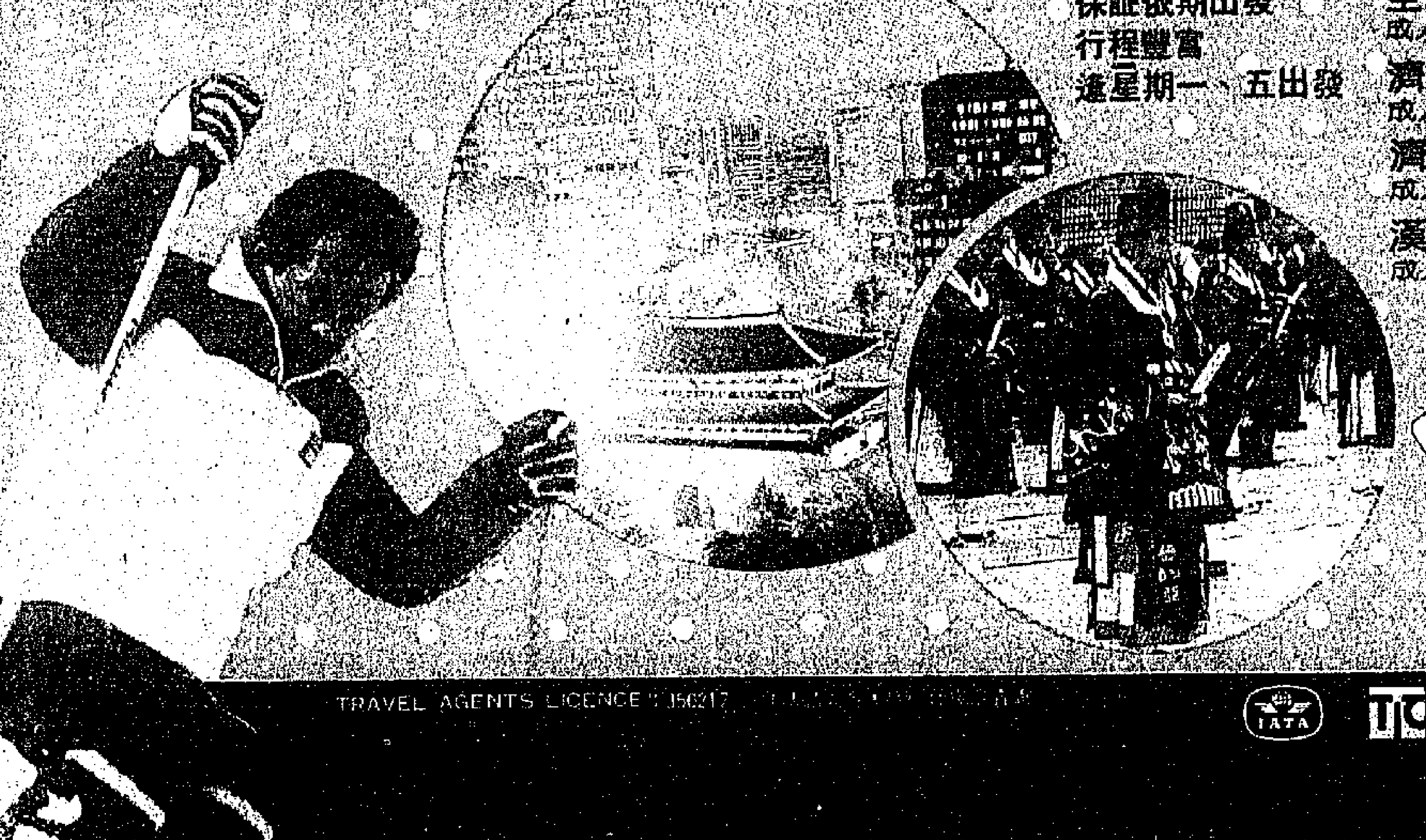
韓國

全韓國六天豪華團
濟州四、五天豪華團
漢城溫陽四天豪華團

十載攜手共創展

住五星級皇宮酒店
保証依期出發
行程豐富
逢星期一、五出發

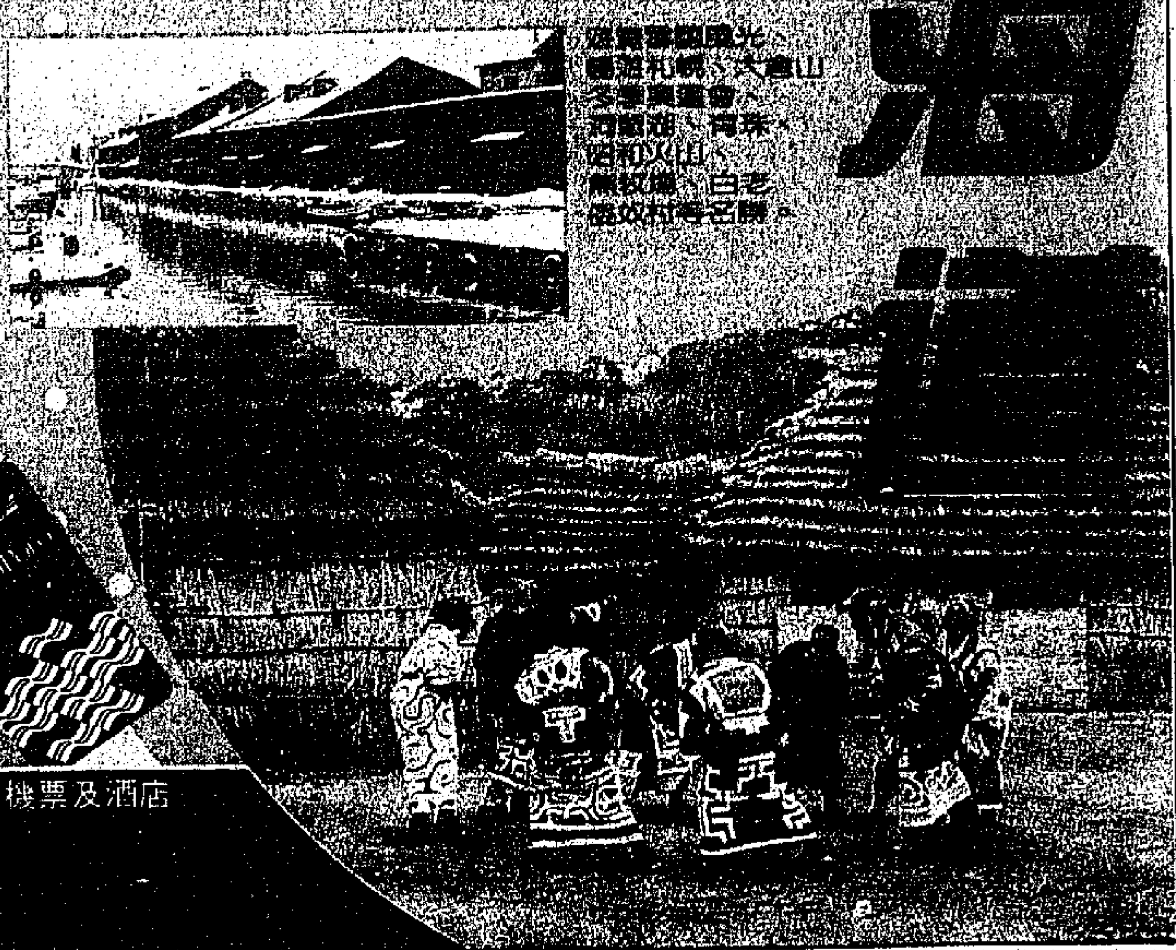
全韓國六天豪華團 成人$5390 小童$4890 星期二出發
濟州四天豪華團 成人$4390 小童$3890 星期二出發
濟州五天豪華團 成人$4890 小童$4390 星期二出發
漢城溫陽四天豪華團 成人$4190 小童$3890 星期一、五出發



日本北海道團

北海道五天團 成人$6990 小童$5990 星期日出發
北海道(東京)六天團 成人$7990 小童$6990 星期六、日出發

北海



TRAVEL AGENTS LICENCE：350217

IATA　ASTA　代訂特惠機票及酒店 天天出發

王朝之旅 日本遊

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

復活節期間各線另有加班團，報名請到各大旅行社接洽。

本州北陸金沢七天（逢星期五出發）　$8390

名古屋、東京五天（逢星期三出發）　$6390
南北九州七天（逢星期四出發）　$7790
九州、鹿兒島六天（逢星期一出發）　$6990

名古屋全本州七天（逢星期四出發）　$7990

東京五天（逢星期一、三出發）　$6390

東京（3晚4日）機票十酒店 $5600起 天天出發
住宿：京王/太陽城太子/新宿太子酒店

KOREAN AIR　ANA　CATHAY PACIFIC　JAL

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢。

宇宙觀光社 電話：7305441（2線）　安達觀光 電話：7321133, 5266421　電話：8107272, 3900421　電話：8105633　華南旅行社 電話：3906611, 891116T　元朗旅遊 電話：4794110, 4792231-2　電話：7236678　電話：3922273　電話：5259241, 7700111

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No.350022　Goodie 大觀遊

韓國	越南
*獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。	*售價全港最平，行程最充實。
*參加人數全港之冠，團團依期出發。	*保証依期出發。
漢城4/5天 $4390起	越南5天 $5590（胡志明市、頭頓）
濟州、漢城4/5天 $4490起	越、泰8天 $6290（胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅）
韓國、台灣6天 $5390	
韓國、日本8天 $8790	

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $2290 五天直航豪華團
一次遍遊桂林，柳州，陽朔，
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店，新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號
8101333

麗斯
專售各地平價機票
移民・學生・旅遊・探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦・信譽保證・絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60 三天出保
免費代辦美・加・歐洲・泰國・馬來西亞簽證

金門 機票
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

洲際遊踪 Magelins
請向港澳各大旅行社查詢及訂位（大量精美行程備索）
旅行社牌照No. 351104

泰國	韓國	菲律賓
曼谷拜神團4天 $3270	漢城4天自由渡假團 $4320	馬尼拉3天 $2400
曼谷、芭堤雅5天 $3610	漢城4天 $4320	蘇碧灣、愛濃嘉坡6天 $3480
芭堤雅、羅勇6天 $3950	漢城5天 $4850	碧瑤、碧桃園7天 $3840
華欣、七岩、芭堤雅7/8天 $4290	*全程住宿五星大酒店	*全程住宿假日大酒店
布吉、芭堤雅7/8天 $4760	*特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）	*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴（SEA FOOD MARKET）
*布吉增遊P.P.靈島	*參團加送團體照	

利華 ☎7703288 LEE WAH 酒店 機票
越南四天 $5390　越泰聯遊六天 $6190
吳哥窟　SAIGON VIETNAM 越南　柬埔寨
越南金邊吳哥窟旅遊探親團 $4990起
越南簽証十機票十平治車接送 $4590
TELEX：35428 OTOHK　FAX 7806331, 7822286

星輝 3204080 3255135
電腦直接定位・價錢公道絕不取巧
韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北
泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留
星馬泰・台韓・美加澳紐・中東・歐洲

菲航假期
Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團 $2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3690起
菲泰聯遊七，九天團 由$4490起
*住宿國際知名五星級大酒店
*行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢。

IATA 四海旅行社
牌照號碼：350161
凡購買機票➕萬國寶通保險安排每位乘客
港幣100萬
安全飛行保險
8682823　7226112　7802237　5232065　4112668　7233311

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
上環 5448833　中環 5240061　銅鑼灣 5778111　旺角 3322301　官塘 3440222　尖沙咀 7306111　荃灣 4140101
台北廣東同鄉會屬下
台北 廣東賓館
雙人房每晚 $250
全新裝修標準房間（全台北最平）IDD電話 寬暢整潔
地址：台北市中心，羅斯福路一段（近中正紀念堂）

新達
牌照號碼：240094
印尼探親28天 $4400
本社專辦印尼簽證，商務多次證，
代辦中華人民共和國護照，
去印尼商務簽證，
快捷妥當，信用可靠
價格公道，歡迎垂詢
專售各地平機票，酒店訂房，
各線豪華旅行團，
台灣簽證，菲、泰、馬簽證，

第一 No.1
電腦操作專業代訂世界各地特廉機票
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

夏威夷 $2900	來回機票＋酒店（4天3晚）	歐洲 $3200
洛杉磯 $3180	台灣 $1860	澳洲 $4700
三藩市 $3180	泰國 $2450	紐西蘭 $4300
西雅圖 $3700	韓國 $2950	越南 $3650
紐約 $4380	星加坡 $3280	尼泊爾 $3600
溫哥華 $4040	菲律賓 $2050	*往歐內各地機票即訂即有*
多倫多 $4730	馬來亞 $3450	*歐、美、加澳旅行團全部特價優待*
各地均購請詢	日本 $4480	

駿達旅遊
12年老字號・自置物業・信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務
持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證
辦理特快移居台灣（持中華民國永久居民身份證 面談收費）
台北機票十3晚天成飯店 $1880　特快10天出台證 $180
地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室　TEL：3323567-0

加拿大特快移民
加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿needs浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢　傳呼機：1168883叫755　7717083
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：3882803
香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大廈1005
電話：7717083（上午九時至晚上十一時駱先生）　假日及星期日照常服務

歐美旅行社 NORRAY
牌照號碼：350149
7393398（18線）

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4960
曼谷 $1800	三藩市 $3050	澳洲 $4900
東京 $2900	韓國 $3050	溫哥華 $3630
韓國 $2450	紐約 $4100	多倫多 $4350
馬尼拉 $1300	歐洲 $3100	夏威夷 $2550

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號 加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

康泰旅行社
上環 5448833 旺角 3322301　中環 5240061 官塘 3440222　銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101　尖沙咀 7306111 沙田 6959933　牌照號碼：350070
星加坡移民考察四・五天團 $4550起
本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。
逢三・四・五・六

台灣專綫 KTS 金滿假期　政府註冊牌照號碼No.：350389　電話：7703392　九龍彌敦道337號金滿樓3A座　3320320
台北來回機票 $1250　台證多次全套僅收 $111
專售各地平價機票*電腦訂位快捷妥當*美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團 $3000起　全台灣平價訂房中心　專售 台灣學生機票一年效期 只售 HK$1,300

地鐵「年輕」得很論

語花亂飛

三月十一日，香港地鐵通車十一年後的一天。是日發生了一些事情，足以證明地鐵過了十年，一點也不「老化」；又足以證明它的社會地位愈來愈重要，使它解決交通問題的市民愈來愈多。

不過，說到那日發生的那些事情，說出來卻未免有點「那個」……

不再「這個那個」了，爽快說出來就是：地鐵在那天發生了一次通車以來的最大故障，市民異口同聲稱奇。因大家以為它在過去十年中已經走熟那不算很長的路線，正所謂臨埋眼都應該識行者矣，誰知它在這些地方還「年輕」得很！

怎樣的「年輕」？出了事就手忙腳亂——，顯出有乜經驗是也，通車十一年，工作人員處事的情況，還是如此「不投入」，一貫只味自我中心，一直只為自己設想而不為乘客設想，到了事態不可收拾時才向外一推：「你亂你嘅事，我地一向我行我素，要顧這顧那就太過婆婆媽媽，太不現代化了！」

至於說到地鐵的社會地位愈來愈重要一點，只要看有關傳媒報道，都說五十萬市民受到影響，可見其概。五十萬是香港人口的十分一，一下子就「影響」到十分一的香港人，其地位還不重要耶？

其實，「影響」兩個字一般市民聽慣了，似乎有乜反對，就像受落了一樣。這兩個字的寬容率很大，誤踏了別人的鞋面，甚至擋了別人看書的光線，都可以說影響了別人；向別人的背部（或身上任何部分）開槍，也是影響別人。

五十萬乘客搭地鐵，就有五十萬宗個人事件正在進行；假定其中一半「只是」返工，二十五萬個返工的人也有二十五萬種不同情況。其餘的二十五萬更會有許多進行着爭分奪秒的重要事情。

以一句「影響」一切，一個「遺憾」勾消一切，真是「吃的燈草灰，放的輕巧屁」！

當日事發後不久，車公子在府中通過廣播，如實地「看」到現場和有關各方面（像轉搭其他交通工具的狼狽）情況，又聽到那位年輕地鐵人員回答記者問話的口氣和態度，可以推想到有關人員在「玩夠」一幾點鐘才通知有關部門的情況。

車公子

CONFRONT

西蒙

CONFRONT

動詞。面對，面臨，對質，對抗，遭遇。

A SOLDIER HAS TO CONFRONT DANGER.

軍人須面對危險。

WE ARE CONFRONTED WITH ENORMOUS DIFFICULTIES.

我們面對許多困難。

WHEN CONFRONTED WITH THE EVIDENCE OF HIS GUILT, HE CONFESSED AT ONCE.

當面對着他的犯罪証據的時候，他立即認罪。

MY HOUSE CONFRONTS HIS.

我的家和他的家對門。

THE DIFFICULTIES THAT CONFRONT US SEEM INSUPERABLE.

我們所面臨的困難似乎是不可克服的。

A GOOD TEACHER SHOULD NOT CONFRONT HIS PUPILS WITH TOO MUCH INFORMATION IN ONE LESSON.

一個好老師不會在一課之內塞太多資料給學生。

THE PRISONER WAS CONFRONTED WITH HIS ACCUSERS.

那犯人被傳到法庭與那些起訴人對質。

THEY CONFRONTED THE POWERS OF GOVERNMENT.

他們與政府力量對抗。

THE SOLDIERS WERE CONFRONTED BY TWO TERRORISTS AS THEY LEFT THEIR CAMP.

士兵們離開營房時碰到兩個恐佈分子。

（咀嚼英華）

學畫要有多方面修養

雙魚小品

看今天國內畫壇，無論人物山水花鳥，都有新的氣息，甚至寫古裝人物，技法也是高水平，可是畫面總似是缺了一些什麼。

是不是與我們積累下來的欣賞習慣不一樣，便覺得新的國畫缺乏了一些什麼，這也許是原因之一。如發現是屬於這原因，那末我們應加以反省，是我們應把欣賞改變過來，要求進步，而不要自己先定了框框，要求人家適應這框框。如此，畫如何能進步，正如畫要適宜市場，便被市場牽着鼻子走。

是不是今之國畫風格，是為了適應市場而創出來，這亦不盡然，雖然有一部份如此，在國內外一些畫廊，有人購藏，於是一窩蜂都來寫這風格，這在國內的旅遊酒店中常有這現象。

我們看新一代的國畫，技法是好的，吸收了外來技法，洋為中用，創出新意，工筆花鳥也提升到新的境界，單從技術而言，比古人不還多讓，而構圖方面，比古人活得多，但總覺得不耐看，這是什麼原因，不似古人的可以聯想翩翩，不似古人的意在畫外。

這是與作者的文學修養有關，自宋以後，文人畫興，人們先有了文學基礎，甚至書法基礎，然後才作畫，他們先有了詩詞的感情，而後作畫，一下筆便把這些感情注在紙上，可是今天，人們學畫，多是孤立地學畫的技法，旁及書法者已無多，更不會學習詩詞，也與今天的生活委實太忙，也不似古人的閒適。對一般學畫的年青人來說，這也難以責備，他們能抽出一些時間學畫，滿足自己的愛好已難了，如何還有時間學詩詞學書法。

但我以為，美術學校，便應開設這課程，這使學畫的多得一點養料，能詩詞書法，其畫藝必定大進。

我們看新的作品，似乎缺少了一些什麼，一是為了題識不得其法，二是畫沒有使人聯想翩翩的地方。這都是為了缺乏文學與書法方面修養之故。（一六六）

董愷悌主播炒魷 紐約華人齊反對

焦點人物　　史正

在美國有多位女華裔主播，很受當地人士歡迎，例如CBS的宗毓華（CORNIE CHUNG），頗得老細器重，但因為她的生活方式與思維十分洋化，而她本人也不多願與當地華人社會拉上關係，故此華僑對她則頗有微詞。不過另一位華裔女新聞主播董愷悌卻深得美華支持。最近她不獲紐約一間電視台續約，惹起當地華人社會不滿，認為她工作表現出色，如此「炒魷」實屬「不合理」！董愷悌現年四十歲，在紐約第七號台工作逾十年，將於今年四月約滿。目前紐約華人社區領袖及專業人士組成支持董愷悌繼續留任的組織，名為「董愷悌支持聯盟」。他們除了要求有關電視繼續聘用華裔主播外，還希望電視台能僱用更多亞裔工作人員，以及多播放亞裔節目。有人稱董愷悌是杰出新秀，年薪百萬元，名聲威脅宗毓華，大有長江後浪推前浪是勢。查起家世，董小姐頗有來頭，她是孔夫子第七十六代孫女孔令和之女兒。她在史丹福大學獲得博士學位。她本來選的是中文與日文，想以後當老師，但後來改修新聞。她在求學時代，成績已十分優異，一直可拿獎學金，還沒畢業就開始在舊金山CBC廣播台工作。先充當撰稿，後來又作採訪記者，做了三年被加州首府沙加緬度國家廣播台挖去主播新聞。一九八一年再被美國廣播公司請去紐約作第七頻道主持人。她在ABC擔任每晚十一時的新聞主播，擁有數百萬的觀眾。在螢光幕上，她顯得輕鬆，自然，開朗，生氣蓬勃，談吐字正腔圓。愷悌最大本領是「現場直播」，遇上問題，時常可以「執生」，絕無「冷場」。她三歲才隨父母到美國，初時A，B，C，也不識，但很快適應，而且每試名列前茅，但她從不自命不凡。

愷悌畢業去CBC求職時，那位考她的電台經理，鮑伯郎（BOB LONG）認為她以博士學位應徵採訪記者是屈就，沒有錄取她。他們再次見面，他才開始追求她並成為她的夫婿。那時鮑伯已離開CBC自費做拍片工作。婚後聚少離多，愷悌一位同學說：「我的同學很多沒結婚就同居了，獨有愷悌結了婚卻不同居！」

領隊的技巧

旅遊版　　黃天

隨旅行團出發的領隊，並不難做，不過，要做得好，卻是難度極高，其先決條件之一，乃是性格開朗而且善於談話技巧，此外，更加要有應變能力與責任心。

試想，隨團外遊的人，多數是可能初次外遊，尤其是去到那些原來陌生的地方，一切依歸，當然是唯領隊之馬首是瞻，故此，一份自信是予以眾團員的信心的保證。

因此，作為一個領隊，就算是不絕對熟悉那一個地方，事先也要[illegible]的閱讀有關該地的資料，尤其是歷史背景，名勝古蹟，[illegible]有趣的故事，此外，更必需準備一張當地的地圖，[illegible]也可以帶領團員們行動。

[illegible]那些名勝古蹟均由當地導遊作講解的，當然更好了。不過，自己熟悉[illegible]，在長程車上的苦悶時間，至理想是由自己[illegible]些氣氛，比如[illegible]式唱歌，講[illegible]，說一些[illegible]遊戲等，氣氛也容易和諧。

謎或玩遊戲，然後再鼓勵其他團員輪流來玩，此舉不單止有氣氛，而且能夠迅速令到團員之間熟絡，故此也是必需的技巧。此外，要團員介紹自己，也不妨順帶

此地每多暴發戶

名士風流　　太子森

[illegible]前夕，在灣畔飲番杯靚咖啡，[illegible]襄神。並非太子森八卦，而是鄰座之[illegible]對茶客之聲浪太大，而且，其中一個[illegible]已半百過外之男子，其言語之間，[illegible]十足，乃聽其嘮乜！

原來二人講的是過年時二事，年紀較輕的一位，說是自己去了台灣過年，以為可以搵個台灣妹開心幾日，豈料去到台北，昔日之靚女，全部自動失踪，打聽之下，在台北搵食之靚女，全部番去台中或台南鄉間過年，休息休息，搞到其變成了真真正正的去睇風景。

而那年已半百過外者，看來似是一個生意佬，打扮得一身市儈味！其謂自己的老婆去了加拿大探那正在讀書之子女，只剩了自己在香港。然而，香港之夜總會要在年初五才開工，自己想搵個小姐食吓飯，開心一下，有錢亦冇地方使，言來十分招積。

香港地，乃有很多這麼的一些人，搵了個把錢之後，便招積囂氣十足，無他者，可能其未發達之時被人睇唔起，於是，在發達之後，便要在人前擺款，證明自己可以做「大佬」。

不過，我總有個疑問，往昔只為三流腳色的人，又冇學問，何以會一朝發達成為千萬闊佬，幹的又是什麼生意起家？

可嘆人牛為誰忙

公關麗人手記　　貝莎

阿薇姐話久不見我，可知其對我有心。麥公子與龍公子一再語我，乃與三位公子往影藝作其方城之戰焉。路上我問邱叔可好。彭公子話三叔一如既往，生活規律風雨不改，晨起無飲茶習慣，而於家中做好其交客戶之件，數小時後完工，已屆午膳之時，彼亦不勞煩太太，自行將作宿為其留下之餸菜，置電焗爐中一齊暖之。食後出外工作矣。

於是東奔西走，將貨件送適客戶，即刻交錢俾佢收之，後數亦不以為忤，積而疊之佢街上有數萬元眼未收也，及傍晚之際乃佢工作緊張時刻。通常忙到九時許，入則與主人家共謀一醉。彭公子話三叔返到家中多在十一時許，邱太已酣然睡去，三叔一日辛勞，佢好少理。

貝莎知之，邱太雀林高手也，其贏面達七成，贏則多多，輸則少少。丈夫三叔迷頭搵銀，從不花錢，故邱太已購物業於加拿大，且作移民之計。三叔移否？彭公子話佢不會移，搵銀之地一旦失去，三叔冇銀搵矣。

貝莎笑曰：「如邱三叔者，好丈夫也，幾生修得者，邱太太也。」

麥公子聞而譏曰：「邱某乃人牛矣，此種人實在可悲，一味耕田，食草而被人搾奶，享福者他人，佢永遠為一牛也，有何值得頌之？」

我聞而默然，想落又係，邱三叔者日耕夜犁所得皆獻諸太太，太太則日夜沉迷雀桌，未為丈夫謀，可嘆可嘆，至於此類人牛想來亦不多者。

抵影藝見阿薇，彼已消瘦多矣，無復去歲之風采。彼喜而問我近況及何以許久不來玩雀。我答之冇時間也！

是晚我第三次打二番起胡之麻雀，因有上兩次之經驗，尚未至手忙腳亂，首四圈見意氣風發，手風甚順，清一色九張落地，彭公子包我兩首，麥公子包我一首。其時我約贏四底，無奈執位後的第二個四圈，輸去逾五底之多。終局後贏得籌碼二十個，悉數作貼士而俾左薇姐。贏最多者為龍公子，佢贏四底之多，彭公子大輸家也。

救女出火坑

金粉浮世繪　　胡姬

芝華與小方熱戀，已屆談婚論嫁之際，芝華帶小方回家見媽咪。芝母請他坐下，叫女兒奉過茶後說：「你既想與我對親家，你家中有阿誰在，請細細告我。」小方說：「我有父母、姊妹各一人，姊居長，我居次。父母均居美國，父開餐室，母主家務，姊已嫁，妹尚讀書。」芝母點頭說：「既是華僑子弟，環境不錯。我嫁個女給你，要五萬元禮金，三十圍酒席，燒豬四隻，中式禮餅兩擔，西式禮餅三十打。你還要有自置樓一層給我芝華住。」小方心說獅子開大口，這還了得嗎？便說：「不多，不多，等我寫信去叫阿爸寄錢來就是。」芝母說：「以一月為限，若無答覆便要另議了。」小方含笑離去，芝華陪他走，並問小方說：「你負擔得起？」小方說：「你媽咪吃了山渣麥芽，單是她開的條件，要十多萬元，加上購樓一層，等十年也未必能結婚。」芝華說：「叫我媽咪減啦！」小方說：「我老實告訴你，我只有一萬元，她願收一萬元包起，否則，你嫁第二個。」芝華急得哭起來。她回家責媽咪嚇怕了小方。媽咪說：「乖女，我並非留難他，實在不願你嫁這獐頭鼠目，鬼鬼祟祟的人。」芝華氣說：「我不管，我一定要嫁給他。」數日後芝華出走，只留字條，說嫁小方去了。半年後有人告芝母，話你女兒墜落火坑，做了應召女郎。芝母四出找尋，終將女兒找得，芝華哭說：「我悔不聽你的話，是我自作自受，不要理會我。」芝母說：「我不能令你捱苦，我一定助你跳出火坑。」幾日後，突來大漢二人，將小方架到樓下，打到遍體鱗傷。小方爬回家中說：「你快走，要不我沒有性命。」芝華說：「是誰打你？」小方說：「是你媽咪叫林教一派人來的。」芝華不大相信，回到家中說：「是你叫人打到小方半死？」芝母說：「是你阿爸林教一！我將你的事告訴他知道。」芝華說：「林教一如何會是我阿爸，我阿爸不是死了？」芝母說：「養大你的阿爸是死了，但教一卻是你的生父。」

水松木塞

北斗　酒經

喜歡飲酒的人士，都知道不少洋酒，都只以水松木來作為瓶塞的材料，其中特別是葡萄酒，更加是非水松木塞不行。因此，水松木之重要功用，已被確定。

不過，你可曾知道，葡萄酒的水松木塞的採用，歷史並未悠久，這是在十八世紀之時才開始。未曾採用水松木塞之前，酒農又曾用什麼材料來作瓶塞呢？答案是用浸過油的纖維成束來使用。這些纖維使用麻煩，因此自從水松木塞的發明之後，再無人肯用那麻煩而不美觀的纖維了。因為水松木既燎軟而且能透氣，對於葡萄酒的發育提供了更佳的條件，故此備受稱譽。

發明用水松木作瓶塞的人，是一個盲眼的修士，這是葡萄酒界的名人DOM PERIGNON，他又是發明香檳酒的人士。現時，武山當香檳中的極品，正是以他的名字來作為酒名，而此酒更被目為「香檳王」呢！DOM PERIGNON對葡萄酒有極偉大的貢獻，因此，在今時今日，他的銅像就是被安放在香檳區中以供後人瞻仰呢！此外，在奧維萊大修道院內，也有他的畫像。

由於葡萄酒業對水松木的需求極大，因此法國政府曾經立例聲明酒農們有優先採用水松木的權利。一些法國拔蘭地，便曾經試過不夠水松木用而改用如威士忌酒的金屬螺旋式瓶蓋呢！

和闐與和田

玉佩子　　張君默

清代中葉以前，新疆一共有兩處出產玉石的地方，一個是葉爾羌，一個是和闐。葉爾羌靠近葱嶺，我當時乘當地的公路車橫過塔克拉瑪干大沙漠，路過這個小綠洲而沒有下車的原因，便是知道此地的玉石早已被採挖殆盡，不再出產玉石。而且，這個稱為密爾岱山的玉山，在綠洲以外三百多華里，是一座巍巍然的崚峨石山，說是「崇削萬刃」，玉礦藏在山石中央，今日我即使要去憑弔這個古玉礦遺址，也非有充足的登山設備不可，比如一頭牦牛，背負木梯——便是唐僧前往西域取經時所背負的那一種。此外得要攀水充足，還得到當地的壯者引路。

不過據典籍描述，密爾岱山出產的山料子玉，色黝質青，便是黑中泛青的一種，偶然才見得有些白中微帶黃色，或是帶紅的，色澤與清純處，便遠不及和闐出產的白玉了——全世界也只有這個小地方出產的白玉，冠絕於軟玉的世系。我看當年卞和在南山採得的那塊玉石，歷經磨難，直至以身殉石之後，才得到秦皇感動，命玉人剖開雕造成和氏璧，玉料也不會是軟玉中最好的材料，因為那塊玉是產自關中。不過，如果你打開今日的地圖，肯定在新疆省找不到和闐這個名字，因為和闐早已改為和田。在「明清史講義」中，便有這樣的評述，和闐玉聞天下，葉爾羌次之。因此，這個白玉的故鄉，便成了我魂牽夢縈之地，千里迢迢，也必要去這一趟。

劇場語集

小巫見大巫

「小巫見大巫」，巫：舊時稱能以舞降神的人，即專門裝神弄鬼，替人祈禱，騙取錢財的男巫師、女巫婆。原意是小巫見到大巫，就無法施展法術。晉代陳壽《三國志。吳書。張紘傳》：「紘著詩賦銘誄十餘篇。」裴松之注引《吳書》：「後紘見陳琳作《武庫賦》、《應機論》，與陳琳書，深嘆美之。琳答曰：『此間率少於文章，易為雄伯。……今景興（王朗）在此，足下與子布（張昭）在彼，所謂小巫見大巫，神氣盡矣。』」後用以比喻學問技藝遠不如人。

抹一把汗

學苑趣憶　　弘三

今天乘的士回家，一路上被嚇至死去活來。個司機大佬好燥。

甫開車，停在紅燈前。支燈特別耐，的士佬冇耐性，竟然用粗口問候盞燈。跟著一腳踏住迫力，一腳踏住油門，架車被佢拖來拖去，我都不知幾驚。這還不特，技行人綠燈閃下，他已經入油去。有冇搞錯，司機大佬！我唔趕時間。

小路入大路，被部貨車「食」位，他又破口大罵，還朝窗外吐口水。

看看他，四十來歲，瘦削身材，架個金絲眼鏡。照睇唔應該咁燥。難道真是人不可以貌相。無理由坐的士都要相睇司機大佬才上車。

又到一燈位，已轉紅燈，他又猛踏油門去。哎吔，司機大佬，我唔趕時間。

交通擠塞地帶，鄰線的一架鹹水魚貨車「插」位，的士大佬照例又是一輪粗口，再來一個朝窗外吐口水。

很奇怪！不知這位司機先生是否因為睡眠不足

要，你自己條命先矜貴。

左穿右插，險象橫生，差人呢？的交通差人呢？超速駕駛。影佢快相啦！影快相除「一賊」呢？

一路風馳電掣，時而抽頭，時而插位。哎吔，他轉線。唔得，前面部大貨車又轉線。司機大佬轉回原線，追上部大貨車，在前面部巴士及鄰線部大貨車之間的空位猛加油食位爬頭，真的祇是一髮之隔。我隱約聽到大貨車及巴士司機的問候聲。我真係唔趕時間！

到目的地，的士大佬揸住兩元想唔找給我。我說：「找返來，去買驚風散。」

敗事有餘葉利欽

方佳

中蘇最近的數十年中，從蜜月至交惡，又從交惡而至緩和。中國改革開放，蘇聯從未表反對態度，事關蘇聯自己亦天翻地覆，甚至攪到一鑊粥。最大的加盟共和國俄羅斯，葉利欽屬急進派，一味看見戈巴卓夫就激氣，說他畏首畏尾，指他想獨裁。老戈則加以還擊，指葉利欽企圖分裂蘇聯，難免產生內戰而令聯邦四分五裂。教授話放眼看東歐局勢，則葉利欽此人確屬危險份子，一旦轟老戈下台，則蘇聯分裂難免。不過目前最重要的老戈支持者係軍隊，軍方領袖已明確表示，支持老戈，由此可見老戈是可以穩定陣腳的。

中國是不願見到蘇聯分裂的，這次蘇聯副總理馬斯柳科夫訪華，中國立即一壯老戈聲威，貸款十億法郎給蘇聯。十億元之數屬於濕濕碎，何況重係優惠貨物貸款。但在聲援老戈的意義上十分重大。在老戈與美國務卿貝克之晤所欲言中，講到蘇聯，今後改革，開放要學晒中國的一套，是市場經濟與計劃經濟，相輔而行。大概老戈見中國改革後的穩定，以及逐步來走，以求穩陣，千祈不可食快，以免化直。

不過，中國的安定是基於中國的組合與蘇聯不同，蘇聯的加盟共和國要獨立拿多了。中國漢族是毫無問題的，西南的少數民族亦早與漢族一致。現今成問題的是西藏，稍有波瀾的是新疆。蘇聯要有安定的環境來改革，才會達到改革成效，內部的團結更為重要。葉利欽這種人是成事不足，敗事有餘之輩。

點解唔得

青蔥集　　西多

我鍾意「祥興」茶餐室嘅香濃奶茶，我鍾意大牌檔口一間「紐約小食」嘅餐仔，我鍾意士多嘅肉桂多士，我鍾意「君悅」大酒店嘅落地窗海景。

但係，解我唔可以挨響「君悅」的大沙化，歎一杯「祥興」式的奶茶，吃一件焦脆脆的肉桂多士，點解銅茶具係冲出淡茂茂的濃茶？點解茶餐室唔識用個熱檔焗住D波蘿飽，點解餐室仔一定要裝修得鬼五馬六？唔通係我個人口味有問題，鍾意埋的嘢立立亂，唔規則唔統一？又抑或D餐室酒店早有協，每人做好一份，河水不犯井水，各有各搵食？定還是世事安排有缺憾至有渴求，有渴求至有快感，所以不能過份完美？

始終唔忿氣。

哦，有冇興趣？打本俾我開一間精緻優雅的餐店，賣香濃「大排檔」式奶茶，同埋熱烘烘的「士干」飽吖？

是日也
遊河賭錢天空海闊

少爺日記　　張庭

公子俱樂部這幾天很熱鬧，經紀公子佳等人，近來常帶了女朋友玩，公子佳頻頻換畫，又換車，此人年年都換車，浪費得很，不過他家中大把錢，他又是獨子，家財以億為單位，正是已含了金鎖匙出世之流，佐治正近日常出擊，他說有一位老友有一艘遊艇，出到公海，節目十分豐富，我明知是什麼一回事。

去公海賭錢而已，前些時報紙也有得賣，這等玩意，幾危險者，不過我知佐治生的性格，要勸也勸不動，搵叔才會悔改者。

這等賭檔，上落好大，有資格賭亦非等閒之輩，佐治生是輸是贏，只有他自己知，他近來少到俱樂部是事實。

經紀秋生意幾好，年尾，他常說吃穀種，無他，年尾歲晚，換樓者少，買樓也要裝修，趕不及過年也，所以十二月照例淡，新正頭亦少生意落行，過一兩個月，生意漸好，歷年都如此。

經紀秋發了多間代理物業買賣之小店，有店之面積三二百呎，有一百幾十呎，在旺中帶靜的地區，有一兩間在大廈之商場，此人做慣了經紀，頭腦精靈，不過我們不是他之生意對象，我們不會買樓，也沒有賣樓。

公子佳帶來那個女人，有點面善，見到我，嫣然一笑，此人是什麼架步之花花草草，一時想不起，公子佳說過幾天要去新加坡走走，我笑說，渡蜜月乎，公子佳笑說：「渡蜜月而已。」那女人又嫣然一笑。

今晚，經紀秋與我斟了一盤士碌架，此人之球技有進步，但與我仍有一段距離，我在俱樂部有波王之稱。

返家，又在午夜後，駕車入停車場，老爸之車已返，司機福正下車，打算下班歸家去，午夜才下班，明天大清早又上班，幾辛苦者，不過每一次加班，老爸照例打賞三百，不算多，亦不算少。老爸如此出手，大抵有掩口作用，阿福乃醒目之人，老爸之行徑，自然嚴守秘密，老爸之歡樂時光，不足為外人道也，只司機福才知之。（五八九）

經前用藥

醫案隨錄　　張濟森

朱先生說：「我知她經病辛苦，來往即要她來看病的。但她認為吃了補藥都無用，由月經處去晒，所以一定要經後才看病，我亦無法的啦！」朱先生說出實情，我安慰他說：「下次她來看病，我會向她解釋了。」朱先生稱謝而去。過了幾天，朱太果然來診。我看她疲倦的樣子，便知她又來服藥收經了。她告訴我說：「今次月經來了七天，還有瘀血，腰酸腹脹，頭暈失眠，精神恍惚，四肢無力，不吃藥也不成了。」我邊診脈邊問她說：「這幾個月來，妳月經紊亂量多，有冇考慮再服避孕丸呢？」她立即回答說：「當然唔會啦！我是想有個BB呢，就算是經量多也不要緊的。」根據朱太的弦虛脈象，舌色淡胖，善太息，既有肝不藏血，脾不統血之兆，便對她說：「經量過多，沖任失調，雖停服避孕藥，但有時也不易受孕，受孕亦會先天不足！」朱太聽了忙問我說：「那怎樣治理才好呢？張醫師！我的身體是否好差呢？」（中）

神奇的艾

祝君健康　　張仕

艾，這種平常無奇的菊科草木植物，幾乎在世界各地都有它的足跡，但卻是一味古老而又神奇的良藥。幾千年來，一直受到人們的廣泛應用，為人類的健康作出了不可磨滅的貢獻。艾的使用在我國至少已有三千多年歷史。孟子曾說過：「七年之病，求三年之艾。」意思是說患了七年的慢性病，用艾三年就可治好。據醫學史上記載：唐代藥王孫思邈常用艾溫灸足三里穴，後來活了一百多歲。民間有俗語曰：「若要安，三里常不乾。」如果人經常灸足三里穴，隨能增強人體的免疫功能，減少疾病的發生，這早已得到科學實驗的證實。日本有一位一百九十四歲的老壽星，曾多次得到天皇的召見。他的祖傳長壽秘方就是每月初一灸足三里，連灸八日，月月如此，從不間斷。

祖國醫學認為：艾葉味苦，性辛溫，入肝、脾、腎經。具有溫經止血，祛寒止痛之功。適用於虛寒引起的月經過多、崩漏以及妊娠下血、月經不調、小腹冷痛、痛經等病症。外用，與蒼朮、地膚子、白鮮皮等，水煎熏洗可治濕癬瘙癢。用艾葉陰乾揉成艾絨製成艾條，是針灸治病的主要藥品。

現代科學研究證明，艾的主要成份是揮發油，內含水芹烯、華澄茄烯、側柏醇等。由於艾在燃燒時產生的煙劑對人畜無害，氣味芬芳，艾能達到消毒殺菌除害防病之目的，所以民間至今仍一直在使用。隨着中醫中藥研究的不斷發展，艾的應用也有新的發現和進展。有用艾的浸製液治療慢性支氣管炎，艾製劑內服外用，可使痔瘡迅速止痛消腫；用它來醫治慢性肝炎，總有效率可達百份之九十左右。用艾製的氣霧劑治哮喘效果也頗為理想，且無毒和副作用。

此外，艾還能防止動脈硬化、扁桃腺炎和治療刀傷等作用。還有艾在腫瘤的醫治中也嶄露頭角，用艾治療乳腺小葉增生和能防止腫瘤病人因化療而引起的血尿。

當前，艾的製劑品種越來越多，如針灸的艾絨、艾條、艾餅、內科片劑、針劑、水劑和氣霧劑、湯劑、外用油劑、栓劑等。艾，將為人類健康長壽奉獻它的全身。

第二春

初夜情　　白玲

可以坐下來，見她穿的裙子很名貴，便掏出一包紙巾，拉開幾塊，平鋪在石欄面上，說：「坐下來吧。」

何芳覺得呂山對自己還很關懷，滿意地一笑，坐了下來，問：「談下去，會阻礙你工作嗎？」

「今天是周末，下午不用上班，我們可以隨便談下去。」呂山和何芳並肩而坐，把她看得比較詳細，感到她的高貴打扮另有一番韻味。「如果你不介意，我希望從頭說起。」何芳說。

「說吧，我也很想知道。」呂山說。

何芳把裙子整理一下，將名貴的鱷魚皮手袋移擱在大腿上，說：「三年前，父母邀人介紹，認識了剛自美國回來擇偶的華僑，把我介紹給他相識時，他一見鍾情，向父母表示自己的意願，父母因為貪取他提供的條件，一口就答應把我嫁給他了。」

「你已不是小孩子，為什麼不反對？」呂山憤然質問。

「我早便對你說過，我的父母年老，我便不能生活，而且，我一向對父母孝順，實在找不出反對的理由，他們根本不知道你和我相戀。」何芳說得十分委屈。

「就算你沒有辦法反對，也不應一言不發就離開了我，害了我三年來胡思亂想，極為沮喪，你應該向我坦白，也許還有轉圜的希望。」呂山說。

「已成定局，對你說不但無濟於事，而且會令你更加痛苦，就不如靜悄悄的離開了你，避免你傷心人面對一雙莫展的打擊。」何芳說。（十）

西洋幽默

發福

妻：「我終於明白中年發福是什麼意思了。」

夫：「什麼？」

妻：「我們行周公之禮時，腰圍成了最大阻力。」

現實

父購一套醫生玩具歸贈兒子。子說：「怎解唔買律師或會計師玩具？」

「有什麼分別？」

「最新的調查說，律師和會計師的收入，比醫生高十倍。」

海藻有治癌作用

南風　　申孜

日本北里大學教授山本一郎在一次研究會上作了「海帶的治癌作用」的報告。報告中談到他根據中國草藥中有關海帶治癌的記載，作了十餘年的研究，從而發現其治癌作用在於內含的多糖類，尤其對大腸癌有明顯的療效，這種作用他曾在動物試驗中得到進一步證實。

參加這次研究會的其他學者也發表了對海藻類研究的成果：一、海藻類含的硫酸多糖是其獨具的成份，它有抑制動物血液凝固的作用，可用於預防血栓形成和降低血液的粘稠度；二、海藻類含有藻酸。與鍶、鋇等重金屬結合並排出體外，從而預防重金屬對人體的危害；三、海藻類含有多種礦物質，如碘、鈣、鈉、鎂、鐵、硅酸、錳等人體不可缺少的元素，其中碘不僅對甲狀腺素的功能有舉足輕重的作用，而且碘的化合物還能降低血中膽固醇的含量（約降低百分之四十）；四、海藻類含有豐富的B族維生素和維生素C，對大腦細胞發育有促進的作用。

海藻中的藻菜內含有較多量的牛磺酸，有促進膽汁分泌，提高腸道吸收脂肪的能力，還有止汗作用。

（究尋根底）

世界各國反偽鈔秘錄（下）

勾奇錄　　福臨

還有一種裝入了磁綫的美鈔，放在特製的微型放音機中便會發出「我是真美鈔」的聲音。美國還正在研究發行夾有全息照片的美鈔，鈔票移動時能改變顏色或形狀。

英國的英格蘭銀行最近披露，該行經過兩年試驗，目前已研製出一種五英鎊的新鈔票，新鈔票上有複雜的同心圓雕刻版印製的各種圖案，它們能使原件經複印機複製後失真、變形。鈔票上還印有二十三種用核髓染料配製的朦朧色，使複印機的機內電腦難以辨別。不僅如此，英國新發行的面值為二十英鎊的鈔票，在光亮中不斷顯現出一條銀色的安全綫，而這條安全綫是電腦根本無法複印的。

意大利的辨認偽幣技術居世界領先地位。以往，意大利各銀行會在紙幣中央上一條肉眼看不見的金屬箔。這種紙幣放入特殊的閱讀器中，便會發出嘀嘀嘀的響聲。而面額較大的紙幣則藏着四至五個化學物構成的小點，肉眼辨認不出來，通過電子分析裝置便可測定。現在，意大利又開始推廣應用激光數款辨偽計算機裝置，其光束高速掃描紙幣的畫面，然後同儲存的原幣樣本比較，這種方法是按編好的程序進行的，可以用於檢驗世界上流行的任何一種貨幣。為了抵禦各種偽鈔，各國的反偽鈔技術已日臻完善。

教育制度

陳玉書

不久之前，一名年僅十一歲學童，疑因遭到校方記缺點處分，終在沙田寓所內墮樓喪生。對學童本身來說是悲劇，對學童一家來說也是悲劇。接着，本港又發生一名十三歲女生，疑因學業成績退步，恐受責備，被迫企圖冒認姊姊領取成績表，結果事敗，她竟跳樓求死，幸獲救……

像上述因學業問題而不得不走黃泉路的事件，是直接反映香港的教育制度，存在着嚴重的缺點，需要加以檢討。仔細分析兩宗個案，前者是學校的懲罰制度問題，後者是功課的壓力太大，我們究竟要培養什麼樣的人才？是精英份子，還是一般人才？教育的眞正目的在於啓發學生有求知的欲望，有發揮他們所長的熱情。至於學校當局如何與家長溝通？是經常性的溝通還是有事故才溝通？都會影響到管教問題。特別是懲罰學生，要公正，不要隨便使用，更不能寃枉，尤其是學童的自尊心比成年人還強，從事教育工作的教師，必須正視。

我始終覺現在學生的功課太緊，稍一放鬆功課就會趕不上，學生像鴨子，功課和教師，就像趕鴨的人和那根鞭子。中小學爲何不使用「活動教學」方式引導他們在有興趣的心境下去接受教育，學到知識呢？同時我們必須愼重衡量學生的「知識消化能力」，不要貪多，不吸收等於白白浪費。望教育界人士深思。

醉眼看香江

李鐵槍傳奇　南宋歷史小說

十一：李全回鄉

原來李全給郝天贊打翻了，雖然醉後，卻眞的是抱憾無已，知道做這個都統制，無論眞假，都不宜在位了，所以毅然求去。張介固然無奈，潘大有和郝天贊也無奈。郝天贊捶胸大罵自己，也沒法子挽回。

這招安的事，也不宜對弟兄宣佈，這樣豈不自承往日是作假了？張介只得和潘大有、郝天贊商議，儘管李全離去，這個虛銜還得由他擔當，實則由兩位領軍，也是李全的主意，順從了他的吩咐，報到楚州大營時，名單並不變動。大家同意了，來見李全。

李全已備好青驄馬，和韓明、張飛三駿馬都已準備好，即可告別啓程。張介把大家的意思一說，李全說：

「掛俺的虛名號也不妨，淄州、青州的韃子不見俺本人，可知是另有一個李全，天下同名同姓的多得很，沒什麼避忌的。任大家去辦吧。」就是送出諸城，郝天贊忍不住大哭起來，還叩了幾個頭，說是對不起李大哥。李全一行三人，沒帶一個弟兄，也沒帶一錠銀子，韓明和張飛不以爲然，都說：「當兵吃糧，都有一份，就是支些人工，也不能算過份，何況軍裏的銀子，都在李大哥掌握之中？」

「這不行，」李全說：「這樣子便是眞的綠林好漢了，上得梁山，大碗吃酒肉，大秤分金銀，咱們都是打的官兵旗號，如何使的？」

「李大哥要做清官。」韓明說，「難怪看不過郝天贊。」

「回去之後，還是去種田販牛嗎？」張飛說，「只要你李大哥說什麼，俺總是依你的。」

「回到家裡再說。」

李全顯然頗多沮喪，自忖有些氣力，卻不精於武藝，便是在綠林中也難於稱雄。這時把心一收，覺得這樣混下去不是頭路，有了從頭幹起的念頭。好在韓明和張飛還知心，都說：

「俺是跟定了李大哥了，往後一定有個出頭。」

李全等三騎突然出現在李家村時，村人都嚇了一跳，他的名氣大了，都知道他投了宋軍，做了都統制，把韃子打敗，破過幾座城池。

「鄉親們別弄錯！」李全說，「那是另外一個李全，同名同姓的，俺還是個窮光蛋，在外面混飯吃罷，俺這個樣子，還像什大宋的官兒嗎？」

村人半信半疑。李全牽馬直回老家，哥哥見了，涕淚交流，說：

「三弟，你於回來了！爹娘都不好啊！」

李全走到家前，見老夫婦倆都奄奄一息，急忙跪了，連說：「兒子回來了，兒子不考啊！」

·高旅·（一五〇）

食言者鄙

羅隼

人們常說，朋友可以共患難，卻不可以共富貴，患難時彼此不計較，及至有了富貴，事情就來了，那就是爲了利益可能反目成仇，尤其是做起賓主來，矛盾就更多。有位仁兄準備移民，又不想結束香港業務，於是想物色一位靠得住朋友，爲他看守他的生意，剛好朋友的公司結束，他誠懇的，要他幫忙，說好薪水，又說每年有賺，另發花紅，甜言蜜語，說將來如何如何，希望他爲他效勞。朋友是個不甚計較的人，以爲他說得這麼誠懇，當作生死之交，以爲將來有好處，必不會虧待他，也相信這位要他幫忙的人，不會說過不算數，初時生意只夠維持，他不予計較，到後來，生意愈賺愈多，雖然他每年有發一點花紅，但同賺進來的不成比例，最近他移民監坐完，舉家返來香港發展，賺了錢笑笑，發花紅苦着臉，去年生意稍爲下降，他卻不理通貨膨脹，連薪金也不加，目的是想迫他走頭，因爲這位去幫他的，將屆退休年齡，一方面想他走，又一方面怕多付退休金，所以便用這種手段迫他走。

這自然是狐兔死，走狗烹，秋扇見捐的翻版，這位做起老板的人，本來也是伙記出身，有說伙記做了老板，往往害人不喜出，而早先怎樣信誓旦旦，當他發達了，就對不起，不兌前言，或可稱爲食言。

外國人對於口講事怕無憑，於是立用一紙爲憑，這樣起碼有了個保證，但中國常謂牙齒當金使，還有不守諾言之輩，往往吃虧是自己，講到錢失感情。此也就是不能共富貴的道理。

微言集

私奔

六九、不嫁番邦客

綠蒂見何玉芳的神情爲之失笑，並向她解釋一番，這是歐美社會觀念，許多男女尤其是那些電影界中人，互相傾慕就可以有性關係，所以不足爲怪，她將狄原說的姓甄的是在美國長大的，所以照樣向媽咪解釋，可是何玉芳還不能接受。她想到這是女的吃虧，男的佔了便宜，既乏婚姻關係束縛，男的隨時飽食遠颺。

因爲這事的影响，何玉芳便沒有對茱迪婚事那麼着意。

綠蒂在跟茱迪通電話，又是打回家去找不到她。所以，找到茱迪時不禁說：

「阿茱，你攪什麼的老是不在家中，幸而不是媽咪打電話給你，要不她囉唆了！」

茱迪在電話中說：「好妹妹，我可不能老在屋中，什麼地方都不去，只等你們的電話。」

綠蒂說：「那麼，雨天都找不着你，你去了那裡？」

茱迪說：「在同事家中打牌。」

綠蒂說：「別變了爛賭二，嫁到美國來沒有人陪你打牌的。」

茱迪說：「誰要嫁到美國去？」

綠蒂便說約瑟夫返美後對她們表示了很歡喜茱迪，邀她來美國談婚嫁的事。

茱迪一口回了說，並不想嫁到美國去，何況嫁了是做管家褓母，她決定了留在香港，他日嫁不了不打緊，目前她的生活過很很好。

綠蒂說：「阿茱，你是不是認識了男朋友？」

茱迪心中一怔問：「誰說？」

綠蒂說是狄原的猜想，常常找不到你也許你在跟男人快活。

茱迪啐她一口說：「你道我是你，有男人相伴，還養下兒子那麼開心！叫他別胡亂猜測，毀壞我的名譽。」

綠蒂罵說：「你這麼緊張做什麼！」

呂陽

海隅走筆

天涯美景眼前來

六樓居士

杭州西湖的三潭印月，是人所熟知的西湖十景之一。雖說「三潭」，實在是三座石塔。這三塔均高二米，頂作葫蘆形，塔身則爲圓形，每塔均有五個圓孔，每當明月之夜，在塔內燃點蠟燭，洞口蒙上薄紙，燈光外照，便宛似一輪明月倒映湖中，古代建築家此種巧思，爲西湖平添人工與自然交融的美景。

日本岐阜市人對此景十分喜愛，近日特委託杭州市園林工程人員，將三潭印月景色移植到岐阜公園的湖面上，使這一奇異景觀出現在扶桑三島，不可謂不是一件美事。

中國園林建築之美，久已馳譽於世界，並且早就影響了日本，朝鮮，東南亞各國。近年來，廣東式園林又跨洋到了澳洲，江南式園林則落腳在西歐，均已成爲游人喜愛的東方景觀。但這些都屬於重新設計，並非原景移植。實則原景移植比起重新設計，更多一種欣賞文化傳統與品味異域風光的綜合情趣。

例如蘇州城外的寒山寺，以張繼的「楓橋夜泊」詩而聞名中外，日本人尤其對它感到興趣，每年到蘇州瞻仰寒山寺的游人絡繹不絕。爲了滿足日本人的願望，一九三〇年由日本佛學研究家田上來舫在東京西北的青梅市郊，仿建了蘇州寒山寺，連同楓橋，鐘亭和詩碑一起建成。從此，「鐘聲」已渡海雲東」成爲現實。日本人固然高興，中國人也同樣感到得意。

原景移植，本來在中國也是古已有之。太早的不須說，就說清代乾隆一朝，在建設北京圓明園時，就移植了不少江南名園的景觀。

乾隆皇六次南巡，每次都有如意館的畫工隨同前往，把皇帝看中的名園繪成圖樣，帶回北京，然後在圓明園中加以仿造。如南京的瞻園，本是明代中山王徐達邸宅的西園，清代成爲藩司衙署。乾隆看中這一景色，便在圓明園中仿造，名爲如園。又如杭州南屏山下的小有天園，亦經乾隆南巡時鑑賞，回京後在長春園的思永齋東而建成小有天園。浙江海寧的安瀾園，乃明清兩代江南名園，乾隆六次南巡，四次駐蹕此地，遂又借修葺四宜書屋之便，「前後左右略經位置」，再仿製了一座安瀾園。還有蘇州的獅子林，也在熱河的避暑山莊重新仿造，名之爲文園，皆是其例。

香港雖[illegible]

香江雜詠

車廂中

正是

風氣敗壞，常見學生在車廂中粗言穢語並抽煙，使人搖頭歎息，

可眞枉讀聖人書
這等行爲亦可誅
鬧事車中人側目
搖頭興歎亦多餘

萬象

情網集

儀容軀體的追求愛慕 應是一般戀情觸發點

踏入了三月，儘管偶有微寒，偶有尖尖的涼風。但，已是不會刺肉的了。太平山上絲絲野草，已然出現了嫩綠。

這些嫩綠，正好和市面許多店子的窗櫥，擺設了嫩黃或淺綠的衣著互相輝映。這，是夏來了，是初夏來了。

每年，香港都會很快很快出現初夏景象的。可能是地理環境問題。也十分可能是：香港人的心境及思想問題。

原因是：每個香港人都幾乎感到時間不夠用，每天廿四小時不夠，因而，在感覺上時間走得特別快。

於是，絕大多數香港人都想和時間競賽。於是乎，常常能走在時間之前。也出現了「精神與心境領導時間」。因而，在實際生活中，我們就出現了：春未盡，夏已至了。

當然，夏未盡，又是秋天。秋未盡，冬已降臨了！

香港的夏，[illegible]然是最活躍的，會生機的。飲食，娛樂業，交通業都會活躍。

因而，[illegible]許多其他行業。而人心，而[illegible]境，包括男的，女的，老及幼的，都會[illegible]活躍。因而，市面處處會[illegible]生機，充滿向前推動的規律。也會在此季節內[illegible]就是男女之間的戀情，特別萌芽，特別滋長。

[illegible]可能是：夏日的陽光，令我們的心境也灼熱起來。也令我們身上的衣裳單薄及更少遮掩。

這樣，對異性無疑是產生了較大的吸引力。愛慕之心便悠然而生，也因而觸發了追求。我十分相信及同意：大部份戀情，會由愛慕引起。

愛慕又分別了：才華的愛慕，名氣的愛慕，內涵的愛慕，身份的愛慕及金錢地位的愛慕。

儀容包括軀體外型的愛慕應是人性的基本觀念！

葉玲女士主持　爲君解答信箱

事關心

幸福非必然

暖西

香港世界宣明會一年一度之飢饉三十，已開始全城倒數，在往後的廿多日內，更有多項的籌款活動在香港不同的地方舉行，藉此喚起港人對第三世界兒童的關心。

人生是一頁樂章，也是一頁愁詩。

生活在香港的人，雖然居住的地方較狹小，滿目盡是高樓大廈空氣污濁，人聲嘈雜，又被物質所迷惑，同時又面臨「九七」的期限，總是人人嘆，人人憂！然而，香港人在很多方面已較其他人幸福，我們不需時常爲戰亂擔憂；比起一些共產極權的國家，我們自由的多了，又比之埃塞俄比亞及非洲落后的地方，更是豐衣足食呢！但是，人們依然身在福中不知福！

究竟幸福是什麼？如果你問一個小胖子，他也許會答一種朱古力的牌子；再問一個感冒患者，他或會沖口而出，說是一種傷風藥。幸福的意義，各人所持意見不同，但卻是芸芸眾生所追求的。

人生於世，誰都想快快樂樂地生活，但是有很多人卻爲了一己的私慾而使別人受苦，使別人的一生盛滿血淚，然而，幸福的主流是將自己的生命燃點，同時也要燃點別人的生命，一起發亮發光。

眞正的幸福是懂得「去愛」和「被愛」。

幸福並不是一隻叢中小兔，意外的碰倒於樹下，讓人輕易拾起！

京華感舊錄

梅菜之鄉話梅菜

周簡段

日前赴惠州，朋友以「梅菜扣肉」招待。因久未吃到這種菜，故胃口大開。惠州梅菜中外馳名，其正宗產地是惠陽縣矮陂鎮。這裡家家種梅菜，人人喜吃梅菜，素有「梅菜之鄉」的美稱。

據「惠陽縣志」記載，矮陂村民種植梅菜的歷史有七百多年。當地流傳着一個美麗的傳說，矮陂橋村有一個忠厚的後生叫阿牛，長年累月靠打柴度日。有一天山洪暴發，冲走了河上的木橋，阿牛打柴歸來，見河邊有個貌美的姑娘正爲過不了河發愁，便牽來水牛，馱着姑娘過河。姑娘見阿牛這樣樂於助人，便送給他一包菜籽，授予栽培方法。阿牛依時栽種，細心管理，長勢良好，獲得了前所未有的好收成。鄉親們很稀奇，問阿牛這是什麼菜，阿牛答不上來，突然便想起姑娘臨走時說叫阿梅，於是便說這是梅菜。後來，梅菜在這兒紮了根。據說還向皇帝進過貢呢！

梅菜的生產季節是冬季，一般在收晚稻前播種，育菜苗大約一個月，收完晚稻即栽種，人們大都選擇在水利條件好，能自動灌溉的稻田種梅菜，從種植開始，頭一星期每天要澆水，第二星期開始可兩天澆一次，相隔一段要施肥，梅菜生長期約八十天，待菜芯長至十至十五公分便可收穫。收穫時先將地裡的菜砍倒仰曬一天，然後用刀將整棵菜開成菜芯突出一片一片連成一體的形狀。再曬一天，接着把菜放進水泥池內，放一層菜加一層鹽，用腳踩實，並用大石塊壓住，三天後便可取出曬到草地或曬谷坪，每天早上曬晚上收，中途還要加點鹽，曬至七成乾，味香爲上品。梅菜有三種：菜芯、菜片、粗葉。其中菜芯以芯嫩、色黃、味道清甜而且爽脆。其他也可以做菜，同時又有消暑解熱之功效。因此，在炎熱的夏天或蔬菜青黃不接的季節，人們特別喜愛用梅菜作膳食的佐料。

據說去年一位惠州的美籍華人抵達北京時，要求吃上家鄉土特產——梅菜，因而梅菜登上了國宴。

拉雜談

一個可怕的現象

我家附近有一間兩辦的中學，每一天，都可以看到一些令人感到很是痛心的現象。

這間學校，是男女同學的，每一天放學，竟然「攪臂攪腰」的男女學生，三三兩兩「招搖」而行，就連一起等巴士，也是親暱的令途人側目。

他們的年紀頂多只有十七八歲，還是一個大孩子，已背這種成年人的舉動。你說，是不是會很慨嘆呢。

有一天，偶而經過他們的面前，無意中更發現他們的「粗話」，竟然流利得令人驚訝，男的、女的，眞是「粗語如珠」。

很是遺憾，這樣的學生，這樣的孩子。只要我們略爲留意一下，不論是在巴士上，更是戲院內，還是在一些玩樂場所，食肆中，常可碰到一些還是身穿校服的學生，他們指間夾着香煙，口吐粗語的。如果你對他們多望幾眼，還會惹來一連串粗戾的說話，態度的粗鄙，令人啼笑皆非且感到痛心萬分。

現在，香港的生活特色，就是「全家皆忙」，由於生活程度高，很多家庭，都是父母同時要上班，才能維持的開支，孩子變成了「冇天管」，惡習形成，是日積月累的。

有的家庭，則依靠菲傭除了打理一般的家務外，[illegible]，問題多多，也事出有因。

當每一回看到這些還未離開學校大門的孩子，已能有這種壞作風時，心理就是一陣一陣的不舒服，巴不得他們的父母能及時出現，可以了解自己孩子的面目，得以及時[illegible]導。

生活在物質豐富的今天，孩子們多是父母心眼中的寵兒，如珠如寶般的疼錫，在物質上盡量的給予，卻很容易疏忽了對兒女一種品格上的培養，教導，對他們精神上的鼓勵，激勵。

尤其是在一個孩子逐漸的成長中，那一份深切的關懷。物質上的給予，有時候是會造成另一種反效果。

孩子們還未學成已經拍拖，吸煙講粗話這一切，希望在學校當局和家長兩者之間，都能重視，應以規勸，教導使他們納上正軌，做一個眞眞正正的學生。

身爲父母，師長，請細心地關懷一下孩子與學生。

阿妹

東洋小故事

偷情的代價

在那段日子裡，他的態度就像受盡了委屈似的，他就是那個家庭的犧牲品。

到了眞佐子在外邊找到工作，他就好像理所當然的實行躲在家中，儼如老太爺般享他的清福了，並且越來越表現出他的那種高高在上的暴君的威勢。由於長期的休息和得到充份的營養的關係，他的臉孔比起家中誰的也紅潤和飽滿。可是從健康檢查的報告中，他的病情卻還是跟以往一樣，並未好轉。眞佐子幾乎認爲她的丈夫是給魔鬼附了身，再也不敢奢望他有復元的一天了。

結了婚七、八年，首次嘗試在外邊工作，眞佐子受盡了人家的閒氣。可是從工作的參與上，她卻又發現自己的工作能力着實是不錯的，這一份成功感，使她高興得像新婚燕爾的那一段日子。

說短不短，說長不長的婚姻生活的磨練，在編輯一本擁有五十萬名讀者的婦人雜誌的工作中，反而對她有所幫助。過去消耗在家姑和丈夫身上的精神和氣力，使她面對那些囂張跋扈的所謂名作家，也能夠忍辱負重地跟他們週旋到底。要不是她逆來順受，拒絕替她的那份雜誌執筆的作家和畫家便不只那幾個人了。

在婚姻生活的那幾年中，眞佐子的身心都憔悴得多了，但當了「打工一族」之後，這種老化的徵象卻一掃而空了。

除了在家之外，她也學曉了抽煙和喝酒。

三年前，眞佐子的父親病逝，留給他們兄妹三人一筆意想不到的遺產。不過，當時她依然沒有想過要辭掉那份編輯的工作，但卻希望有了那筆遺產做「墊腳石」，家姑松乃和丈夫昭一，也許也會改變一下對她的態度，不再那麼的盛氣凌人。從那時候起，她果然反過來變了是一家之主了。

但她依然穩站着職業婦女的立場。

在東京灰濛濛的天空下，響起了陣陣修築道路的嘈雜聲。那已經是秋天了，卻一點也沒有蕭殺的徵象。那一天，眞佐子站了在百樂町交叉點的紅燈前。（六）

亦雄譯

都市風情

兩地春

張世民與王小英，聽到太太說打了多次電話回家，都沒有人接聽，她倆互望一眼，作會心微笑。張世民然後說：「我的好太太，不要忘記，香港現在是星期天呀，菲傭也放了假。」

剛才打電話回娘家，媽媽說子英到新界露營，我以爲和你在一起。

張世民摟着小英入懷道：「你的妹妹，星期天照例多節目的，怎會和我在一起？其實你也希望她早些找到如意郎君呀。」

「你剛剛回來嗎？」

「是呀，一班舊同學，說要爲我接風，飲飲食食到此時才回來。本來，他們還要我一起去打桌球的，幸而我推說太倦要回來。如果我和他們一起打桌球，接不到你的電話，你可能心掛掛。」

「我才不會掛你，你又不是瓊女那樣三歲孩子，你有手有腳。」

「你就是怕我手腳太多呀，在外邊亂抓女子人？」

「你敢，我有人監視你的，一有風吹草動，我就會飛回來，大興問罪之師。」

張世民摟着王小英作會心一笑，然後繼續和她開聊幾句，然後截了線。

截線後的張世民可開心了，因爲應付了太太，可以和小英盡情的歡樂。

星期一開始，他倆又以波士與秘書的關係，全面投入於工作之中，可說公私分明。（十八）

·匡成·

一曲難忘

一四三：事實如此

「媚，妳先去太平和他結婚，關於伯母他們的生活，慢慢再想辦法，暫時我可以幫幫你的，行嗎？」

「不，我了解亞林——，他現在連自己的經濟也成問題，何況又加上了一個表妹的問題，我和他結婚，祇有牽累了他，我還是放棄他罷……」

「媚，我也不敢贊成妳去——因爲人地生疏，何況又有姨媽支持的關係，但人生世上愛情可不容易有的，妳要考慮清楚，妳可以坦白的查問他的家庭和姨媽表妹的情況，了解清楚，纔下決定好不好？」吳太太熱情的勸她。

「……」媚媚點點頭，眼角已滴下淚水。

第二天，她便找劍興見面，很坦誠的要求。

「劍興，亞林現在的環境，你已經明白，請老實告訴我，他的父母……是不是希望他和表妹結婚。」

「這——好吧！那——」他想了一想。「那我就據實告訴你好了。亞林的母親和姨媽，一直便將他和表妹伊利莎白看做一對的。他的表妹也一直單戀着亞林，爲了他來香港唸醫科，她才進護士班學習的。」他說完望着媚媚。

「哦——那我可沒猜錯了。」她幾乎想哭出來。

「但賈小姐，亞林並不愛他表妹的，他愛的是妳，而且他父親又歡喜亞林在香港做醫生和你結婚，那又是眞的，可是現在事實有困難了」

「我明白——」她控制着情緒回答。

「亞林現在有苦祇自知，他不敢對妳說罷了。假如他肯和表妹結婚，那一切也會解決了，父母有姨媽和表妹照應，他可以安心做醫生，慢慢深入研鑽醫學。」

翠瑩

僑樂村

情海茫茫

·信華彙·

四十八：留下好印象

高力嶽突然想起了，近日公司多了好幾個年青職員，都是最近投考進來的，每天這時光，中學畢業生找工作，向各大機構申請，機構主管人員看過了申請書，覺得此人學歷好，照片上人也長得端莊，便會接納申請，給他一個筆試、面試機會，合格了，便取錄下來，多是由較底層的文員做起，考勤升職，這是一般的規律。

這年頭，各大機構發展快，人手不足，應屆畢業生便是補充兵源，因此只要會考成績好，又沒有機會升學的，投考各大機構，取錄的機會很高。

每年高氏機構也增聘了不少新員，也都是應屆中學畢業生，由人事部門取錄了，最後還得把資料呈給了高總裁審核。當然，這不過是循例手續而已，高力嶽看過了，批准了新職員便可以上班了。

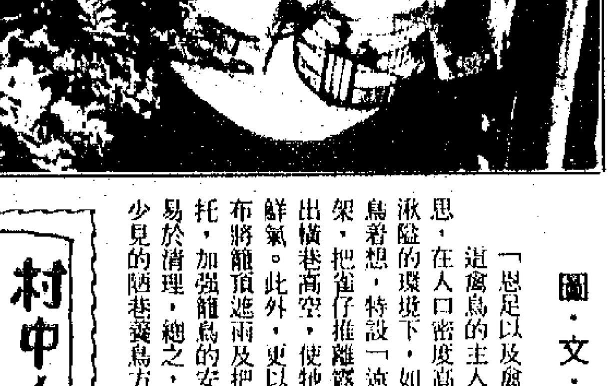
陳子堯進高氏機構便是經過這手續，高總裁覺得此年青人有點面善，終於他想到了，是自己公司的新職員。

在看取錄名單時，看過了新員的照片，他對於這個年青人有了第一個印象，他記得前一天，他巡視各部門，便看到他，他很有禮貌的道早安，高力嶽認得是新來的職員，點頭回禮，這是他對陳子堯第二個印象，見過了照片，再見到其人，好一個年青有禮貌的新職員。

高力嶽在許多新職員中，也只有陳子堯在他腦子裏留下印象，而且印象頗佳。

他是個大忙人，難得他對一個新職員產生好印象。

長鏡頭



雀鳥呼吸新鮮空氣 有此陋巷養鳥方式

圖·文·森溪

「恩足以及禽」？？這禽鳥的主人煞費心思，在人口密度高，住屋湫隘的環境下，如此爲雀鳥着想，特設「遠伸」桿架，把雀仔推離露台，伸出橫巷高空，使牠獲更多鮮氣。此外，更以塑膠帆布將籠頂遮雨及把籠底封托，加强籠鳥的安全感與易於清理，總之，有此較少見的陋巷養鳥方式。

旅遊記趣

空中霸王曾領風騷

步行人

說罷中國飛鯽號，且談空中霸王吧！這是五六十年代時，空中主要的交通工具，以「霸王」爲名，雄姿如何，不問可知。

空中霸王是陸機，亦有四部螺旋槳，機身在上，窗外可以見到螺旋槳的轉動。

想當年到啓德機場搭飛機，在機場候機室裡，接受茶點招待，那時候還沒有機場大廈，而有的是木屋，今天的啓德機場，內部設備雖盡善盡美，然而吃喝無錢不行，那有像過去免費，茶點亦相當精美，全都任由享用，飲料自然是果汁了。

當日跑道還沒有向鯉魚門伸展，螺旋槳飛機速度和高度均受到限制，當飛去後，多在官塘上空掠過，看起來差點兒觸及大廈樓宇，但是絕無可能的。

五六十年代時，飛機乘客並不多，龐然巨物的空中霸王自可應付裕如，但見在機艙尾部闢有休息室，佈置不俗，有椅有桌，足供乘客閒談，搓麻雀不會有，怕受到氣流影響，麻雀易於翻倒，可是玩撲克則時見。

由於飛行速度不過每小時二三百哩之間，到東京去要六小時以上，其他地方亦然，總之倍於今日的噴射機，是以在機上大戰三百合是游刃有餘的。

空中霸王亦即是DC6，還有一種是法國航空公司飛機，專程來往香港與歐洲，途經越南西貢，我乘搭過，同時螺旋槳機，但有三把尾，這些飛機均已絕迹了。還有雙廂的航機，它沒有飛到香港，是以我無緣乘搭了。

新聞故事

醋漢殺妻案

·梁悅意·

夫妻倆越吵越厲害，要是屋內還有別人，勢必會上前排解，把他們勸解開，可惜的是，屋內的第三者，正在元龍高臥，雖然他們越吵越大聲，可能，此人不願理會別人的家事，故詐作聽不到。

張大偉心裡的陰影，逐漸形象化起來，他幻想到他太太和那男人親暱的樣子，作爲一個有血有肉的大男人，又怎可以忍受此辱？哼，大不了時，拚着同歸於盡算了。他既有這種心態，雖然太太已開始軟化，但他卻反而強硬起來，而且，強硬到有點不近人情。所謂初則口角，繼而動武，倆口子打將起來。阿蘭以丈夫咄咄迫人，已像一條瘋狗，知道他一狠起來，就不可理喻，只好忍讓他一步，先開門離去，讓他冷靜一下，再找機會解釋。

怎知道，他卻大喝一聲，不准她出門離去。「我們的事情，還沒做個了斷，又怎走得那麼容易？」他一個箭步走上前，一手按住大門，使阿蘭無法脫身。

「這算是什麼態度？」她有點怒氣，喝問。

「我們的事情還未了結呢！」他的面色，冷若冰霜，眼光中閃爍着一股寒氣，凌厲到有一些殺氣。

李美蘭自與張大偉認識以來，就從沒有接觸過他這種冷酷似劍的目光，此刻，她不期然地，有點心驚膽跳了。

「你現在怕了嗎？」張大偉的面上，忽然展現猙獰的冷笑：「早知有今日，又何必當初？」阿蘭仍是噴出那句：「今日怎樣，當初又怎樣？」

「這是最清楚不過的。」他道：「當初我手上有個錢，在酒樓有一定的權力，就追求我，是想在我身上獲得一點好處，現在我倒霉啦，要伸手求人，在家做了蛀米大蟲，自然今非昔比了。」

「你瞎說些什麼，你道幾年來，何嘗有過大紅大紫的一日，還不是清茶淡飯的過日子？我沒有埋怨你不長進，你倒懷疑起我來了，什麼當初，什麼今日，簡直廢話。」

「好，我且不談這個，就拿最近的事說吧，你爲什麼跟那小子如此親熱？而且在戲院大堂，旁若無人的打情罵俏？」

「我交個朋友都不許可嗎？」她開始火了：「你想想，我又何嘗有干涉過你和女人來往？就是你和女人去開房，我也許作不知，免你難下台，怎知你還吃乾醋！」（四）

村中人語

傳眞去

自從有了圖文傳眞機，眞是方便得很，日寫稿子多篇的朋友，辭館去，本地的，外國的。今天，此地報紙的副刊文章便有不少從移民外國的作者FAX過來。世界各地風光人物都如在比鄰，多親切，姿采多樣。

傳眞機眞是造福不少，寫稿的朋友把稿件依時分頭FAX去了，也便可以悠然休息一番。可是話分兩頭說，有利，也有弊。不少寫稿朋友，親到報社寫稿，這是好習慣，每天走一個半個小時的路，對健康大有好處，可是今天有了FAX，科學昌明，影响了健康。

潮人潮語

繁體字回潮

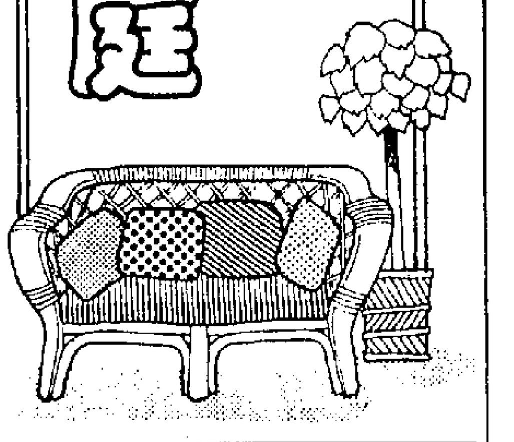
觀浪客

通訊社前些時報導說，中國大陸官方擬設立專門機構以遏止回復使用繁體字趨勢。簡化漢字是解放後推行的一種「既定」政策，漢字有些筆劃太繁多，簡化了漢字原意是在於普及文化。但漢字的「過分」簡化亦的確會產生流弊，有些漢字若化繁爲簡，而原來的「簡」卻另有含義，如此一來，就把本來繁、簡兩字不合的含義混而爲一。一個人若自識字開始就受「簡化」教育，一旦再接觸繁體，則可能「不知所謂」，古書都是繁體，這些受「簡化」教育者，將來就可能變成古書的「文盲」或「半文盲」——他們會看不懂其中有些字的說法及概念。簡化漢字之不斷受人詬病，這是主要原因。目前由於中國內地與港、台及海外其他地區交往較繁，而這些地區所使用的漢字，基本上是繁體（似乎只有新加坡的華文才一邀於「簡化」），因此，本來在中國內地已經逐漸被「淘汰」了的繁體漢字，又逐漸「回潮」了。

事實上，漢字簡化已搞了幾十年，目前大陸的印刷物，從報章，書刊到文件，以至一般人的書寫應用，都是簡體字，有些人可能已不知繁體是「何物」了。要使繁體字重又恢復它的「社會功用」，相信亦不容易。目前在中國大陸，甚至連一些文化單位，眞正「通」繁體字的人也許不會很多。有個例子可以間接說明：本港有些寫作人的作品在內地出版社出版，這些文稿在香港發表時用的自然是繁體字，但拿這些已在報刊發表過的剪稿去內地排印時，有些文字卻被誤植，通常都是由於編輯、校對弄不清這個繁體字到底「等於」哪一個簡體字所引致，這類錯誤許多時會把作者的文意弄歪了。

其實，中國大陸目前對繁體字的「回潮」亦根本不必採取防堵措施，不管簡、繁，都是漢字，其中也許並不具有革命與反革命的寓意。中國大陸推行了幾十年簡化漢字，使得許多人逐漸變成繁體漢字的「文盲」或「半文盲」，這樣對發揚中國文化根本無益。現在這「通」繁、簡兩體漢字的一輩終有一天會被上帝召見，這一代若全部消失，將來也許再沒有多少人能讀得懂古書。

康樂家庭



西區婦女福利會舉辦　新春敬老聯歡大會

粵曲演唱魔術表演　分贈紅封包及禮物

香港西區婦女福利會於上週二假座必列啫士街中華基督教青年會舉行「辛未年新春敬老聯歡大會」，招待屬下之松鶴老人中心會員數百衆，並由中華聯商會晉樂組義務為老人家演唱粵曲多首及拍和，馬嘉仕魔術團表演魔術助慶，每位老人家各獲紅封包及禮物，歡渡新春。

主席曾黃德從首致開會詞，隨即由中西區政務主任陳美嘉致詞，她指出了西區婦女會敬老揚孝，有助家庭和睦，社會繁榮，何況老人家在其年青的歲月中，實在為社會立下不少汗馬功勞，及至年紀大了，部份仍需分擔家庭中照顧兒孫的任務，可見老人在家庭中的地位是有一定的價值。

在會長許周美閭向主禮人致送紀念品後，由松鶴老人中心主席蕭曾鳳璽致謝，各副首長分別代表致送紀念錦旗予有關人等，隨即展開精彩節目表演，演唱粵曲者有中藥聯商會理事長蘇繼滔及夫人、永遠會長郭永猷及夫人、名譽會長盧德光伉儷、新秀衞駿英、西區婦女會會員蘇袁其蓮及關梁筱清等分別演唱：「帝女花」、「鳳閣恩仇未了情」、「夢斷香銷四十年」、「紫鳳樓」等。

粵曲演唱之外，更有該會屬下之鄧肇堅小學學生表演山地舞及馬嘉仕魔術團表演之魔術與老人家打成一片，協助八十多歲的老人家成為「魔術師」，令全場出席者笑逐顏開，氣氛愉快。

是日到會嘉賓除主禮人外，更有社會署馮向榮，中西區政務處黃潔明、新華社香港分社陳鳳英、郭輝，該會首長許周美閭、曾黃德從、蕭曾鳳璽、鄧梁瑞芳、翁周月寶、關載連珍、黃讀雅儀、郭程淑珍、曾梅美英。委員：馮李佩瑤、王葉惠珍、張婉儀、蘇繆詠裳等。

西區婦女會敬老聯歡會

（上）主席曾黃德從致詞（中）左起爲會長許周美閭向主禮人陳美嘉主任致送紀念品。中爲老人中心主席蕭曾鳳璽致謝詞，右爲蘇繆詠裳與衞駿英演唱粵曲娛賓（下）出席之松鶴老人中心會員踴躍。

現代的孩子幸福嗎？（一）

·戈路·

心意篇

現代的孩子到底是生活在幸福中還是苦難中？

現代的孩子大多數不用經歷戰爭，有和平的環境，安定的生活，一般在物質生活是溫飽有餘，玩具成堆，醫療條件不錯，身體也頗健康；每個家庭也有計劃，不會孩子成羣……據理現代的孩子是很幸福的。

但，從很多事實來看，卻又不是那麼回事。接連的孩子自殺事件，給人們敲起了警鐘。

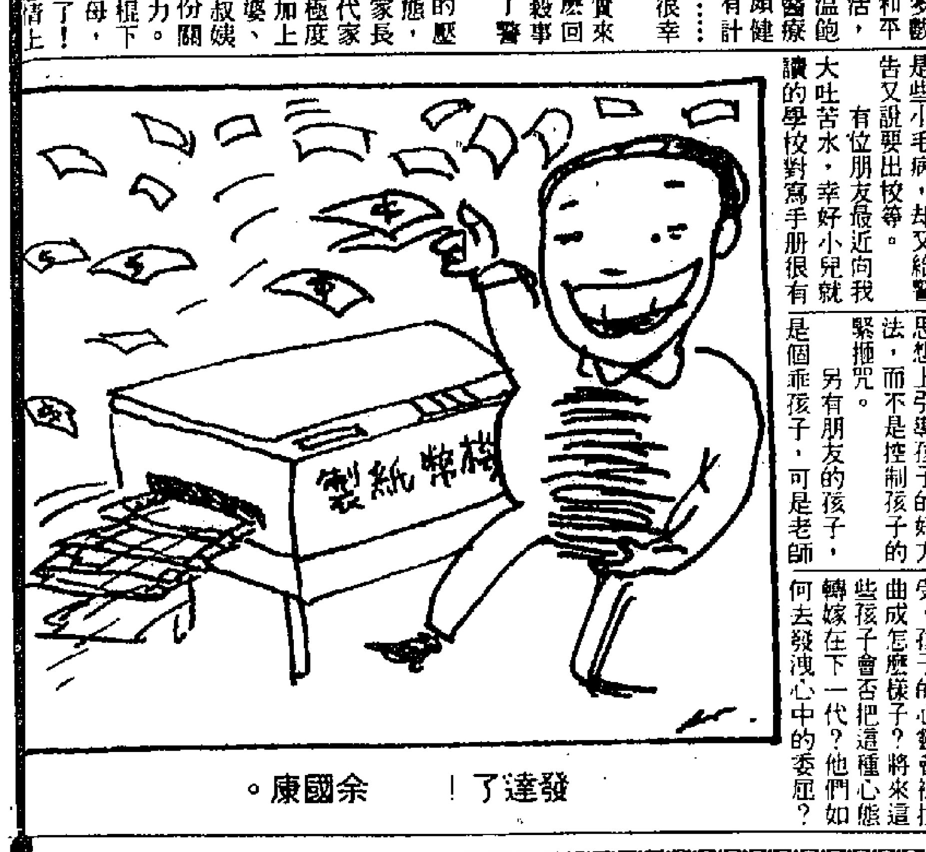
首先是家庭的壓力，望子成龍的心態，百分之九十以上的家長都會如此，加上現代家庭孩子少，注意力極度集中，除父母外，加上爺爺嫲嫲，公公婆婆、還有姨媽姑爹，叔叔姨姨一大堆人的過份關注，也是無形的壓力。

若遇上個有「棍下出孝子」觀念的父母，那個孩子便更遭殃了！父母在工作上或感情上出現問題，孩子就是壓力的轉嫁者……

學校和社會給每一個在學的孩子都在不同程度的壓力。有些學校喜愛每事在手冊上寫，本來是好事，可讓家長了解學童在校表現，但卻動不動就是三角交叉，不一會就累積成小過，甚至大過，其實都是些小毛病，卻又給警告又說要出校等。

有位朋友最近向我大吐苦水，幸好小兒就讀的學校對寫手冊很有一套，就是若學生稍有好的表現，如交齊功課或守紀律，就給以圓圈和一勾，可與那些三角交叉抵消，而且私下已在入學時與家長提過，不要對手冊上寫的東西太着緊，這只是幫助孩子成長的手段。因此，家長看到這些符號也是幫助家長了解孩子和從思想上引導孩子的好方法，而不是控制孩子的緊箍咒。

另有朋友的孩子，是個乖孩子，可是老師經常性集體被罰，積累到現在，還欠老師很多「罰債」，我眞懷疑，這些學生每天背着「債項」上課所承受的壓力有多大？可以忍受多久？起碼心情是不愉快吧？！師生的關係豈不是債主與欠債人的關係？能融洽相處嗎？會甘心聽老師的教導而不產生抗拒情緒嗎？表面上的壓服，長期的忍受，孩子的心靈會被扭曲成怎麼樣子？將來這些孩子會否把這種心態轉嫁在下一代？他們如何去發洩心中的委屈？



發達了！　余國康。

女士進餐儀注

儀態是女人的第二生命，千萬個要小心

儀態是女人的第二生命，一個千嬌百媚的女子，如果缺乏了良好的儀態，是不會博得別人敬愛的，相反的將會使人見而生厭，因此，小姐們對於自己的儀態，實應有研究的必要。

進餐的禮貌和態度，正是[illegible]出小姐們的社交藝術，如果進行得[illegible]給人良好的印象，特別是和男友進餐館時，這一份儀態，必須留意。這裏提[illegible]男朋友進餐的誡條，讀完之後，想想自己以前有沒有犯過這些毛病？

（一）叫食物時，切勿提議要吃些不合時的食品，比方說，在冷天時[illegible]西瓜，這可嚇壞你的朋友，更會使站在面前的侍者心裏取笑。

（二）在進餐當中，請不要狼吞虎嚥地吃東西，不然，你的男朋友會輕蔑你這[illegible]要不得的舉動。

（三）假如你覺得食物有調味的必要，你需要一瓶醬油，或一些鹽，請記着不要從座位爬起來伸手過去，你應該輕輕的告訴他：「請你遞給我那瓶醬油。」

（四）吃東西不要份量太少，因爲這種表現似乎是自我節食，大有作狀之[illegible]，這樣會令你的男伴尷尬，不妨隨意地吃一個適當的份量。

（五）如果湯來了，你應該慢慢喝，不可倉卒行事，以致湯水四[illegible]來，喝時不可發出聲響。

（六）點菜的時候還是隨自己喜歡的點一樣，其他的你讓他決定好了，切勿猶[illegible]不決，或者堅持不肯點，又或者什麼都不喜歡，這樣，你可能把呆立着的侍者氣[illegible]了。

（七）如果你不懂得飲酒的話，記着不要勉強來喝，恐防酒後失儀，如果發覺自己需要什麼東西，可輕聲告訴你的男伴，不要在餐廳裏高聲呼叫。

（八）千萬記着不要把食物的渣滓吐在地上，更不可口含食物而絮絮不休。

（九）當進餐時，你發覺恰巧有你的親朋也入餐館，如彼此見到可點頭招[illegible]對方也不見你，就此了事，切不可高聲呼喚。

（十）進餐後，如果要補粉化粧，可到化粧間去，不可即席塗抹脂粉。

愛愛小孩子

·陳國安·

小孩子自殺！這是極度令人傷心難過的事。小小的生命走上自毀滅之路，那個直是人間的慘事。人已死了，所留下的家人，做母親的，做父親的，兄弟姊妹，他們是[illegible]

皮革手工藝　你有興趣嗎

送禮花心思，倒不如讓你的朋友分享你親手所製造的禮物，相信更能表達你的心意。

香港賽馬會、旺角區文娛康樂體育會、林百欣中心特爲有興趣皮革製造的人仕開辦「皮革手工藝」班，課程主要透過皮革工具來製造各種小型皮革用品，如鎖匙包、手錶帶、碎錢包等；利用電烙鐵燒出自己喜愛的花紋，送禮及自用均表實用。

該課程於4月23日（逢星期二）上課，共分八堂，歡迎14歲或以上之男女參加，報名可往大角咀櫸樹街110號林百欣中心或電三九三〇二八九查詢詳情。

善用「利是」錢

·吳烈霞·

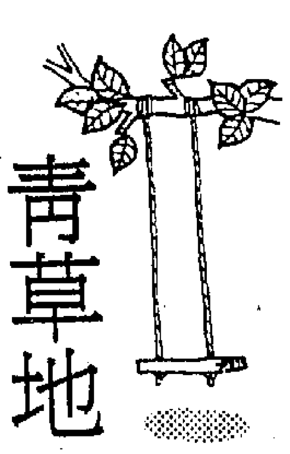
（五邑甄球小學）

每年的春節，我們都會收到親友給我們的紅封包，數目是不少的，所以我們一定要妥善地運用它。

有一些小孩子不懂得善用金錢，他們會用它來購買零食，買電子遊戲機來玩，甚至用來賭博或購買一些不良意識的刊物來看，這樣不但浪費金錢，而且對自己的身心健康是有不良影響的。

其實要妥善地運用金錢並不難，我們可以用它來購買一些益智的課外書或文具，也可以用一部份的金錢捐助給貧苦大衆或做一些善事。也可以將它們儲蓄起來，以便升了中學後，用來買書簿和參考書。這樣便可以減輕爸媽的負擔，不用他們那麼辛苦了，而且還可以培養我們的節儉美德，和樂於助人的精神。

所以我們要好好地運用金錢，不要浪費啊！



青草地

屯門新市鎮巡禮

·林詩琪·

（世界龍岡[illegible]念小學）

屯門是新市鎮之一，屯門區內有很多公共屋邨，例如：安定邨……蝴蝶邨，友愛邨……等。此外，還有私人樓宇，也有戲院，百貨公司，商店，屯門大會堂……等，設備十分完善。交通方面，市內有輕便鐵路，對外交通有的士，公共巴士……非常方便。

我是住在屯門區，而爸爸是在九龍區工作，雖然如此，我們也沒有打算搬往九龍區住，因爲這兒確是個理想的居住地方。

最關心我的人

·符伊琪·

（劉皇發夫人小學）

最關心我的人是媽媽，她三十來歲，頭髮是長長曲曲的，頭呈瓜子形，五官端正，衣着打扮很樸素、和藹可親。

有一次，我的一家人和表妹的一家人去「水上樂園」，後來姨丈帶我和表妹落水到二米高，媽媽很擔心我會跌落水，因爲我不會游水。另一次，我和姊姊去屯門游泳池，那時已經二時半，我們臨走前，媽媽說要小心，叫我們不要着涼。這兩件事，令到我對媽媽有深刻的印象。

所以我說媽媽是最關心我的人。

可愛的長頸鹿　周皓陽（聖保祿幼兒園）

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

1991 中學會考預習專欄

明通出版社 MILL & DALE PRESS

Biology (25)

T.M. LAI

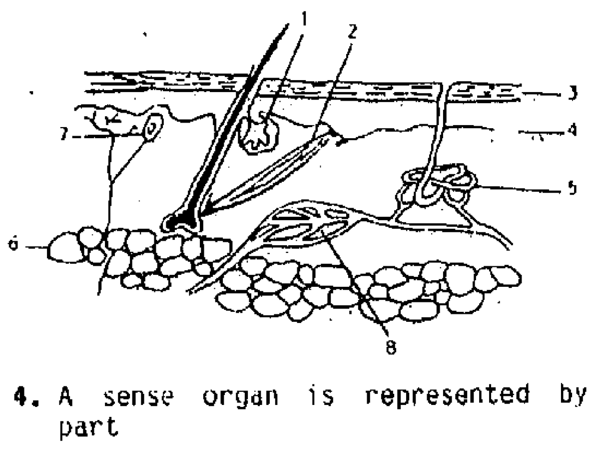
Unit 12: Revision test (Multiple choices)

1. Which of the following factors affects the rate of water uptake in a terrestrial plant?
   A. Light intensity
   B. Temperature
   C. Air movement
   D. All of above

2. If a Fresh Water Amoeba was transferred from an isotonic solution to a hypotonic solution, the contractile vacuole would
   A. empty more frequently
   B. empty less frequently
   C. stop emptying altogether.
   D. not be affected

3. Which type of plant is likely to have an extensive root system, large amounts of aqueous tissue and small narrow leaves with sunken stomata?
   A. Xerophyte
   B. Mesophyte
   C. Halophyte
   D. Hydrophyte

Questions 4 to 6 refer to this diagram of a section of human skin.

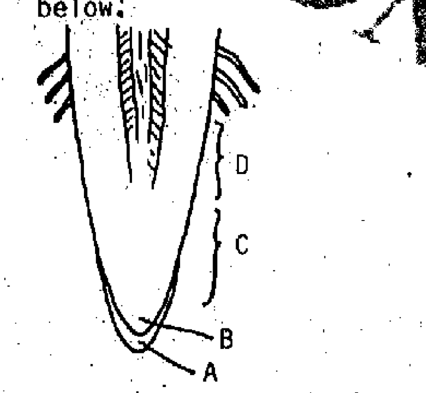


4. A sense organ is represented by part
   A. 1
   B. 5
   C. 7
   D. 8

5. The part mainly responsible for screening out the sun's ultra-violet rays is
   A. 2
   B. 3
   C. 4
   D. 6

6. Increase in body temperature will result in
   A. dilation of 8, decreased activity of 5.
   B. constriction of 8, increased activity of 5.
   C. constriction of 8, decreased activity of 5.
   D. dilation of 8, increased activity of 5.

Directions: Questions 7 to 10 refer to the diagram of a longitudinal section through a root apex shown below:



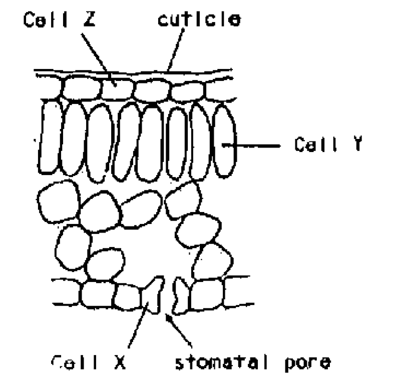
7. Which region contains a majority of vacuolated cells?

8. The term Meristematic could best be used to describe cells in which area?

9. In which area does most cell elongation take place?

10. In which region is most differentiation taking place?

11. The diagram below shows a cross section through a leaf.



The cells which produce sugars are
   A. Cells X and Y only
   B. Cells Y and Z only
   C. Cells X and Z only
   D. Cells X, Y and Z

12. Which of the following human tissues has the greatest number of mitochondria in its' cells?
   A. Heart muscle
   B. Skin
   C. Red blood cells
   D. Lung

13. The photolysis of water is
   A. the combination of carbon dioxide and water to form glucose.
   B. the release of energy by the water molecule when illuminated.
   C. the splitting of light by chlorophyll.
   D. the splitting of the water molecule using light energy.

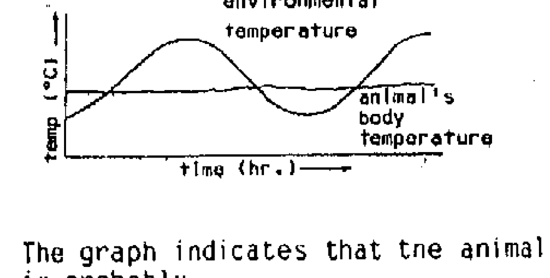
14.

Evaporation of water	523500 kJ
Absorbed by ground	335000 kJ
Reflected by leaves	165000 kJ
For growth	21500 kJ
Other life processes	1500 kJ
Respiratory heat losses	[illegible]00 kJ

How many kilojoules are used by the grass for photosynthesis?
   A. 170000 kJ
   B. 165000 kJ
   C. 23500 kJ
   D. 21500 kJ

15. The transpiration pull which is responsible for moving water up through xylem vessels is only possible because of
   A. cohesion and adhesion of water molecules.
   B. root pressure.
   C. photosynthesis.
   D. osmotic potential of the soil solution.

16. The graph below shows the relationship between the body temperature of an animal and the temperature of its environment.



The graph indicates that tne animal is probably
   A. a fish
   B. an insect
   C. a bird
   D. an amphibian

17. The table shows the maximum concentration of salt and urea in urine from four organisms.

Animal	Salt	Urea
A	2.2%	6%
B	3.5%	15%
C	7.0%	23%
D	2.8%	7%

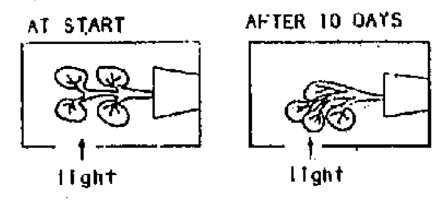
Which animal is best adapted for life in desert environment?

18. A man's breathing was investigated and the results obtained are shown below.
Percentage of oxygen in inhaled air = 20%
Percentage of oxygen in exhaled air = 16%
Number of breaths taken per minute = 20
Average volume of tidal air = 500 ml
What volume of oxygen was absorbed by his lungs each minute?
   A. 80 ml
   B. [illegible]00 ml
   C. 500 ml
   D. 2,000 ml

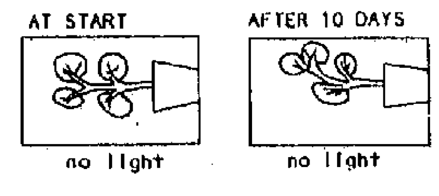
19. Which region of the central nervous system stimulates an increase in rate of breathing when the carbon dioxide concentration in the blood rises?
   A. cerebrum
   B. spinal cord
   C. cerebellum
   D. medulla

20. Potted geranium plants were set up as shown in the diagrams below.

Experiment 1:

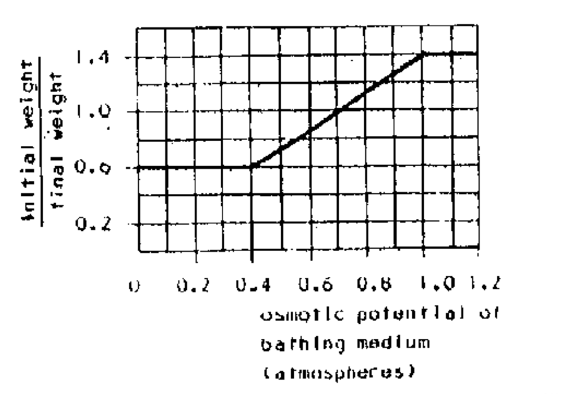


Experiment 2:



These experiments indicate that for the geranium
   A. negative geotropism is greater than positive phototropism.
   B. positive phototropism is greater than negative geotropism.
   C. positive geotropism is greater than negative phototropism.
   D. negative phototropism is stronger than positive geotropism.

21. The graph below illustrates the results of an experiment in which pieces of potato tissue were immersed in solutions of known osmotic potential for 24 hours.



Using information obtained from the graph, the osmotic potential of the potato tissue was
   A. 0.2 atmospheres
   B. 0.4 atmospheres
   C. 0.7 atmospheres
   D. 0.9 atmospheres

22. The table shows the amount of substances present in human blood plasma and glomerular filtrate (measured in grammes per 100 ml of fluid).

Component	Plasma	Filtrate
Amino acid	0.05	0.05
Proteins	8.00	0.00
Urea	0.03	0.03
Inorganic Salts	0.72	0.72

The difference in composition of plasma and filtrate is explained by the fact that
   A. proteins are selectively reabsorbed in the kidney tubules.
   B. proteins do not pass into the Bowman's capsule.
   C. active transport equalises all components except protein.
   D. proteins are broken down to urea in the kidneys.

23. Stomata of plant leaves usually open when the
   A. air temperature falls.
   B. light intensity becomes very low.
   C. turgor of the guard cells increases.
   D. sugar content of the guard cells decreases.

24. One of the principal results of leaf fall in deciduous trees is that
   A. respiration ceases entirely until the spring.
   B. food-making activities are taken over by the root.
   C. the trees obtain their food from the soil.
   D. water is conserved in the winter.

25. The compensation point of a green plant is the light intensity at which
   A. respiration stops.
   B. carbon dioxide absorption exceeds evolution of oxygen.
   C. photosynthesis reaches its maximum.
   D. glucose synthesis balances its utilisation.

Answers

1. A	2. A	3. A	4. C	5. C
6. D	7. C	8. B	9. C	10. D
11. A	12. A	13. D	14. C	15. A
16. C	17. C	18. B	19. D	20. B
21. C	22. B	23. C	24. D	25. D

中華民國僑務委員會頒發登記證台數新字第一一〇號

（本報專訊）對於由庫務司麥高樂接任財政司之職，多位學者同認爲其無論在背景及經驗方面皆十分合適。但展望其在未來稅制釐定上，則各有見解，當中有期望他會全面修改稅制，擴闊現時狹窄的稅基期，但他仍能於國際關貿總協定中爲香港爭取到一定配額，解決棘手問題，故相信其履任財政司之職後，雖然需面對很多難題，但以其過往處理複雜問題的經驗，相信應不會有太大問題出現。

服務港府廿九年任財政司五載

對於今年他最後的一個財政預算案備受各界批評，翟克誠表示他早已料到，而事實上，他上任以來五年，除了首個財政預算案外，其